

山海經

神秘奇异之图 达观博物之文

经典图文本

佚名·原著 李润英 陈焕良·注译

SHAN HAI JING

岳麓书社

◇ 山海经卷一 南山经

◇ 山海经卷二 西山经

◇ 山海经卷三 北山经

◇ 山海经卷四 东山经

◇ 山海经卷五 中山经

◇ 山海经卷六 海外南经

◇ 山海经卷七 海外西经

◇ 山海经卷八 海外北经

◇ 山海经卷九 海外东经

◇ 山海经卷十 海内南经

◇ 山海经卷十一 海内西经

◇ 山海经卷十二 海内北经

◇ 山海经卷十三 海内东经

◇ 山海经卷十四 大荒东经

◇ 山海经卷十五 大荒南经

◇ 山海经卷十六 大荒西经

◇ 山海经卷十七 大荒北经

◇ 山海经卷十八 海内经

◇ 山海经附录地图

南山经之首曰鹊山。其首曰招瑶之山，临于西海之上。多桂多金玉①。有草焉，其状如韭而青华，其名曰祝馀，食之不饥。有木焉，其状如穀(gǔ)而黑理②，其华四照。其名曰迷穀，佩之不迷。有兽焉，其状如禺而白耳③，伏行人走，其名曰狌(xīng）狌④，食之善走。丽[鹿/旨](jī)之水出焉，而西流注于海，其中多育沛⑤，佩之无瘕(jiǎ)疾⑥。

狌

狌



①金玉：这里指未经过提炼和磨制的天然金属矿物和玉石。以下同此。②穀：即构树，落叶乔木，长得很高大，适应性强。木材可做器具等用，而树皮可作为桑皮纸的原料。③禺：传说中的一种野兽，像猕猴而大一些，红眼睛，长尾巴。④狌狌：传说是一种长着人脸的野兽，也有说它就是猩猩的，而且它能知道往事，却不能知道未来。⑤育沛：不详何物。⑥瘕：中医学指腹内结块，即现在人所谓的蛊胀病。

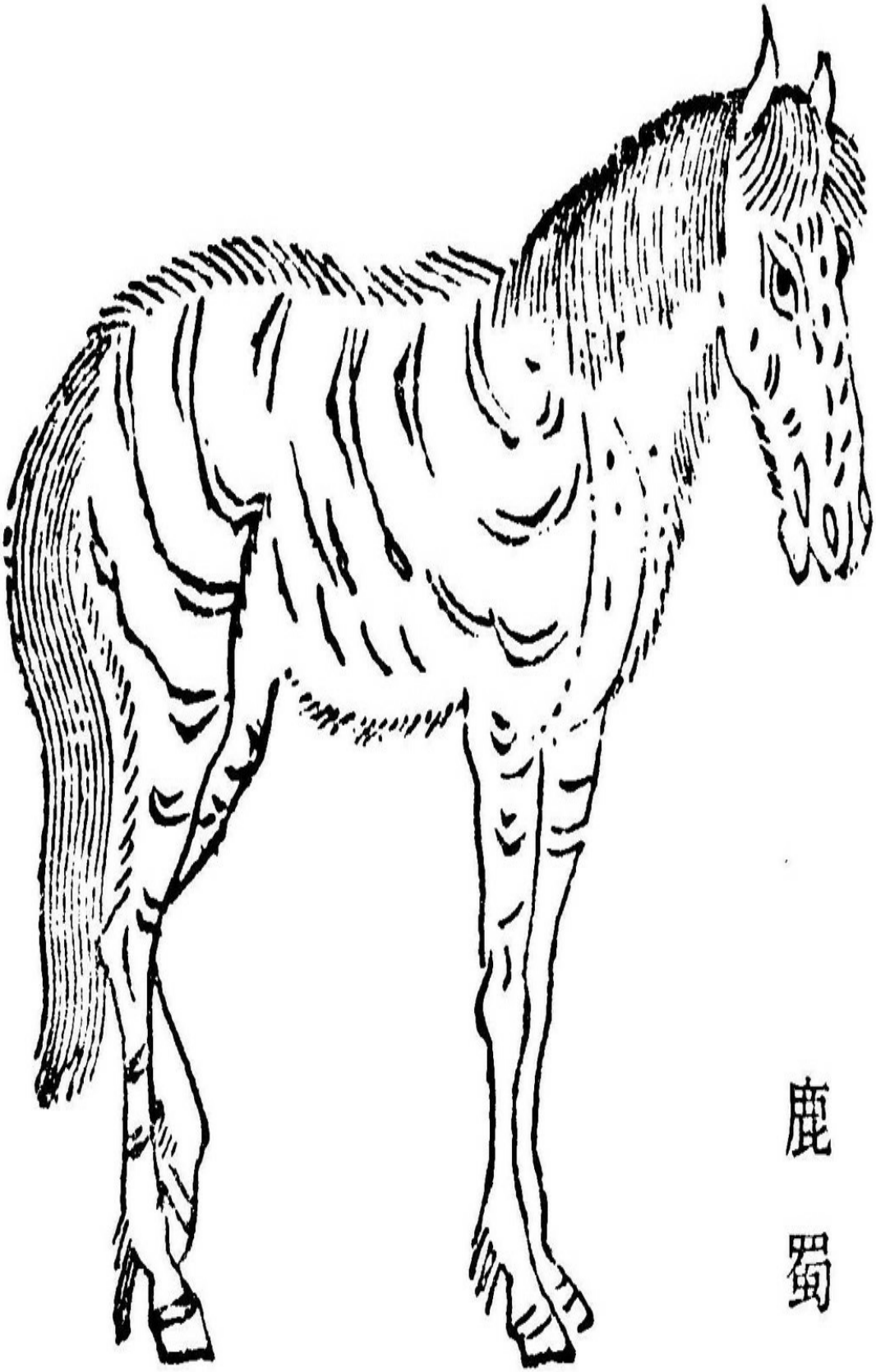
又东三百里，曰堂庭之山，多棪(yán)木①，多白猿，多水玉②，多黄金③。

①棪木：一种乔木，结出的果实像苹果，表面红了即可吃。②水玉：古时也叫做水精，即现在所说的水晶石。因它莹亮如水，坚硬如玉，所以这样叫。③黄金：这里指黄色的沙金，不是经过提炼了的纯金。

又东三百八十里，曰猨翼之山，其中多怪兽，水多怪鱼，多白玉，多蝮(fǔ)虫(huǐ)①，多怪蛇，多怪木，不可以上。

①蝮虫：传说中的一种动物，也叫反鼻虫，颜色如同红、白相间的绶带纹理，鼻子上长有针刺，大的一百多斤重。这里的虫是虺(huǐ)上古的一种毒蛇，不是昆虫之虫。

又东三百七十里，曰杻(niǔ)阳之山，其阳多赤金①，其阴多白金②。有兽焉，其状如马而白首，其文如虎而赤尾，其音如谣③，其名曰鹿蜀，佩之宜子孙。怪水出焉，而东流注于宪翼之水。其中多玄龟，其状如龟而鸟首虺(huǐ)尾④，其名曰旋龟，其音如判木，佩之不聋，可以为底⑤。

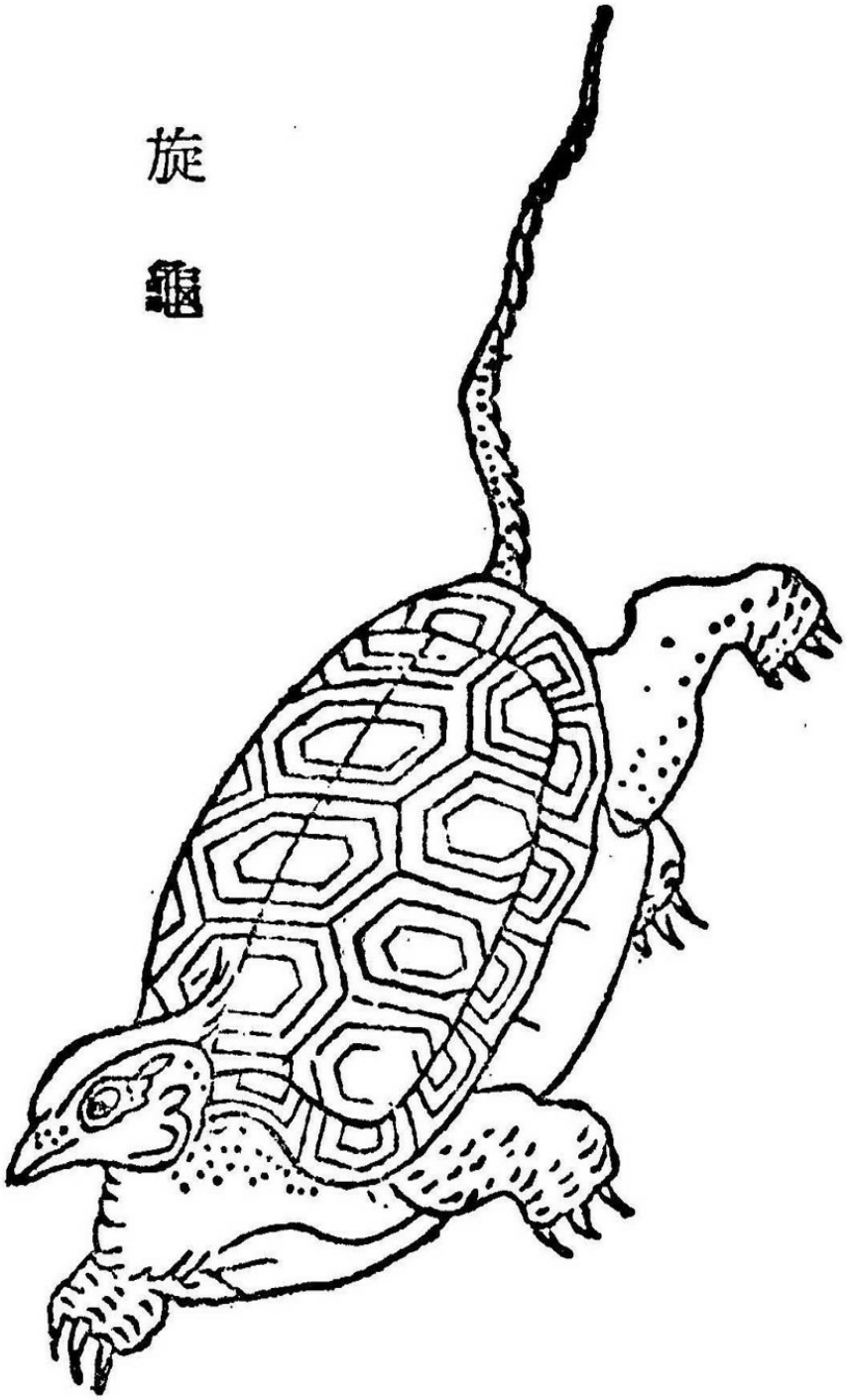


鹿蜀

①赤金：就是上文所说的黄金，指未经提炼过的赤黄色沙金。②白金：即白银。这里指未经提炼过的银矿石。以下同此。③谣：不用乐器伴奏的歌唱。④虺：毒蛇。⑤为：治理。这里是医治、治疗的意思。底：这里与“胝”的意思相同，就是手掌或脚底因长期磨擦而生的厚皮，俗称“老茧”。

又东三百里，曰柢山，多水，无草木。有鱼焉，其状如牛，陵居，蛇尾有翼，其羽在鮈(qū)下①，其音如留牛②，其名曰鰡(lū)，冬死而夏生③，食之无肿疾④。

旋龜





鮭魚

①魬：即“胠”的同声假借字，指腋下胁上部分。②留牛：可能就是本书另一处所讲的犁牛。据古人讲，犁牛身上的纹理像老虎的斑纹。③冬死：指冬眠，也叫冬蛰。一些动物在过冬时处在昏睡不动的状态中，好像死了一般。④肿：一种皮肤和皮下组织的化脓性炎症。

又东四百里，曰亶爰之山，多水，无草木，不可以上。有兽焉，其状如狸而有髦①，其名曰类，自为牝(pìn)牡②，食者不妒。

類



①髦：下垂至眉的长发。②牝：鸟兽的雌性。这里指雌性器官。牡：鸟兽的雄性。这里指雄性器官。

又东三百里，曰基山，其阳多玉，其阴多怪木，有兽焉，其状如羊，九尾四耳，其目在背，其名曰狒(bó)诞(shǐ)，佩之不畏。有鸟焉，其状如鸡而三首、六目、六足、三翼，其名曰[尚鸟](chǎng)[付鸟](fū)，食之无卧。

猼訑





鶺鴒

又东三百里，曰青丘之山，其阳多玉，其阴多青臒(huò)①。有兽焉，其状如狐而九尾，其音如婴儿，能食人；食者不蛊。有鸟焉，其状如鸠②，其音若呵③，名曰灌灌④，佩之不惑⑤。英水出焉，南流注于即翼之泽。其中多赤鱬(rú)⑥，其状如鱼而人面，其音如鸳鸯⑦，食之不疥。



九尾狐

赤鱬



①青艧：一种颜色很好看的天然涂料。②鸠：即斑鸠，一种体型似鸽子的鸟。③呵：大声喝叱。④灌灌：传说中的一种鸟，它的肉很好吃，烤熟后更是味道鲜美。⑤佩：这里是插上的意思。⑥赤鱬：也叫鲵鱼，即现在所说的娃娃鱼，有四只脚，长尾巴，能上树，属两栖类动物。⑦鸳鸯：一种雌雄同居同飞而不分离的鸟，羽毛色彩绚丽。

又东三百五十里，曰箕尾之山，其尾踆(cún)于东海①，多沙石。汸(fāng)水出焉，而南流注于淯，其中多白玉。

①踆：通“蹲”，屈两膝如坐，臀部不着地。这里是坐的意思。

凡鹊山之首，自招摇之山，以至箕尾之山，凡十山，二千九百五十里。其神状皆鸟身而龙首。其祠之礼①：毛用一璋玉瘞(yì)②，糈(xǔ)用稌(tú)米③，一璧稻米，白菅为席④。

①祠：祭祀。②毛：指祭祀所用的毛物，即猪、羊、狗、鸡等家养畜禽。璋：古时一种顶端作斜锐角形的玉器，是在举行朝聘、祭祀、丧葬时使用的礼器之一。瘞：埋葬。③糈：祭神用的精米。稌：稻米也有说是专指糯稻。④菅：茅草的一种，叶片线形，细长，根坚韧，可做刷帚。

南次二经山之首曰柜山，西临流黄，北望诸[卤比](pí)，东望长右。英水出焉，西南流注于赤水，其中多白玉，多丹粟①。有兽焉，其状如豚，有距②，其音如狗吠，其名曰狸力，见则其县多土功③。有鸟焉，其状如鸱(chī)而人手④，其音如痺(bì)⑤，其名曰鴸(zhū)鸟⑥，其名自号也，见则其县多放士。

鴉



①丹粟：细小的丹沙像粟的颗粒大小。②距：雄鸡、野鸡等跖后面突出像脚趾的部分。这里指鸡的足爪。③见：同“现”。县：这里泛指有人聚居的地方。④鸱：即鹞鹰，一种凶猛的飞禽，常捕食其它小型鸟禽。⑤瘅：不详何鸟。⑥鵸鹋：传说是帝尧的儿子丹朱所化的鸟。帝尧把天下让给帝舜，而丹朱和三苗国人联合起兵反对，帝尧便派兵打败了他们，丹朱感到羞愧，就自投南海淹死而化作鵸鹋。

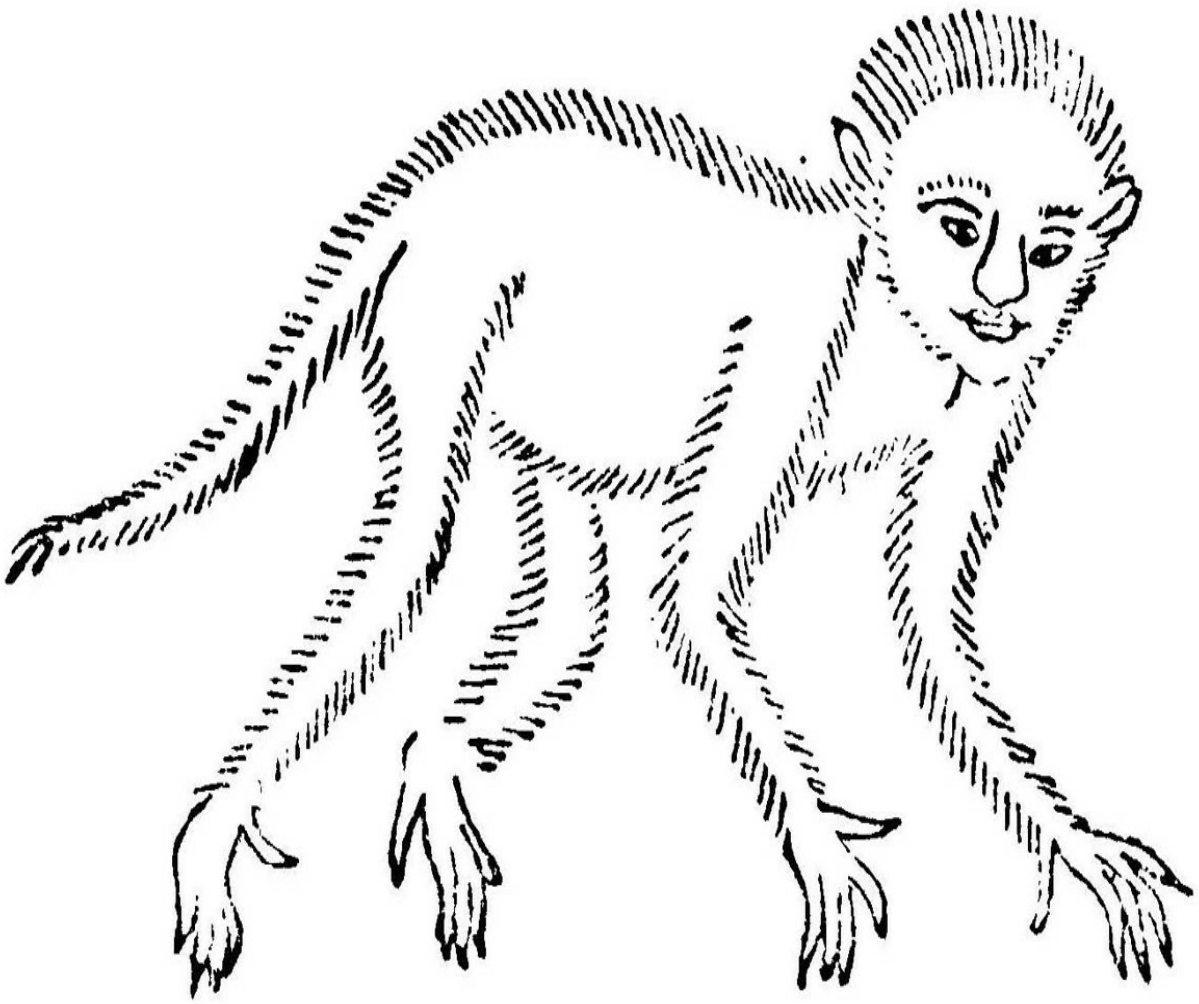
东南四百五十里，曰长右之山，无草木，多水。有兽焉，其状如禺而四耳，其名长右，其音如吟，见则郡县大水。

長右



又东三百四十里，曰尧光之山，其阳多玉，其阴多金①。有兽焉，其状如人而彘(zhì)鬣(liè)②，穴居而冬蛰，其名曰猾褢(huái)，其音如斫(zhuó)木，见则县有大繇(yáo)③。

猾褱



①金：这里泛指金属矿物质。以下同此。②鬣：牲畜身上刚硬的毛。③繇：通“徭”。

又东三百五十里，曰羽山①，其下多水，其上多雨，无草木，多蝮(fǔ)虫(huǐ)。

①羽山：传说中的上古帝王祝融曾奉黄帝之命，将大禹的父亲鲧杀死在羽山，一说是鲧被帝舜杀死在羽山的，所以，这座山很有名。

又东三百七十里，曰瞿(qú)父之山，无草木，多金玉。

又东四百里，曰句余之山，无草木，多金玉。

又东五百里，曰浮玉之山，北望具区①，东望诸[卤比](pí)。有兽焉，其状如虎而牛尾，其音如吠犬，其名曰彘，是食人。苕水出于其阴，北流注于具区。其中多鲻(zī)鱼②。



①具区：就是现在江苏境内的太湖，②鲨鱼：即鲩鱼，鯊鱼，头生长得很长而狭薄，大的有尺多长。

又东五百里，曰成山，四方而三坛，其上多金玉，其下多青膮(huò)。[门◎豕](zhuō)水出焉，而南流注于虖(hū)勺(shuò)。其中多黄金。

又东五百里，曰会(guì)稽(jì)之山，四方，其上多金玉，其下多砆(fū)石①。勺水出焉，而南流注于溎(jué)。

①砆石：即碔砆，一种似玉的美石。

又东五百里，曰夷山，无草木，多沙石。溎(jué)水出焉，而南流注于列涂。

又东五百里，曰仆勾之山，其上多金玉，其下多草木，无鸟兽，无水。

又东五百里，曰咸阴之山，无草木，无水。

又东四百里，曰洵(xún)山，其阳多金，其阴多玉。有兽焉，其状如羊而无口，不可杀也①，其名曰[羊患](huān)。洵水出焉，而南流注于阸(é)之泽，其中多茈(zǐ)鸁(luó)②。

麅



①不可杀：这里杀是死的意思。不可杀就是不能死，意思是这种兽即使不吃东西也不能使它死去。②茈赢：茈通“紫”。赢通“螺”。茈赢就是紫颜色的螺。

又东四百里，曰虖(hū)勺(shuò)之山，其上多梓柟(nán)①，其下多荆杞(qǐ)②。滂(pāng)水出焉，而东流注于海。

①梓：梓树，落叶乔木，生长较快。木材轻软，耐朽，供建筑及制家具、乐器等用。柟：即楠木树，常绿乔木，叶质厚，花小，核果小球形。木材富于香气，是建筑和制造器具的上等材料。②荆：即牡荆，落叶灌木，小枝方形，叶对生，掌状复叶。果实称为黄荆子，可供药用。杞：即枸妃，落叶小灌木，夏季开淡紫色花。果实是红色的，叫枸杞子，药用价值很大。

又东五百里，曰区吴之山，无草木，多沙石。鹿水出焉，而南流注于滂水。

蠹雕



又东五百里，曰鹿吴之山，上无草木，多金石。泽更之水出焉，而南流注于滂水。水有兽焉，名曰蛊雕，其状如雕而有角，其音如婴儿之音，是食人。

东五百里，曰漆吴之山，无草木，多博石，无玉。处于东海，望丘山，其光载出载入，是惟日次①。

①次：停歇。

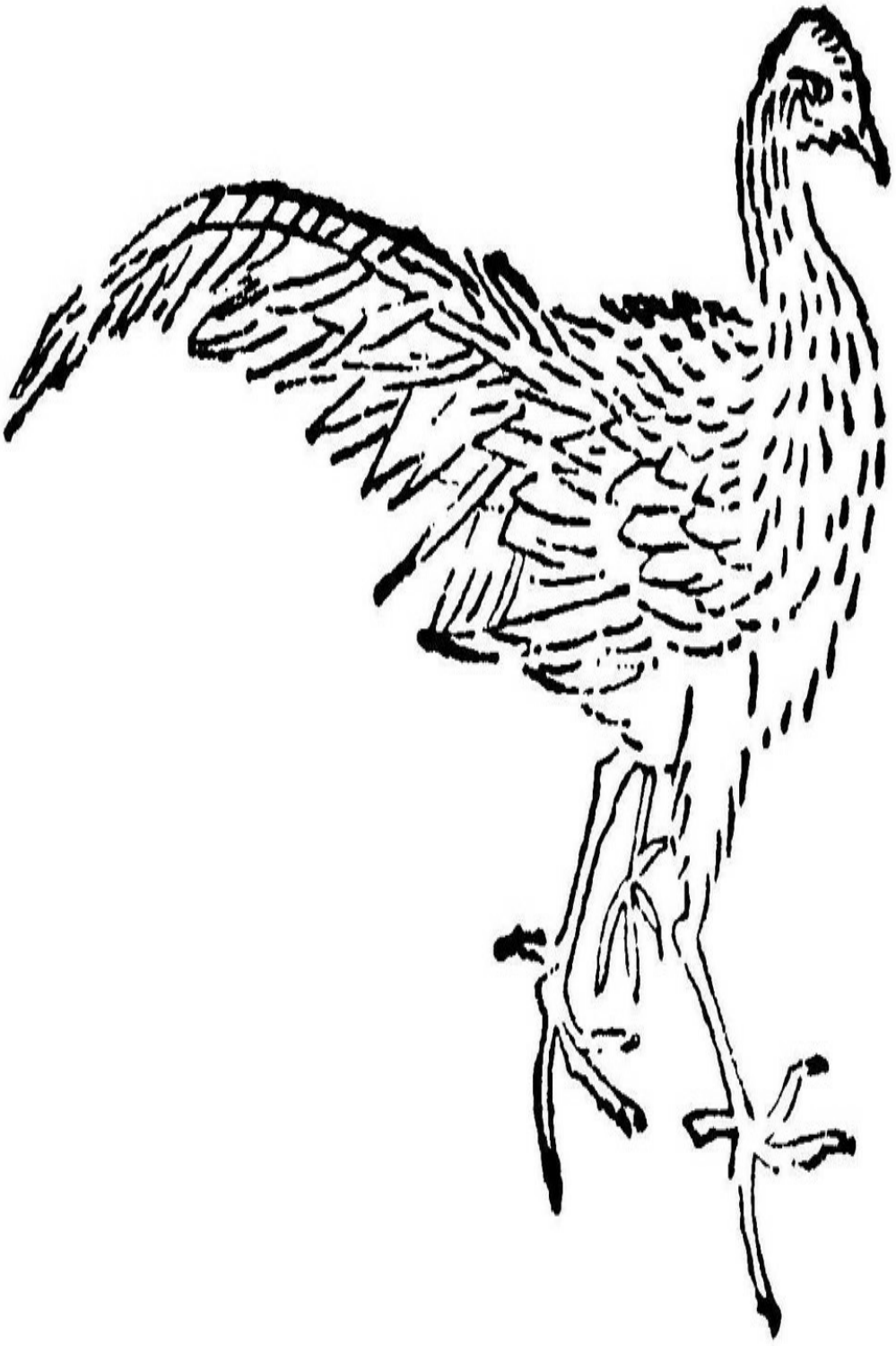
凡南次二经之首，自柜山至于漆吴之山，凡十七山，七千二百里。其神状皆龙身而鸟首。其祠：毛用一璧瘞(yì)①，糈(xǔ)用稌(tú)。

①璧：古时一种玉器，平圆形，正中有孔，是古代朝聘、祭祀、丧葬时使用的礼器之一。

南次三经之首，曰天虞之山，其下多水，不可以上。

东五百里，曰祷过之山，其上多金玉，其下多犀(xī)、兕(sì)①，多象。有鸟焉，其状如鸮(jiāo)而白首②，三足，人面，其名曰瞿如，其鸣自号也。浪(yǐn)水出焉，而南流注于海。其中有虎蛟③，其状鱼身而蛇尾，其音如鸳鸯，食者不肿，可以已痔④。

雚如



①犀：据古人说，犀的身子像水牛，头像猪头，蹄子好似象的蹄子，黑色皮毛，生有三只角，一只长在头顶上，一只长在前额上，一只长在鼻子上。它生**吃荆棘，往往刺破嘴而口吐血沫。兕：据古人说，兕的身子也像水牛，青色皮毛，生有一只角，身体很重，大的有三千斤。②鸩：传说中的一种鸟，样子像野鸭子而小一些，脚长在接近尾巴的部位。③虎蛟：传说中龙的一个种类。④已：停止。这里是止住、制止的意思。

又东五百里，曰丹穴之山，其上多金玉。丹水出焉，而南流注于渤海。有鸟焉，其状如鸡，五采而文，名曰凤皇①，首文曰德，翼文曰义，背文曰礼，膺(yīng)文曰仁②，腹文曰信。是鸟也，饮食自然，自歌自舞，见(xiàn)则天下安宁。



鳳皇

①凤皇：同“凤凰”，是古代传说中的鸟王。雄的叫“凤”，雌的叫“凰”。据古人说，它的形状是鸡的头，蛇的脖颈，燕子的下颌，乌龟的背，鱼的尾巴，五彩颜色，高六尺左右。②膺：胸。

又东五百里，曰发爽之山，无草木，多水，多白猿。汎(fàn)水出焉，而南流注于渤海。

又东四百里，至于旄(máo)山之尾。其南有谷，曰育遗，多怪鸟，凯风自是出①。

①凯风：南风，意思是柔和的风。

又东四百里，至于非山之首。其上多金玉，无水，其下多蝮虫。

又东五百里，曰阳夹之山，无草木，多水。

又东五百里，曰灌湘之山，上多木，无草；多怪鸟，无兽。

又东五百里，曰鸡山，其上多金，其下多丹臒。黑水山焉，而南流注于海。其中有[鱼专](tuán)鱼，其状如鲋(fǔ)而彘毛①，其音如豚②，见则天下大旱。

①鲋：即今鲫鱼，体侧扁，稍高，背面青褐色，腹面银灰色。彘：猪。②豚：小猪。也泛指猪。

又东四百里，曰令丘之山，无草木，多火。其南有谷焉，曰中谷，条风自是出①。有鸟焉，其状如枭②，人面四目而有耳，其名曰颙(yú)，其鸣自号也，见则天下大旱。

顓



①条风：也叫调风、融风，即春天的东北风。②枭：通“鸮”，俗称猫头鹰，嘴和爪弯曲呈钩状，锐利，两眼长在头部的正前方，眼的四周羽毛呈放射状，周身羽毛大多为褐色，散缀细斑，稠密而松软，飞行时无声，在夜间活动。

又东三百七十里，曰仑者之山，其上多金玉，其下多青膢。有木焉，其状如穀(gòu)而赤理，其汗如漆，其味如饴①，食者不饥，可以释劳②，其名曰白[艹/咎](gāo)，可以血玉③。

①饴：用麦芽制成的糖浆。②劳：忧。③血：这里用作动词，染的意思，就是染器物饰品使之发出光彩。

又东五百八十里，曰禺[木/高](gǎo)之山，多怪兽，多大蛇。

又东五百八十里，曰南禺之山，其上多金玉，其下多水。有穴焉，水出辄入①，夏乃出，冬则闭。佐水出焉，而东南流注于海，有凤皇、鹓(yuàn)雏②。

①辄：即，就。②鹓雏：传说中的一种鸟，和凤凰、鸾凤是同一类。

凡南次三经之首，自天虞之山以至南禺之山，凡一十四山，六千五百三十里。其神皆龙身而人面。其祠皆一白狗祈①，糈用稌。

①祈：向神求祷。

右南经之山志，大小凡四十山，万六千三百八十里①。

①据学者们的研究，这几句不是《山海经》原文，而是校勘整理本书之人所题写的。因为底本所原有，故仍予保留并作今译。以下均同此。

西山经华山之首，曰钱来之山，其上多松，其下多洗石①。有兽焉，其状如羊而马尾，名曰羬(xián)羊，其脂可以已腊(xī)②。

羬羊



①洗石：古人说是一种在洗澡时用来擦去身上污垢的瓦石。②腊：皮肤皴皱。

西四十五里，曰松果之山。濩(huò)水出焉，北流注于渭，其中多铜①。有鸟焉，其名曰[虫鸟](tōng)渠，其状如山鸡，黑身赤足，可以已[月暴](bào)②。

①铜：这里指可以提炼为精铜的天然铜矿石。以下同此。②[月暴]：皮肤皱起。

又西六十里，曰太华之山①，削成而四方，其高五千仞(rèn)，②其广十里，鸟兽莫居。有蛇焉,名曰肥[虫遗](yí)，六足四翼，见则天下大旱。

肥遺



①太华之山：就是现在陕西省境内的西岳华山。　②仞：古时八尺为一仞。

又西八十里，曰小华之山，其木多荆杞，其兽多[牛乍](zuō)牛①，其阴多磬石②，其阳多[王雩](yǔ)琈(fú)之玉③。鸟多赤鷩(biē)④，可以御火⑤。其草有蓲(bì)荔⑥，状如乌韭，而生于石上，亦缘木而生，食之已心痛。

①[牛乍]牛：据古人讲，在小华山生长着许多山牛，体重都在一千斤左右，这就是[牛乍]牛。②磬石：是一种可以制造乐器的石头。古人用它制成的打击乐器叫做磬，一般是挂在架子上进行演奏。③[王雩]琈：古时传说中的一种玉，具体的形状质料不清楚。④赤鷩：属于野鸡一类的禽鸟，胸部腹部都是红色，冠子是金黄色，头是黄的，尾巴是绿的，间杂着红色羽毛，色彩鲜明。⑤御火：御在这里是屏除、辟开的意思。御火就是辟火，意思是火不能烧及人的身子。⑥蓲荔：古时传说中的一种香草。

又西八十里，曰符禺之山，其阳多铜，其阴多铁①。其上有木焉，名曰文茎，其实如枣，可以已聋。其草多条，其状如葵②，而赤华黄实，如婴儿舌，食之使人不惑。符禺之水出焉，而北流注于渭。其兽多葱聋③，其状如羊而赤鬣(liè)。其鸟多穀(mìn)，其状如翠而赤喙④，可以御火。

①铁：这里指能够提炼成铁的天然铁矿石。以下同此。②葵：即冬葵，也叫冬寒菜，是古代重要蔬菜之一。③葱聋：古人说是野山羊的一种。④翠：指翠鸟，又叫翡翠鸟，大小近似于燕子，头大而身体小，嘴强硬而直，额部、枕部、背部的羽毛以苍翠，暗绿色为主，耳部的羽毛是棕黄色，颊部、喉部的羽毛是白色，翅膀上的羽毛主要是黑褐色，胸下的羽毛是栗棕色。喙：鸟兽的嘴。

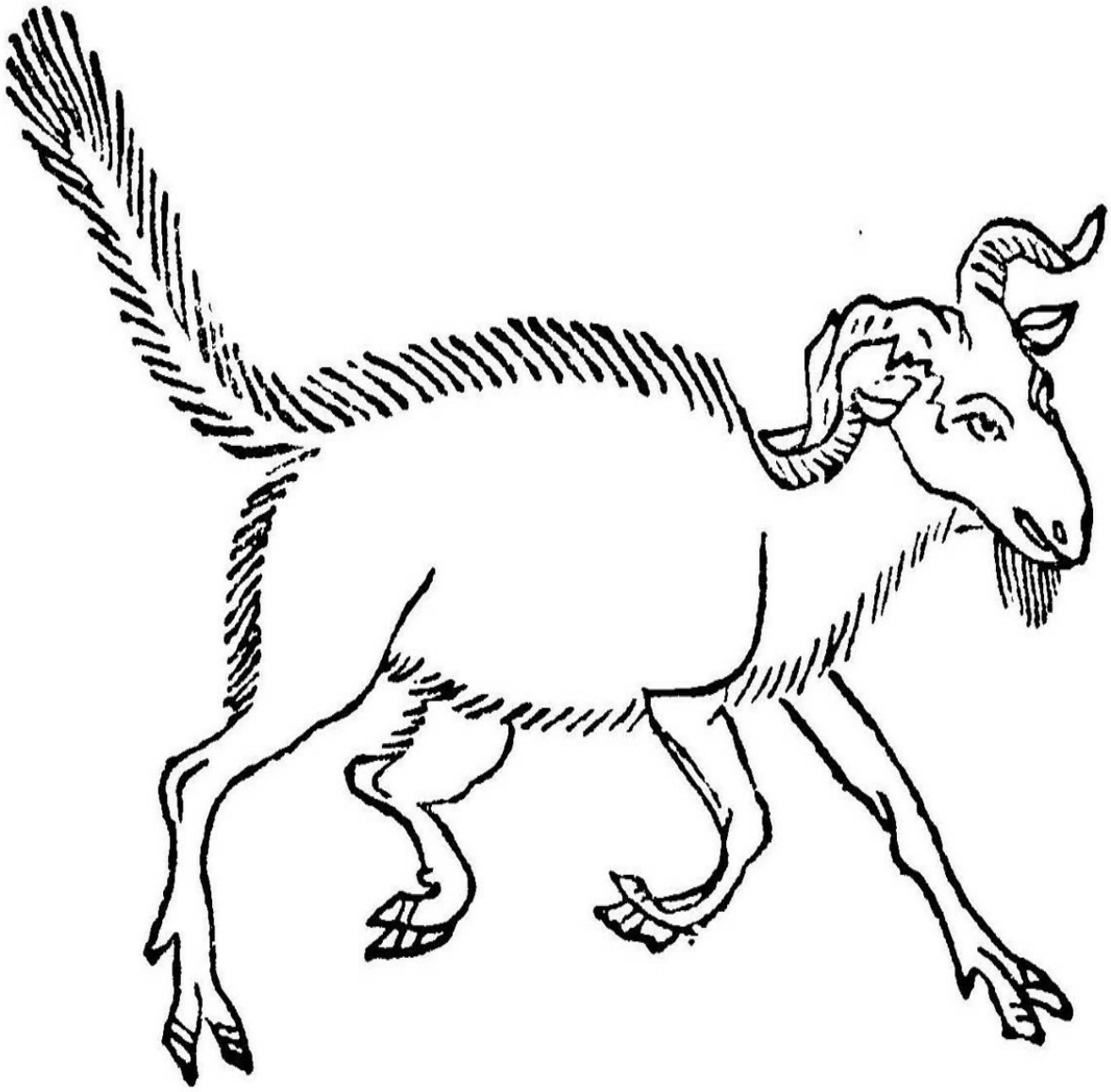
又西六十里，曰石脆之山，其木多棕枏(nán)，其草多条①，其状如韭，而白华黑实，食之已疥。其阳多[王雩](yǔ)琈(fú)之玉，其阴多铜。灌水出焉，而北流注于禺水。其中有流、赭(zhě)②，以涂牛马无病。

①条：这里讲的条草和上文所说的条草，名称虽相同，但形状不同，实际上是两种草。②流、赭：流即硫黄，是一种天然的矿物质，中医入药，有杀虫作用；赭即赭黄，是一种天然生成的褐铁矿，可做黄色

颜料。

又西七十里，曰英山，其上多杻(niǔ)橿①(jiāng)，其阴多铁，其阳多赤金。禺水出焉，北流注于招(sháo)水，其中多[鱼丰](bàng)鱼，其状如鳖，其音如羊。其阳多箭[竹/媚]②(méi)，其兽多[牛乍](zuō)牛、羬(xián)羊。有鸟焉，其状如鹑③(chūn)，黄身而赤喙，其名曰肥遗④，食之已疠⑤(lì)，可以杀虫。

蔥聾



①杻：杻树，长得近似于棣树，叶子细长，可以用来喂牛，木材能造车辋。檀：檀树，木质坚硬，古人常用来制做车子。②箭[竹/媚]：一种节长、皮厚、根深的竹子，冬天可以从地下挖出它的笋来吃。③鹑：即“鹌鹑”的简称，是一种鸟，体形像小鸡，头小尾短，羽毛赤褐色，有黄白色条纹。雄性的鹌鹑好斗。④肥遗：这里讲的肥遗是一种鸟，而上文所说的肥遗是一种蛇，名称虽相同，实际上却是两种动物。⑤疠：癞病，即麻疯。

又西五十二里，曰竹山，其上多乔木，其阴多铁。有草焉，其名曰黄雚(guàn)，其状如槀①(chū)，其叶如麻，白华而赤实，其状如赭②(zhě)，浴之已疥，又可以已胕(fū)。竹水出焉，北流注于渭，其阳多竹箭，多苍玉。丹水出焉，东南流注于洛水，其中多水玉，多人鱼。有兽焉，其状如豚而白毛，毛大如笄(jī)而黑端③，名曰豪彘④。

豪彘

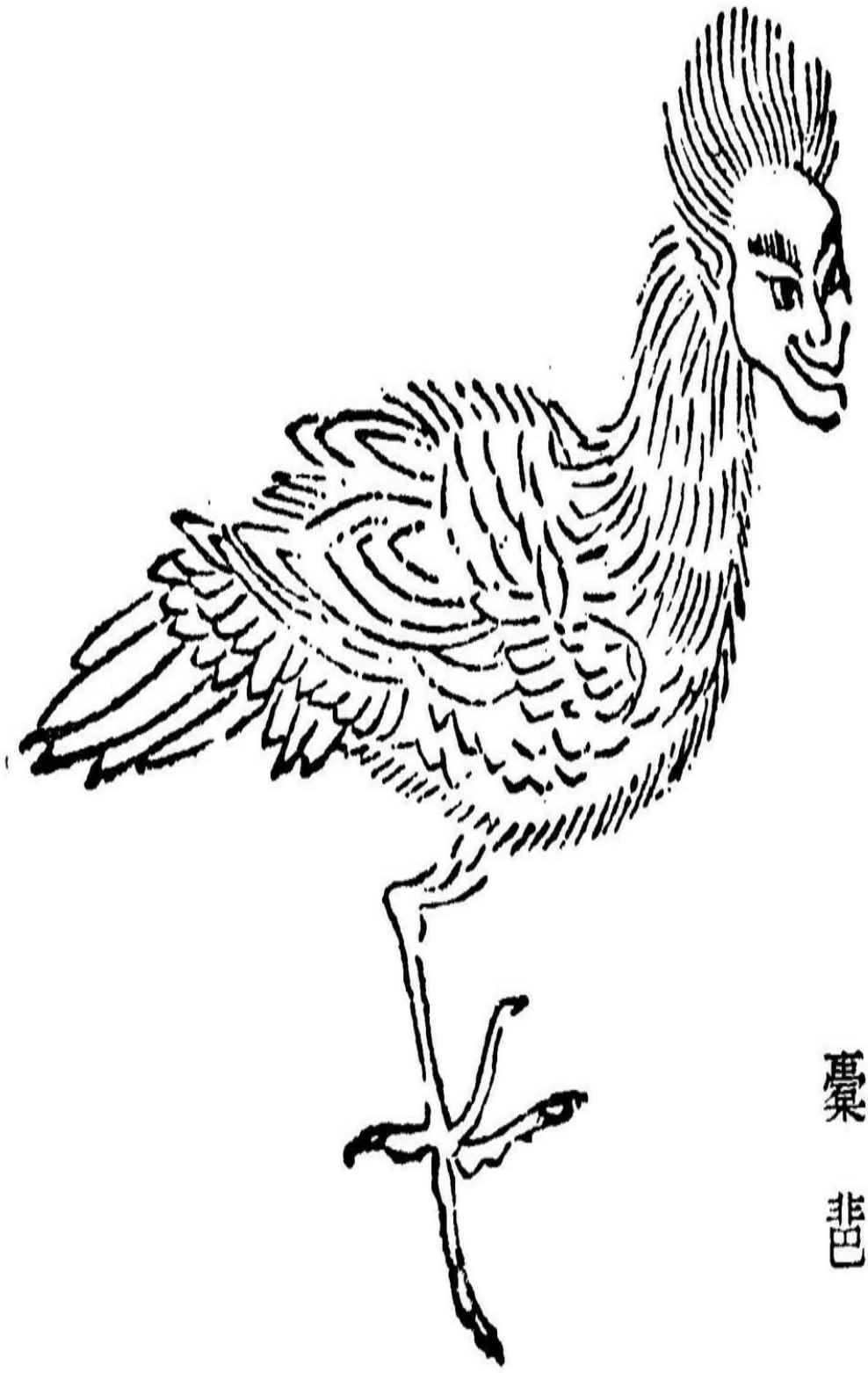


①樗：即臭椿树，长得很高大，树皮灰色而不裂，小枝粗壮，羽状复叶，夏季开白绿色花。②赭：赭石，就是现在所说的赤铁矿，即古人使用的一种黄棕色的矿物染料。③笄：即簪子，是古人用来插住挽起的头发或连住头发上的冠帽的一种长针。④豪彘：即豪猪，俗称箭猪。

又西百二十里，曰浮山，多盼木，枳叶而无伤①，木虫居之。有草焉，名曰熏草，麻叶而方茎，赤华而黑实，臭(xiù)如靡(mí)芜②，佩之可以已疬(lì)。

①枳：枳树，也叫做“枸橘”、“臭橘”，叶子上有粗刺。复叶，小叶三片，有透明腺点。无伤：指没有能刺伤人的尖刺。②臭：气味。蘼芜：一种香草，闻起来像兰花的气味。

又西七十里，曰羬(yú)次之山，漆水出焉，北流注于渭。其上多棫(yù)橿①(jiāng)，其下多竹箭，其阴多赤铜②，其阳多婴垣之玉③。有兽焉，其状如禺而长臂，善投，其名曰蠷(xiāo)④。有鸟焉，其状如枭，人面而一足，曰橐(tuó)[非/巴](féi)，冬见夏蛰⑤，服之不畏雷。



鳳 毘

①棫：棫树，长得很小，枝条上有刺，结的果子像耳珰，红紫色，可以吃。②赤铜：即黄铜。这里指未经提炼过的天然铜矿石。以下同此。③婴垣：一种玉石，主要可用来制做挂在脖子上的装饰品。④蠪：一种野兽，古人说它就是猕猴，形貌与人相似。⑤蛰：动物冬眠时潜伏在土中或洞穴中不食不动的状态。

又西百五十里，曰时山，无草木。逐水出焉，北流注于渭，其中多水玉。

又西百七十里，曰南山，上多丹粟。丹水出焉，北流注于渭。兽多猛豹①，鸟多尸鸠(jiū)②。

①猛豹：传说中的一种野兽，形体与熊相似而小些，浅色的毛皮有光泽，吃蛇，还能吃铜铁。②尸鸠：即布谷鸟。

又西百八十里，曰大时之山，上多穀(gòu)柞(zuò)①，下多杻(niǔ)橿(jiāng)，阴多银，阳多白玉。涔(qiàn)水出焉，北流注于渭。清水出焉，南流注于汉水。

①柞：古人说就是栎树。它的木材可供建筑、器具、薪炭等用。

又西三百二十里，曰嶓(bō)冢之山，汉水出焉，而东南流注于沔(miǎn)；嚣(xiāo)水出焉，北流注于汤水。其上多桃枝鉤端①，兽多犀兕熊罴(pí)②，鸟多白翰赤鷩(béi)③。有草焉，其叶如蕙④，其本如桔梗⑤，黑华而不实，名曰菩(gǔ)蓉，食之使人无子。

①桃枝：一种竹子，它每隔四寸为一节。鉤端：属于桃枝竹之类的竹子。②罴：熊的一种。③白翰：一种鸟，就是白雉，又叫白鹇，雄性白雉鸟的上体和两翼白色，尾长，中央尾羽纯白。这种鸟常栖高山竹林间。④蕙：蕙草，是一种香草，属于兰草之类。⑤桔梗：橘树的茎干。

又西三百五十里，曰天帝之山，上多棕枏，下多菅蕙。有兽焉，其状如狗，名曰溪边，席其皮者不蛊①。有鸟焉，其状如鹑，黑文而赤翁②，名曰栎，食之已痔。有草焉，其状如葵，其臭如靡芜，名曰杜衡③，可以走马，食之已瘿(yǐng)④ 。

①席：这里作动词用，铺垫的意思。②翁：鸟脖子上的毛。③杜

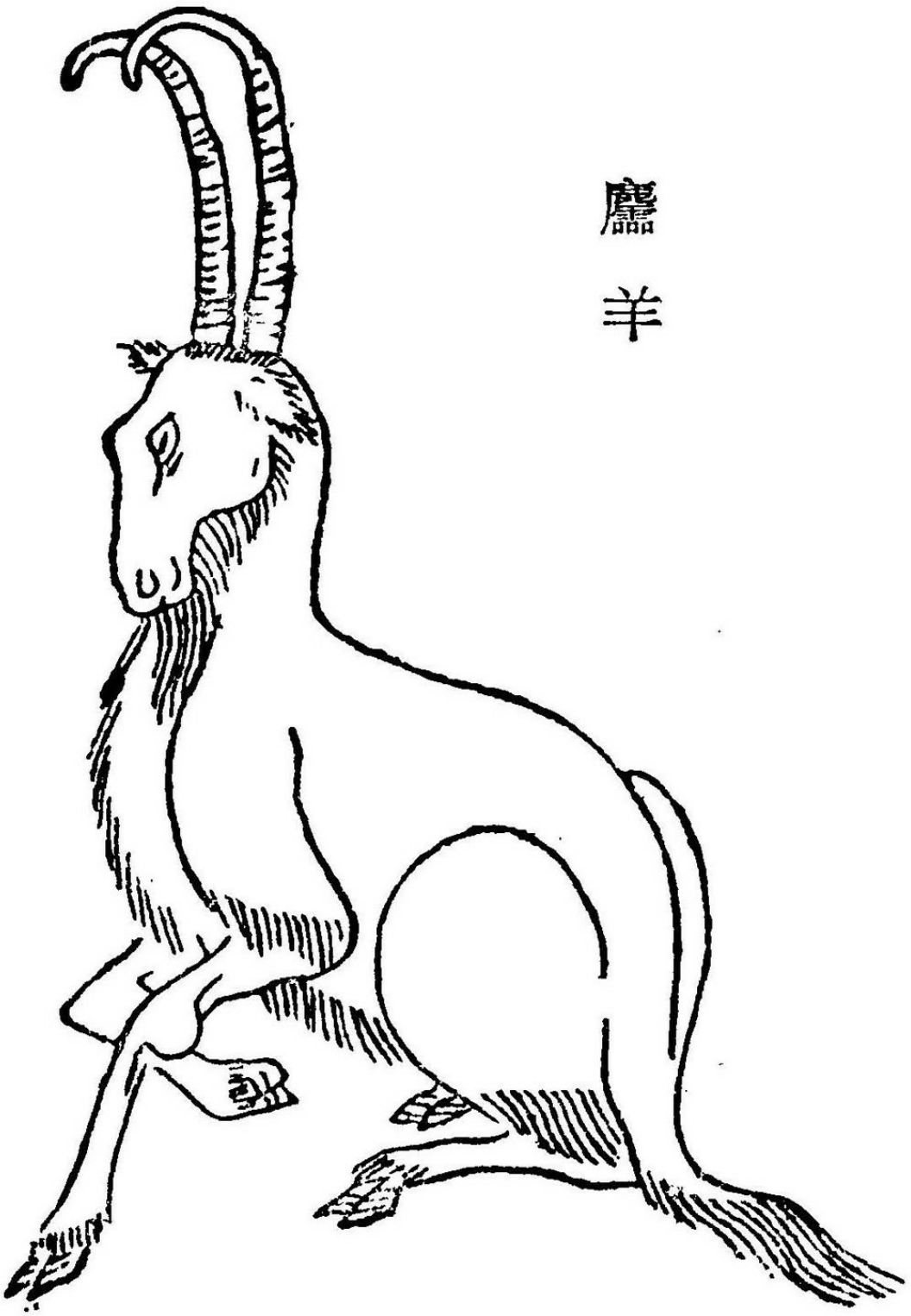
衡：一种香草。④瘿：一种人体局部细胞增生的疾病，一般形成囊状性的赘生物，形状、大小下一，多肉质。这里指脖颈部所生肉瘤。

西南三百八十里，曰皋(gāo)涂之山，薔(sé)水出焉，西流注于诸资之水；涂水出焉，南流注于集获之水。其阳多丹粟，其阴多银、黄金，其上多桂木。有白石焉，其名曰礜(yù)①，可以毒鼠。有草焉，其状如藁(gǎo)茇(bá)②，其叶如葵而赤背，名曰无条，可以毒鼠。有兽焉，其状如鹿而白尾，马脚人手而四角，名曰玃(jué)如。有鸟焉，其状如鸱(Chī)而人足，名曰数斯，食之已瘿。


獜
如

①碧：即碧石，一种矿物，有毒。苍白二色的碧石可以入药。如果山上有各种碧石，草木不能生长，霜雪不能积存；如果水里有各种碧石，就会使水不结冰。②藁芰：一种香草，根茎可以入药。

又西百八十里，曰黄山，无草木，多竹箭。盼水出焉，西流注于赤水，其中多玉。有兽焉，其状如牛，而苍黑大目，其名曰[敏牛](mǐn)。有鸟焉，其状如鸮(xiāo)，青羽赤喙，人舌能言，名曰鹦[母鸟](móu)①。



麚羊

①鹦[母鸟]：即鹦鹉，俗称鹦哥，羽毛色彩美丽，舌头肉质而柔软，经反复训练，能模仿人说话的声音。有许多的种类。

又西二百里，曰翠山，其上多棕栟，其下多竹箭，其阳多黄金、玉，其阴多旄(máo)牛、麢(líng)、麝(shé)①。其鸟多鸓(lěi)，其状如鹊，赤黑而两首、四足，可以御火。

鷓鴣



①旄牛：即牦牛。麢：即羚羊，形状像羊而大一些，角圆锐，喜好在山崖间活动。麢，同“羚”。麝：一种动物，也叫香獐，前肢短，后肢长，蹄子小，耳朵大，体毛棕色，雌性和雄性都没有角。雄性麝的脐与生殖孔之间有麝腺，分泌的麝香可作药用和香料用。

又西二百五十里，曰騩(guī)山，是鎒(chún)于西海①，无草木，多玉。淒水出焉，西流注于海，其中多采石、黄金②，多丹粟。

①鎒：依附。这里是座落、高踞的意思。②采石：据古人说是一种彩色石头，就像雌黄之类的矿物。

凡西经之首，自钱来之山至于騩(guī)山，凡十九山，二千九百五十七里。华山冢也，其祠之礼：太牢①。羬(yú)山神也，祠之用烛，斋百日以百牺②，瘞(yì)用百瑜(yú)③，汤其酒百樽④，婴以百珪(guī)百璧⑤。其余十七山之属，皆毛牷(quán)用一羊祠之⑥。烛者，百草之未灰，白席采等纯之。

①太牢：古人进行祭祀活动时，祭品所用牛、羊、猪三牲全备为太牢。②斋：古人在祭祀前或举行典礼前清洁身体以示庄敬。牺：古代祭祀时用的纯色的牲。牲是供祭祀用的整体的家畜。③瑜：美玉。④汤：通“烫”。⑤婴：据学者研究，婴是用玉器祭祀神的专称。珪：同“圭”，一种玉器，长条形，上端作三角状，是古时朝聘、祭祀、丧葬所用的礼器之一。⑥毛牷：指祀神所用毛物牲畜是整体全具的。

西次二经之首，曰钤(qián)山，其上多铜，其下多玉，其木多杻橿。

西二百里，曰泰冒之山，其阳多金，其阴多铁。洛水出焉，东流注于河①，其中多藻玉②。多白蛇。

①河：古人单称“河”或“河水”而不贯以名者，则大多是专指黄河，这里即指黄河。但本书记述山川水流的方位走向都不甚确实，所述黄河也不例外，再加上黄河在古时屡次改道，所以，和今天所看到的黄河不尽一致。现在译“河”或“河水”为“黄河”，只是为了使译文醒目而有别于其它河流。以下同此。②藻玉：带有色彩纹理的美玉。

又西一百七十里，曰数历之山，其上多黄金，其下多银，其木多杻

橿，其鸟多鹦[母鸟](móu)。楚水出焉，而南流注于渭，其中多白珠。

又西北五十里，曰高山，其上多银，其下多青碧、雄黄①，其木多棕，其草多竹②。泾水出焉，而东流注于渭，其中多磬石、青碧。

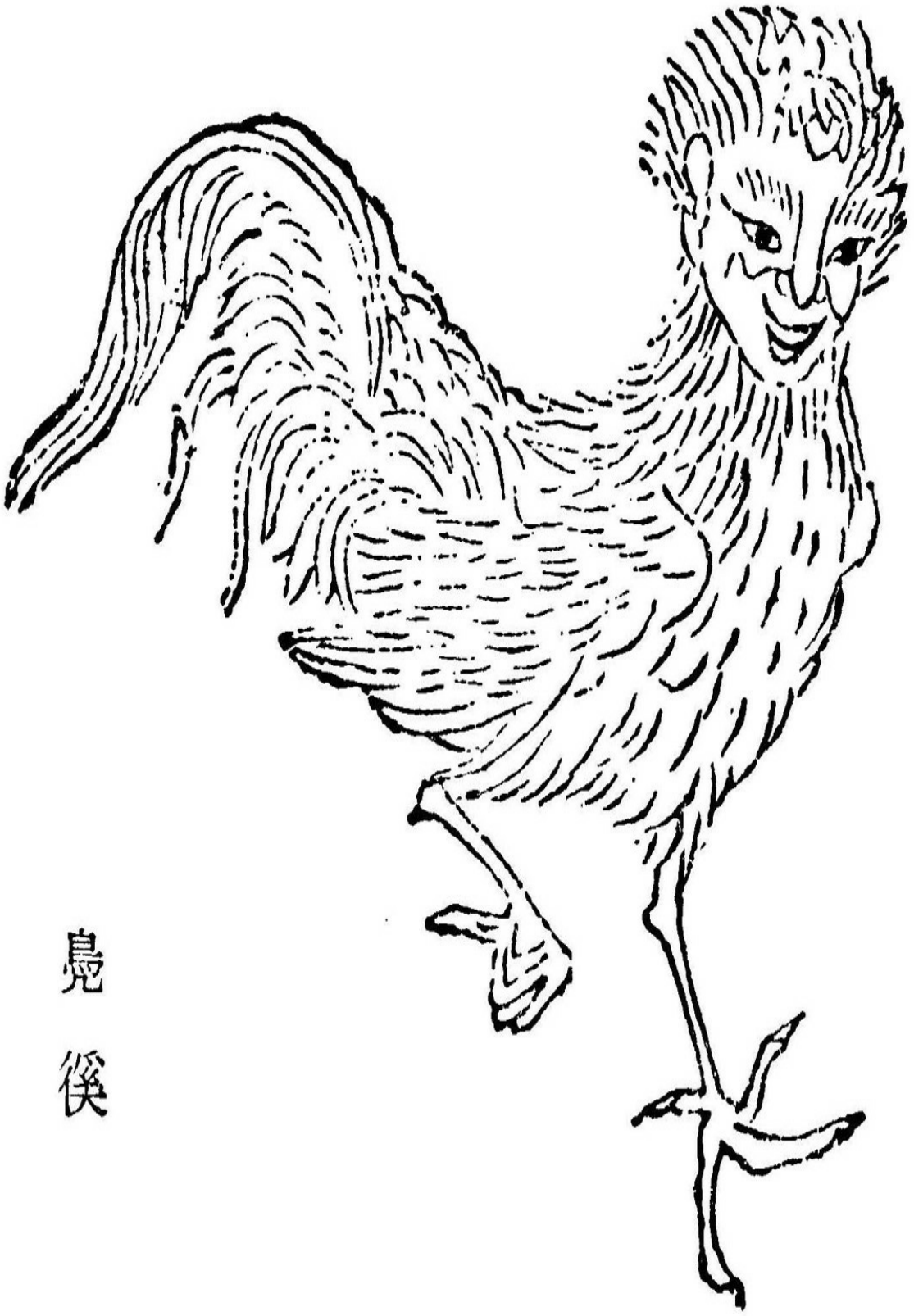
①青碧：青绿色的美玉。雄黄：也叫鸡冠石，是一种矿物，古人常用作解毒、杀虫的药物。②竹：这里指低矮而丛生的小竹子，所以被当作草。

西南三百里，曰女床之山，其阳多赤铜，其阴多石涅(niè)①，其兽多虎、豹、犀、兕。有鸟焉，其状如翟(dí)而五采文②，名曰鸾鸟③，见则天下安宁。

①石涅：据古人讲，就是石墨，古时用作黑色染料，也可以画眉和写字。②翟：一种有很长尾巴的野鸡，形体也比一般的野鸡要大些。③鸾鸟：传说中的一种鸟，属于凤凰一类。

又西二百里，曰龙首之山，其阳多黄金，其阴多铁。苕水出焉，东南流注于泾水，其中多美玉。

又西二百里，曰鹿台之山，其上多白玉，其下多银，其兽多[牛乍](zuó)牛、羬(xián)羊、白豪①。有鸟焉，其状如雄鸡而人面，名曰鸱(fú)徯(xī)，其鸣自叫也，见则有兵②。



鳧徯

①白豪：长着白毛的豪猪。②兵：军事，战斗。

西南二百里，曰鸟危之山，其阳多磬石，其阴多檀(tán)楮(chǔ)①，其中多女床②。鸟危之水出焉，西流注于赤水，其中多丹粟。

①檀：檀树，木材极香，可作器具。楮：即构树，长得很高大，皮可以制做桑皮纸。②女床：据古人说是女肠草。

又西四百里，曰小次之山，其上多白玉，其下多赤铜。有兽焉，其状如猿，而白首赤足，名曰朱厌，见则大兵。

又西三百里，曰大次之山，其阳多垩(é)，①其阴多碧，其兽多[牛乍](zuó)牛、麢(líng)羊。

又西四百里，曰熏吴之山，无草木，多金玉。

又西四百里，曰厎(zhǐ)阳之山，其木多[木稷-禾](jì)、栩、豫章①，其兽多犀、兕、虎、豹(zhuó)、[牛乍](zuó)牛②。

①[木稷-禾]：即水松，有刺，木头纹理很细。豫章：古人说就是樟树，也叫香樟，常绿乔木，有樟脑香气。古代还有一种说法，认为二树在幼小时不可辨知而被人看作一种树木，其实，豫就是枕木，章就是樟木，生长到七年以后，枕、章才能分别。②豹：据古人讲是一种身上有豹子斑纹的野兽。

又西二百五十里，曰众兽之山，其上多[王雩](yǔ)玞(fú)之玉，其下多檀楮，多黄金，其兽多犀、兕。

又西五百里，曰皇人之山，其上多金玉，其下多青、雄黄①。皇水出焉，西流注于赤水，其中多丹粟。

又西三百里，曰中皇之山，其上多黄金，其下多蕙、棠(táng)①。

①棠：这里指棠梨树，结的果实似梨而小点，可以吃，味道甜酸。

又西三百五十里，曰西皇之山，其阳多金，其阴多铁，其兽多麋(mí)、鹿、麋牛①。

①麋：即麋鹿，毛色淡褐，背部较浓，腹部较浅，而雄性有角。因它的角像鹿角又不像，头像马头又不像，身子像驴身又不像，蹄子像牛蹄又不像，所以古人又称作“四不像”。

又西三百五十里，曰莱山，其木多檀楮，其鸟多罗罗，是食人。

凡西次二经之首，自钤(qián)山至于莱山，凡十七山，四千一百四十里。其十神者，皆人面而马身。其七神皆人面牛身，四足而一臂，操杖以行，是为飞兽之神。其祠之，毛用少(shào)牢①，白菅为席，其十辈神者，其祠之，毛一雄鸡，钤而不糈(xǔ)；毛采。

①毛：指毛物，就是祭神所用的猪、鸡、狗、羊、牛等畜禽。少牢：古代称祭祀用的猪和羊。

西次三经之首，曰崇吾之山，在河之南，北望冢遂，南望[摇-手](yǎo)之泽，西望帝之搏兽之丘，东望[虫焉](yān)渊。有木焉，员叶而白柎(fǔ)①，赤华而黑理，其实如枳，食之宜子孙。有兽焉，其状如禺而文臂，豹尾而善投，名曰举父。有鸟焉，其状如凫，而一翼一目，相得乃飞，名曰蛮蛮，见则天下大水。



舉父

蠻蠻



①员：通“圆”。柎：花萼。是由若干萼片组成，处在花的外轮，起保护花芽的作用。

西北三百里，曰长沙之山。泚(cǐ)水出焉，北流注于洧(yōu)水，无草木，多青、雄黄。

又西北三百七十里，曰不周之山①。北望诸[囱此](bī)之山，临彼岳崇之山，东望洧(yōu)泽，河水所潜也，其原浑浑(gǔn)泡泡(páo)②。爰(yuán)有嘉果，其实如桃，其叶如枣，黄华而赤柎(fǔ)，食之不劳。

①不周之山：即不周山。据古人讲，因为这座山的形状有缺而不周全的地方，所以叫不周山。山的西北部不周全，风从这里刮出，称为不周风。传说山形有缺而不周全的原因，是共工与颛顼争帝位时发怒触撞造成的。②原：“源”的本字。水源。浑浑泡泡：形容水喷涌的声音。

又西北四百二十里，曰崌(mì)山，其上多丹木，员叶而赤茎，黄华而赤实，其味如饴，食之不饥。丹水出焉，西流注于稷泽，其中多白玉。是有玉膏，其原沸沸(fèi)汤汤(shāng)①，黄帝是食是飨(xiǎng)

②。是生玄玉。玉膏所出，以灌丹木，丹木五岁，五色乃清，五味乃馨③。黄帝乃取崌山之玉荣④，而投之钟山之阳。瑾瑜之玉为良⑤，坚栗精密⑥，浊泽而有光。五色发作，以和柔刚。天地鬼神，是食是飨；君子服之，以御不祥。自崌山至于钟山，四百六十里，其间尽泽也。是多奇鸟、怪兽、奇鱼，皆异物焉。

①沸沸汤汤：水腾涌的样子。②飨：通“享”。享受。③馨：芳香。④玉荣：玉华。⑤瑾：美玉。⑥栗：坚。

又西北四百二十里，曰钟山。其子曰鼓，其状如人面而龙身，是与钦[丕鸟](pī)杀葆江于昆仑之阳，帝乃戮之钟山之东曰[摇-手]崖。钦[丕鸟]化为大鹗(è)①，其状如雕而黑文白首，赤喙而虎爪，其音如晨鹄(hú)②，见则有大兵；鼓亦化为鵕(jǔn)鸟，其状如鸱(chī)，赤足而直喙，黄文而白首，其音如鹄③，见则其邑大旱④。

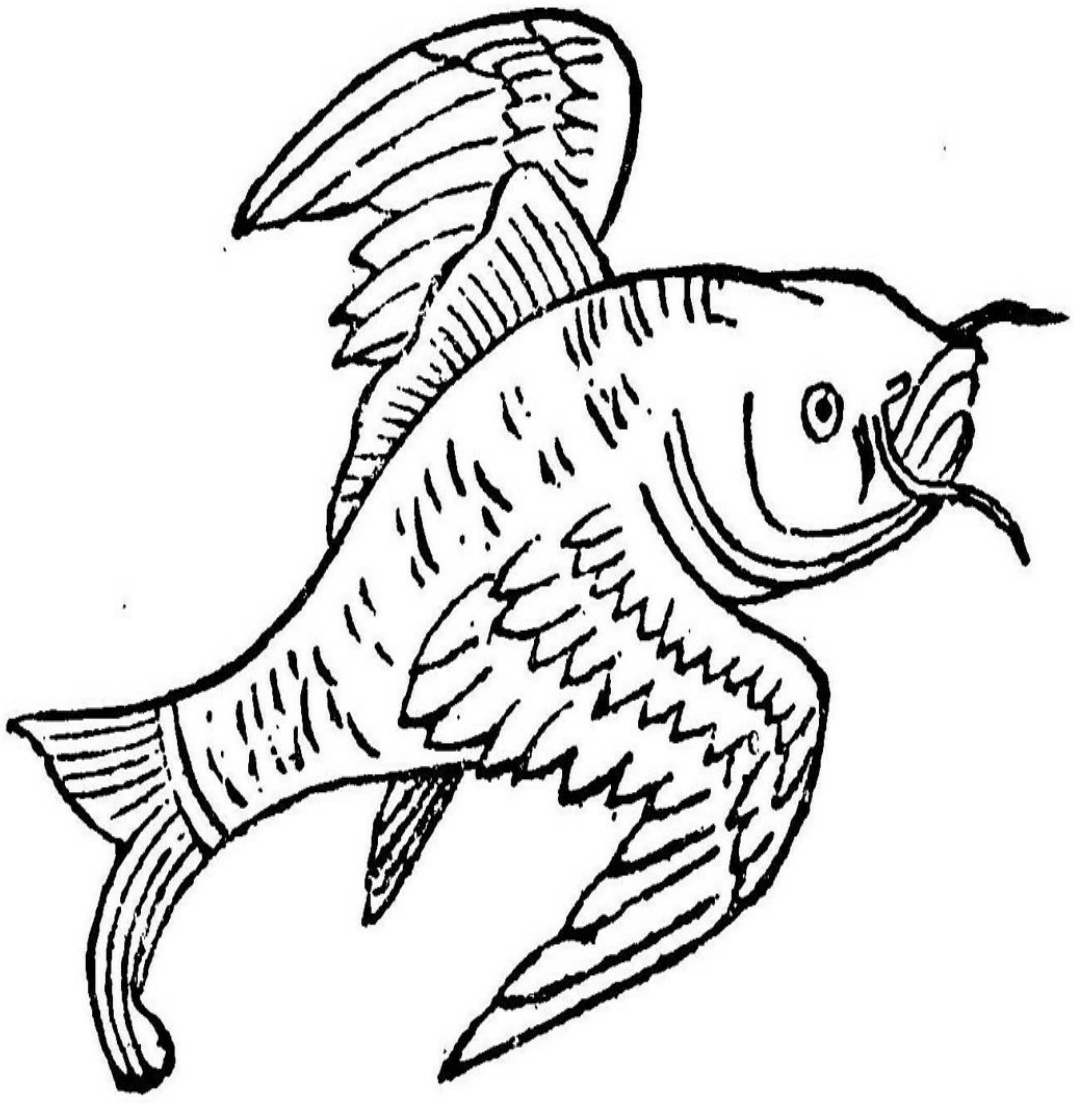
鼓



①鹗：也叫鱼鹰，头顶和颈后羽毛白色，有暗褐色纵纹，头后羽毛延长成矛状。趾具锐爪，趾底遍生细齿，外趾能前后转动，适于捕鱼。②晨鹄：鹗鹰之类的鸟。③鹄：也叫鸿鹄，即天鹅，脖颈很长，羽毛白色，鸣叫的声音宏亮。④邑：这里泛指有人聚居的地方。

又西百八十里，曰泰器之山。观水出焉，西流注于流沙。是多文鳐(yáo)鱼，状如鲤鱼，鱼身而鸟翼，苍文而白首赤喙，常行西海，游于东海，以夜飞。其音如鸾鸡①，其味酸甘，食之已狂，见则天下大穰(ráng)②。

文鰩魚



①鸾鸡：传说中的一种鸟。②穰：庄稼丰熟。

又西三百二十里，曰槐江之山。丘时之水出焉，而北流注于泑(yōu)水。其中多嬴(luó)母，其上多青、雄黄，多藏琅(láng)玕(玕：gān)、黄金、玉①，其阳多丹粟，其阴多采黄金银。实惟帝之平圃，神英招(sháo)司之，其状马身而人面，虎文而鸟翼，徇于四海，其音如榴②。南望昆仑，其光熊熊，其气魂魂。西望大泽③，后稷所潜也④。其中多玉，其阴多摇木之有若⑤。北望诸[囟此](毗：pí)，槐鬼离仑居之，鹰鹯(zhān)之所宅也⑥。东望恒山四成，有穷鬼居之，各在一搏(抟：tuán)⑦。爰有淫水⑧，其清洛洛⑨。有天神焉，其状如牛，而八足二首马尾，其音如勃皇，见则其邑有兵。

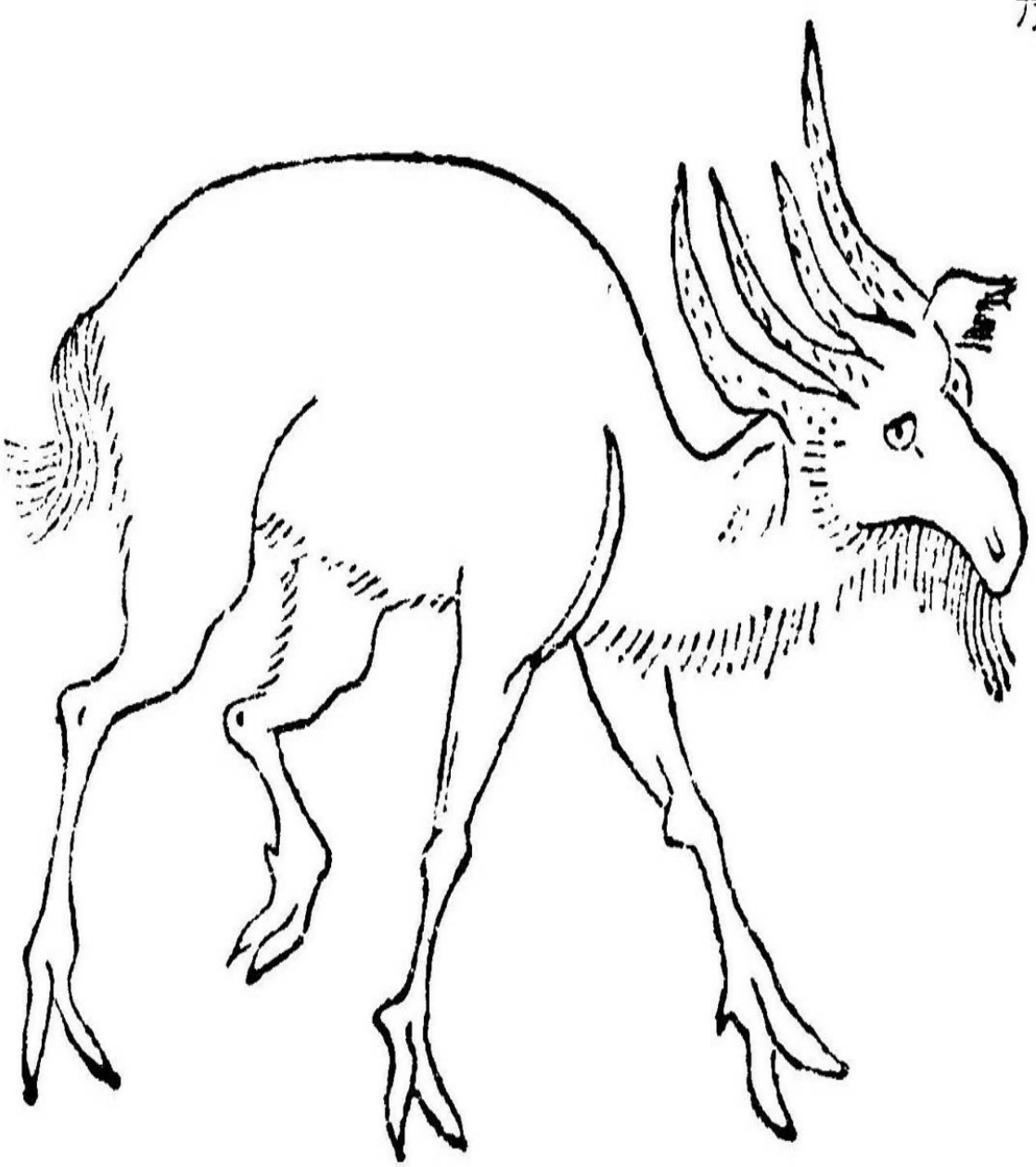
英招



①琅玕：像玉一样的石头。②榴：同“抽”。引出，提取。③大泽：后稷所葬的地方。传说后稷出生以后，就很灵慧而且先知，到他死时，便化形而遁于大泽成为神。④后稷：周人的先祖。相传他在虞舜时任农官，善于种庄稼。⑤摇木：特别高大的树木。若：即若木，神话传说中的树，具有奇异而神灵的特性。⑥鹰：鹞鹰一类的鸟。⑦抟：把散碎的东西捏聚成团。⑧淫水：洪水。这里指水从山上流下时广阔而四溢的样子。⑨洛洛：形容水流声。

西南四百里，曰昆仑之丘①，是实惟帝之下都，神陆吾司之。其神状虎身而九尾，人面而虎爪；是神也，司天之九部及帝之囿(yòu)时②。有兽焉，其状如羊而四角，名曰土（羊娄），是食人。有鸟焉，其状如蜂，大如鸳鸯，名曰钦原，蠚(ruó)鸟兽则死③，蠚木则枯。有鸟焉，其名曰鹑鸟④，是司帝之百服。有木焉，其状如棠，黄华赤实，其味如李而无核，名曰沙棠，可以御水，食之使人不溺。有草焉，名曰薲(pín)草，其状如葵，其味如葱，食之已劳。河水出焉，而南流东注于无达。赤水出焉，而东南流注于汜(fàn)天之水。洋水出焉，而西南流注于丑涂之水。黑水出焉，而西流于大[木于]（yú）。是多怪鸟兽。

土螻



①昆仑之丘：即昆仑山，神话传说中天帝居住的地方。②九部：据古人解释是九域的部界。囿：古代帝王畜养禽兽的园林。③蠚：毒虫类咬刺。④鹑鸟：传说中的凤凰之类的鸟，和上文所说的鹑鸟即鹌鹑不同。

又西三百七十里，曰乐游之山。桃水出焉，西流注于稷泽，是多白玉，其中多[鱼骨](huá)鱼，其状如蛇而四足，是食鱼。



鯧魚

西水行四百里，曰流沙，二百里至于羸(luó)母之山，神长乘司之，是天之九德也。其神状如人而豹(guō)尾①。其上多玉，其下多青石而无水。

①豹：一种类似于豹子的野兽。

又西三百五十里，曰玉山①，是西王母所居也。西王母其状如人，豹尾虎齿而善啸②，蓬发戴胜③，是司天之厉及五残。有兽焉，其状如犬而豹文，其角如牛，其名曰狡，其音如吠犬，见则其国大穰。有鸟焉，其状如翟而赤，名曰胜(xìng)遇，是食鱼，其音如录(鹿)，见则其国大水。

①玉山：据古人讲，这座山遍布着玉石，所以叫做玉山。②啸：兽类长声吼叫。③胜：指玉胜，古时用玉制做的一种首饰。

又西四百八十里，曰轩辕之丘①，无草木。洵水出焉，南流注于黑水，其中多丹粟，多青、雄黄。

①轩辕之丘：即轩辕丘，传说上古帝王黄帝居住在这里，娶西陵氏女为妻，因此也号称轩辕氏。

又西三百里，曰积石之山，其下有石门，河水冒以西南流。是山也，万物无不有焉。

又西二百里，曰长留之山，其神白帝少昊(hào)居之①。其兽皆文尾，其鸟皆文首。是多文玉石。实惟员神磈(wěi)氏之宫②。是神也③，主司反景(yǐng)④。

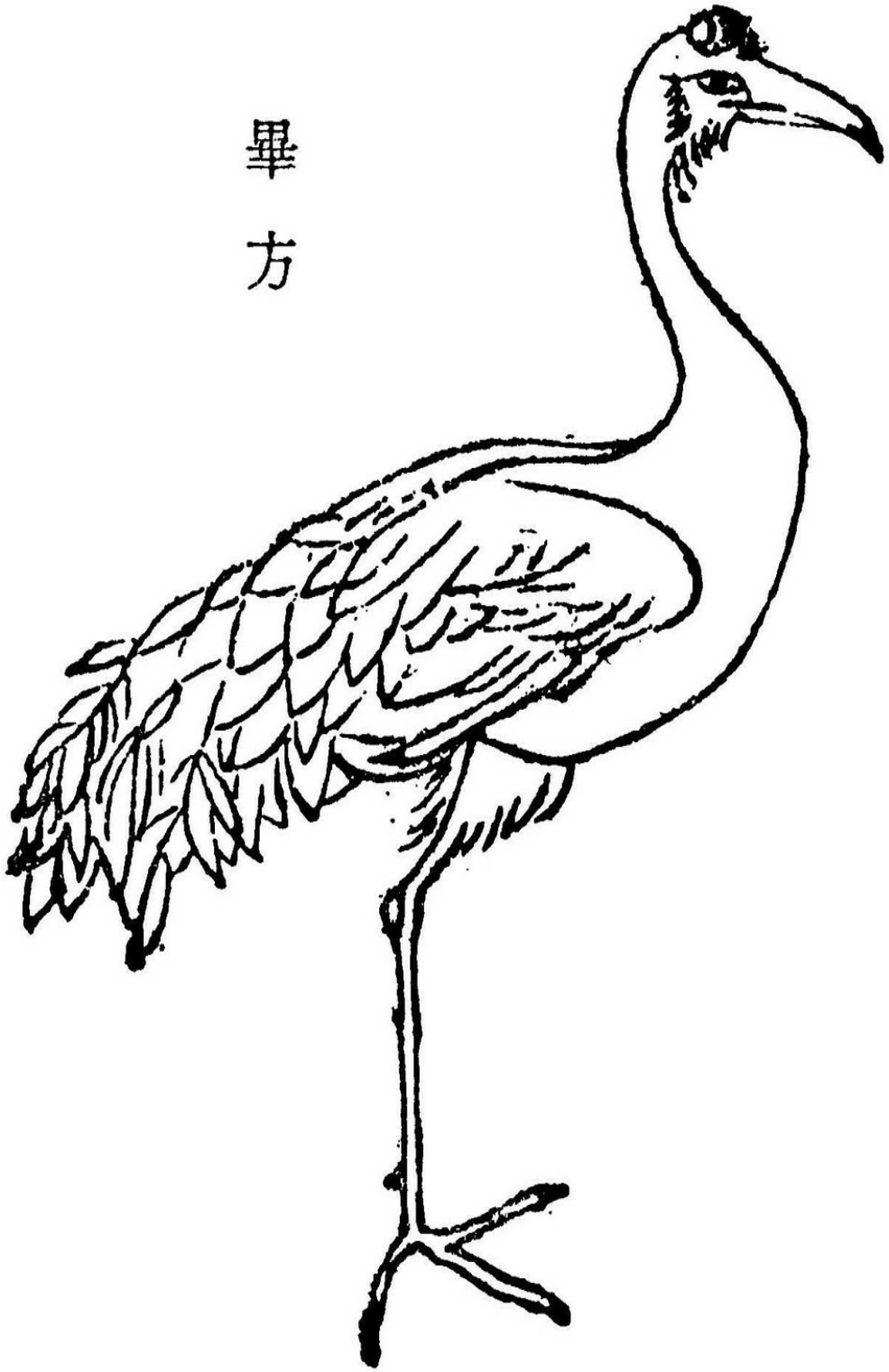
①白帝少昊：即少昊金天氏，传说中上古帝王帝挚的称号。②磈氏：即白帝少昊。③神：指少昊。④景：通“影”。

又西二百八十里，曰章莪(é)之山，无草木，多瑶、碧。所为甚怪。有兽焉，其状如赤豹，五尾一角，其音如击石，其名曰狰(zhēng)。有鸟焉，其状如鹤，一足，赤文青质而白喙，名曰毕方①，其鸣自叫也，见则其邑有譌(é)火②。

猙



畢方



①毕方：传说是树木的精灵，形貌与鸟相似，青色羽毛，只长着一只脚，不吃五谷。又传说是老父神，形状像鸟，两只脚，一只翅膀，常常衔着火到人家里去制造火灾。②譌火：怪火，像野火那样莫名其妙地烧起来。

又西三百里，曰阴山。浊浴之水出焉，而南流注于蕃泽，其中多文贝。有兽焉。其状如狸而白首，名曰天狗，其音如榴榴(猫猫)，可以御凶。

天狗



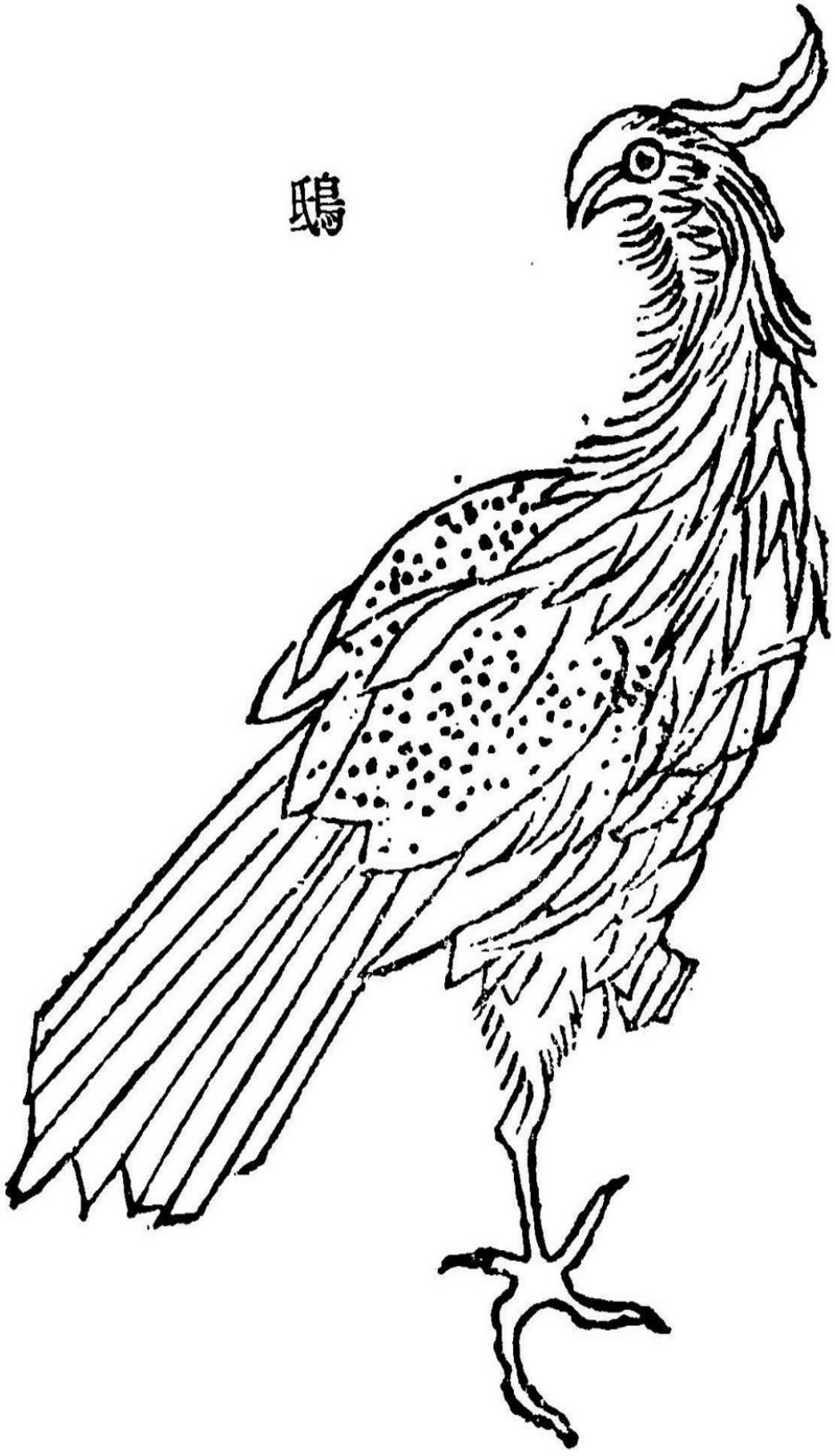
又西二百里，曰符惕(yáng)之山，其上多棕栟，下多金玉。神江疑居之。是山也，多怪雨，风云之所出也。

又西二百二十里，曰三危之山，三青鸟居之①。是山也，广员百里。其上有兽焉，其状如牛，白身四角，其豪如披蓑(suō)②，其名曰[彳敖](ào)[彳因](yē)，是食人。有鸟焉，一首而三身，其状如[乐鸟](luò)③，其名曰鸱(chī)。



獩狪

鴟



①三青鸟：神话传说中的鸟，专为西王母取送食物。②豪：豪猪身上的刺。这里指长而刚硬的毛。蓑：遮雨用的草衣。③[乐鸟]：与雕鹰相似的鸟，黑色斑纹，红色脖颈。

又西一百九十里，曰騩(guī)山，其上多玉而无石。神耆(qí)童居之①，其音常如钟磬②。其下多积蛇。

①耆童：即老童，传说是上古帝王颛顼的儿子。②磬：古代一种乐器，用美石或玉石雕制而成。悬挂于架上，用硬物敲击它而发出音响，悦耳动听。

又西三百五十里，曰天山，多金玉，有青、雄黄。英水出焉，而西南流注于汤谷。有神焉，其状如黄囊①，赤如丹火，六足四翼，浑敦无面目②，是识歌舞，实为帝江(hóng)也③。

帝江



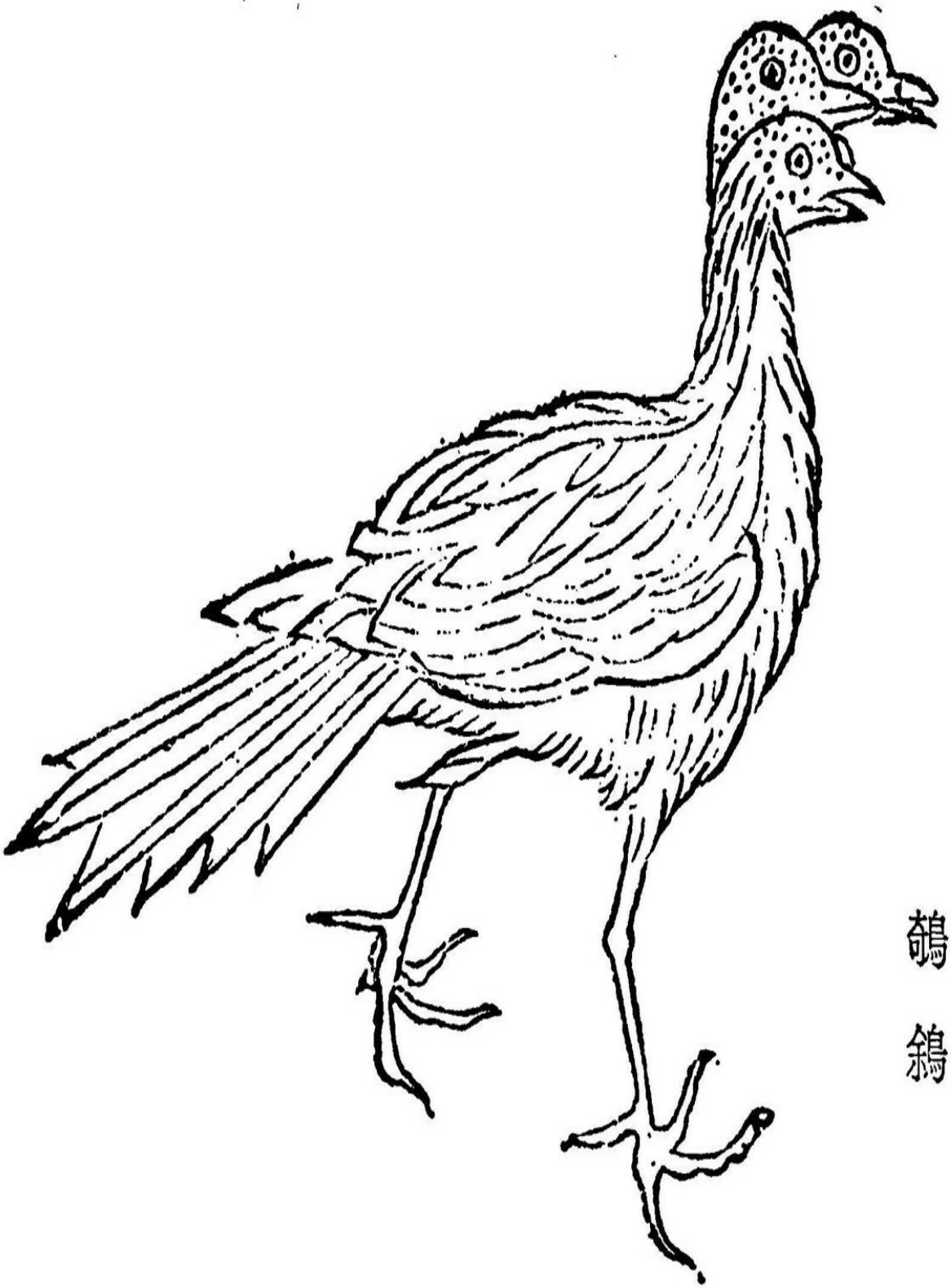
①囊：袋子，口袋。②浑敦：用“浑沌”，没有具体的形状。③帝江：即帝鸿氏，据神话传说也就是黄帝。

又西二百九十里，曰泑(yōu)山，神蓐(rǔ)收居之①。其上多婴短之玉②，其阳多瑾、瑜之玉，其阴多青、雄黄。是山也，西望日之所入，其气员，神红光之所司也③。

①蓐收：据古人解说就是金神，长着人面，虎爪子，白色毛皮，管理太阳的降落。②婴短之玉：就是上文羭次山一节中所记述的婴垣之玉。据今人考证，“垣”、“短”可能都是“脰”之误。而婴脰之玉，就是可制做脖胫饰品的玉石。婴：环绕。脰：颈项。③红光：就是蓐收。

西水行百里，至于翼望之山，无草木，多金玉。有兽焉，其状如狸，一目而三尾，名曰讙(huān)，其音如[大/集](夺)百声①，是可以御凶，服之已瘅(dàn)②。有鸟焉，其状如乌，三首六尾而善笑，名曰鵸鹋(yī)[余鸟](yú)，服之使人不厌(yǎn)③，又可以御凶。


讙



鵁鶄

①夺：竞取，争取。这里是超出，压倒的意思。②瘅：通“疸”，即黄疸病。中医将此病症分为谷疸、酒疸、黑疸、女劳疸、黄汗五种，认为是由湿热造成的。③厌：通“魇”，梦中遇可怕的事而呻吟、惊叫。

凡西次三经之首，崇吾之山至于翼望之山，凡二十三山，六千七百四十四里。其神状皆羊身人面。其祠之礼，用一吉玉瘗①，糈用稷米②。

①吉玉：带有符彩的玉。②稷：即古代主要食用作物之一的粟，俗称谷子。

西次四经之首，曰阴山，上多穀(gǔ)，，无石，其草多茆(mǎo)、蓄①。阴水出焉，西流注于洛。

①茆：即莼菜，又叫凫葵，多年生水生草本，叶椭圆形，浮生在水面，夏季开花。嫩叶可供食用。藩：即蕃草，像莎草而大一些，生长在江湖水边，大雁吃它。

北五十里，曰劳山，多茈(zǐ)草①。弱水出焉，而西流注于洛。

①茈草：即紫草，可以染紫色。

西五十里，曰罢父之山，洱(ěr)水出焉，而西流注于洛，其中多茈、碧①。

①茈：紫色。这里指紫色的美石。碧：青绿色。这里指青绿色的玉石。

北百七十里，曰申山，其上多穀、柞(zuò)，其下多杻橿，其阳多金玉。区水出焉，而东流注于河。

北二百里，曰鸟山，其上多桑，其下多楮，其阴多铁，其阳多玉。辱水出焉，而东流注于河。

又北百二十里，曰上申之山，上无草木，而多硌(luò)石①，下多榛(zhēn)楛(hù)②，兽多白鹿。其鸟多当扈，其状如雉③，以其鬈飞④，食之不眴(shùn)目⑤。汤水出焉，东流注于河。

①硌：石头很大的样子。②榛：落叶灌木，结的果实叫榛子，近球形，果皮坚硬。木材可做器物。楛：一种树木，形似荆而赤茎似蓍。木材可以做箭。③雉：俗称野鸡。雄性雉鸟的羽毛华丽，颈下有一显著白色环纹。雌性雉鸟全身砂褐色，体形较小，尾也较短。善于行走，但不能长时间飞行。肉可以食用，而尾羽可做装饰品。④髯：脖子咽喉下的须毛。⑤眴目：即瞬目，眨闪眼睛。

又北百八十里，曰诸次之山，诸次之水出焉，而东流注于河。是山也，多木无草，鸟兽莫居，是多众蛇。

又北百八十里，曰号山，其木多漆、棕①，其草多药、蘼(xiāo)芎(xiōng)蒉(qióng)②。多泠(jīn)石③。端水出焉，而东流注于河。

①漆：这里指漆树，落叶乔木，从树干中流出的汁液可作涂料用。②药：白芷的别名，是一种香草，根称白芷，叶子称药，统称为白芷。蘼：一种香草。芎蒉：一种香草。生长在四川地区的叶做川芎，在茎叶还细嫩时称作藁芜，当叶子长得宽大时称作江蓠。③泠石：一种石质柔软如泥的石头。

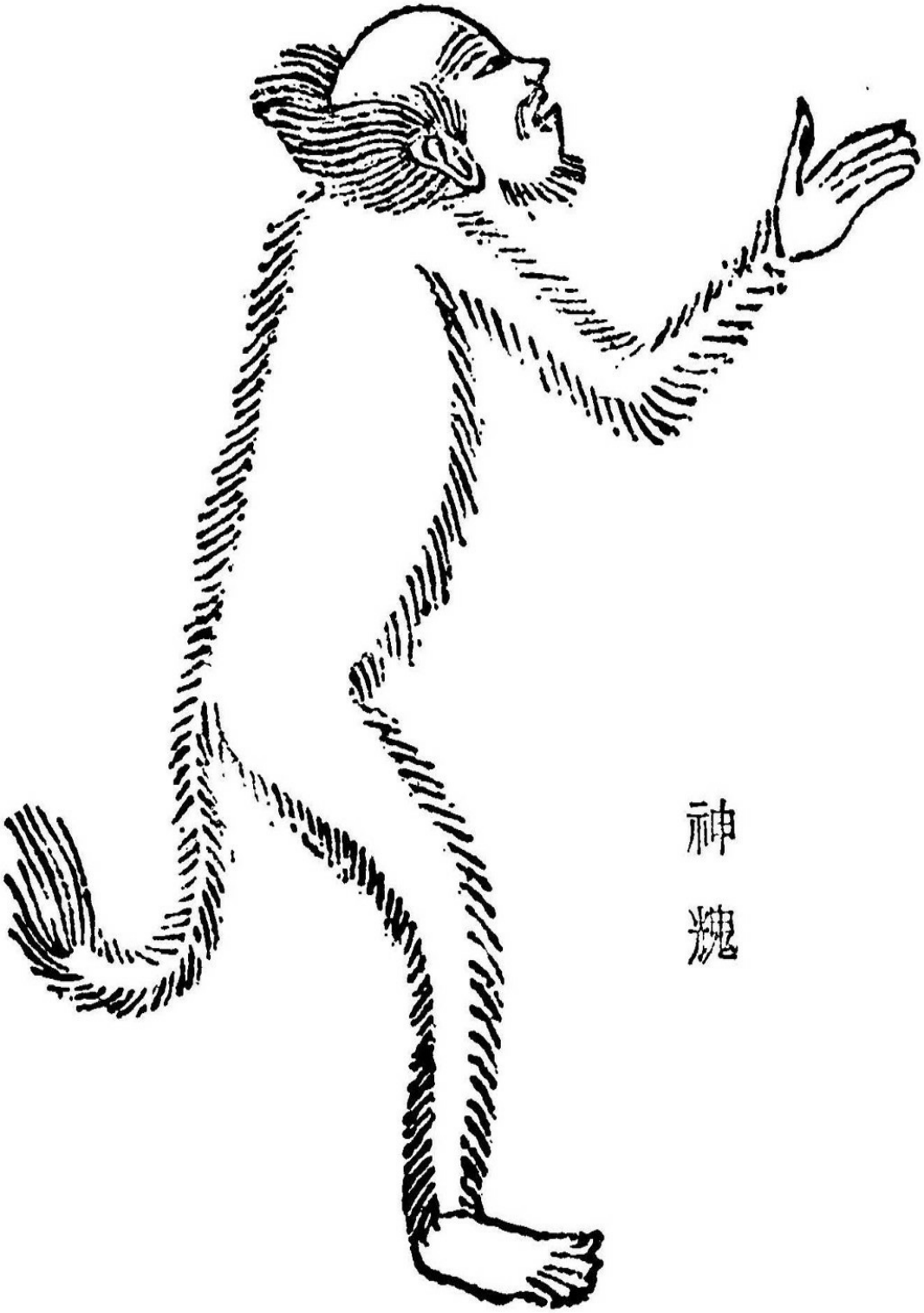
又北二百二十里，曰孟山，其阴多铁，其阳多铜，其兽多白狼白虎，其鸟多白雉白翟。生水出焉，而东流注于河。

西二百五十里，曰白於之山，上多松柏，下多栎檀，其兽多[牛乍]牛、羬羊，其鸟多鸮(xiāo)。洛水出于其阳，而东流注于渭；夹水出于其阴，东流注于生水。

西北三百里，曰申(由)首之山，无草木，冬夏有雪。申水出于其上，潜于其下，是多白玉。

又西五十五里，曰泾谷之山。泾水出焉，东南流注于渭，是多白金白玉。

又西百二十里，曰刚山，多柒木①，多[王雩]琈之玉。刚水出焉，北流注于渭。是多神[光鬼](kuí)②，其状人面兽身，一足一手，其音如钦③。



神魈

①柒木：漆树。“柒”即“漆”字。②神[光鬼]：就是魑魅一类的东西，而魑魅是传说中山泽的鬼怪。③钦：“吟”字的假借音，用呻吟之意。

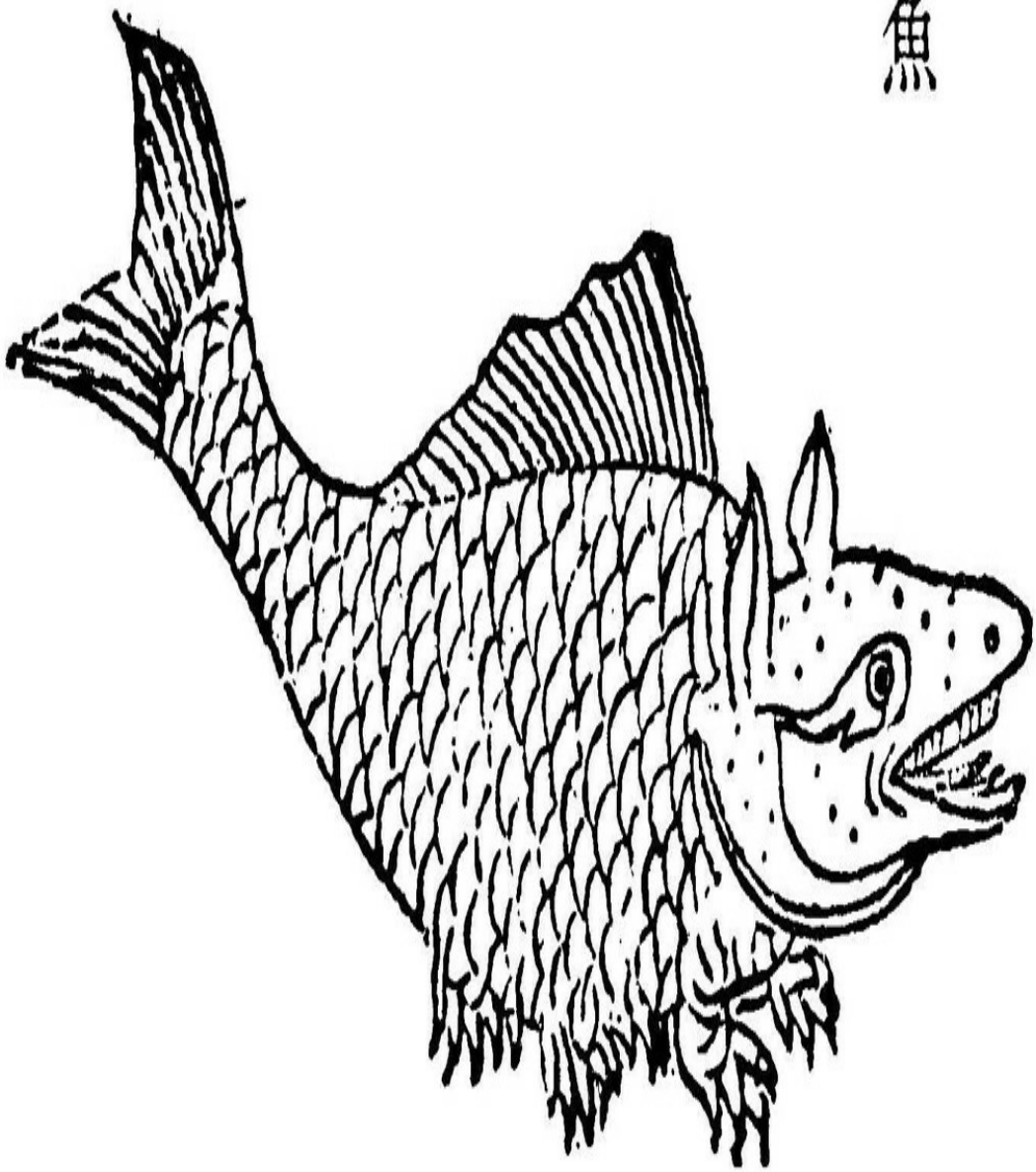
又西二百里，至刚山之尾。洛水出焉，而北流注于河。其中多蛮蛮①，其状鼠身而鳖首，其音如吠犬。

蠻虫

①蛮蛮：属于水獭之类的动物，与上文的蛮蛮鸟同名而异物。

又西三百五十里，曰英鞮(dī)之山，上多漆木，下多金玉，鸟兽尽白。涴水出焉，而北流注于陵羊之泽。是多冉遗之鱼，鱼身蛇首六足，其目如马耳，食之使人不眯①，可以御凶。

冉遺魚



①眯：梦魇。

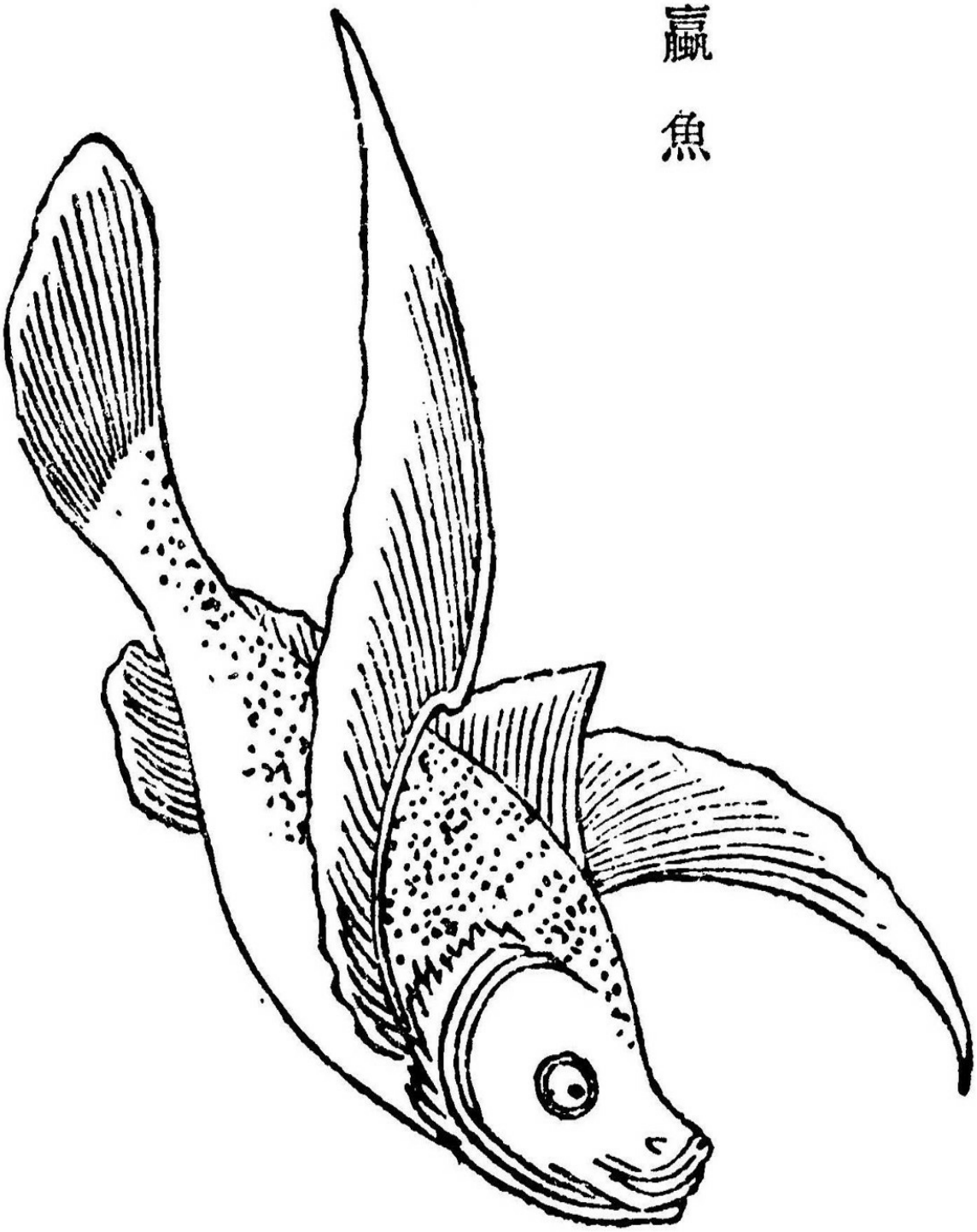
又西三百里，曰中曲之山，其阳多玉，其阴多雄黄、白玉及金。有兽焉，其状如马而白身黑尾，一角，虎牙爪，音如鼓音，其名曰駮(bó)，是食虎豹，可以御兵。有木焉，其状如棠，而员叶赤实，实大如木瓜①，名曰櫰(guī)木，食之多力。

駮



①木瓜：木瓜树所结的果子。这种果树也叫楙(mào)树，落叶灌木或乔木，果实在秋季成熟，椭圆形，有香气，可以吃，也可入药。

又西二百六十里，曰邽(guī)山。其上有兽焉，其状如牛，猬毛，名曰穷奇，音如嗥(háo)狗①，是食人。濛水出焉，南流注于洋水，其中多黄贝②；鱦(luó)鱼，鱼身而鸟翼，音如鸳鸯，见则其邑大水。



贏魚

①嗥：野兽吼叫。②黄贝：据古人说是一种甲虫，肉如蝌蚪，但有头也有尾巴。

又西二百二十里，曰鸟鼠同穴之山，其上多白虎、白玉。渭水出焉，而东流注于河，其中多鳋(sāo)鱼，其状如鳣(zhān)鱼①，动则其邑有大兵。滥(jiàn)水出于其西，西流注于汉水，多[如/鱼](rú)鮆(pí)之鱼，其状如覆铫(diào)②，鸟首而鱼翼鱼尾，音如磬石之声，是生珠玉。

鳥鼠同穴



鴛鴦魚

①鳣鱼：一种形体较大的鱼，大的有二、三丈长，嘴长在颔下，身体上面有甲，无鳞，肉是黄色的。②铫：即吊子，一种有把柄有流嘴的小型烹器。

西南三百六十里，曰崦(yān)嵫(zī)之山①，其上多丹木，其叶如榖，其实大如瓜，赤符而黑理②，食之已瘅，可以御火。其阳多龟，其阴多玉。苕水出焉，而西流注于海，其中多砥(dǐ)砺(lì)③。有兽焉，其状马身而鸟翼，人面蛇尾，是好举人，名曰孰湖。有鸟焉，其状如鸮(xiāo)而人面，蜼(wěi)身犬尾④，其名自号也，见则其邑大旱。

人面鴞



①崦嵫之山：即崦嵫山，神话传说是太阳落入的地方，山下有蒙水，水中有虞渊。②符：“柎”的假借字。柎：花萼。③砥砺：两种磨刀用的石头。细磨刀石叫砥，粗磨刀石叫砺，后一般合起来泛指磨石。④蜼：传说中的一种猴子，似猕猴之类。

凡西次四经自阴山以下，至于崦嵫之山，凡十九山，三千六百八十里。其神祠礼，皆用一白鸡祈，糈以稻米，白菅为席。

右西经之山，凡七十七山，一万七千五百一十七里。

北山经之首，曰单狐之山，多机木①，其上多华草②。滽(fēng)水出焉，而西流注于泑水，其中多芘(庇)石、文石③。

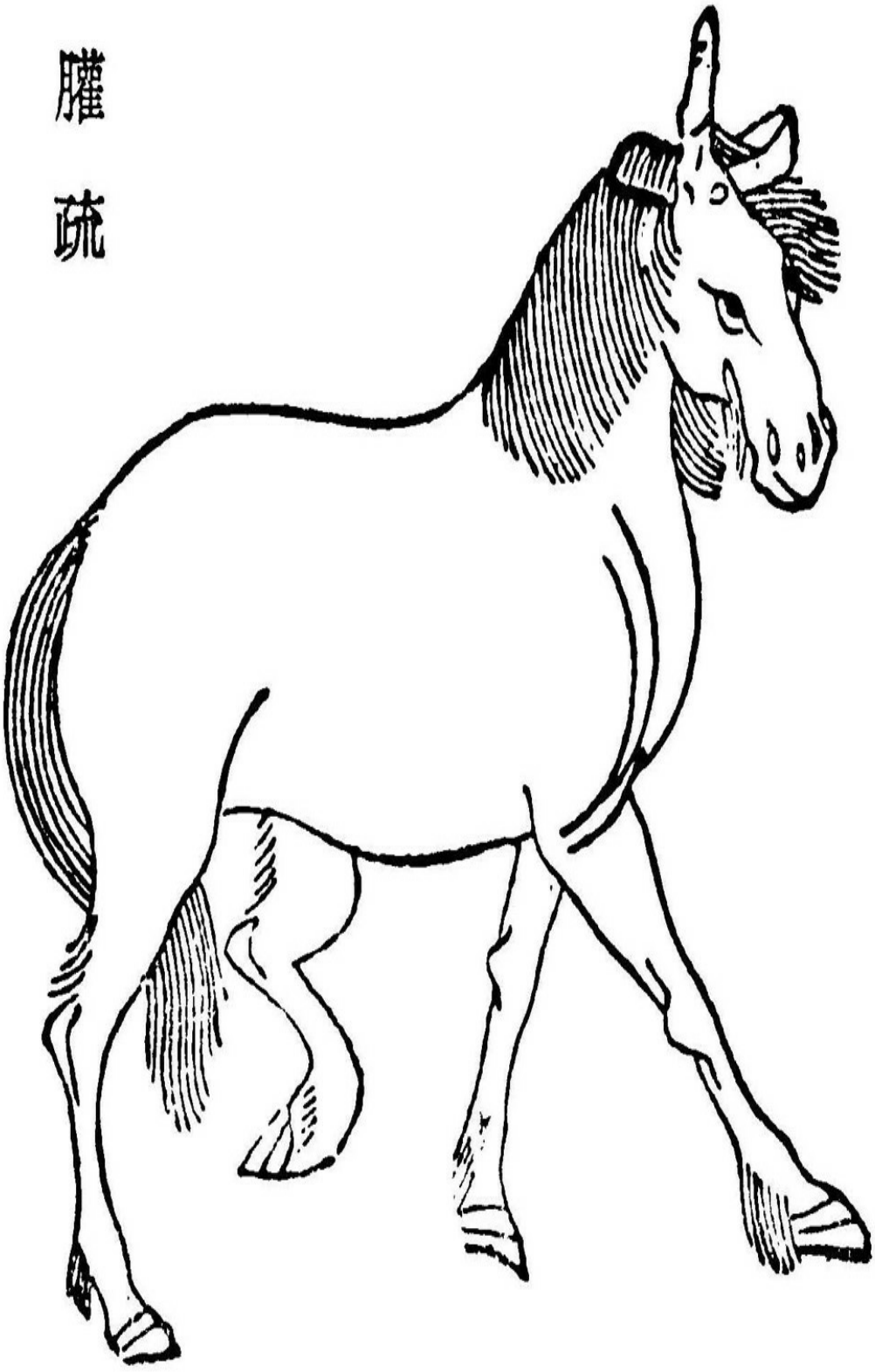
①机木：即棋(qī)木树，长得像榆树，把枝叶烧成灰撒在稻田中可作肥料用。②华草：不详何草。③芘石：紫颜色的漂亮石头。文石：有纹理的漂亮石头。

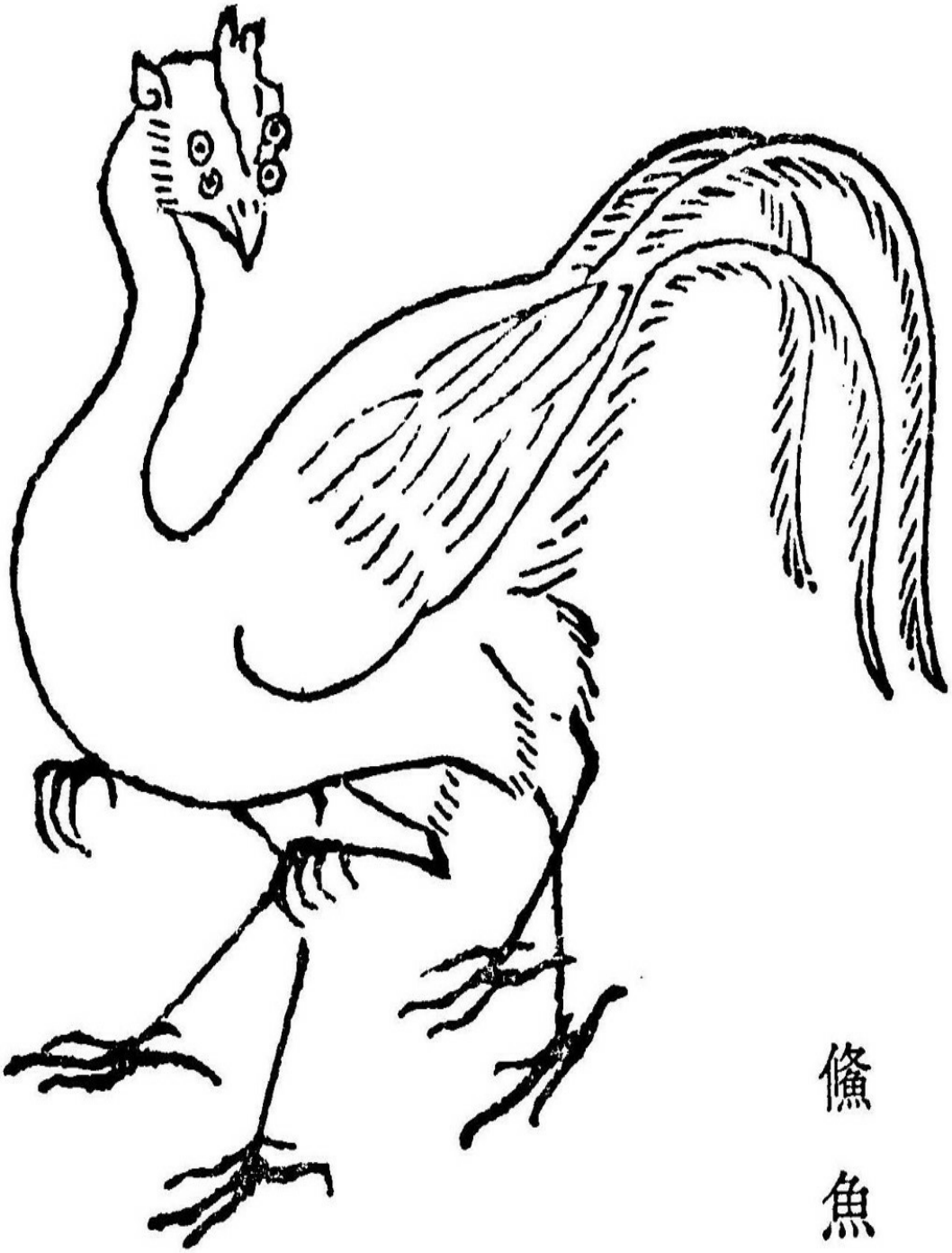
又北二百五十里，曰求如之山，其上多铜，其下多玉，无草木。滑水出焉，而西流注于诸[囪比](Pí)之水。其中多滑鱼，其状如[鱼单](shàn)①，赤背，其音如梧②，食之已疣③。其中多水马，其状如马，文臂牛尾，其音如呼。

①[鱼单]：即鳝鱼。俗称黄鳝，体形如蛇，又长又圆又光滑，肉味鲜美。②梧：枝梧，也作“支吾”，用含混的言语搪塞。③疣：皮肤上的赘生物，俗称瘊子。

又北二百里，曰带山，其上多玉，其下多青碧。有兽焉，其状如马，一角有错①，其名曰[月雚](huān)疏，可以辟火。有鸟焉，其状如乌，五采而赤文，名曰鹪(yī)[余鸟](yú)，是自为牝牡，食之不疽(jǔ)。彭水出焉，而西流注于芘湖之水，其中多鯈(yóu)鱼，其状如鸡而赤毛，三尾六足四（首）目，其音如鹊，食之可以已忧。

臞疏





鯈魚

①错：“厝”(cuò)的假借字。厝：磨刀石。

又北四百里，曰谯明之山。谯水出焉，西流注于河。其中多何罗之鱼，一首而十身，其音如吠犬，食之已痈。有兽焉，其状如貙(huán)而赤毫①，其音如榴榴，名曰孟槐，可以御凶。是山也，无草木，多青、雄黄。

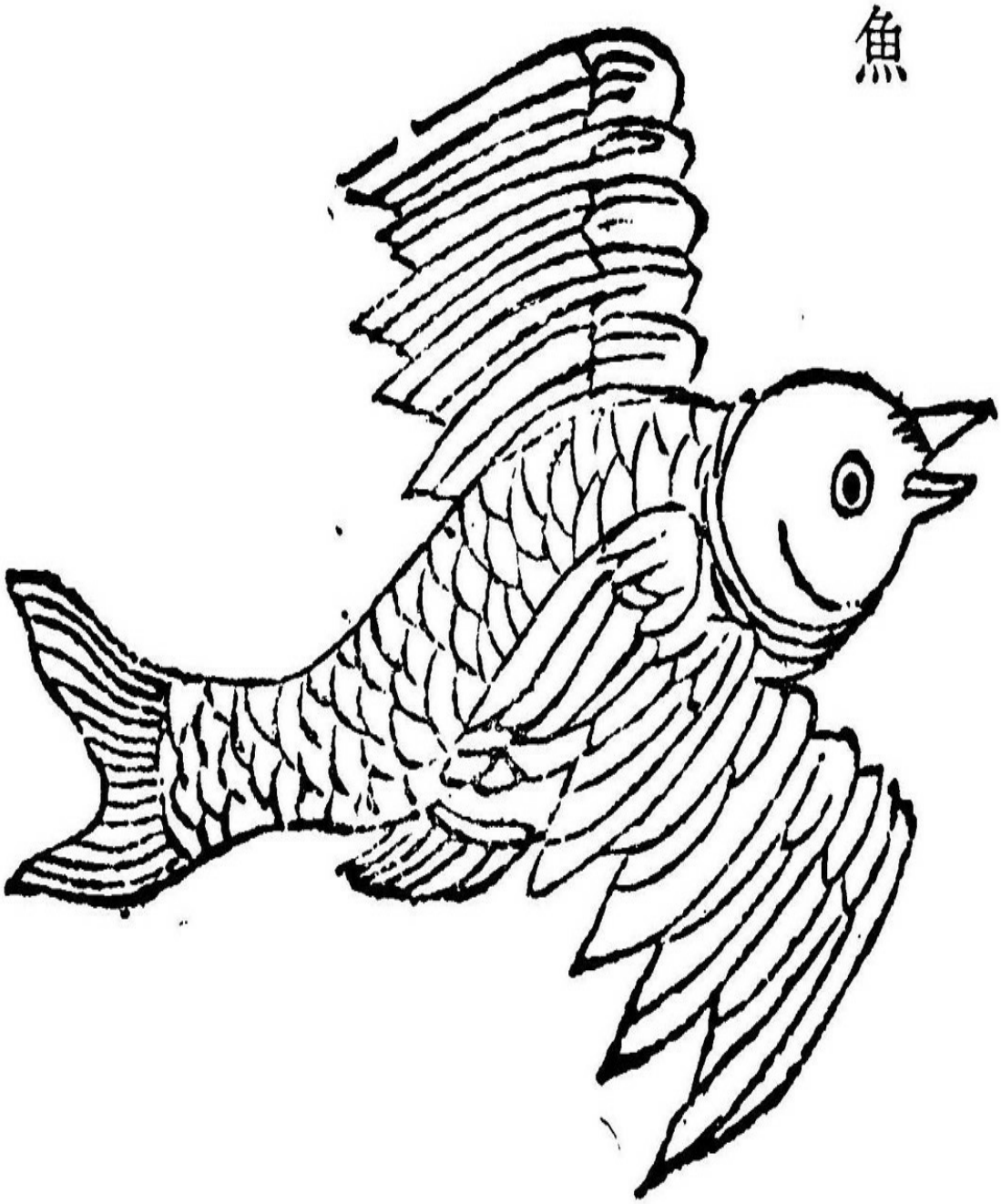
何羅魚



①狟：豪猪。毫：细毛。

又北三百五十里，曰涿光之山。颉(xiāo)水出焉，而西流注于河。其中多鰼鰼(xí)之鱼，其状鹊而十翼，鳞皆在羽端，其音如鹊，可以御火，食之不瘅。其上多松柏，其下多棕橿，其兽多麢(1íng)羊，其鸟多蕃。

鰷鰷魚



①蕃：不详何鸟。也有认为可能是猫头鹰之类的鸟。

又北三百八十里，曰虢(guó)山，其上多漆，其下多桐椐(qū)①。其阳多玉，其阴多铁。伊水出焉，西流注于河。其兽多橐(tuó)驼②，其鸟多寓③，状如鼠而鸟翼，其音如羊，可以御兵④。

寓鳥



①椐：椐树，也就是灵寿木，树干上多长着肿节，古人常用来制做拐杖。②橐驼：就是骆驼，身上有肉鞍，善于在沙漠中行走，知道水泉所在的地方，背负千斤重物而日行三百里。③寓：即蝙蝠之类的小飞禽。④御兵：即辟兵。兵在这里是指各种兵器的锋刃。辟兵就是兵器的尖锋利刃不能伤及身子。

又北四百里，至于虢山之尾，其上多玉而无石。鱼水出焉，西流注于河，其中多文贝。

又北二百里，曰丹熏之山，其上多椶(chū)柏，其草多韭薤(xié)①，多丹臒。熏水出焉，而西流注于棠水。有兽焉，其状如鼠，而菟(tù)首麋身②，其音如嗥犬，以其尾飞，名曰耳鼠，食之不[月采](cǎi)③，又可以御百毒④。

①薤：也叫藠头，一种野菜，茎可食用，并能入药。②菟：通“兔”。③[月采]：臌胀。④百：这里表示多的意思，非实指。

又北二百八十里，曰石者之山，其上无草木，多瑶、碧。洑水出焉，西流注于河。有兽焉，其状如豹，而文题白身①，名曰孟极，是善伏，其鸣自呼。

①文：花纹。这里指野兽的皮毛因多种颜色相间杂而呈现出的斑纹或斑点。题：额头。

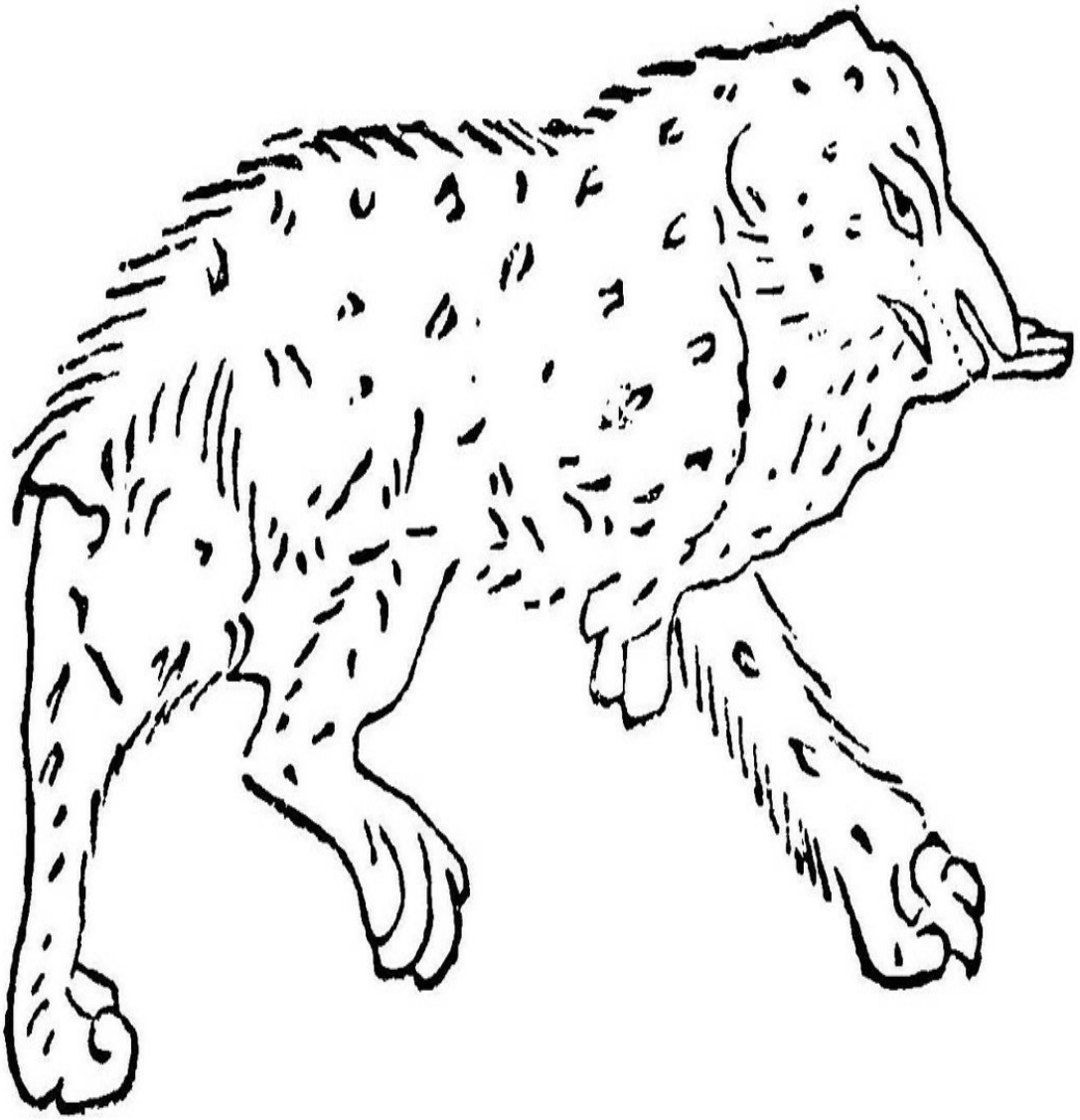
又北百一十里，曰边春之山，多葱、葵、韭、桃、李①。杠水出焉，而西流注于洵泽。有兽焉，其状如禺而文身，善笑，见人则卧，名曰幽鸡(é)，其鸣自呼。

①葱：山葱，又叫茖葱，一种野菜。茎生有枝格，一边拔取一边又生长起来，食之不尽。冬天也不枯萎。桃：山桃，又叫榹(sī)桃，也叫毛桃，一种野果木。果子很小，核与果肉粘结一起，桃仁多脂，可入药。

又北二百里，曰蔓联之山，其上无草木。有兽焉，其状如禺而有鬣，牛尾、文臂、马蹄，见人则呼，名曰足訾(zǐ)，其鸣自呼。有鸟焉，群居而朋飞，其毛如雌雉，名曰鸡(jiāo)，其鸣自呼，食之已风。

又北百八十里，曰单张之山，其上无草木。有兽焉，其状如豹而长尾，人首而牛耳，一目，名曰诸犍，善咤①，行则衔其尾，居则蟠其尾②。有鸟焉，其状如雉，而文首、白翼、黄足，名曰白鵺(yé)，食之已嗌(yì)痛③，可以已痸(zhì)④。栎水出焉，而南流注于杠水。

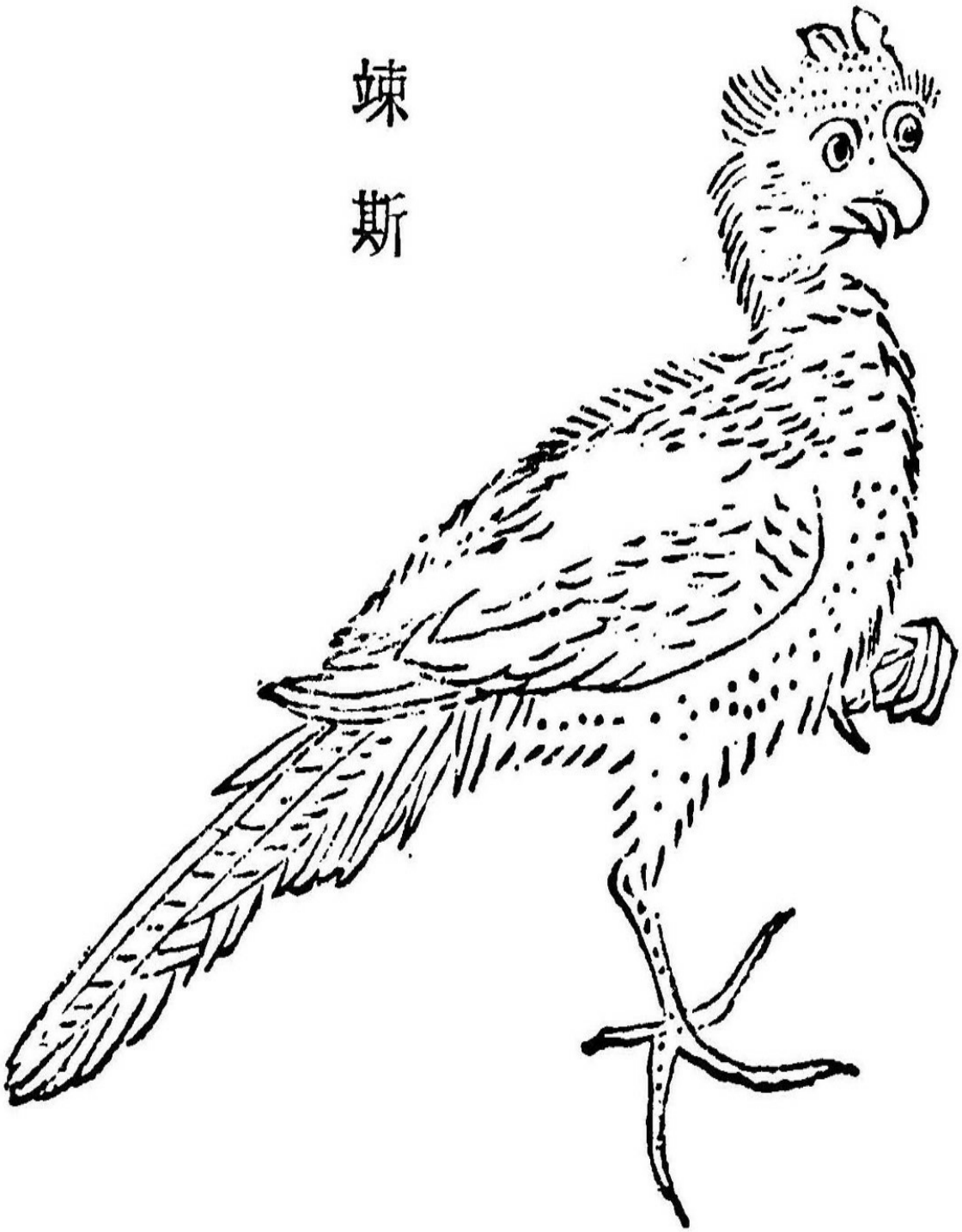
諸犍



①咤：怒声。这里是大声吼叫的意思。②蟠：盘曲而伏。③嗌：咽喉。④瘌：痴病，疯癫病。

又北三百二十里，曰灌题之山，其上多椐柘①(zhé)，其下多流沙，多砥。有兽焉，其状如牛而白尾，其音如訆(jiào)②，名曰那父。有鸟焉，其状如雌雉而人面，见人则跃，名曰竦(sǔ)斯，其鸣自呼也。匠韩之水出焉，而西流注于洋泽，其中多磁石③。

蜮斯



①柘：柘树，也叫黄桑，奴柘。落叶灌木，叶子可以喂蚕，果子可以食用，树皮可以造纸。②訆：同“叫”。大呼。③磁石：也作“慈石”，一种天然矿石，具有吸引铁、镍、钴等金属物质的属性。俗称吸铁石，今称磁铁石。中国古代四大发明之一的指南针，就是利用磁石制做成的。

又北二百里，曰潘侯之山，其上多松柏，其下多榛(zhēn)楛(hǔ)，其阳多玉，其阴多铁。有兽焉，其状如牛，而四节生毛，名曰旄牛。边水出焉，而南流注于栎泽。

又北二百三十里，曰小咸之山，无草木，冬夏有雪。

北二百八十里，曰大咸之山，无草木，其下多玉。是山也，四方，不可以上。有蛇名曰长蛇①，其毛如彘豪，其音如鼓柝(tuō)②。

長蛇



①长蛇：传说有几十丈长，能把鹿、象等动物吞入腹中。②鼓：击物作声。柝：是古代巡夜人在报时间时所敲击的一种木梆子。

又北三百二十里，曰敦薨(hōng)之山，其上多棕、柟，其下多茈草。敦薨之水出焉，而西流注于泑泽。出于昆仑之东北隅，实惟河原。其中多赤鲑(guī)①。其兽多兕、旄牛，其鸟多鸮鸠②。

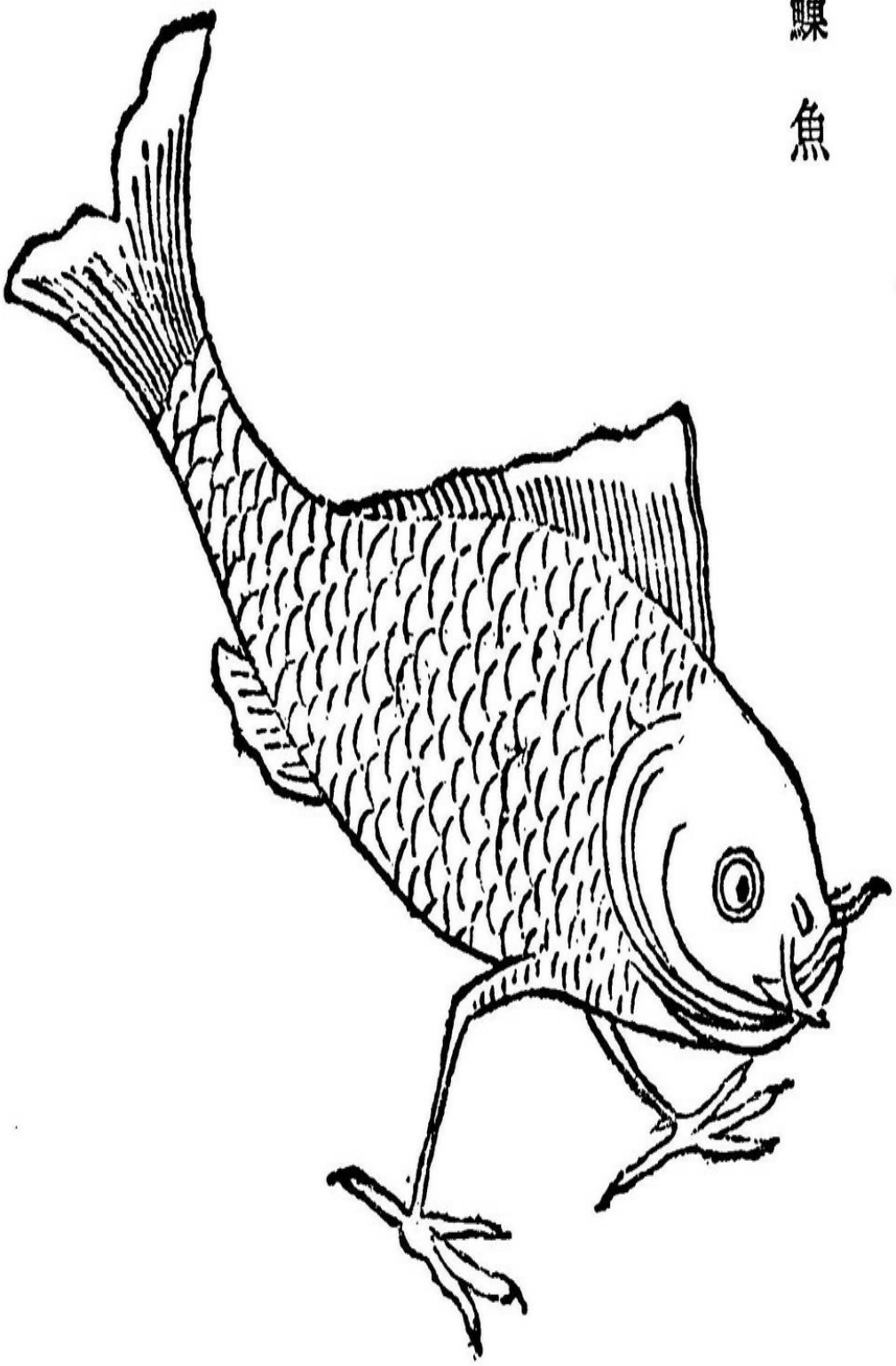
①赤鲑：身体呈流线型，有小圆鳞，口大而斜，锥状牙齿，是一种冷水性的经济鱼类。②鸮鸠：即尸鸠，也就是布谷鸟。

又北二百里，曰少咸之山，无草木，多青碧。有兽焉，其状如牛，而赤身、人面、马足，名曰窫(zhá)窳(yǔ)，其音如婴儿，是食人。敦水出焉，东流注于雁门之水，其中多[鱼市][鱼市](péi)之鱼①，食之杀人。

①[鱼市][鱼市]：据古人说就是江豚，黑色，大小如同一百斤重的猪。

又北二百里，曰狱法之山。滚(huái)泽之出焉，而东北流注于泰泽。其中多[鱼巢](zǎo)鱼，其状如鲤而鸡足，食之已疣。有兽焉，其状如犬而人面，善投，见人则笑，其名山[犭军](hún)，其行如风，见则天下大风。

鰜魚

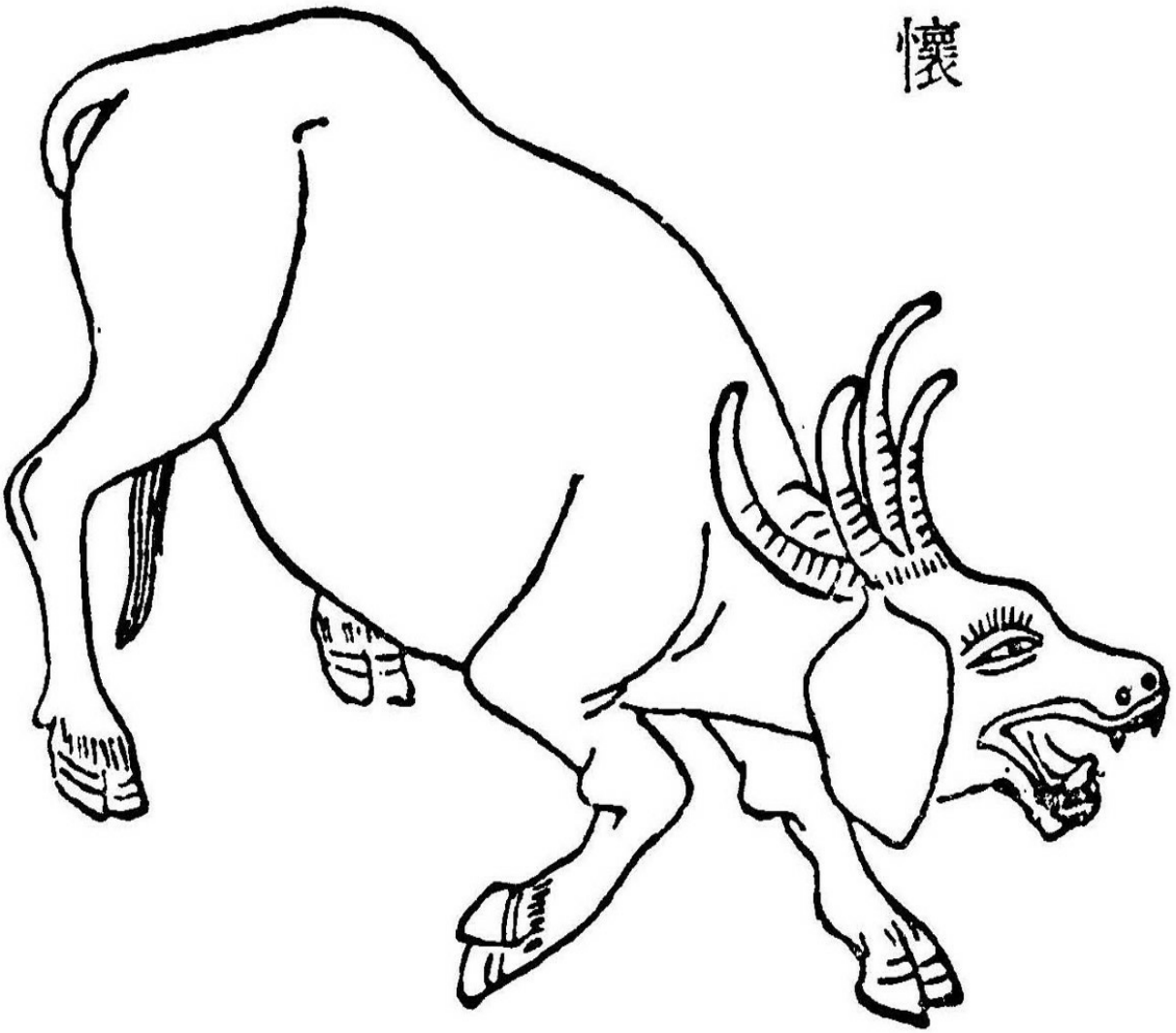


山狨

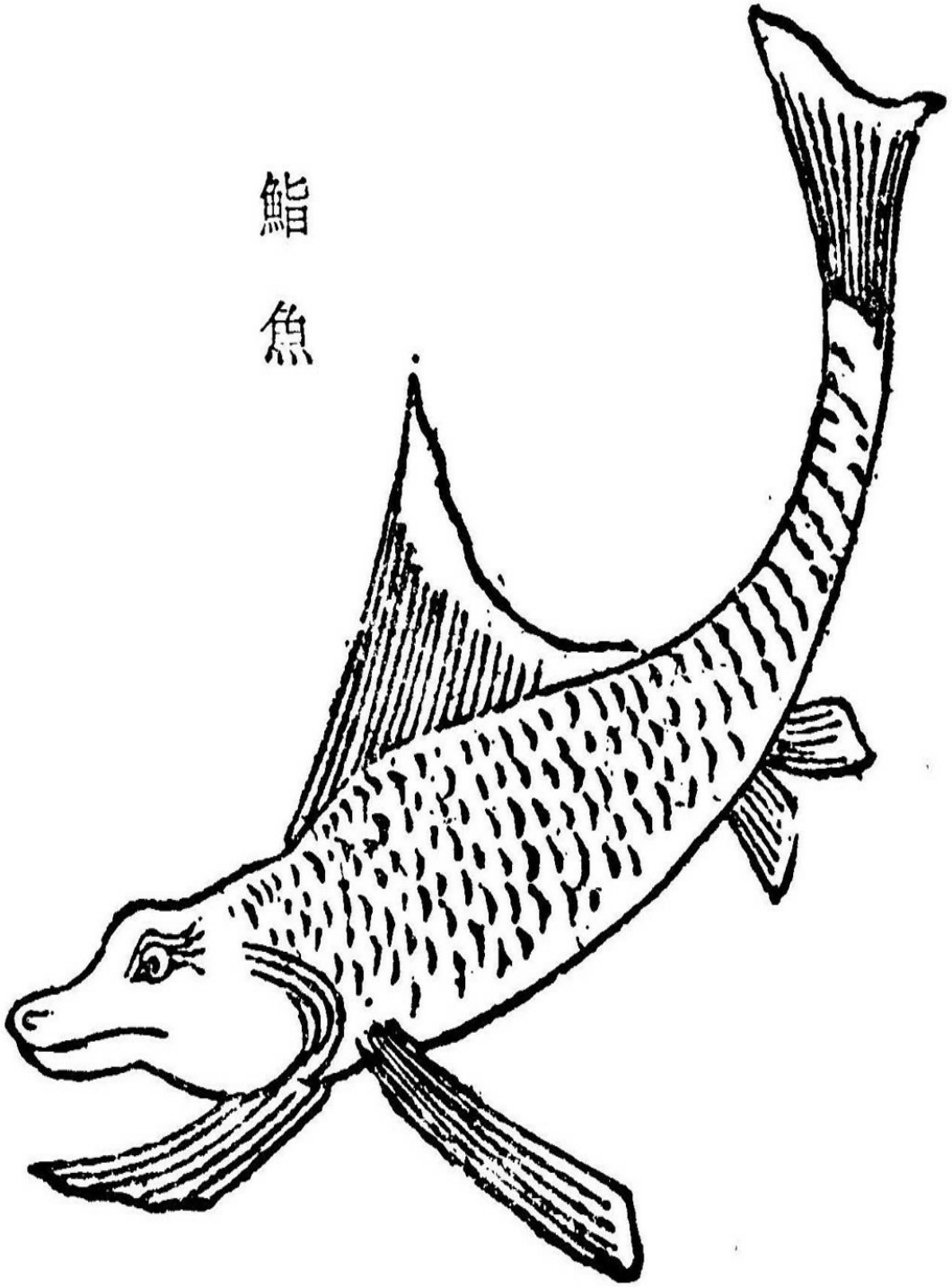


又北二百里，曰北岳之山，多枳棘刚木①。有兽焉，其状如牛，而四角、人目、彘耳，其名曰诸怀，其音如鸣雁，是食人。诸怀之水出焉，而西流注于鼈水，其中多鮨(yì)鱼，鱼身而犬首，其音如婴儿，食之已狂②。

諸懷



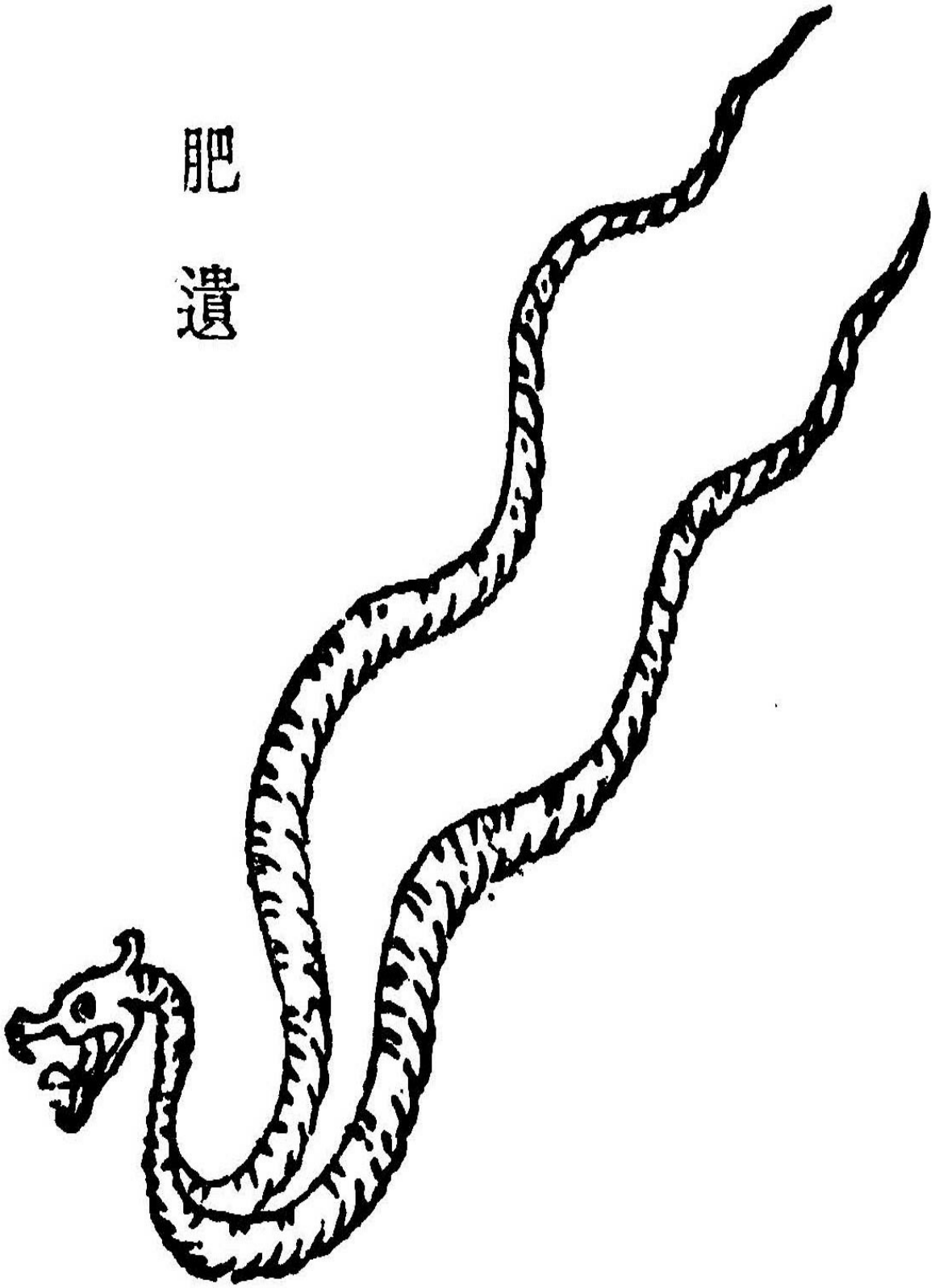
鮨魚



①枳棘：枳木和棘木，两种矮小的树。枳木像橘树而小一些，叶子上长满刺。春天开白花，秋天成果实，果子小而味道酸，不能吃，可入药。棘木就是丛生的小枣树，即酸枣树，枝叶上长满了刺。刚木：指木质坚硬的树，即檀木材、柘树之类。②狂：本义是说狗发疯。后来也指人的神经错乱，精神失常。

又北百八十里，曰浑夕之山，无草木，多铜玉。鼓水出焉，而西北流注于海。有蛇一首两身，名曰肥遗，见则其国大旱。

肥遺



又北五十里，曰北单之山，无草木，多葱韭。

又北百里，曰累差之山，无草木，多马①。

①马：指一种野马，与一般的马相似而个头小一些。

又北百八十里，曰北鲜之山，是多马。鲜水出焉，而西北流注于涂吾之水。

又北百七十里，曰隄(tí)山，多马。有兽焉，其状如豹而文首，名曰狍(yāo)。隄水出焉，而东流注于泰泽，其中多龙龟①。

①龙龟：也有把龙龟看作是一种动物的，即龙种龟身的吉吊。

凡北山经之首，自单狐之山至于隄山，凡二十五山，五千四百九十里，其神皆人面蛇身。其祠之：毛用一雄鸡彘瘞(yì)，吉玉用一珪，瘞而不糈。其山北人，皆生食不火之物。

北次二经之首，在河之东，其首枕汾，　其名曰管涔(cén)之山。其上无木而多草，其下多玉。汾水出焉，而西流注于河。

又北二百五十里，曰少阳之山，其上多玉，其下多赤银①。酸水出焉，而东流注于汾水，其中多美赭②。

①赤银：最精最纯的银子。这里指天然含银量很高的优质银矿石。②赭：即赭石，一种红土中含着铁质的矿物。

又北五十里，曰县雍之山，其上多玉，其下多铜，其兽多闾(lǚ)麋①，其鸟多白翟白[有鸟](yóu)②。晋水出焉，而东南流注于汾水。其中多鲨(zī)鱼，其状如鲦(yóu)而赤麟③，其音如叱④，食之不骄。

①闾：据古人讲，是一种黑母羊，形体似驴而蹄子歧分，角如同羚羊的角，也叫山驴。②白[有鸟]：据古人讲，就是前面已说过的白翰鸟。③鲦：通“鲦”，这里指的是小鱼。④叱：大声呵斥。

又北二百里，曰狐岐之山，无草木，多青碧。胜水出焉，而东北流注于汾水，其中多苍玉。

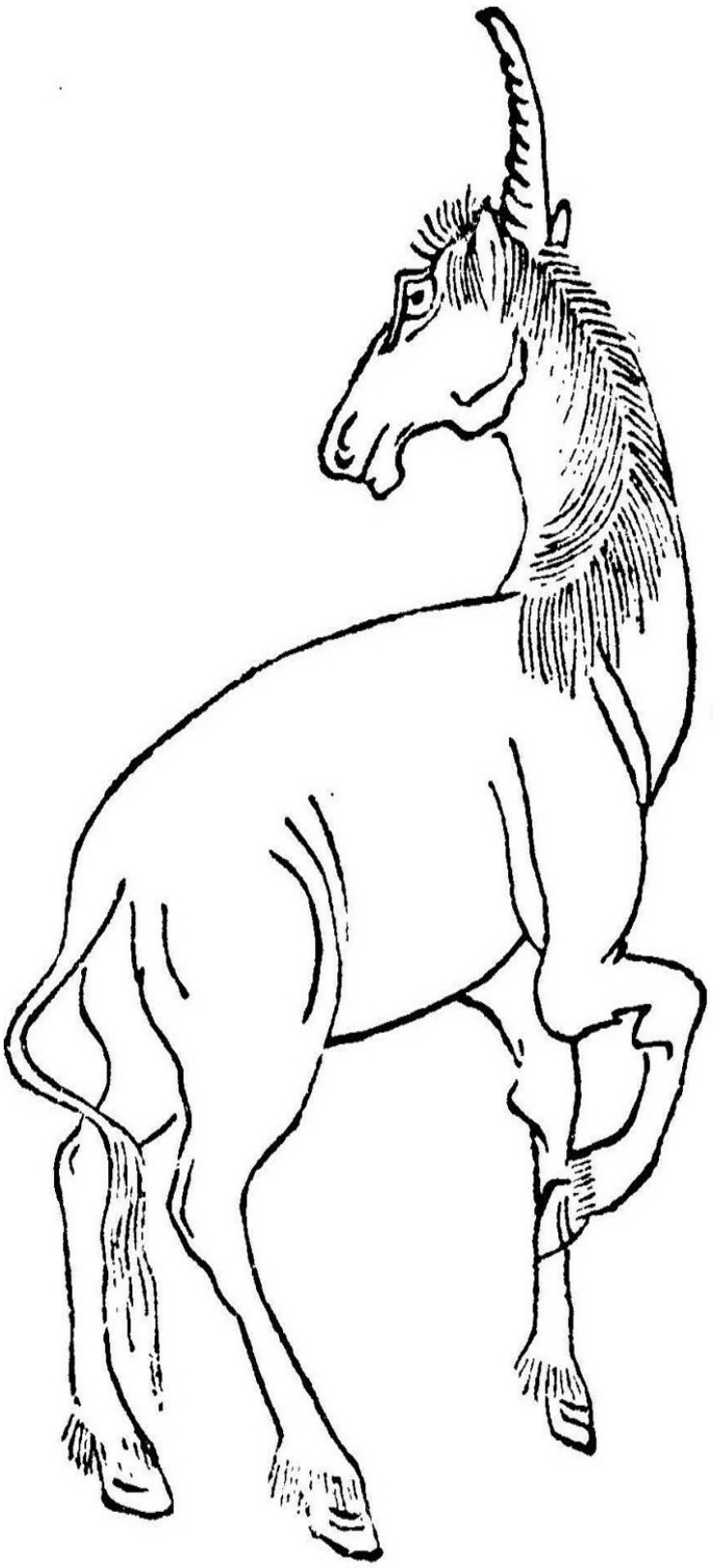
又北三百五十里，曰白沙山，广员三百里，尽沙也，无草木鸟兽。鲔(Wěi)水出于其上，潜于其下，是多白玉。

又北四百里，曰尔是之山，无草木，无水。

又北三百八十里，曰狂山，无草木。是山也，冬夏有雪。狂水出焉，而西流注于浮水，其中多美玉。

又北三百八十里，曰诸余之山，其上多铜玉，其下多松柏。诸余之水出焉，而东流注于旄水。

又北三百五十里，曰敦头之山，其上多金玉，无草木。旄水出焉，而东流注于(印)[邛(qióng)]泽。其中多[马勃-力](bó)马，牛尾而白身，一角，其音如呼。



駃馬

又北三百五十里，曰鉤吾之山，其上多玉，其下多铜。有兽焉，其状如羊身人面，其目在腋下，虎齿人爪，其音如婴儿，名曰狍(páo)鸮(xiāo)①，是食人。



狍鴞

①狍鸮：传说中的一种怪兽，非常贪婪，不但吃人，而且在吃不完时，还要把人身的各个部位咬碎。

又北三百里，曰北鄙之山，无石，其阳多碧，其阴多玉。有兽焉，其状如虎，而白身犬首，马尾彘鬣，名曰独[犭谷](gú)。有鸟焉，其状如乌，人面，名曰[般/鸟](bàn)[冒鸟](mào)，宵飞而昼伏，食之已暍(yē)①。涔(cén)水出焉，而东流注于邛(qióng)泽。

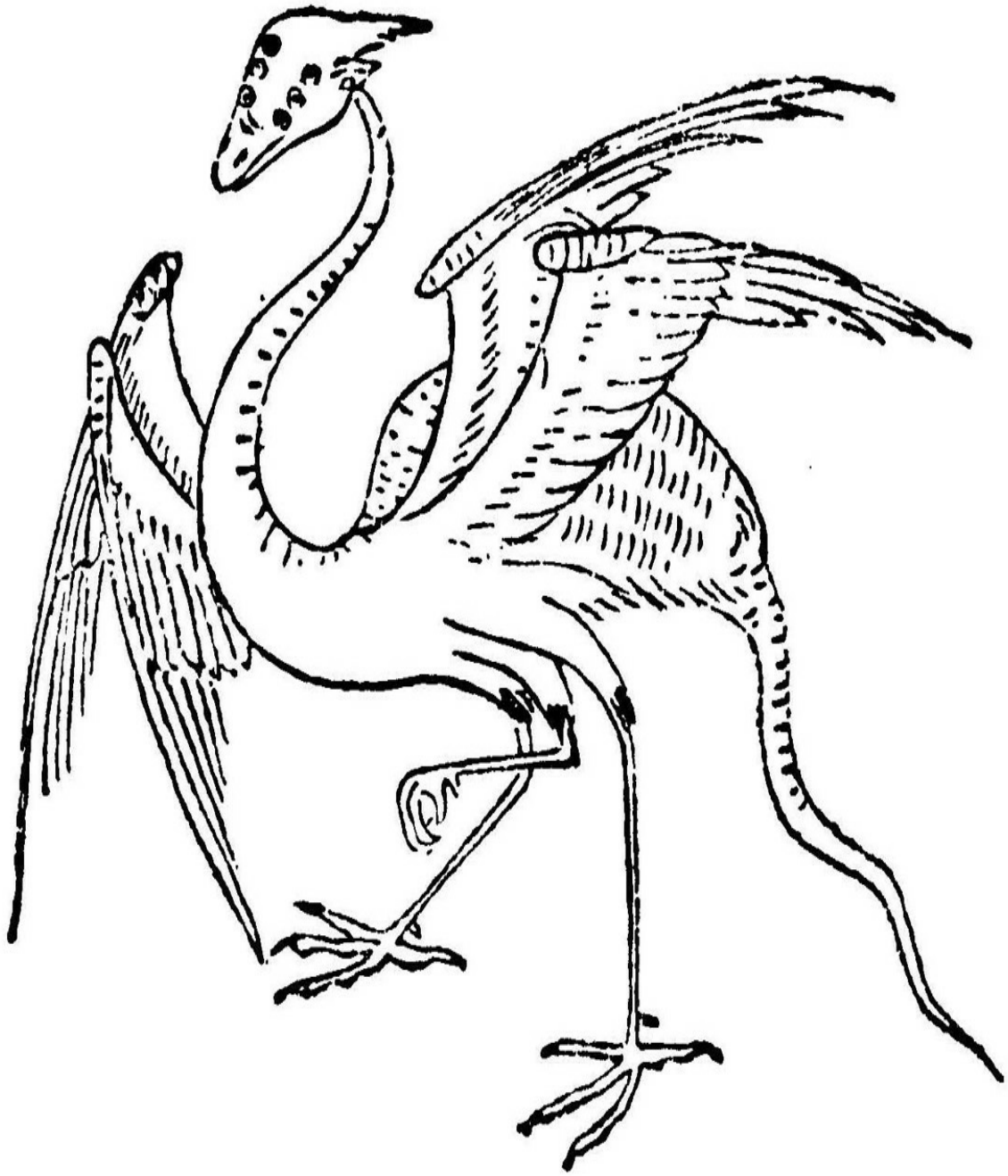


鷲鵰

①暍：中暑，受暴热。

又北三百五十里，曰梁渠之山，无草木，多金玉。脩水出焉，而东流注于雁门。其兽多居暨(jī)，其状如彙(wéi)而赤毛①，其音如豚(tún)。有鸟焉，其状如夸父②，四翼、一目、犬尾，名曰蠪蛮，其音如鹊，食之已腹痛，可以止衕(dòng)③。

酸與



①彙：据古人讲，这种动物长得像老鼠，红色的毛硬得像刺猬身上的刺。②夸父：即前文所说的举父，一种长得像猕猴的野兽。③衄：腹泻。

又北四百里，曰姑灌之山，无草木。是山也，冬夏有雪。

又北三百八十里，曰湖灌之山，其阳多玉，其阴多碧、多马。湖灌之水出焉，而东流注于海，其中多[鱼旦](shàn)①。有木焉，其叶如柳而赤理。

①[鱼旦]：同“鱓”。即黄鳝。

又北水行五百里，流沙三百里，至于洹(huán)山，其上多金玉。三桑生之，其树皆无枝，其高百仞①，百果树生之。其下多怪蛇。

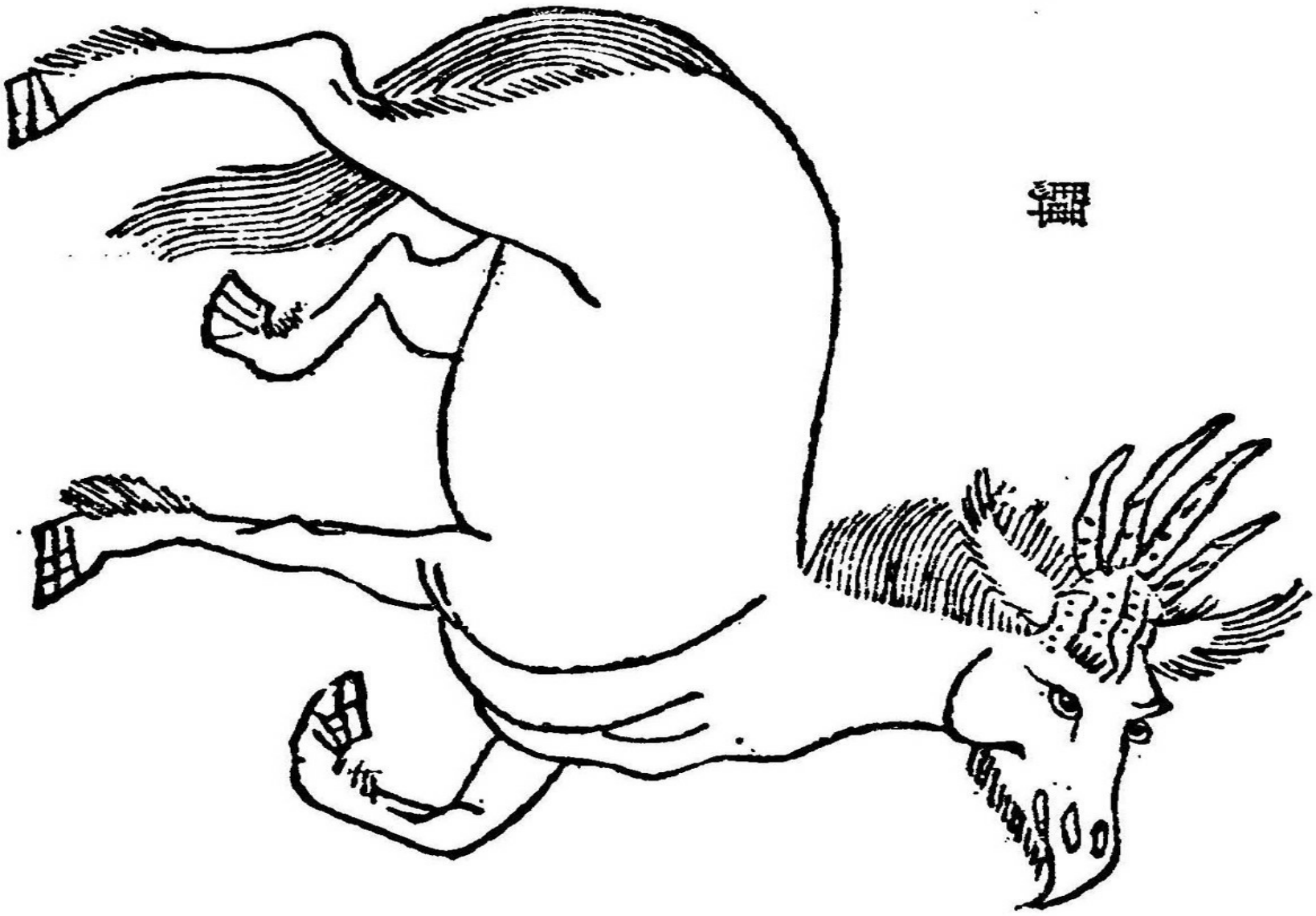
①仞：古代的八尺为一仞。

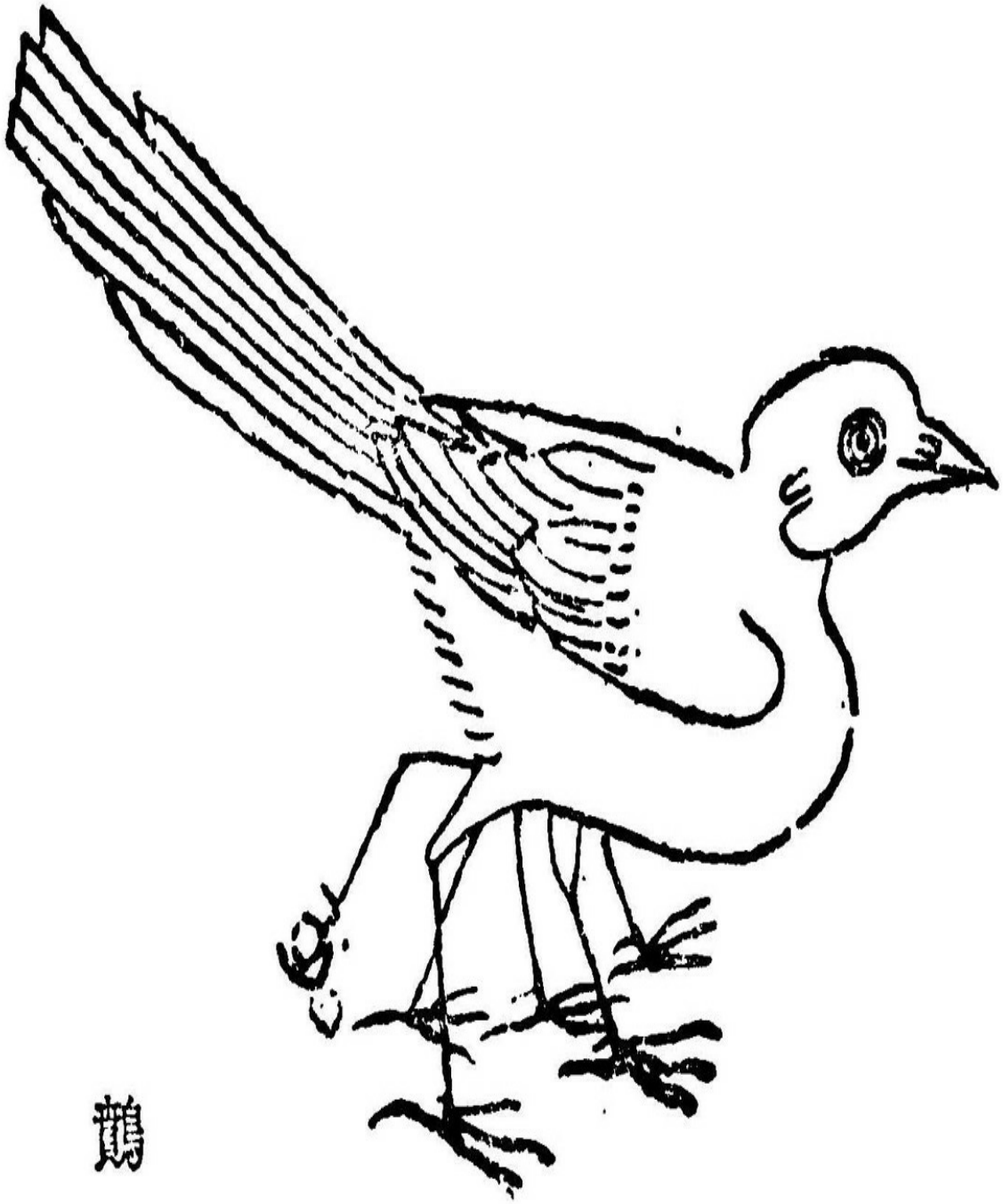
又北三百里，曰敦题之山，无草木，多金玉。是錞(chún)于北海①。

①錞：依附。这里是座落、高踞的意思。

凡北次二经之首，自管涔之山至于敦题之山，凡十七山，五千六百九十里。其神皆蛇身人面。其祠：毛用一雄鸡、彘瘗；用一璧一珪，投而不糈。

北次三经之首，曰太行之山。其首曰归山，其上有金玉，其下有碧。有兽焉，其状如麢(líng)羊而四角，马尾而有距①，其名曰[马军](huī)，善还(xuán)②，其名自訓(jiào)。有鸟焉，其状如鹊，白身、赤尾、六足，其名曰[贲鸟](bēn)，是善惊，其鸣自詨(jiào)③。



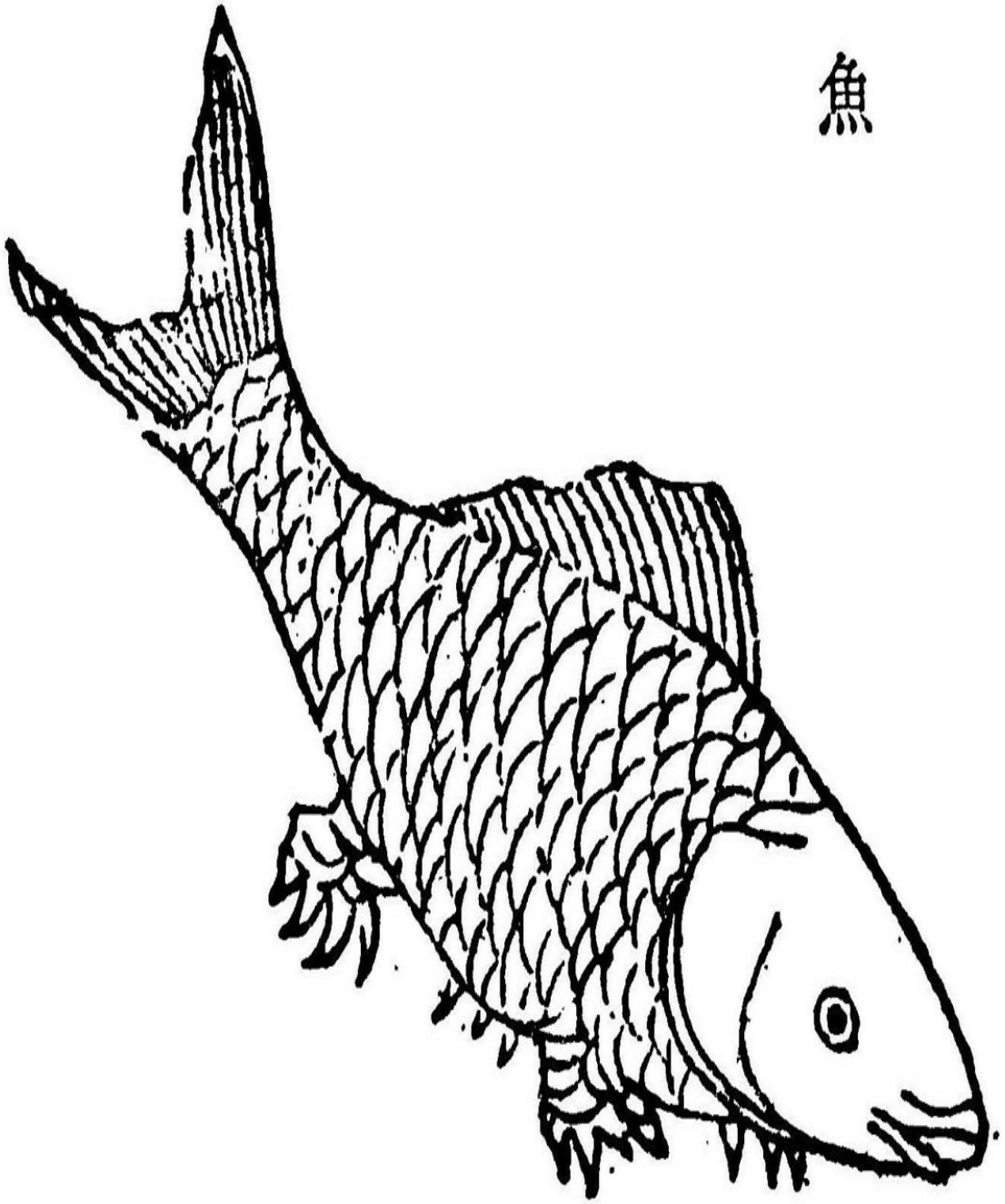


鵪

①距：雄鸡、野鸡等跖后面突出像脚趾的部分。这里指鸡爪子。②还：通“旋”。旋转。③詨：叫，呼。

又东北二百里，曰龙侯之山，无草木，多金玉。泱（泱）之水出焉，而东流注于河。其中多人鱼，其状如[鱼帝](tí)鱼，四足，其音如婴儿，食之无痴疾。

人魚



又东北二百里，曰马成之山，其上多文石，其阴多金玉。有兽焉，其状如白犬而黑头，见人则飞，其名曰天马，其鸣自訓。有鸟焉，其状如乌，首白而身青、足黄，是名曰鶌(qǔ)鶌(jū)，其鸣自詨(jiào)，　食之不饥，可以已寓①。

天馬



①寓：古人认为寓即“误”字，大概以音近为义，指昏忘之病，就是现在所谓的老　　年健忘症，或老年痴呆症。也有另一种意见认为指疣病，就是中医学上所谓的千日疮，是因病毒感染而在皮肤上生出小疙瘩。

又东北七十里，曰咸山，其上有玉，其下多铜，是多松柏，草多茈草。条菅之水出焉，而西南流注于长泽。其中多器酸①，三岁一成，食之已疠。

①器酸：据古人讲，大概是一种可以吃而有酸味的东西，就像山西解州盐池所生产的盐之类的东西。因为泽水静止而不流动，积的时间长了，就形成一种酸味的物质。

又东北二百里，曰天池之山，其上无草木，多文石。有兽焉，其状如兔而鼠首，以其背飞，其名曰飞鼠。浉(shéng)水出焉，潜于其下，其中多黄垩(é)。

飛鼠



又东三百里，曰阳山，其上多玉，其下多金铜。有兽焉，其状如牛而赤尾，其颈[竖/肉-立](shén)①，其状如句(gōu)瞿②，其名曰领胡，其鸣自詨，食之已狂。有鸟焉，其状如雌雉，而五采以文，是自为牝牡，名曰象蛇，其鸣自詨。留水出焉，而南流注于河。其中有[鱼陷-阝](xiàn)父之鱼，其状如鲋鱼，鱼首而彘身，食之已呕。

①[竖/肉-立]：肉瘤。②句瞿：斗。

又东三百五十里，曰贲闻之山，其上多苍玉，其下多黄垩，多涅石①。

①涅石：一种黑色矾石，可做黑色染料。矾石是一种矿物，为透明结晶体，有白、黄、青、黑、绛五种。

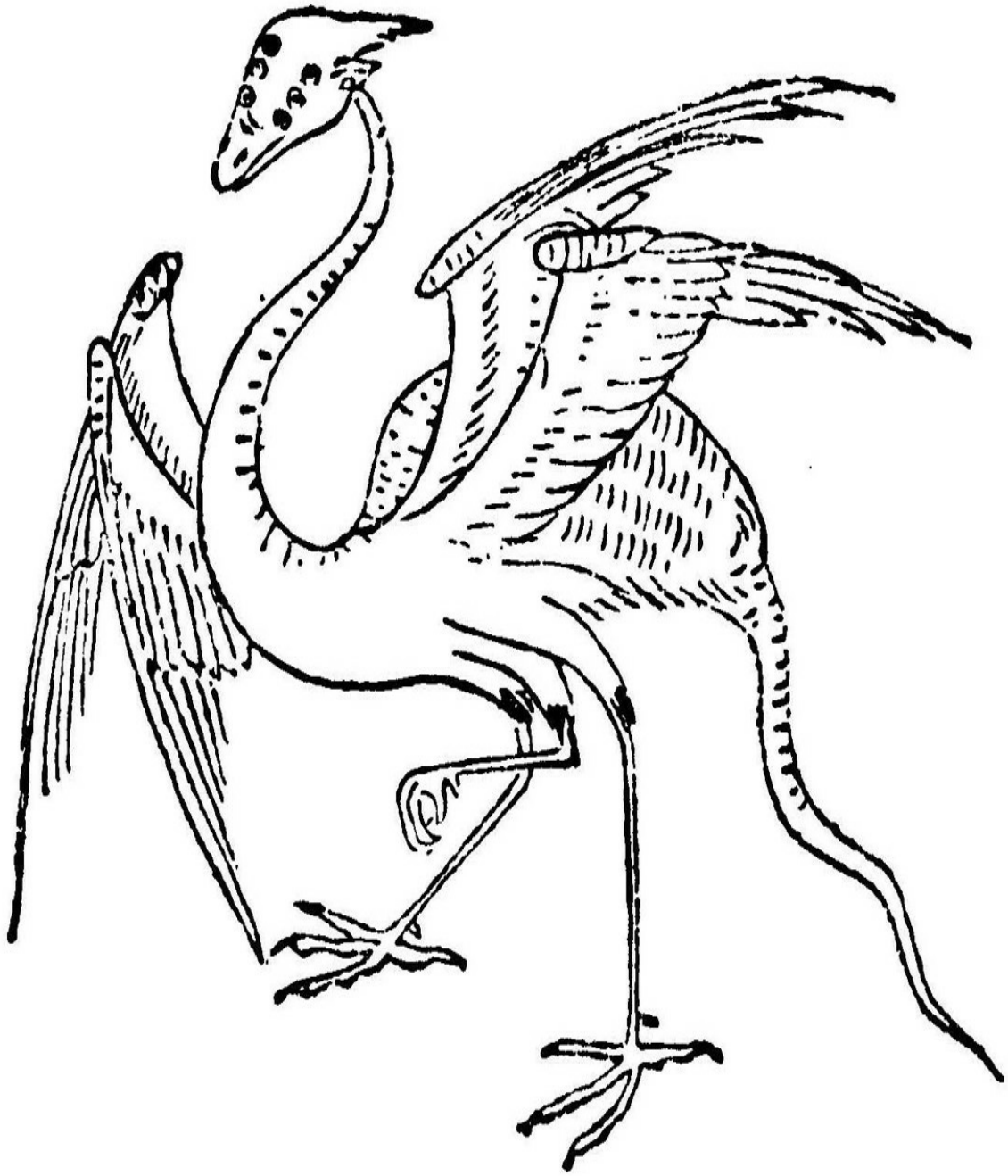
又北百里，曰王屋之山，是多石。[氵取](niǎn)水出焉，而西北流于泰泽。

又东北三百里，曰教山，其上多玉而无石。教水出焉，西流注于河，是水冬干而夏流，实惟干河。其中有两山，是山也，广员三百步，其名曰发丸之山①，其上有金玉。

①发丸之山：据古人讲，发丸山居于水中，形状像似神人所发射的两颗弹丸，所以这样叫。

又南三百里，曰景山，南望盐贩之泽，北望少泽。其上多草、藷蓣(yú)①，其草多秦椒②，其阴多赭，其阳多玉。有鸟焉，其状如蛇，而四翼、六目、三足，名曰酸与，其鸣自詨，见则其邑有恐。

酸與



①藷蓣：一种植物，根像羊蹄，可以食用，就是今天所说的山药。②秦椒：一种草，所结的子实像花椒，叶子细长。

又东南三百二十里，曰孟门之山，其上多苍玉，多金，其下多黄垩，多涅石。

又东南三百二十里，曰平山。平水出于其上，潜于其下，是多美玉。

又东二百里，曰京山，有美玉，多漆木，多竹，其阳有赤铜，其阴有玄[石肃](sǔ)①。高水出焉，南流注于河。

①玄：黑色。[石肃]：砥石。就是磨刀石。

又东二百里，曰虫尾之山，其上多金玉，其下多竹，多青碧。丹水出焉，南流注于河。薄水出焉，而东南流注于黄泽。

又东三百里，曰彭[囱比](pí)之山，其上无草木，多金玉，其下多水。蚤(zào)林之水出焉，东南流注于河。肥水出焉，而南流注于床水，其中多肥遗之蛇。

又东百八十里，曰小侯之山。明漳之水出焉，南流注于黄泽。有鸟焉，其状如乌而白文，名曰鸪(gū)[習鸟](xī)，食之不灂(jiào)①。

①灂：眼昏瞎。

又东三百七十里，曰泰头之山。共水出焉，南注于虖(hū)沱(tuó)。其上多金玉，其下多竹箭①。

①箭：一种生长较小的竹子，坚硬可做箭矢。

又东北二百里，曰轩辕之山，其上多铜，其下多竹。有鸟焉，其状如枭而白首，其名曰黄鸟，其鸣自詨，食之不妒。

又北二百里，曰谒戾之山，其上多松柏，有金玉。沁水出焉，南流注于河。其东有林焉，名曰丹林。丹林之水出焉，南流注于河。婴侯之水出焉，北流注于氾水。

东三百里，曰沮洳之山，无草木，有金玉。濛（qì）水出焉，南流注于河。

又北三百里，曰神囷(qǔn)之山，其上有文石，其下有白蛇，有飞虫①。黄水出焉，而东流注于洹。滏水出焉，而东流注于欧水。

①飞虫：指蠛(miè)蠓、蚊子之类的小飞虫，成群成堆地乱飞，满天蔽日。

又北二百里，曰发鸠之山，其上多柘(zhè)木①。有鸟焉，其状如乌，文首、白喙、赤足，名曰精卫，其鸣自詨。是炎帝之少女②，名曰女娃。女娃游于东海，溺而不返，故为精卫，常衔西山之木石，以堙(yīn)于东海③。漳水出焉，东流注于河。

①柘木：柘树，是桑树的一种，叶子可以喂养蚕，果实可以吃，树根树皮可作药用。②炎帝：号称神农氏，传说中的上古帝王。③堙：堵塞。

又东北百二十里，曰少山，其上有金玉，其下有铜。清漳之水出焉，东流于浊漳之水。

又东北二百里，曰锡山，其上多玉，其下有砥。牛首之水出焉，而东流注于滏水。

又北二百里，曰景山，有美玉。景水出焉，东南流注于海泽。

又北百里，曰题首之山，有玉焉，多石，无水。

又北百里，曰绣山，其上有玉、青碧，其木多栒(xún)①，其草多芍(shuó)药、芎(xiōng)藭(qiōng)②。洧(wěi)水出焉，而东流注于河，其中有鳠(hù)、黾(mǐn)③。

①栒：栒树，古人常用树干部分的木材制做拐杖。②芍药：多年生草本花卉，初夏开花，与牡丹相似、花朵大而美丽，有白、红等颜色。③鳠：鳠鱼，体态较细，灰褐色，头扁平，背鳍、胸鳍相对有一硬刺，后缘有踞齿。黾：蛙的一种，形体同虾蟆相似而小一些，皮肤青色。

又北百二十里，曰松山。阳水出焉，东北流注于河。

又北百二十里，曰敦与之山，其上无草木，有金玉。溱(suǒ)水出于其阳，而东流注于泰陆之水；泜(dǐ)水出于其阴，而东流注于彭水；槐水出焉，而东流注泜泽。

又北百七十里，曰柘山，其阳有金玉，其阴有铁。历聚之水出焉，而北流注于洧水。

又北三百里，曰维龙之山，其上有碧玉，其阳有金，其阴有铁。肥水出焉，而东流注于皋泽，其中多礨（lěi）石①。敞铁之水出焉，而北流注于大泽。

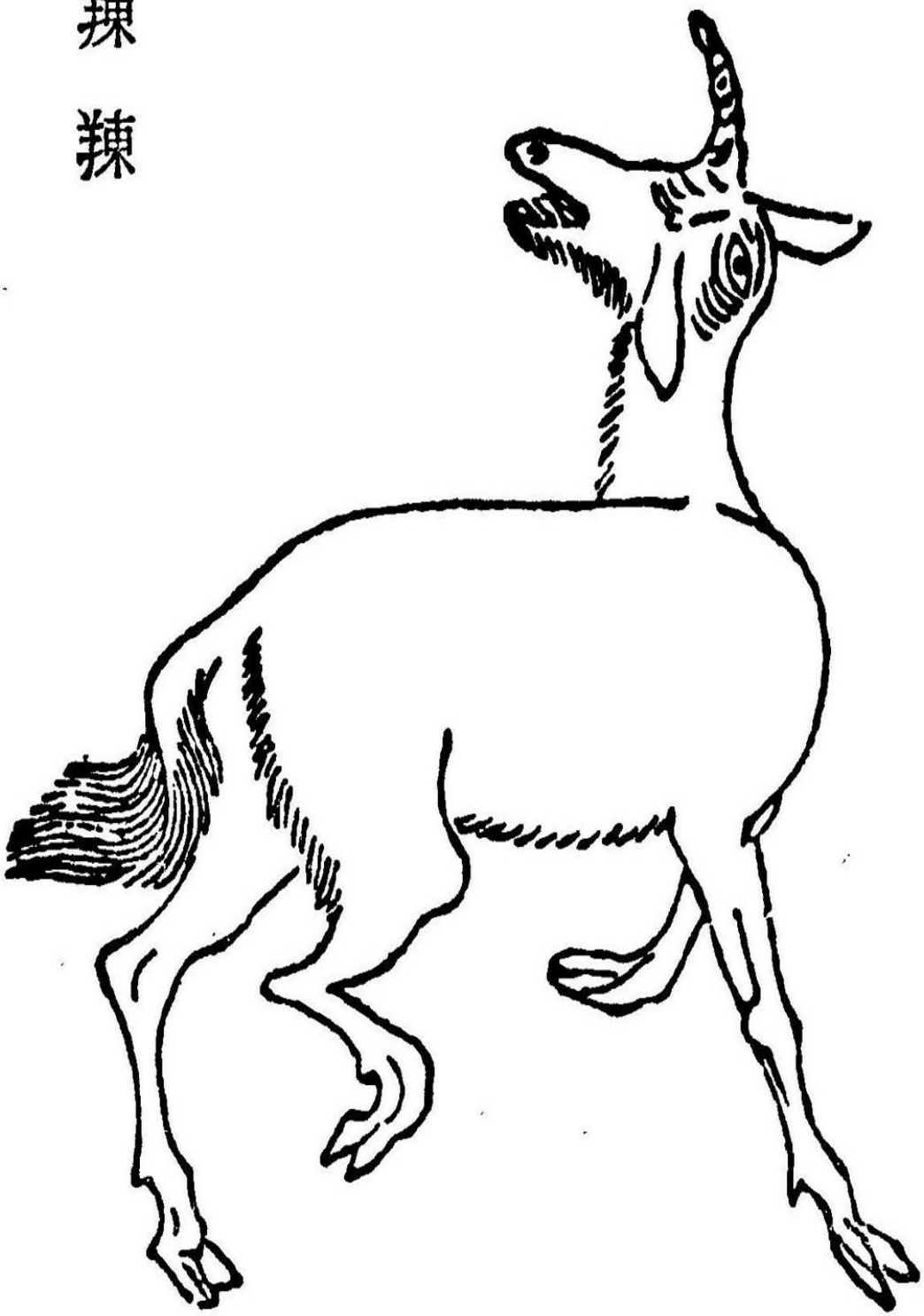
①礨石：礨的本义是地势突然高出的样子。礨石在这里指河道中的大石头高出水面许多，显得突兀。

又北百八十里，曰白马之山，其阳多石玉，其阴多铁，多赤铜。木马之水出焉，而东北流注于虖(hū)沱(tuó)。

又北二百里，曰空桑之山，无草木，冬夏有雪。空桑之水出焉，东流注于虖沱。

又北三百里，曰泰戏之山，无草木，多金玉。有兽焉，其状如羊，一角一目，目在耳后，其名曰[羊东][羊东](dòng)，其鸣自訓。虖沱之水出焉，而东流注于溇(lóu)水。液女之水出于其阳，南流注于沁水。

獬豸



又北三百里，曰石山，多藏金玉。濩濩(huò)之水出焉，而东流注于虖沱；鲜于之水出焉，而南流注于虖沱。

又北二百里，曰童戎之山。皋涂之水出焉，而东流注于溇液水。

又北三百里，曰高是之山。滋水出焉，而南流注于虖沱。其木多棕，其草多条。滤(kòu)水出焉，东流注于河。

又北三百里，曰陆山，多美玉。[炎阝]水出焉，而东流注于河。

又北二百里，曰沂(qí)山。般(pán)水出焉，而东流注于河。

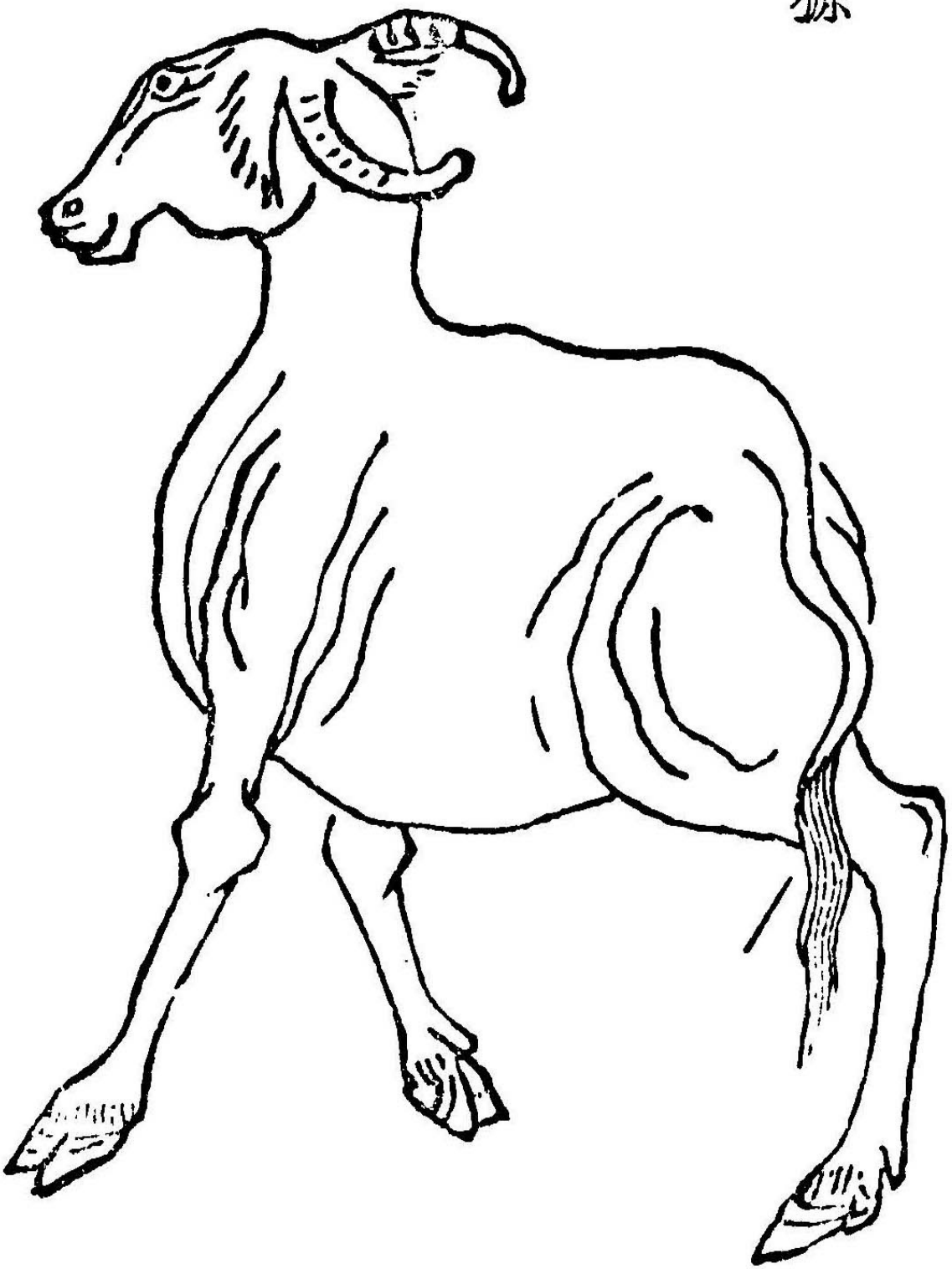
北百二十里，曰燕山，多婴石①。燕水出焉，东流注于河。

①婴石：一种像玉一样的带有彩色条纹的漂亮石头。

又北山行五百里，水行五百里，至于饶山。是无草木，多瑶、碧，其兽多橐(tuó)橐①，其鸟多鹠(liú)②。历虢(guó)之水出焉，而东流注于河，其中有师鱼③，食之杀人。

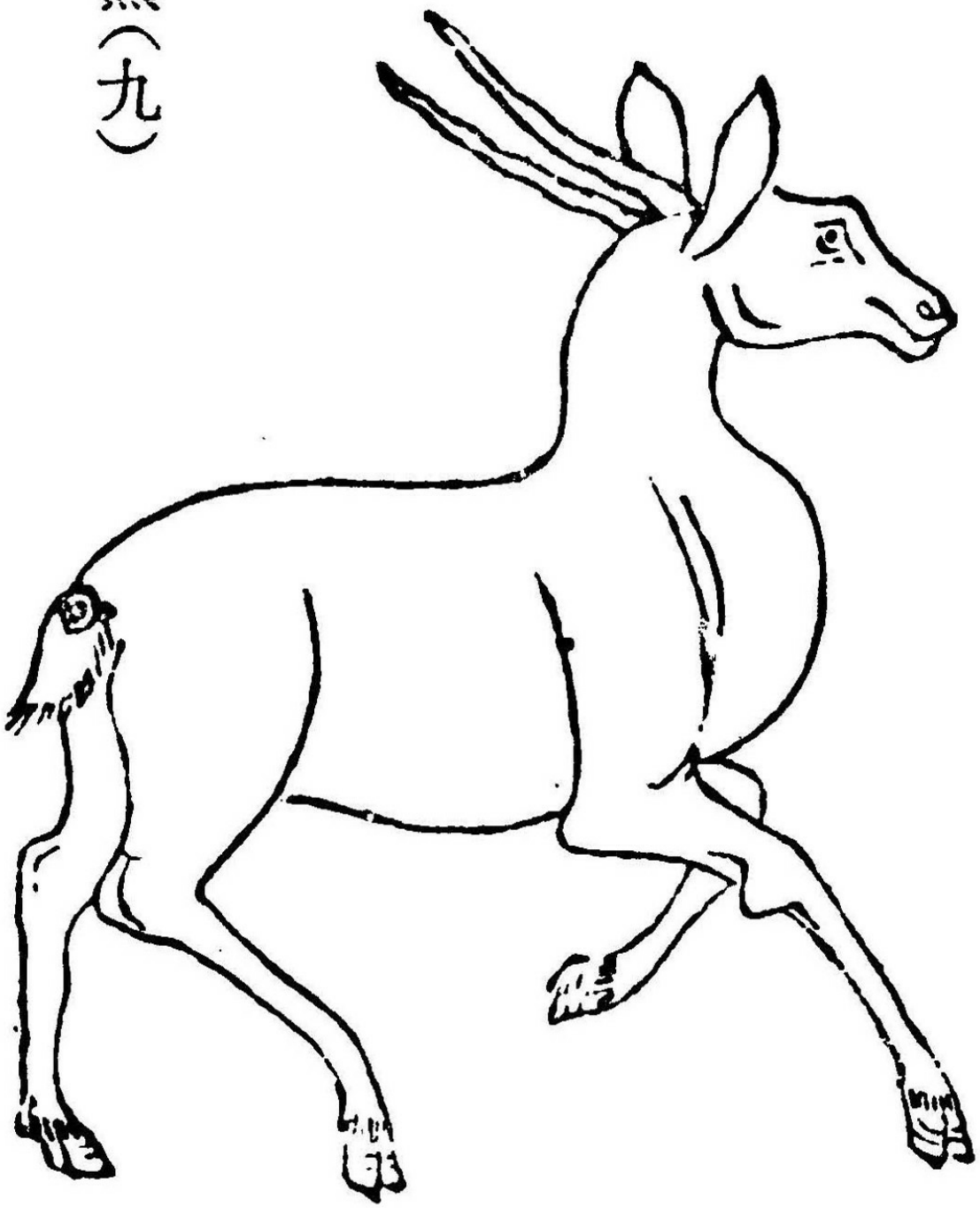
①橐驼：就是骆驼。②鹠：即鸺鹠，也叫做横纹小鸮，头和颈侧及翼上覆羽暗褐色，密布棕白色狭横斑。③师鱼：即鲵鱼，就是前面所说的人鱼。

又北四百里，曰乾(gān)山，无草木，其阳有金玉，其阴有铁，而无水。有兽焉，其状如牛而三足，其名曰（獂）［獂］（huán）其鸣自訆。


猨

又北五百里，曰伦山。伦水出焉，而东流注于河。有兽焉，其状如麋，其川在尾上①，其名曰罴。

麋（九）



①州：古人注“州”为“窍”。上窍谓耳目鼻口，下窍谓前阴后阴。这里的窍是指后阴而言，就是肛门的意思。

又北五百里，曰碣石之山。绳水出焉，而东流注于河，其中多蒲夷之鱼①。其上有玉，其下多青碧。

①蒲夷之鱼：古人认为就是冉遗鱼，它的形体似蛇，有六只脚，眼睛像马的眼睛，人吃了它的肉就不会做恶梦。

又北水行五百里，至于雁门之山，无草木。

又北水行四百里，至于泰泽。其中有山焉，曰帝都之山，广员百里，无草木，有金玉。

又北五百里，曰鎈于毋(wú)逢之山，北望鸡号之山，其风如[风力/力力](lì)①。西望幽都之山，浴水出焉。是有大蛇，赤首白身，其音如牛，见则其邑大旱。

①[风力/力力]：急风的样子。

凡北次三经之首，自太行之山以至于无逢之山①，凡四十六山，万二千三百五十里。其神状皆马身而人面者廿(niàn)神②。其祠之：皆用一藻茝(zhǐ)瘗之③。其十四神状皆彘身而载玉④。其祠之：皆玉，不瘗。其十神状皆彘身而八足蛇尾。其祠之：皆用一璧瘗之。大凡四十四神，皆用稌(tú)糈米祠之。此皆不火食。

①无逢之山：即上文所说的鎈于毋逢山。②廿：二十。③藻：聚藻，一种香草。茝：香草，属于兰草之类。④载：通“戴”。

右北经之山志，凡八十七山，二万三千二百三十里。

东山经之首，曰樕(sǔ)[朱/虫虫](zhǔ)之山，北临乾(gān)昧。食水出焉，而东北流注于海。其中多鳙鳙(yòng)之鱼，其状如犁牛①，其音如彘鸣。

①犁牛：毛色黄黑相杂的牛，像虎纹似的。

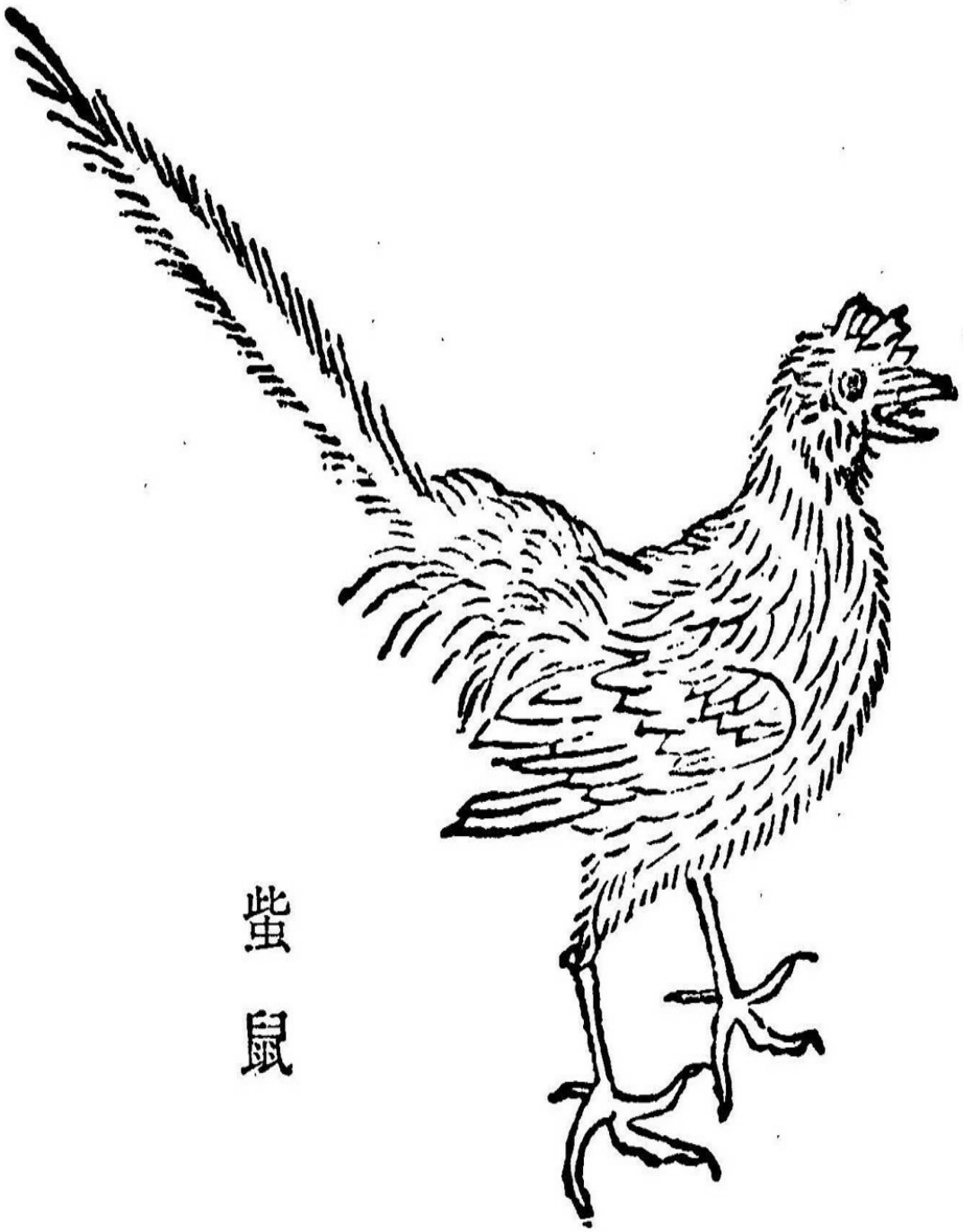
又南三百里，曰藟(lěi)山，其上有玉，其下有金。湖水出焉，东流注于食水，其中多活师①。

①活师：又叫活东，蝌蚪的别名，是青蛙、蛤蟆、娃娃鱼等两栖动物的幼体，头又圆又大而尾巴细小，游泳水中。

又南三百里，曰栒(xún)状之山，其上多金玉，其下多青碧石。有兽焉，其状如犬，六足，其名曰从从，其鸣自詨(jiào)。有鸟焉，其状如鸡而鼠毛，其名曰[此/虫](zī)鼠，见则其邑大旱。[氵只](zhǐ)水出焉，而北流注于湖水。其中多箴(zhēn)鱼，其状如鱃(chóu)①，其喙如箴②，食之无疫疾。



從
從



蜚鼠

①鯈：即“鯈”字。鯈鱼，也叫白鲦(tiáo)，一种小白鱼。体长只有数寸，侧扁，银白色，腹面有肉棱，背鳍有硬刺。生活在江湖中。②箴：同“针”。

又南三百里，曰勃垒(qì)之山①，无草木，无水。

①垒：“齐”的古字。

又南三百里，曰番条之山，无草木，多沙。减(jiǎn)水出焉，北流注于海，其中多鳡(gǎn)鱼①。

①鳡鱼：也叫做母鲇、竿鱼，体延长，亚圆筒形，青黄色，吻尖长，口大，眼小，性凶猛，捕食各种鱼类。

又南四百里，曰姑儿之山，其上多漆，其下多桑、柘(zhé)。姑儿之水出焉，北流注于海，其中多鳡鱼。

又南四百里，曰高氏之山，其上多玉，其下多箴(zhēn)石①。诸绳之水出焉，东流注于泽，其中多金玉。

①箴石：石针是古代的一种医疗器具，用石头磨制而成，可以治疗痈肿疽疱，排除脓血。箴石就是一种专门制做石针的石头。

又南三百里，曰岳山，其上多桑，其下多樗(chū)。泺(luò)水出焉，东流注于泽，其中多金玉。

又南三百里，曰豺(chái)山，其上无草木，其下多水，其中多堪[予予](xǔ)之鱼。有兽焉，其状如夸父而彘毛，其音如呼，见则天下大水。

又南三百里，曰独山，其上多金玉，其下多美石。末涂之水出焉，而东南流注于沔(miǎn)，其中多[鯈虫－黑](tiāo)[虫庸](róng)，其状如黄蛇，鱼翼，出入有光，见则其邑大旱。



鯈蠙

又南三百里，曰泰山，其上多玉，其下多金。有兽焉，其状如豚而有珠，名曰狪狪（tōng），其鸣自詨。环水出焉，东流注于(江)[汶]，其中多水玉。

又南三百里，曰竹山，鎒于(江)[汶]，无草木，多瑶、碧。激水出焉，而东南流注于娶檀之水，其中多茈(羸)[羸：luó]。

凡东山经之首，自楸(sǔ)[朱/虫虫](zhǔ)之山以至于竹山，凡十二山，三千六百里。其神状皆人身龙首。祠：毛用一犬祈，[耳申](ér)用鱼①。

①[耳申]：用牲畜作为祭品来向神祷告，想要使神听见。

东次二经之首，曰空桑之山，北临食水，东望沮吴，南望沙陵，西望湣(mín)泽。有兽焉，其状如牛而虎文，其音如(钦)[吟]，其名曰軨軨(lín)，其鸣自叫，见则天下大水。

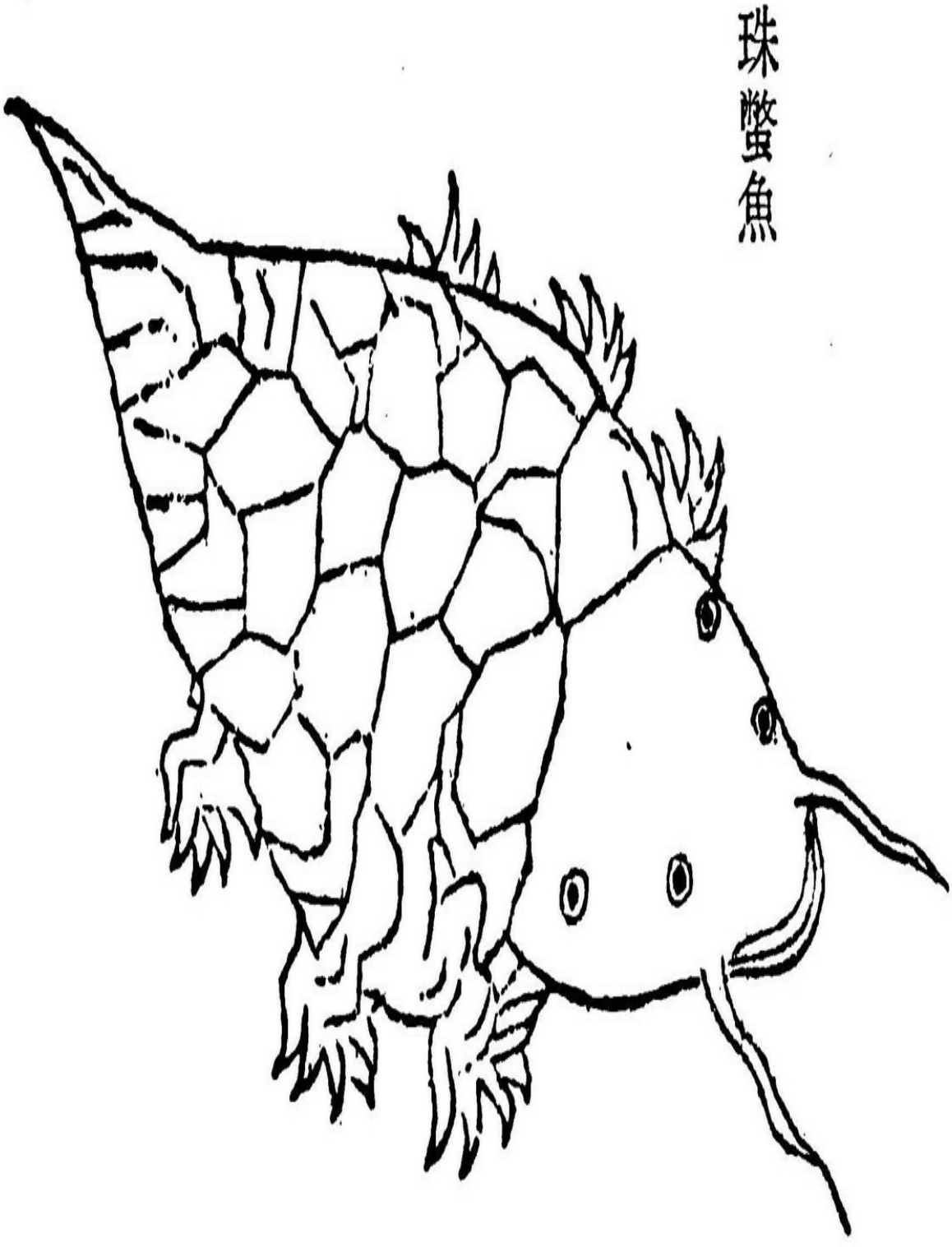
又南六百里，曰曹夕之山，其下多穀，而无水，多鸟兽。

又西南四百里，曰峄(yì)皋(gāo)之山，其上多金玉，其下多白垩。峄皋之水出焉，东流注于激女(rǔ)之水，其中多蜃珧(yáo)①。

①蜃：大蛤。蛤是一种软体动物，贝壳卵圆形或略带三角形，颜色和斑纹美丽。珧：小蚌。蚌是一种软体动物，贝壳长卵形，表面黑褐色或黄褐色，有环形。

又南水行五百里，流沙三百里，至于葛山之尾，无草木，多砥砺。

又南三百八十里，曰葛山之首，无草木。澧(lǐ)水出焉，东流注于余泽，其中多珠蟞(biē)鱼，其状如肺而有[四]目，六足有珠，其味酸甘，食之无疠(lí)。


珠螯魚

又南三百八十里，日余峨之山，其上多梓柟，其下多荆芑(qǐ)①。杂余之水出焉，东流注于黄水。有兽焉，其状如菟(tù)而鸟喙，鸱(chī)目蛇尾，见人则眠②，名曰狍(qiú)狌(yú)，其鸣自訆(jiào)，见则螽(zhōng)蝗为败③。

①芑：通“杞”。即枸杞树。②眠，装死。③螽：即螽斯，蝗虫之类的昆虫，体绿色或褐色，样子像蚱蜢，以翅摩擦发音。但对农作物的损害不如蝗虫厉害。为败：为害。

又南三百里，曰杜父之山，无草木，多水。

又南三百里，曰耿山，无草木，多水碧①，多大蛇。有兽焉，其状如狐而鱼翼，其名曰朱獳(rǔ)，其鸣自訆，见则其国有恐。

朱獳



①水碧：就是前文所说的水玉之类，即水晶石。

又南三百里，曰卢其之山，无草木，多沙石。沙水出焉，南流注于涔(cén)水，其中多鸐(lì)鹕(hú)①，其状如鸳鸯而人足，共鸣自訆，见则其国多土功。

①鸐鹕：即鹈鹕鸟，也叫做伽蓝鸟、淘河鸟、塘鸟。它的体长可达二米，羽毛多是白色，翅大而阔，下颌底部有一大的皮囊，能伸缩，可以用来兜食鱼类动物。因为它的四趾之间有金蹼相连，所以古人认为其足类似人脚。

又南三百八十里，曰姑射(yè)之山，无草木，多水。

又南水行三百里，流沙百里，曰北姑射之山，无草木，多石。

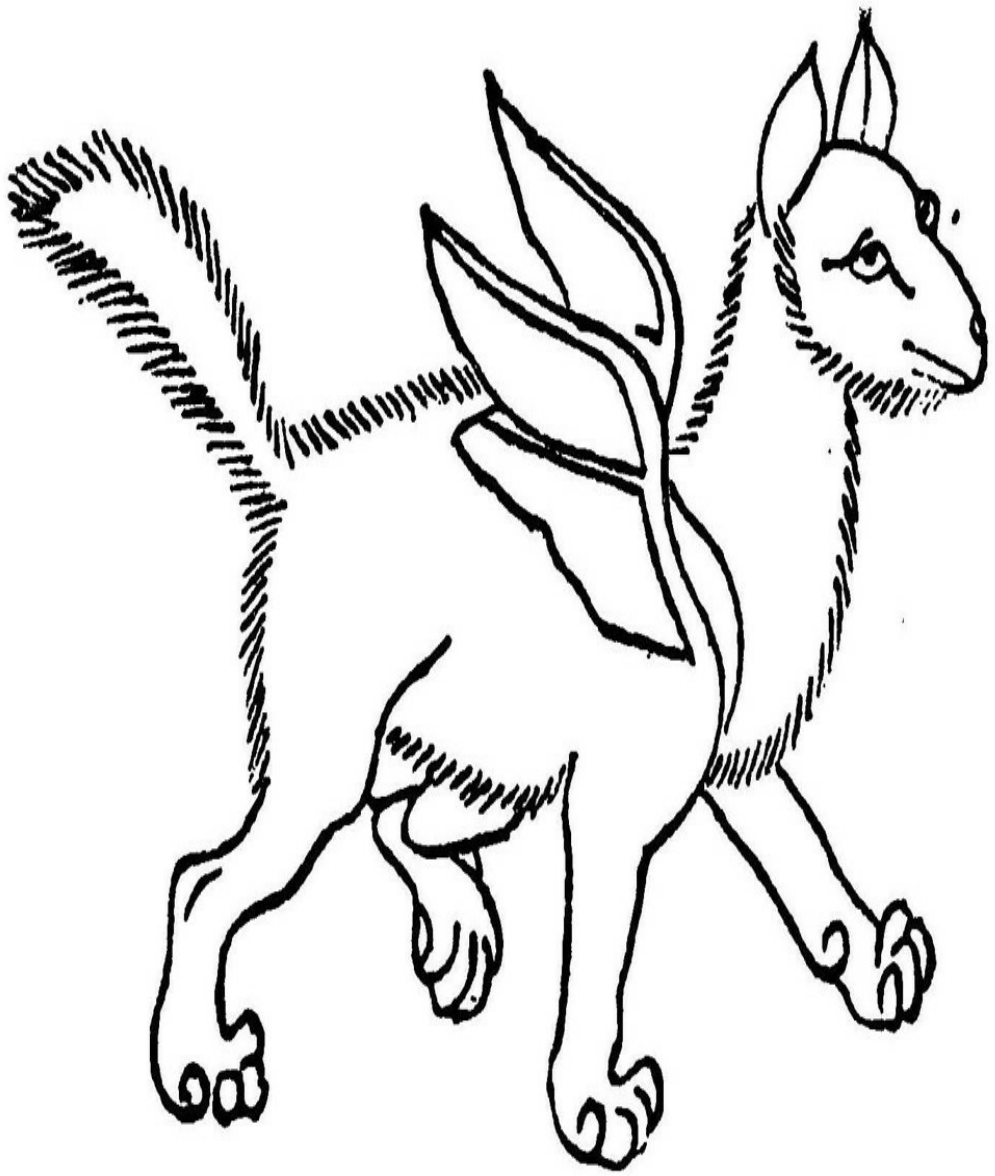
又南三百里，曰南姑射(yè)之山，无草木，多水。

又南三百里，曰碧山，无草木，多大蛇，多碧、水玉。

又南五百里，曰缑(hóu)氏之山，无草木，多金玉。原水出焉，东流注于沙泽。

又南三百里，曰姑逢之山，无草木，多金玉。有兽焉，其状如狐而有翼，其音如鸿雁，其名曰獙獙(bì)，见则天下大旱。

猼訑

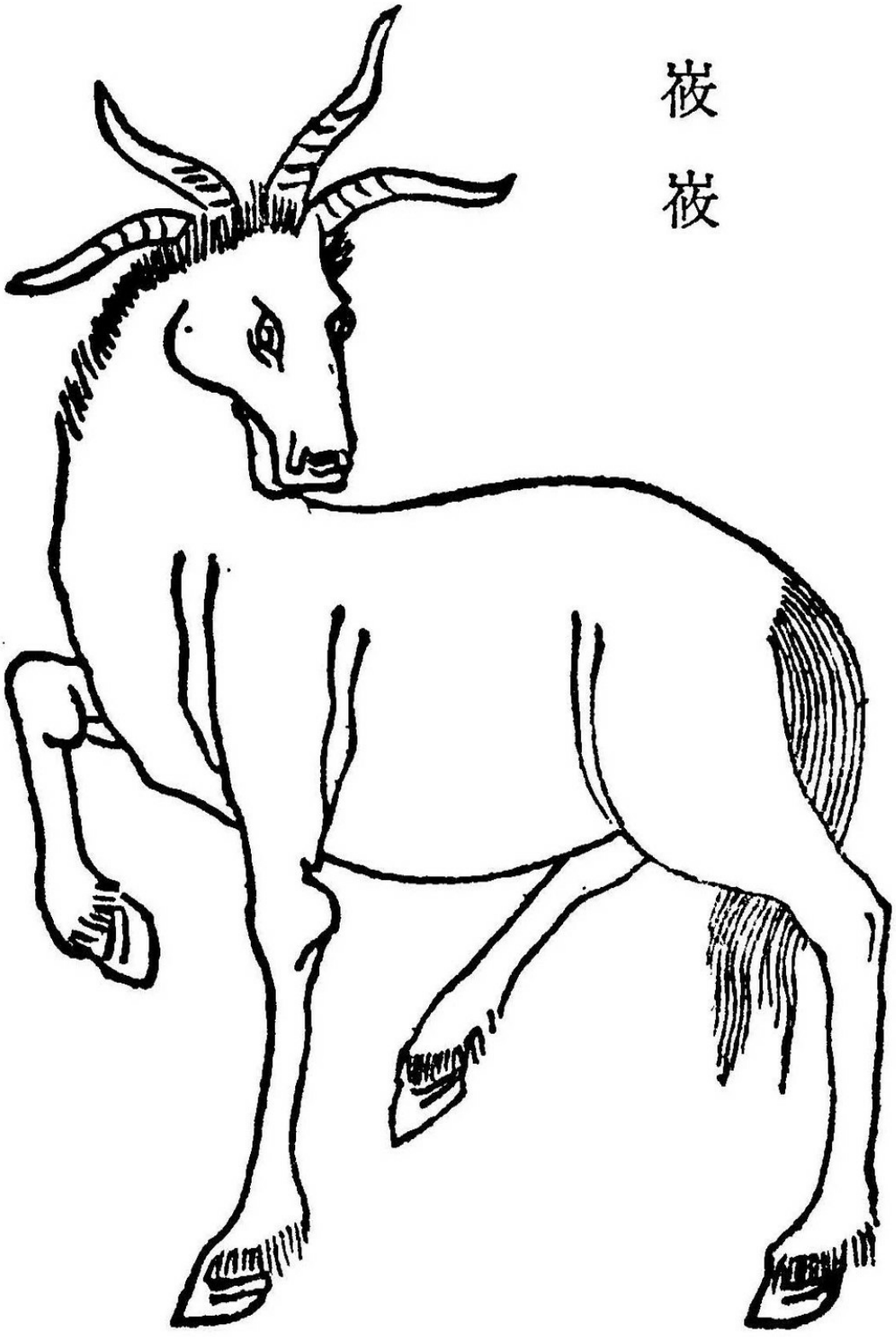


又南五百里，曰凫(fú)丽之山，其上多金玉，其下多箴石。有兽焉，其状如狐而九尾、九首、虎爪，名曰蠪(lóng)侄，其音如婴儿，是食人。

蠪姪



又南五百里，曰[石湮-氵](zhēn)山，南临[石湮-氵]水，东望湖泽。有兽焉，其状如马，而羊目、四角、牛尾，其音如嗥狗，其名曰嵰嵰(yōu)，见则其国多狡客。有鸟焉，其状如鸟而鼠尾，善登木，其名曰絜(xié)钩(gōu)，见则其国多疫。



岐岐

凡东次二经之首，自空桑之山至于[石湮-氵](zhēn)山，凡十七山，六千六百四十里。其神状皆兽身人面载觡(gé)①。其祠：毛用一鸡祈，婴用一璧瘞(yì)②。

①载：戴。一般指将东西戴在头上。觡：骨角。专指麋、鹿等动物头上的角，这种角的骨质与角质合而为一，没有差异，所以叫骨角。②婴：据学者研究，婴是古代人用玉器祭祀神的专称。

又东次三经之首，曰尸胡之山，北望[歹羊](xiāng)山，其上多金玉，其下多棘。有兽焉，其状如麋而鱼目，名曰婘(wān)胡，其鸣自訆。

又南水行八百里，曰岐山，其木多桃李，其兽多虎。

又南水行五百里，曰诸鉤(gōu)之山，无草木，多沙石。是山也，广员百里，多寐鱼①。

①寐鱼：又叫嘉鱼、卷口鱼，古人称为鲋鱼。这种鱼体延长，前部亚圆筒形，后部侧扁。体暗褐色。须二对，粗长。吻褶发达，裂如缨状。

又南水行七百里，曰中父之山，无草木，多沙。

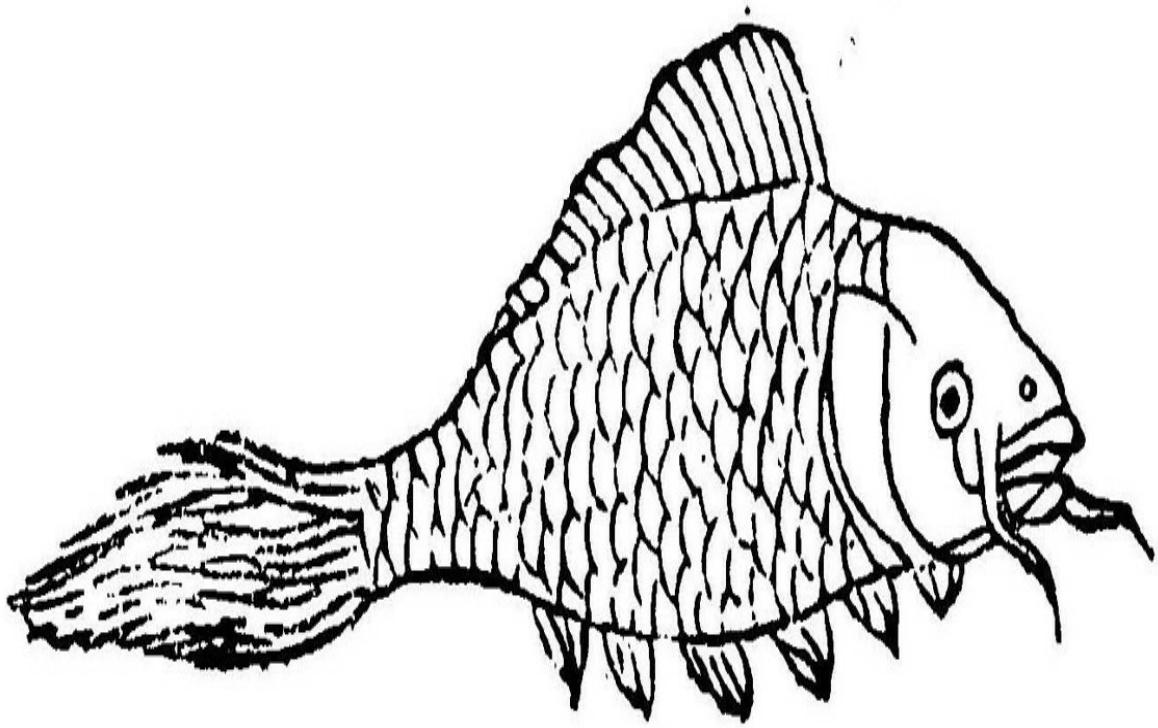
又东水行千里，曰胡射之山，无草木，多沙石。

又南水行七百里，曰孟子之山，其木多梓桐，多桃李，其草多菌蒲①，其兽多麋、鹿。是山也，广员百里。其上有水出焉，名曰碧阳，其中多鳣(zhān)鲔(Wěi)②。

①菌蒲：即紫菜、石花菜、海带、海苔之类。②鳣：鳣鱼，据古人说是一种大鱼，体形像鳟鱼而鼻子短，口在颔下，体有斜行甲，没有鳞，肉是黄色，大的有二、三丈长。鲔：鲔鱼，据古人说就是鳟鱼，体形像鳣鱼而鼻子长，体无鳞甲。

又南水行五百里曰流沙，行五百里，有山焉，曰跂(qí)踵之山，广员二百里，无草木，有大蛇，其上多玉。有水焉，广员四十里皆涌，其名曰深泽，其中多蠵(xié)龟①。有鱼焉，其状如鲤，而六足鸟尾，名曰鮯鮯(há)之鱼，其(名)[鸣]自訆。

鮯鮯魚



①蠵龟：也叫赤蠵龟，据古人说是一种大龟，甲有纹彩，像玳瑁而薄一些。玳瑁是海中动物，形似龟，背面角质板光，有褐色和淡黄色相间的花纹，大的可达数尺。

又南水行九百里，曰踇(mǔ)隅(yú)之山，其上多草木，多金玉，多赭。有兽焉，其状如牛而马尾，名曰精精，其鸣自訆。

又南水行五百里，流沙三百里，至于无皋之山，南望幼海，东望榑(fǔ)木①，无草木，多风。是山也，广员百里。

①榑木：即扶桑，神话传说中的神木，叶似桑树叶，长数千丈，大二十围，两两同根生，更相依倚，而太阳就是从这里升起的。

凡东次三经之首，自尸胡之山至于无皋之山，凡九山，六千九百里。其神状皆人身而羊角。其祠：用一牡羊①　，(米)[糈]用黍②。是神也，见则风雨水为败。

①牡：鸟兽的雄性。②黍：一种谷物，性黏，子粒供食用或酿酒。在脱皮以后，北方人称它为黄米子。

又东次四经之首，曰北号之山，临于北海。有木焉，其状如杨，赤华，其实如枣而无核，其味酸甘，食之不疟。食水出焉，而东北流注于海。有兽焉，其状如狼，赤首鼠目，其音如豚，名曰猲狙，是食人。有鸟焉，其状如鸡而白首，鼠足而虎爪，其名曰魁(qí)雀，亦食人。

又南三百里，曰旄山，无草木。苍体之水出焉，而西流注于展水，其中多鳐(qiū)鱼①，其状如鲤而大首，食者不疣(yóu)②。

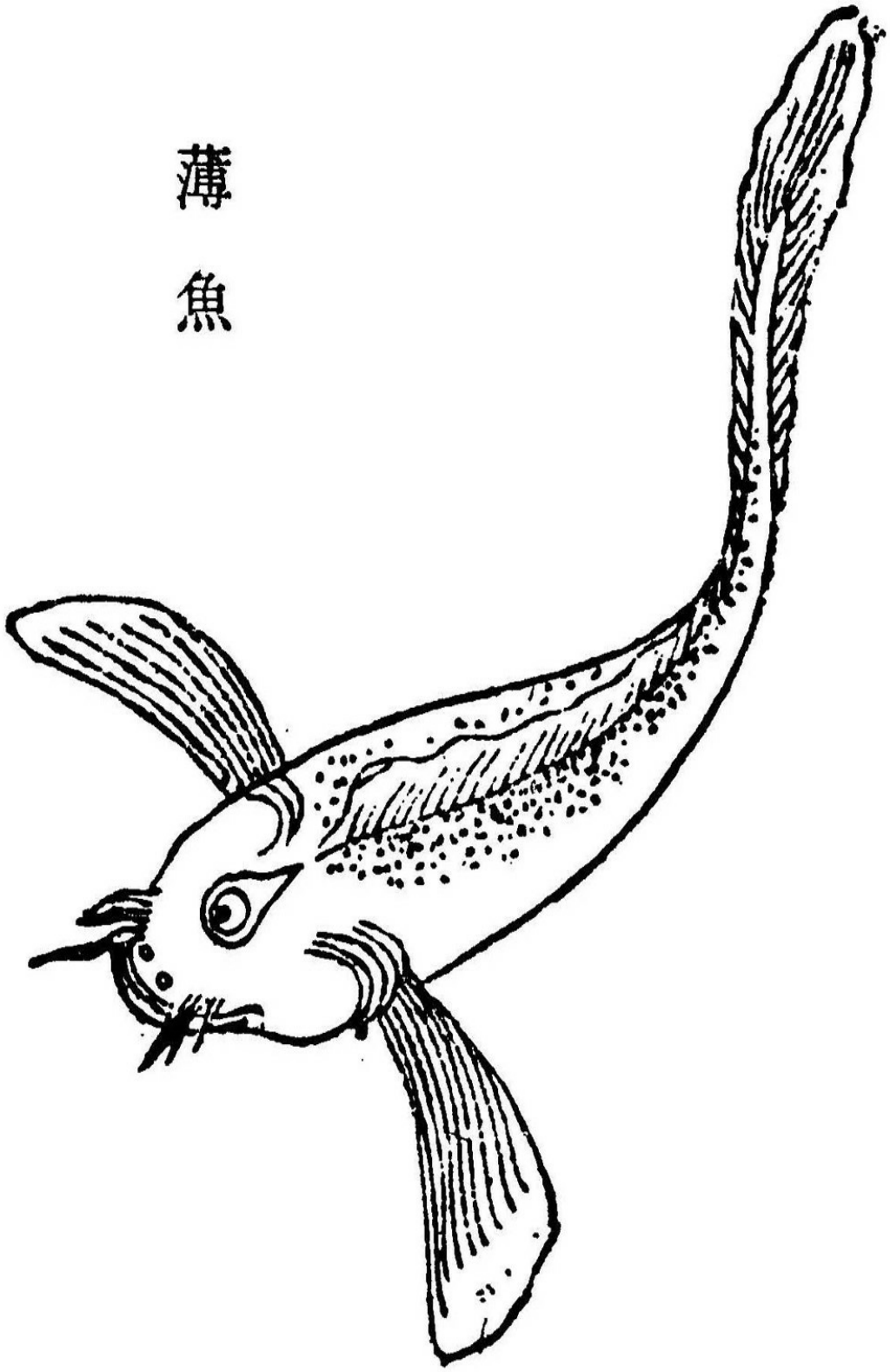
①鳐鱼：即鳅鱼，也写成鰍鱼，形状像鳝鱼，长约三、四寸，扁尾巴，青黑色，没有鳞甲而微有黏液。常潜居河湖池沼水田的泥土中，所以俗称泥鳅或泥鰍。②疣：同“肬”。一种小肉瘤，即长在人体皮肤上的小疙瘩，俗称瘊子。

又南三百二十里，曰东始之山，上多苍玉。有木焉，其状如杨而赤理，其汁如血，不实，其名曰芑(qǐ)①，可以服马。泚(cǐ)水出焉，而东北流注于海，其中多美贝，多茈鱼，其状如鲋②，一首而十身，其臭(xiù)如麋(mí)③芜，食之不[米费](pí)④。

①芑：“杞”的假借字。②鲋：即鲫鱼，体侧扁，稍高，背面青褐色，腹面银灰色，肉味鲜美。③臭：气味。蘼芜：就是蘼芜，一种香草，叶子像当归草的叶子，气味像白芷草的香气。据古人讲，因为它的茎叶靡弱而繁芜，所以这样叫。④[米费]：同“屁”。

又东南三百里，曰女烝(zhēng)之山，其上无草木。石膏水出焉，而西注于鬲(gé)水，其中多薄鱼，其状如鳙(shàn)鱼而一目①，其音如欧②，见则天下大旱。

薄魚



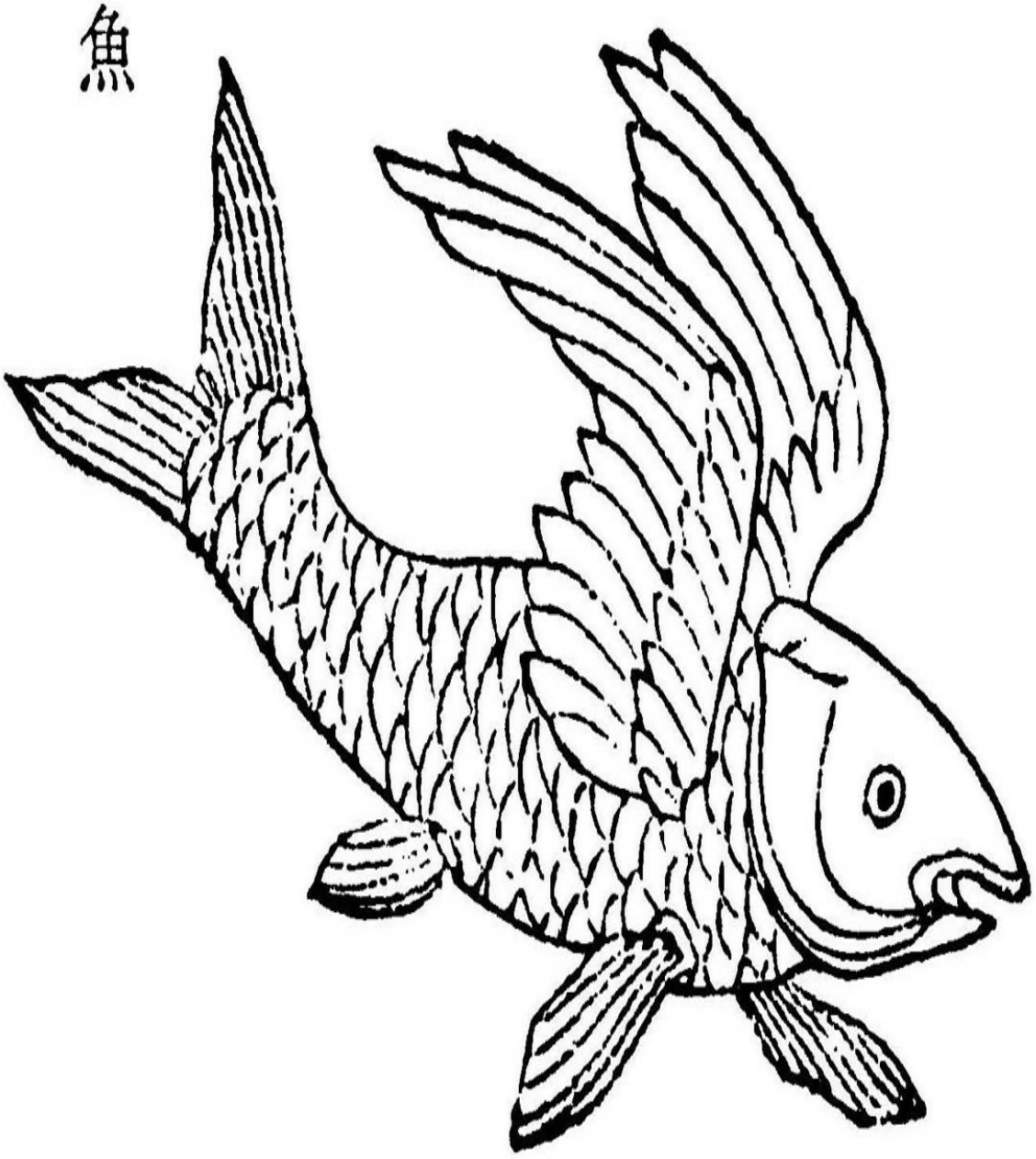
①鳣：通“鱓”。即鱓鱼，俗称黄鱓。②欧：呕吐。

又东南二百里，曰钦山，多金玉而无石。师水出焉，而北流注于皋泽，其中多鰿(qiū)鱼，多文贝。有兽焉，其状如豚而有牙①，其名曰当康，其鸣自訆，见则天下大穰(ráng)。

①牙：这里指尖锐锋利而令人可怕的露出嘴唇之外的大牙齿。

又东南二百里，曰子桐之山。子桐之水出焉，而西流注于余如之泽。其中多[鱼骨](huá)鱼，其状如鱼而鸟翼，出入有光，其音如鸳鸯，见则天下大旱。

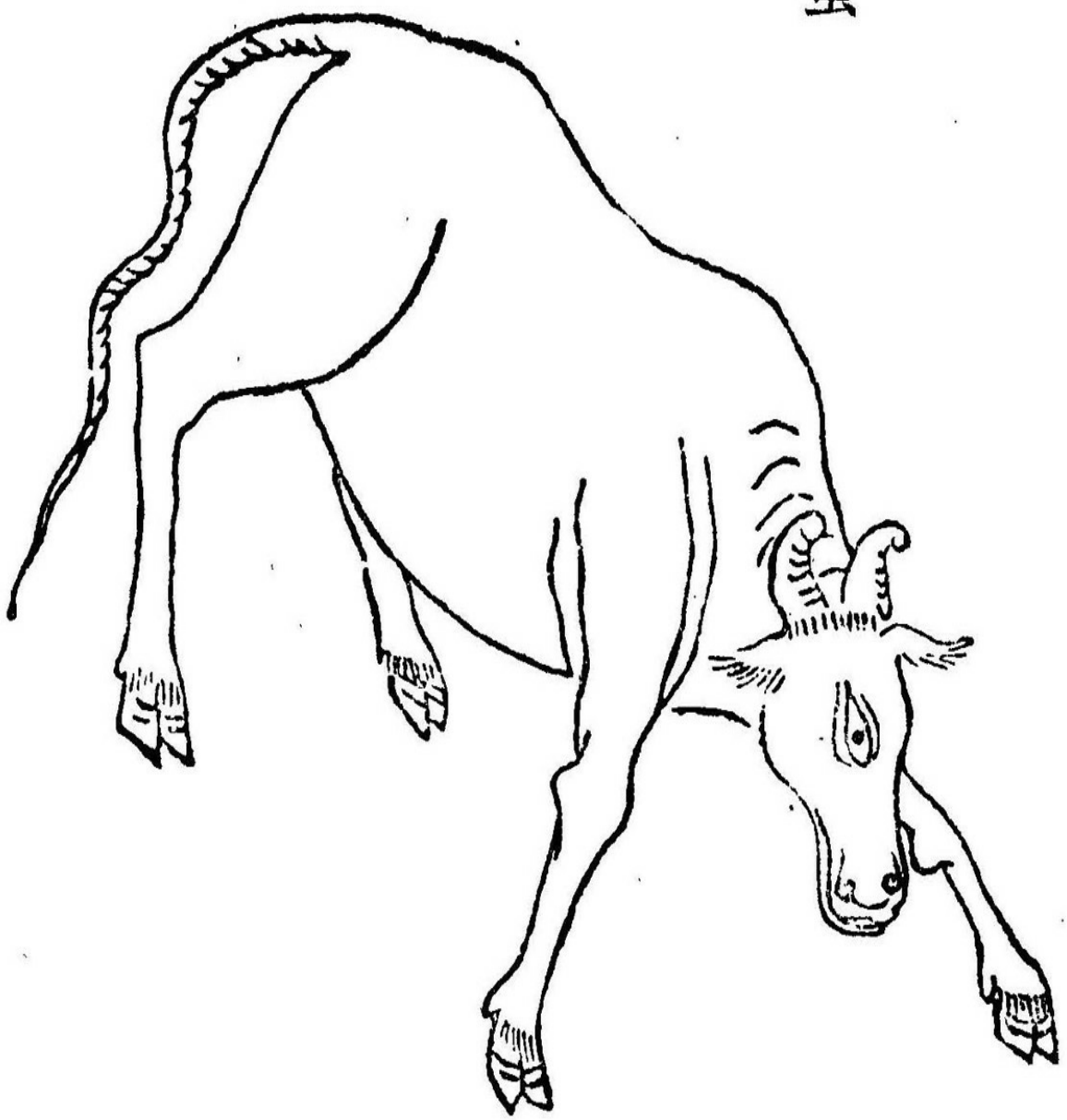
鯧魚



又东北二百里，曰剡(yǎn)山，多金玉。有兽焉，其状如彘而人面，黄身而赤尾，其名曰合窳(yú)，其音如婴儿，是兽也，食人，亦食虫蛇，见则天下大水。

又东二百里，曰太山，上多金玉、桢木①。有兽焉，其状如牛而白首，一目而蛇尾，其名曰蜚，行水则竭，行草则死，见则天下大疫。鉤水出焉，而北流注于涝水，其中多鳝鱼。

蜚



①桢木：即女桢，一种灌木，叶子对生，革质，卵状披针形，在冬季不凋落，四季常青。初夏开花，是白色，果实椭圆形。

凡东次四经之首，自北号之山至于太山，凡八山，一千七百二十里。

右东经之山志，凡四十六山，万八千八百六十里。

中山经薄山之首，曰甘枣之山。共水出焉，而西流注于河。其上多杻木。其下有草焉，葵本而杏叶①，黄华而荚(jiá)实②，名曰鼓(tuō)，可以已瞢(máng)③。有兽焉，其状如[虫/虫|犬](huì)鼠而文题④，其名曰[嫫能-女](nài)，食之已瘿。

①本：草木的根或茎干。这里指茎干。②荚：凡草木果实狭长而没有隔膜的，都叫做荚。③瞢：眼目不明。④[嫫能-女]鼠：不详何兽。

又东二十里，曰历儿之山，其上多橿，多枋(lǐ)木，是木也，方茎而员叶，黄华而毛，其实如楝(liàn)①，服之不忘。

①楝：楝树，也叫苦楝，落叶乔木，春夏之交开花，淡紫色，核果球形或长圆形，熟时黄色。木材坚实，易加工，供家具、乐器、建筑、农具等用。又据古人说捣碎楝树的子实可以洗衣，而服食它可以益肾。

又东十五里，曰渠猪之山，其上多竹。渠猪之水出焉，而南流注于河。其中是多豪鱼，状如鲔(Wěi)，赤喙尾赤羽，可以已白癣(xuǎn)①。

①癣：皮肤感染真菌后引起的一种疾病，有好多种。

又东三十五里，曰葱聋之山，其中多大谷，是多白垩(è)，黑、青、黄垩。

又东十五里，曰涔(wō)山，其上多赤铜，其阴多铁。

又东七十里，曰脱扈之山。有草焉，其状如葵叶而赤华，荚实，实如棕荚，名曰植楮(chú)，可以已癙(shǔ)①，食之不眯(mì)②。

①癙：忧病。②眯：梦魇(yǎn)。梦魇就是人在睡梦中遇见可怕的事而呻吟、惊叫。

又东二十里，曰金星之山，多天婴①，其状如龙骨②，可以已瘥(cuó)③。

①天婴：不详何种植物。②龙骨：据古人讲，在山岩河岸的土穴中常有死龙的脱骨，而生长在这种地方的植物就叫龙骨。③瘥：即瘥疮，一种皮肤病。

又东七十里，曰泰威之山。其中有谷曰枭谷，其中多铁。

又东十五里，曰橿谷之山，其中多赤铜。

又东百二十里，曰吴林之山，其中多葟(jiān)草①。

①葟草：葟，同“蒹”，而蒹即兰，则葟草就是兰草。

又北三十里，曰牛首之山。有草焉，名曰鬼草，其叶如葵而赤茎，其秀如禾①，服之不忧。劳水出焉，而西流注于漻(jué)水，是多飞鱼，其状如鲋(fǔ)鱼，食之已痔衕(dòng)。

①秀：指禾类植物开花。又引申而泛指草木开花。

又北四十里，曰霍山，其木多穀。有兽焉，其状如狸①，而白尾，有鬣，名曰朏朏(péi)，养之可以已忧。

①狸：俗称野猫，似狐狸而小一些，身肥胖而短一点。

又北五十二里，曰合谷之山，是多薝(zhān)棘①。

①薝棘：不详何种植物。

又北三十五里，曰阴山，多砺石、文石。少水出焉。其中多雕棠，其叶如榆叶而方，其实如赤菽(shū)①，食之已聋。

①菽：本义是指大豆，引申为豆类的总称。

又东四百里，曰鼓镫(dēng)之山，多赤铜。有草焉，名曰荣草，其叶如柳，其本如鸡卵，食之已风。

凡薄山之首，自甘枣之山至于鼓镫(dēng)之山，凡十五山，六千六百七十里。历儿，冢也，其祠礼：毛，太牢之具，县(xuán)以吉玉①。其余十三山者，毛用一羊，县(xuán)婴用桑封②，瘗而不糈。桑封者②，桑主也，方其下而锐其上③，而中穿之加金④。

①县：同“悬”。吉玉：古人往往在人、事、物等有关词语前贯以“吉”字，用来表示对其美称。这里的吉玉就是一种美称，意思是美好的玉。②桑封：即藻珪，用带有色彩斑纹的玉石制成的玉器。③锐：上

小下大。这里指三角形尖角。④据学者研究，“藻珪者”以下的几句话，原本是古人的解释性语句，不知何时窜入正文。因底本如此，今姑仍其旧。

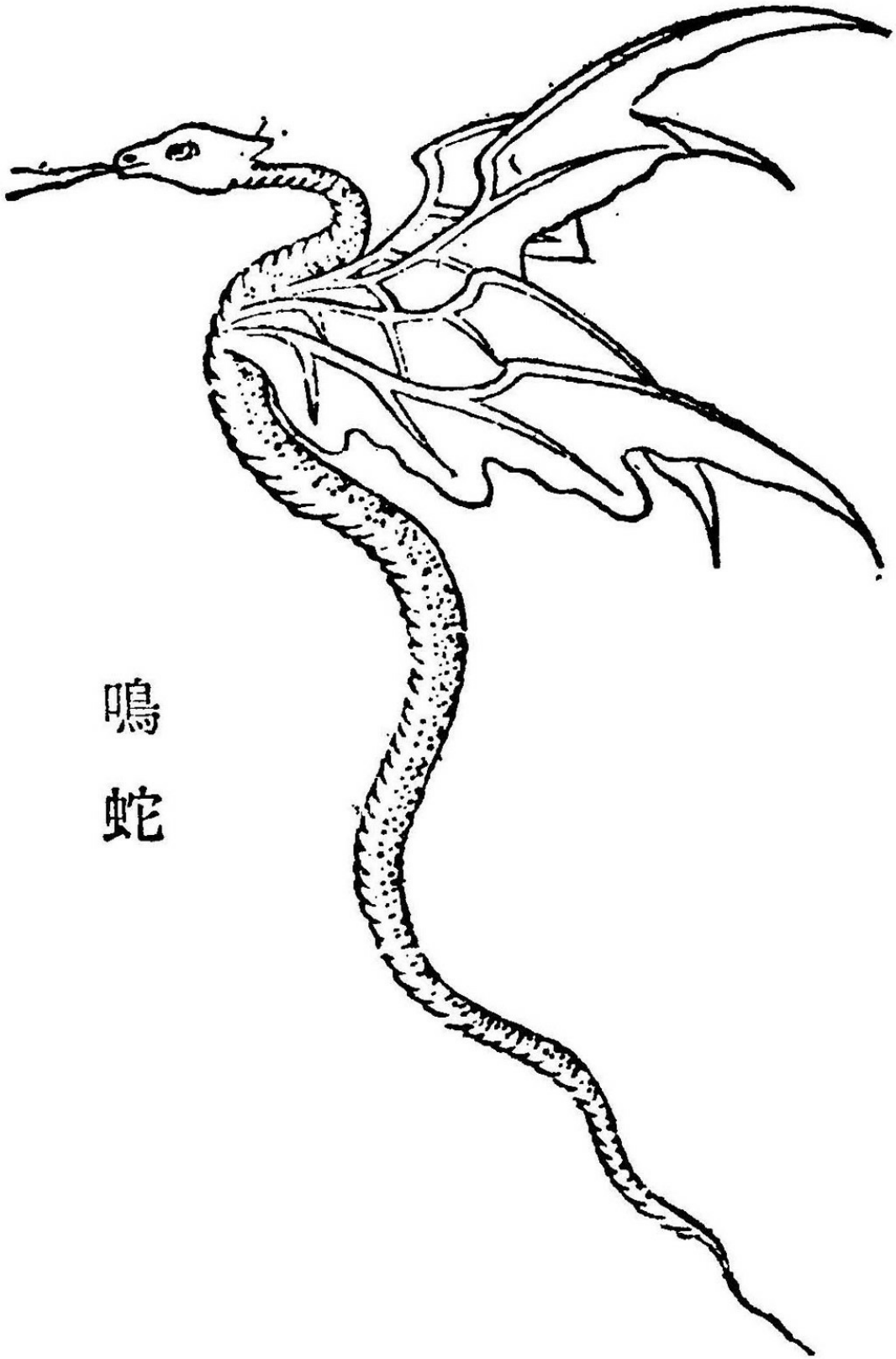
中次二经济山之首，曰煇诸之山，其上多桑，其兽多闾(lǘ) 麋①，其鸟多鹖(hé)②。

①闾：就是前文所说的形状像驴而长着羚羊角的山驴。②鹖：鹖鸟。据古人说，鹖鸟像野鸡而大一些，羽毛青色，长有毛角，天性勇猛好斗，绝不退却，直到斗死为止。

又西南二百里，曰发视之山，其上多金玉，其下多砥砺。即鱼之水出焉，而西流注于伊水。

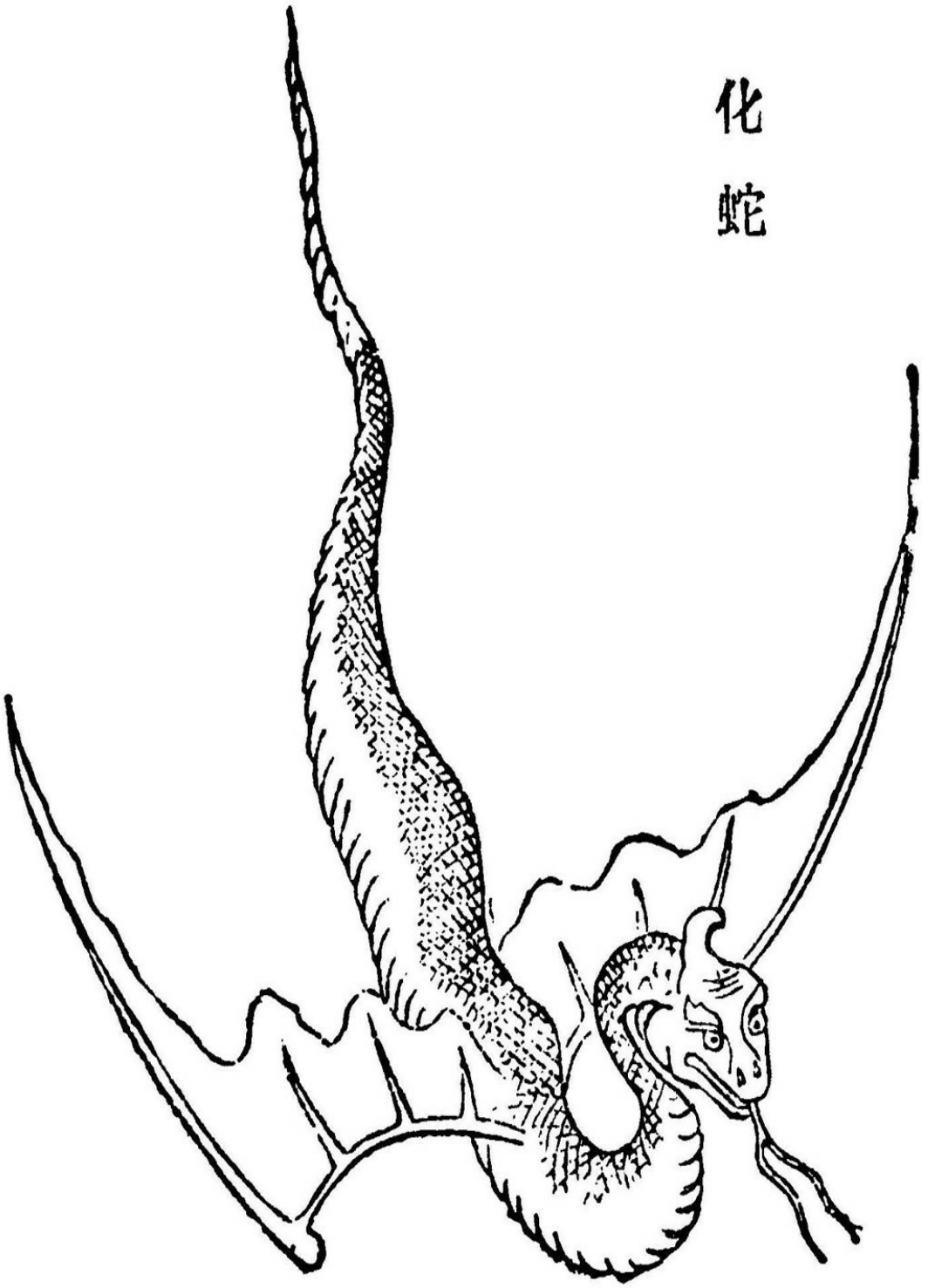
又西三百里，曰豪山，其上多金玉而无草木。

又西三百里，曰鲜山，多金玉，无草木。鲜水出焉，而北流注于伊水。其中多鸣蛇，其状如蛇而四翼，其音如磬，见则其邑大旱。



鳴蛇

又西三百里，曰阳山，多石，无草木。阳水出焉，而北流注于伊水。其中多化蛇，其状如人面而豺身①，鸟翼而蛇行②，其音如叱呼，见则其邑大水。



化蛇

①豺：一种凶猛的动物，比狼小一些，体色一般是棕红，尾巴的末端是黑色，腹部和喉部是白色。②蛇行：蜿蜒曲折地伏地爬行。

又西二百里，曰昆吾之山，其上多赤铜①。有兽焉，其状如彘而有角，其音如号，名曰蠪(lòng)蚳(chí)，食之不眯。

①赤铜：指传说中的昆吾山所特有的一种铜，色彩鲜红，如同赤火一般。用这里生产的赤铜所制做的刀剑，是非常锋利的，切割玉石如同削泥一样。所谓神奇的昆吾之剑，就是由这种铜打造的。

又西百二十里，曰荔(jiān)山。荔水出焉，而北流注于伊水。其上多金玉，其下多青、雄黄。有木焉，其状如棠而赤叶，名曰芒(wàng)草①，可以毒鱼。

①芒草：又作莽草，也可单称为芒，一种有毒性的草，与另一种类似于茅草而大一些的芒草是同名异物。可能芒草长得高大如树，所以这里称它为树木，其实是草。

又西一百五十里，曰独苏之山，无草木而多水。

又西二百里，曰蔓渠之山，其上多金玉，其下多竹箭。伊水出焉，而东流注于洛。有兽焉，其名曰马腹，其状如人面虎身，其音如婴儿，是食人。



馬腹

凡济山之首，自煇诸之山至于蔓渠之山，凡九山，一千六百七十里。其神皆人面而鸟身。祠用毛，用一吉玉，投而不糈。

中次三经萯(béi)山之首，曰敖岸之山，其阳多[王雩](yǔ)琈之玉，其阴多赭、黄金。神熏池居之。是常出美玉。北望河林，其状如茜(qiàn)如举①。有兽焉，其状如白鹿而四角，名曰夫诸，见则其邑大水。

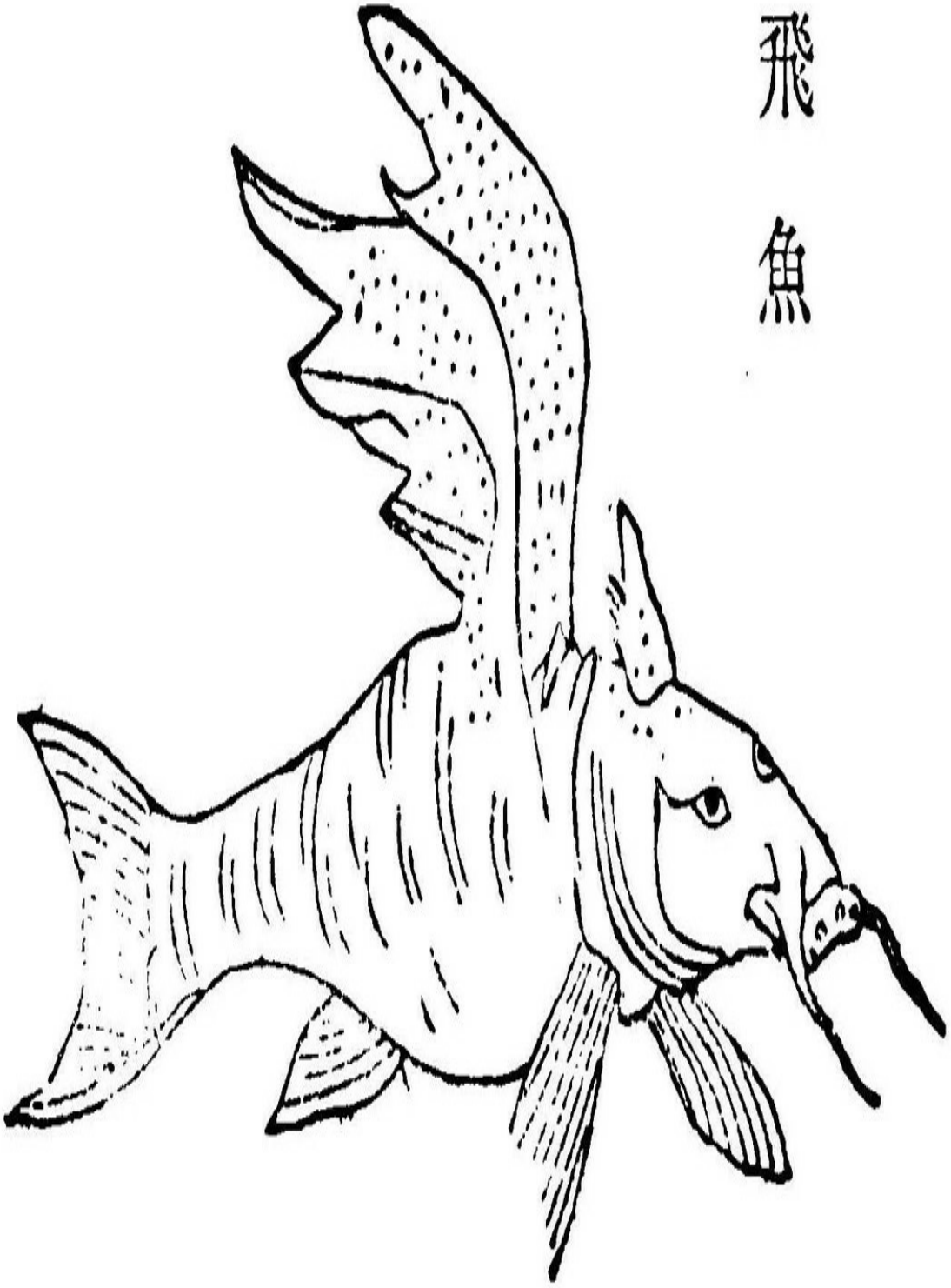
①茜：茜草，一种多年生攀援草本植物，根是黄红色，可作染料。举：即榉柳，落叶乔木，生长得又快又高大，木材坚实，用途很广。

又东十里，曰青要之山，实惟帝之密都①。北望河曲，是多驾鸟②。南望墠(tián)渚，禹父之所化③，是多仆累、蒲卢④。[鬼申](shēn)武罗司之⑤，其状人面而豹文，小要而白齿⑥，而穿耳以鑐(qú)⑦，其鸣如鸣玉。是山也，宜女子。畛(zhěn)水出焉，而北流注于河。其中有鸟焉，名曰鴢(yǎo)，其状如凫，青身而朱目赤尾，食之宜子。有草焉，其状如蓑(jiān)，而方茎黄华赤实，其本如藁(gǎo)本⑧，名曰荀草，服之美人色。

①密都：隐密深邃的都邑。②鴐鸟：即鴐鹅，俗称野鹅。③禹父：指大禹的父亲鲧(gǔn)。相传禹是夏朝的开国国王。④仆累：即蜗牛，一种软体动物，栖息于潮湿的地方。蒲卢：一种具有圆形贝壳的软体动物，属蛤、蚌之类。⑤[鬼申]：一说是神鬼，即鬼中的神灵；一说是山神。⑥要：“腰”的本字。⑦鑐：金银制成的耳环。⑧藁本：也叫抚芎(xiōng)、西芎，一种香草，根茎含挥发油，可作药用。

又东十里，曰騩(guī)山，其上有美枣，其阴有[王雩]琈之玉。正回之水出焉，而北流注于河。其中多飞鱼①，其状如豚而赤文，服之不畏雷，可以御兵②。

飛魚



①飞鱼：与上文所述飞鱼的形状不同，当为同名异物。②兵：指兵器的锋刃。

又东四十里，曰宜苏之山，其上多金玉，其下多蔓(居)[荆]之木①。滽滽(róng)之水出焉，而北流注于河，是多黄贝。

①蔓荆：一种灌木，长在水边，苗茎蔓延，高一丈多，六月开红白色花，九月结成的果实上有黑斑，冬天则叶子凋落。

又东二十里，曰和山，其上无草木而多瑶、碧，实惟河之九都①。是山也五曲，九水出焉，合而北流注于河，其中多苍玉。吉神泰逢司之②，其状如人而虎尾，是好居于萯(bèi)山之阳，出入有光。泰逢神动天地气也。



泰逢

①都：汇聚。②吉神：对神的美称，即善神的意思。

凡萯山之首，自敖岸之山至于和山，凡五山，四百四十里。其祠：泰逢、熏池、武罗皆一牡羊副(pì)①，婴用吉玉。其二神用一雄鸡瘗之。糈用稌。

①副：裂开，剖开。

中次四经厘山之首，曰鹿蹄之山，其上多玉，其下多金。甘水出焉，而北流注于洛，其中多泠(jīn)石①。

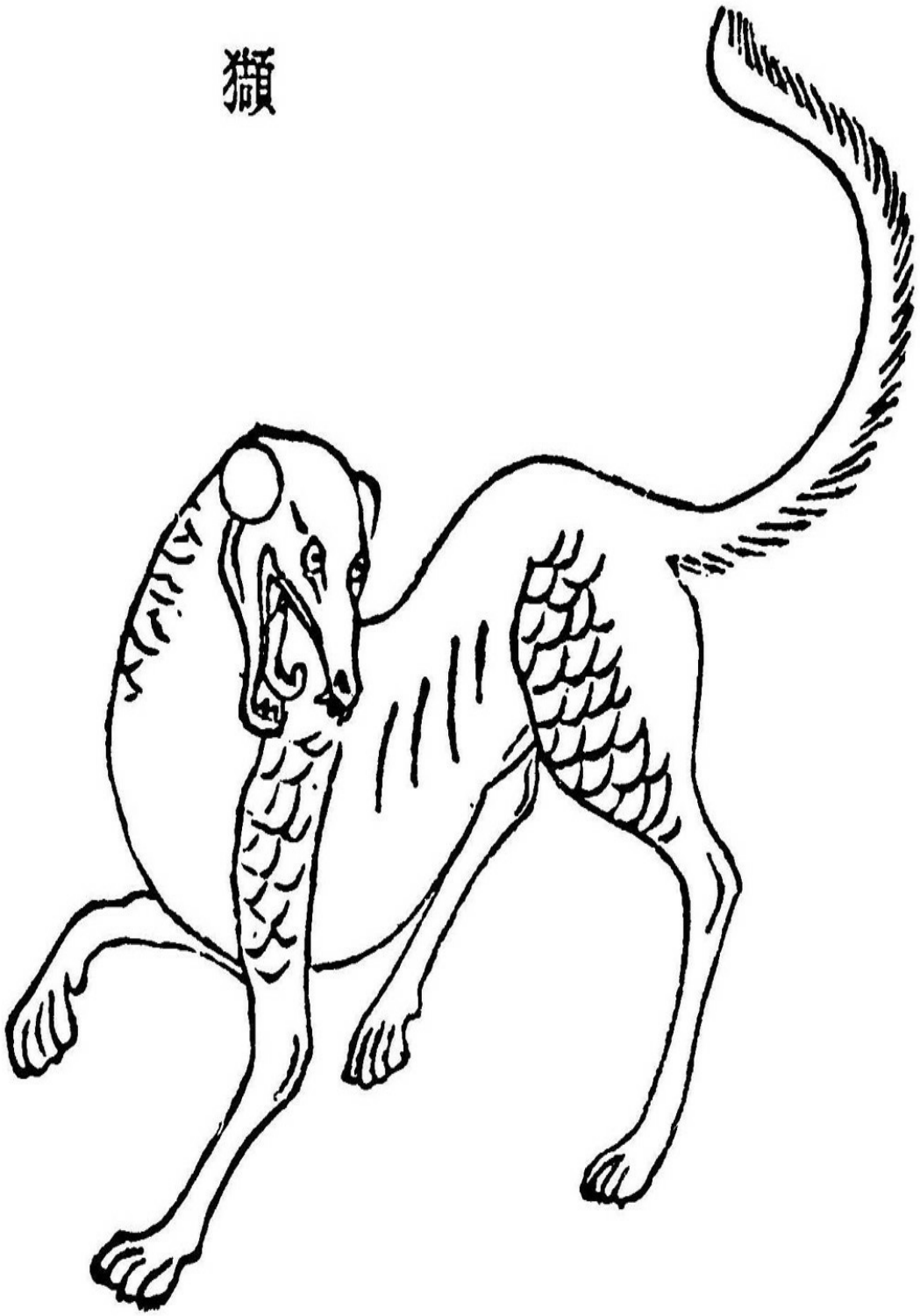
①泠石：一种柔软如泥的石头。

西五十里，曰扶猪之山，其上多礝(ruǎn)石①。有兽焉，其状如貉(hé)而人目②，其名曰[鹿/言](yín)。虢水出焉，而北流注于洛，其中多瑶石③。

①礝：也写成“碝”、“瑶”。礝石是次于玉一等的美石。白色的礝石如冰一样透明，而水中的礝石是红色的。②貉：也叫狗獾，是一种野兽。外形像狐狸而体态较肥胖，尾巴较短，尾毛蓬松，耳朵短而圆，两颊有长毛，体色棕灰。③瑶石：就是礝石。

又西一百二十里，曰厘山，其阳多玉，其阴多蒐(sōu)①。有兽焉，其状如牛，苍身，其音如婴儿，是食人，其名曰犀渠。滭滭之水出焉，而南流注于伊水。有兽焉，名曰[犭 頡](jié)，其状如獳(nòu)犬而有鳞②，其毛如彘鬣。

獵



①蒨：即茅蒨，现在称作茜(qiàn)草。它的根是紫红色，可作染料，并能入药。②獳犬：发怒样子的狗。

又西二百里，曰箕尾之山，多穀，多涂石①，其上多[王雩]琈之玉。

①涂石：就是上文所说的泠石，石质如泥一样柔软。

又西二百五十里，曰柄山，其上多玉，其下多铜。滔雕之水出焉，而北流注于洛。其中多臧羊。有木焉，其状如樗，其叶如桐而莢实，其名曰芨(bá)①，可以毒鱼。

①芨：学者认为“芨”可能是“芫”的误写。芫即芫华，也叫芫花，是一种落叶灌木，春季先开花，后生叶，花蕾可入药，根茎有毒性。

又西二百里，曰白边之山，其上多金玉，其下多青、雄黄。

又西二百里，曰熊耳之山，其上多漆，其下多棕。浮濠之水出焉，而西流注于洛，其中多水玉，多人鱼。有草焉，其状如苏而赤华①，名曰葶(tíng)苧(nìng)，可以毒鱼。

①苏：即紫苏，又叫山苏，一年生草本植物，茎干呈方形，叶子紫红色。枝、叶、茎、果都可作药用。

又西三百里，曰牡山，其上多文石，其下多竹箭、竹[⺮/媚](méi)。其兽多[牛乍](zuó)牛、臧(xián)羊，鸟多赤鷩(biē)①。

①赤鷩：即鷩雉，也叫锦鸡，像野鸡而小一些，冠子羽毛都很美，五色艳丽。和上文所说的赤鷩同属野鸡的种类，形状大同小异，故名称上也往往混同。

又西三百五十里，曰讙(huān)举之山。雒(luǒ)水出焉，而东北流注于玄扈之水。其中多马肠之物①。此二山者，洛间也。

①其中：指玄扈山中。据《水经注·洛水》，知玄扈水发源于玄扈山。可见，此处是有省文的。马肠：即上文所说的怪兽马腹，人面虎身，叫声如婴儿哭，吃人。另雒水即洛水。

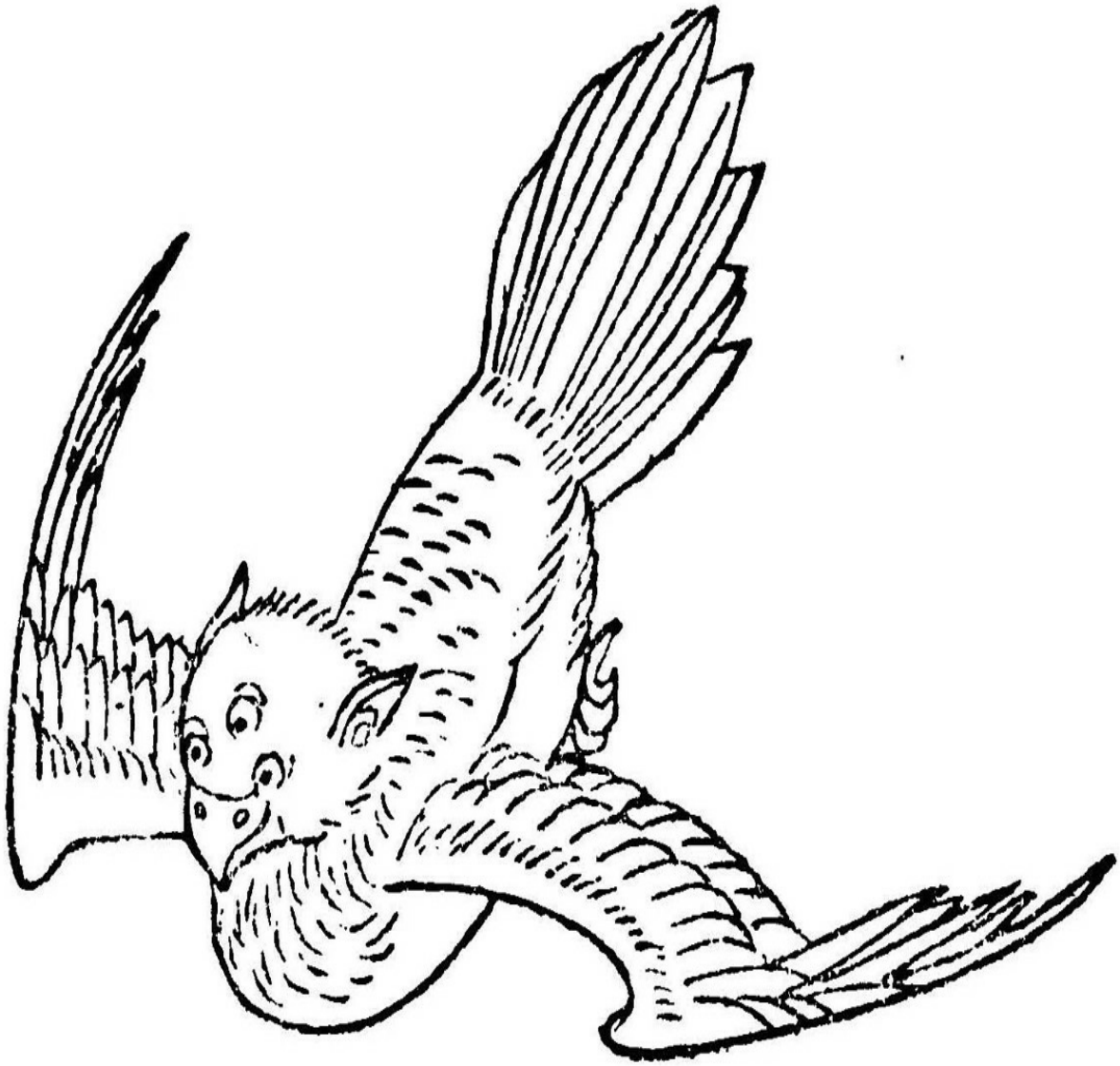
凡厘山之首，自鹿蹄之山至于玄扈之山，凡九山，千六百七十里。其神状皆人面兽身。其祠之：毛用一白鸡，祈而不糈，以采衣(yì)之①。

①衣：用作动词，穿的意思。这里是包裹的意思。

中次五经薄山之首，曰苟(床)[林]之山，无草木，多怪石。

东三百里，曰首山，其阴多穀、柞(zuò)①，其草多[艹/术](zhú)、芫②。其阳多[王雩]琈之玉，木多槐。其阴有谷，曰机谷，多[鸟犬](dì)鸟，其状如枭而三目，有耳，其音如(录)[鹿]，食之已垫③。

鴞鳥



①柞：柞树，也叫蒙子树、凿刺树、冬青，常绿灌木，初秋开花，雌雄异株，花小，黄白色，浆果小球形，黑色。②[艹/术]：即山蓟，是一种可作药用的草，又分为苍[艹/术]、白[艹/术]二种。苍术是多年生直立草本植物，可以入药。白术是多年生草本植物，根状茎可以入药。芫：即芫华，其实是落叶灌木，因树形矮小，被看作草。花可以药用，根可以毒死鱼。③垫：一种因低下潮温而引发的疾病。

又东三百里，曰县[属 刂](zhū)之山，无草木，多文石。

又东三百里，曰葱聋之山，无草木，多[广傍](bàng)石①。

①[广傍]石：即珏石，是次于玉石一等的石头。

东北五百里，曰条谷之山，其木多槐桐，其草多芍药、薗(mén)冬①。

①芍药：多年生草本植物，初夏开花，与牡丹花相似，可供观赏，而根茎可以入药。薗冬：俗作门冬，有两种，一是麦门冬，也叫沿阶草，多年生常绿草本植物，须根常膨大成纺锤形，可以作药用；二是天门冬，也叫天冬草，多年生攀援草本植物，地下有簇生纺锤形肉质块根，可以作药用。

又北十里，曰超山，其阴多苍玉，其阳有井①，冬有水而夏竭。

①井：井是人工开挖的，泉是自然形成的，而本书记述的山之所有皆为自然事物，所以，这里的井当是指泉眼下陷而低于地面的水泉，形似水井，故称。

又东五百里，曰成侯之山，其上多櫄(chūn)木①，其草多(芃)[芃](jiāo)②。

①櫄木：据古人说，这种树与高大的臭椿树相似，树干可以作车辕。②芃：就是秦艽，一种可作药用的草。

又东五百里，曰朝歌之山，谷多美垩(è)。

又东五百里，曰槐山，谷多金锡①。

①锡：这里指天然锡矿石，而非提炼的纯锡。以下同此。

又东十里，曰历山，其木多槐，其阳多玉。

又东十里，曰尸山，多苍玉，其兽多麖(jīng)①。尸水出焉，南流注于洛水，其中多美玉。

①麖：鹿的一种，体型较大。

又东十里，曰良余之山，其上多穀柞，无石。余水出于其阴，而北流注于河；乳水出于其阳，而东南流注于洛。

又东南十里，曰蛊尾之山，多砺石、赤铜。龙余之水出焉，而东南流注于洛。

又东北二十里，曰升山，其木多穀、柞、棘，其草多藷蓣(yǔ)蕙①，多寇脱②。黄酸之水出焉，而北流注于河，其中多璇(xuán)玉③。

①藷蓣：也叫山药。它的块茎不仅可以食用，并且可作药用。蕙：一种香草。②寇脱：古人说是一种生长在南方的草，有一丈多高，叶子与荷叶相似，茎中有瓤，纯白色。③璇玉：古人说是质料成色比玉差一点的玉石。

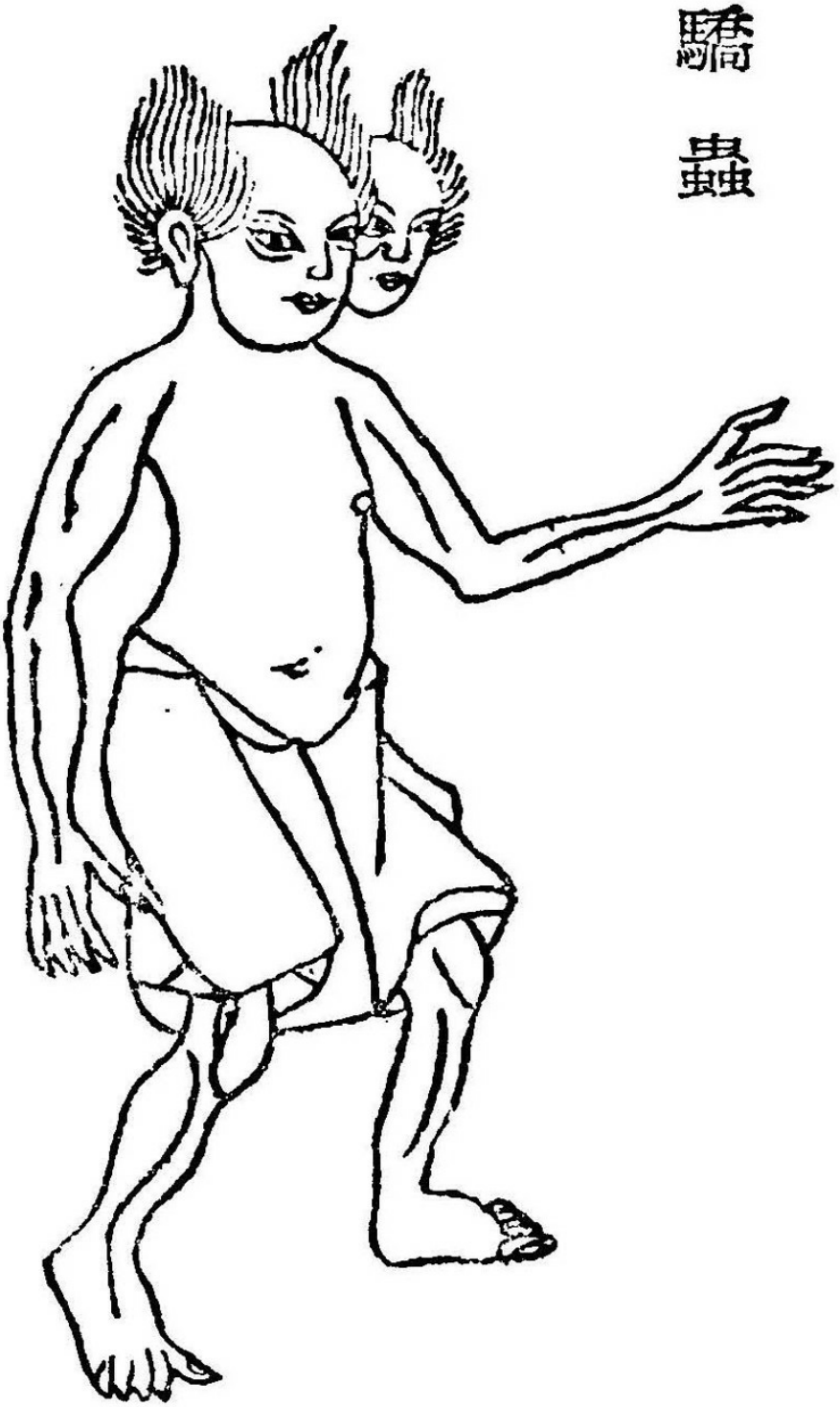
又东二十里，曰阳虚之山，多金，临于玄扈之水。

凡薄山之首，自苟林之山至于阳虚之山，凡十六山，二千九百八十二里。升山，冢也，其祠礼：太牢，婴用吉玉。首山[鬼申](shén)也①，其祠用稌、黑牺太牢之具、蘗(nié)酿②；干儺③，置鼓；婴用一璧。尸水，合天也，肥牲祠之；用一黑犬于上，用一雌鸡于下，刉(jī)一牝羊④，献血。婴用吉玉，采之，飨之。

①[鬼申]：神灵。②蘗酿：蘗，酒曲，酿酒用的发酵剂。蘗酿就是用酒曲酿造的醴(lǐ)酒。这里泛指美酒。③干儺：古代在举行祭祀活动时跳的一种舞蹈。干，即盾牌，是古代一种防御性兵器。儺，同“舞”。干儺就是手拿盾牌起舞，表示庄严隆重。④刉：亦作“刲”。划破，割。

中次六经缟(gǎo)羝(dí)山之首，曰平逢之山，南望伊洛，东望谷城之山，无草木，无水，多沙石。有神焉，其状如人而二首，名曰骄虫，是为螫虫①，实惟蜂、蜜之庐②。其祠之，用一雄鸡，禳而勿杀③。

驕蟲



①螫虫：指一切身上长有毒刺能伤人的昆虫。②蜜：也是一种蜂。③禳：祭祀祈祷神灵以求消除灾害。

西十里，曰缟羝之山，无草木，多金玉。

又西十里，曰隗(guī)山，多[王雩]琈之玉。其阴有谷焉，名曰藿(guàn)谷，其木多柳、楮，其中有鸟焉，状如山鸡而长尾，赤如丹火而青喙，名曰鸹(líng)[要鸟](yào)，其鸣自呼，服之不眯。交觞(shāng)之水出于其阳，而南流注于洛；俞随之水出于其阴，而北流注于谷水。

又西三十里，曰瞻诸之山，其阳多金，其阴多文石。[氵射](xié)水出焉，而东南流注于洛；少水出其阴，而东流注于谷水。

又西三十里，曰娄涿(zhuō)之山，无草木，多金玉。瞻水出于其阳，而东流注于洛；陂(bēi)水出于其阴，而北流注于谷水，其中多茈石、文石。

又西四十里，曰白石之山。惠水出于其阳，而南流注于洛，其中多水玉。涧水出于其阴，西北流注于谷水，其中多麋(méi)石、栌丹①。

①麋石：麋，通“眉”，眉毛。麋石即画眉石，一种可以描饰眉毛的矿石。栌丹：栌，通“卢”。卢是黑色的意思。卢丹即黑丹沙，一种黑色矿物。

又西五十里，曰谷山，其上多穀，其下多桑。爽水出焉，而西北流注于谷水，其中多碧绿①。

①碧绿：据学者研究，可能指现在所说的孔雀石，色彩艳丽，可以制做装饰品和绿色涂料。

又西七十二里，曰密山，其阳多玉，其阴多铁。豪水出焉，而南流注于洛，其中多旋龟，其状鸟首而鳖尾，其音如判木。无草木。

又西百里，曰长石之山，无草木，多金玉。其西有谷焉，名曰共谷，多竹。共水出焉，西南流注于洛，其中多鸣石①。

①鸣石：古人说是一种青色玉石，撞击后发出巨大鸣响，七八里以外都能听到，属于能制做乐器的磬石之类。

又西一百四十里，曰傅山，无草木，多瑶、碧。厌染之水出于其阳，而南流注于洛，其中多人鱼。其西有林焉，名曰墦(fān)。谷水出焉，而东流注于洛，其中多珚(yān)玉①。

①珚玉：玉的一种。

又西五十里，曰橐(tuō)山，其木多楮，多[木备-亻](béi)木①，其阳多金玉，其阴多铁，多萧②。橐水出焉，而北流注于河。其中多脩辟之鱼，状如黾(měng)而白喙③，其音如鸱(chī)，食之已白癣。

①[木备-亻]木：古人说这种树在七、八月间吐穗，穗成熟后，像似有盐粉沾在上面。②萧：蒿草的一种。③黾：青蛙的一种。

又西九十里，日常烝(zhēng)之山，无草木，多垩。潐(qiáo)水出焉，而东北流注于河，其中多苍玉。菑(zī)水出焉，而北流注于河。

又西九十里，曰夸父之山，其木多棕枏，多竹箭，其兽多[牛乍]牛、羬羊，其鸟多鷩(biē)，其阳多玉，其阴多铁。其北有林焉，名曰桃林，是广员三百里，其中多马。湖水出焉，而北流注于河，其中多珚玉。

又西九十里，曰阳华之山，其阳多金玉，其阴多青、雄黄，其草多藷蓣，多苦辛，其状如橚(xiāo)①，其实如瓜，其味酸甘，食之已疟。杨水出焉，而西南流注于洛。其中多人鱼。门水出焉，而东北流注于河，其中多玄[石肃](sǔ)。[糸 昔](jí)姑之水出于其阴，而东流注于门水，其上多铜。门水(出)[至]于河，七百九十里入雒(luò)水。

①橚：同“楸”。楸树是落叶乔木，树形高大，树干端直。夏季开花，子实可作药用，主治热毒及各种疮疥。

凡缟羝山之首，自平逢之山至于阳华之山，凡十四山，七百九十里。岳在其中①，以六月祭之，如诸岳之祠法，则天下安宁。

①岳：高大的山。

中次七经苦山之首，曰休与之山。其上有石焉，名曰帝台之棋①，五色而文，其状如鹑卵。帝台之石，所以祷百神者也，服之不蛊。有草焉，其状如蓍(shì)②，赤叶而本丛生，名曰夙条，可以为簪(gǎn)③。

①帝台：神人之名。棋：指博棋，古时一种游戏用具。②蓍：蓍草，又叫锯齿草，蚰蜒草，多年生直立草本植物，叶互生，长线状披针形。古人取蓍草的茎作占筮之用。③箭：小竹子，可以做箭杆。

东三百里，曰鼓钟之山，帝台之所以觞(shāng)百神也①。有草焉，方茎而黄华，员叶而三成②，其名曰焉酸，可以为毒③。其上多砺，其下多砥。

①觞：向人敬酒或自饮。这里指设酒席招待。②成：重，层。③为毒：除去毒性物质。

又东二百里，曰姑媱(yáo)之山。帝女死焉，其名曰女尸，化为[蘇-系](yáo)草，其叶胥(xū)成①，其华黄，其实如菟丘②，服之媚于人③。

①胥：相与，皆。②菟丘：即菟丝子，一年生缠绕寄生草本植物，茎细柔，呈丝状，橙黄色，夏秋开花，花细小，白色，果实扁球形。③媚于人：这里指女子以美色讨人欢心。媚是喜爱的意思。

又东二十里，曰苦山。有兽焉，名曰山膏，其状如(逐)[豚]，赤若丹火，善詈(lì)①。其上有木焉，名曰黄棘，黄华而员叶，其实如兰，服之不字②。有草焉，员叶而无茎，赤华而不实，名曰无条③，服之不瘿。

①詈：骂，责骂。②字：怀孕，生育。③无条：与上文所述无条草的形状不一样，属同名异物。

又东二十七里，曰堵山，神天愚居之，是多怪风雨。其上有木焉，名曰天楠(biān)，方茎而葵状，服者不瘿(yē)①。

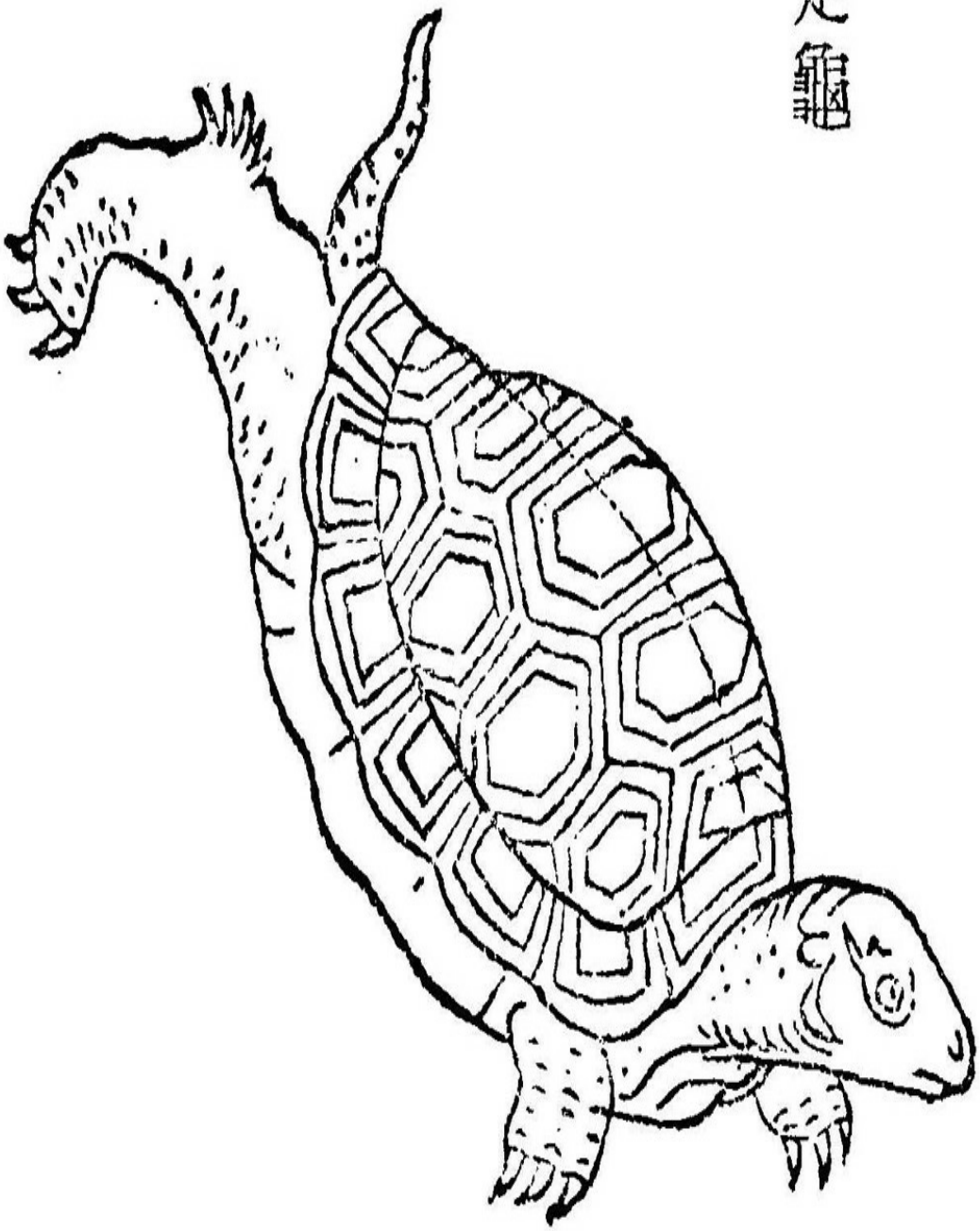
①瘿：食物塞住咽喉。

又东五十二里，曰放皋之山。明水出焉，南流注于伊水，其中多苍玉。有木焉，其叶如槐，黄华而不实，其名曰蒙木，服之不惑。有兽焉，其状如蜂，枝尾而反舌，善呼，其名曰文文。

又东五十七里，曰大[非/古](kǔ)之山，多[王雩]琈之玉，多麋玉①。有草焉，其状叶如榆，方茎而苍伤②，其名曰牛伤③，其根苍文，服者不厥④，可以御兵。其阳狂水出焉，西南流注于伊水，其中多三足

龟，食者无大疾，可以已肿。

三足龜



①麋玉：据古人说，可能就是瑂玉，一种像玉的石头。②苍伤：就是苍刺，即青色的棘刺。③牛伤：如同说牛棘。④厥：古代中医学上指昏厥或手脚逆冷的病症，即突然昏倒，不省人事，手脚僵硬冰冷。

又东七十里，曰半石之山。其上有草焉，生而秀①，其高丈余，赤叶赤华，华而不实，其名曰嘉荣，服之者不[畏]霆②。来需之水出于其阳，而西流注于伊水，其中多鰀(lún)鱼，黑文，其状如鲋，食者不睡。合水出于其阴，而北流注于洛，多螣(téng)鱼③，状如鳜(guì)④，居逵(kuí)⑤，苍文赤尾，食者不痈，可以为瘿(1òu)⑥。

①秀：草类植物结实。这里指不开花就先结出果实。②霆：响声又震人又迅疾的雷。③螣鱼：也叫瞻星鱼，体粗壮，亚圆筒形，后部侧扁，有粗糙骨板。④鳜：鳜鱼，也叫鲈花鱼、桂鱼，体侧扁，背部隆起，青黄色，有不规则黑色斑纹，口大，下颌突出，鳞小，圆形。⑤逵：四通八达的大路。这里指水底相互贯通着的洞穴。⑥瘿：人的脖子上生疮，长时间不愈，常常流脓水，还生出蛆虫，古时把这种病状称作瘿。

又东五十里，曰少室之山，百草木成囷(qūn)①。其上有木焉，其名曰帝休，叶状如杨，其枝五衢(qú)②，黄华黑实，服者不怒。其上多玉，其下多铁。休水出焉，而北流注于洛，其中多[鱼帝](tì)鱼，状如([执/皿])[盭zhòu]雌(wěi)而长距③，足白而对，食者无蛊疾，可以御兵。

①囷：圆形谷仓。②衢：交错歧出的样子。③盭雌：据古人说是一种与猕猴相似的野兽。

又东三十里，曰泰室之山。其上有木焉，叶状如梨而赤理，其名曰栯(yū)木，服者不妒。有草焉，其状如[艹/术](zhú)，白华黑实，泽如蘡(yīng)薁(yǔ)①，其名曰[蘵-系]草②，服之不昧③。上多美石。

①蘡薁：一种藤本植物，俗称野葡萄。夏季开花，果实黑色，可以酿酒，也可入药。②[蘵-系]草：与上文所述[蘵-系]草的形状不一样，当是同名异物。③昧：昏暗。引申为眼目不明。

又北三十里，曰讲山，其上多玉，多柘(zhé)、多柏。有木焉，名曰帝屋，叶状如椒①，反伤赤实②，可以御凶。

①椒：有三种，一种是木本植物，即花椒；一种是藤本植物，即胡椒；一种是蔬类植物。这里指花椒，枝干有针刺，叶子坚而滑泽，果实红色，种子黑色，可以入药，也可调味。②反伤：指倒生的刺。

又北三十里，曰婴梁之山，上多苍玉，鎒于玄石①。

①鎒：依附。

又东三十里，曰浮戏之山。有木焉，叶状如楮而赤实，名曰亢木，食之不蛊。汜水出焉，而北流注于河。其东有谷，因名曰蛇谷，上多少辛①。

①少辛：即细辛，一种药草。

又东四十里，曰少陉(xīng)之山。有草焉，名曰[艹/岡](gāng)草，叶状如葵，而赤茎白华，实如蘠(yīng)蒮(yǔ)，食之不愚。器难之水出焉，而北流注于役水。

又东南十里，曰太山。有草焉，名曰梨，其叶状如(荻)[萩：qiū]而赤华①，可以已疽。太水出于其阳，而东南流注于役水；承水出于其阴，而东北流注于役[水]。

①萩：一种蒿类植物，叶子是白色，像艾蒿却分杈多，茎干尤其高大，约有一丈余。

又东二十里，曰末山，上多赤金。末水出焉，北流注于役[水]。

又东二十五里，曰役山，上多白金，多铁。役水出焉，北注于河。

又东三十五里，曰敏山。上有木焉，其状如荆，白华而赤实，名曰蓟(jì)柏，服者不寒。其阳多[王雩]琈之玉。

又东三十里，曰大騩(guī)之山，其阴多铁、美玉、青垩。有草焉，其状如蓍(shī)而毛，青华而白实，其名曰穀，服之不夭，可以为腹病。

凡苦山之首，自休与之山至于大騩之山，凡十有九山，千一百八十四里。其十六神者，皆豕(shǐ)身而人面①。其祠：毛牷(quán)用一羊羞②，婴用一藻玉瘞(yì)③。苦山、少室、太室皆冢也。其祠之：太牢之具，婴以吉玉。其神状皆人面而三首。其余属皆豕身人面也。

①豕：猪。②牷：毛色纯一的全牲。全牲指整只的牛羊猪。羞：进献食品。这里指贡献祭祀品。③藻玉：带有彩色纹理的玉。

中次八经荆山之首，曰景山，其上多金玉，其木多杼(shǔ)檀①。睢(jū)水出焉，东南流注于江，其中多丹粟，多文鱼。

①杼：杼树，就是柞树。

东北百里，曰荆山，其阴多铁，其阳多赤金，其中多犛(lǐ)牛①，多豹虎，其木多松柏，其草多竹，多橘櫾(yòu)②。漳水出焉，而东南流注于睢，其中多黄金，多鲛(jiāo)鱼③。其兽多闾麋。

①犛牛：一种毛皮纯黑的牛，属于牦牛之类。②櫾：同“柚”。柚子与橘子相似而大一些，皮厚而且味道酸。③鲛鱼：就是现在所说的鲨鱼，体型很大，性凶猛，能吃人。

又东北百五十里，曰骄山，其上多玉，其下多青膢，其木多松柏，多桃枝鉤端。神[单/虫虫](tuó)围处之，其状如人面，羊角虎爪，恒游于睢漳之渊，出入有光。



鼠蝨圖

又东北百二十里，曰女几之山，其上多玉，其下多黄金，其兽多豹虎，多闾麋、麈(jīng)、麂(jī)①，其鸟多白鹪(jiāo)②，多翟，多鸩(zhèn)③。

①麂：一种小鹿。②白鹪：也叫“鹪雉”，一种像野鸡而尾巴较长的鸟，常常是一边飞行一边鸣叫。③鸩：鸩鸟，传说中的一种身体有毒的鸟，体形大小如雕鹰，羽毛紫绿色，长脖子红嘴巴，吃有毒蝮蛇的头。

又东北二百里，曰宜诸之山，其上多金玉，其下多青臒。滹(guǐ)水出焉，而南流注于漳，其中多白玉。

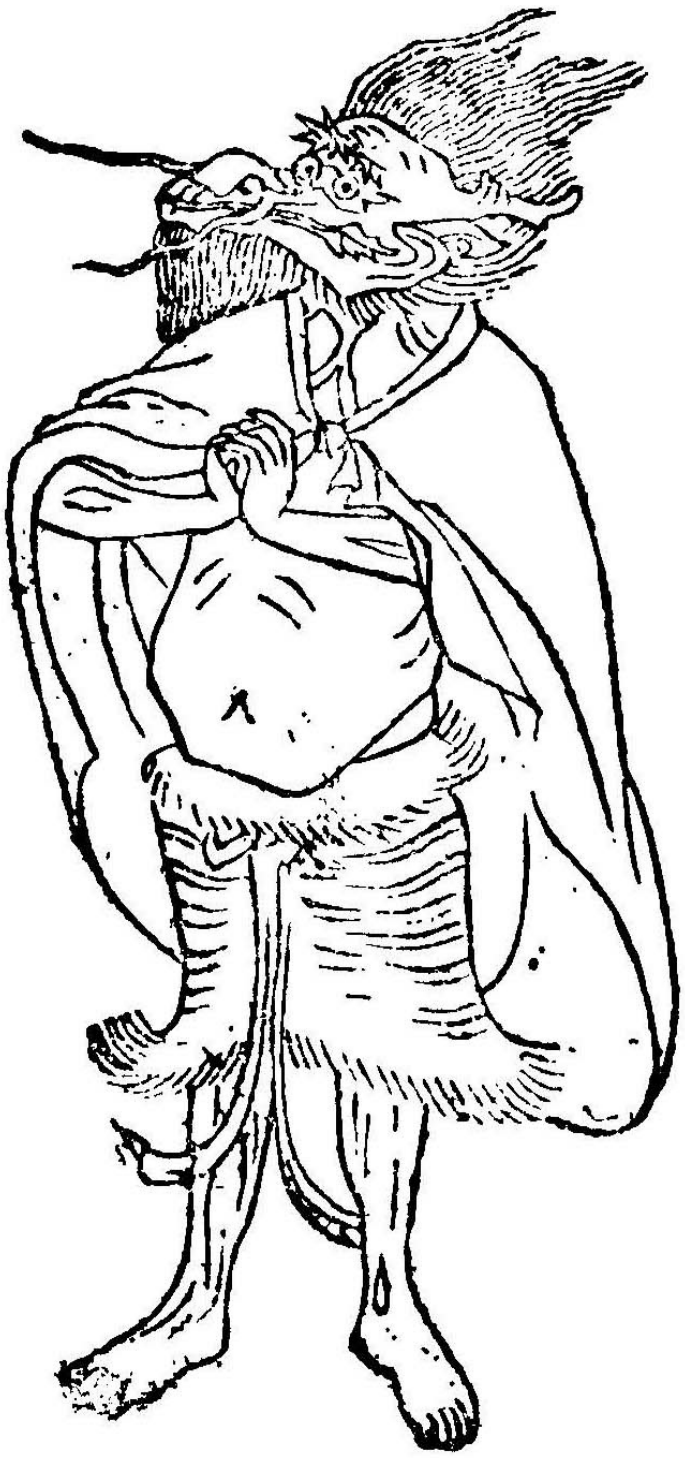
又东北二百里，曰纶山，其木多梓、柟，多桃枝，多桎(zhā)、栗、橘、櫾①，其兽多闾麈、(zhǔ)麋(lǐng)、[鹿需](zhuò)②。

①桎：桎树的形状像梨树，而树干、树枝都是红色的，开黄色花朵，结黑色果子。②麋：一种大鹿。[鹿需]：形貌与兔子相似，却长着鹿脚，皮毛是青色。

又东二百里，曰陆陨(guì)之山，其上多[王雩]琈之玉，其下多垩，其木多杻橿。

又东百三十里，曰光山，其上多碧，其下多(木)[水]。神计蒙处之，其状人身而龙首，恒游于漳渊，出入必有飘风暴雨①。

計蒙



一五三

①飘风：旋风，暴风。

又东百五十里，曰岐山，其阳多赤金，其阴多白珉(mín)①，其上多金玉，其下多青膢，其木多楀。神涉[单／虫虫](tuó)处之，其状人身而方面三足。

①珉：一种似玉的美石。

又东百三十里，曰铜山，其上多金、银、铁，其木多穀、柞、桎(zhā)、栗、橘、櫾(yǒu)，其兽多豹(zhuó)。

又东北一百里，曰美山，其兽多兕、牛，多闾、麈(zhǔ)，多豕(shǐ)、鹿，其上多金，其下多青膢。

又东北百里，曰大尧之山，其木多松柏，多梓桑，多机①，其草多竹，其兽多豹、虎、麢(líng)、[薨鸟](zhuò)。

①机：机木树，就是桤(qī)木树。是一种落叶乔木，木材坚韧，生长很快，容易成林。

又东北三百里，曰灵山，其上多金玉，其下多青膢，其木多桃、李、梅、杏。

又东北七十里，曰龙山，上多寓木①，其上多碧，其下多赤锡②，其草多桃枝、鉤端。

①寓木：又叫宛童，即寄生树。又分两种，叶子是圆的叫做莺木，叶子像麻黄叶的叫做女萝。因这种植物是寄寓在其它树木上生长的，像鸟站立树上，所以称作寄生、寓木、莺木。俗称寄生草。②锡：和本书中所记载的金、银、铜、铁等都是指未经提炼的矿石或矿沙一样，这里的锡也是指未经提炼的锡土矿。以下同此。

又东南五十里，曰衡山，上多寓木、穀、柞，多黄垩、白垩。

又东南七十里，曰石山，其上多金，其下多青膢，多寓木。

又南百二十里，曰若山，其上多[王雩]琈之玉，多赭，多(邽)[封]石①，多寓木，多柘(zhé)。

①封石：据古人说是一种可作药用的矿物，味道是甜的，没有毒性。

又东南一百二十里，曰㲋山，多美石，多柘。

又东南一百五十里，曰玉山，其上多金玉，其下多碧、铁，其木多柏。

又东南七十里，曰[言雚]山，其木多檀，多(邽)[封]石，多白锡。郁水出于其上，潜于其下，其中多砥砺。

又东北百五十里，曰仁举之山，其木多穀柞，其阳多赤金，其阴多赭。

又东五十里，曰师每之山，其阳多砥砺，其阴多青㲋，其木多柏，多檀，多柘，其草多竹。

又东南二百里，曰琴鼓之山，其木多穀、柞、椒、柘①，其上多白珉，其下多洗石，其兽多豕、鹿，多白犀，其鸟多鸠。

①椒：据古人说，这种椒树矮小而丛生，如果在它下面有草木生长就会被刺死。与上文所记椒树指花椒树者似略有不同。

凡荆山之首，自景山至琴鼓之山，凡二十三山，二千八百九十里。其神状皆鸟身而人面。其祠：用一雄鸡祈瘗，用一藻圭，糈用稌。骄山，冢也。其祠：用羞酒少牢祈瘗，婴(毛)[用]一璧。

中次九经岷山之首，曰女几之山，其上多石涅①，其木多杻橿，其草多菊、[艹/术](zhú)②。洛水出焉，东注于江③。其中多雄黄，其兽多虎、豹。

①石涅：当即涅石，一种矿物，可做黑色染料。②菊：通称菊花，品种繁多，有九百种，于是古人将其概括为两大类，一类是栽种在庭院中供观赏的，叫真菊；一类是在山野生长的，叫野菊，别名叫苦薏。这里就是指野菊。③江：古人单称“江”或“江水”而不贯以名者，则大多是专指长江，这里即指长江。但本书记述山丘河流的方位走向都不甚确实，所述长江也不例外，与今天用科学方法测量出的长江不甚相符。现在译“江”或“江水”为“长江”，只是为了使译文醒目而有别于其它江水。

以下同此。

又东北三百里，曰岷山。江水出焉，东北流注于海，其中多良龟，多鼍(tuó)①。其上多金玉，其下多白珉。其木多梅棠，其兽多犀、象，多夔(kuí)牛②，其鸟多翰、鹫(biē)③。

①鼍：古人说是长得像蜥蜴，身上有花纹鳞，大的长达二丈，皮可以制做鼓用。也就是现在所说的扬子鳄，俗称猪婆龙。②夔牛：古人说是一种重达几千斤的大牛。　③翰：就是上文所说的白翰鸟，野鸡的一种。鹫：就是上文所说的赤鹫鸟，现在叫锦鸡。

又东北一百四十里，曰崌山。江水出焉，东流注于大江。其阳多黄金，其阴多麋麈(zhǔ)，其木多檀柘，其草多薤(xié)、韭，多药、空夺①。

①药：指白芷，一种香草。空夺：就是上文所说的寇脱。

又东一百五十里，曰岷（jú）山。江水出焉，东流注于大江，其中多怪蛇①，多[执/鱼](zhì)鱼②。其木多楮(qiū)杻③，多梅、梓，其兽多夔牛、麋、犀、兕。有鸟焉，状如鸮(xiāo)而赤身白首，其名曰窃脂，可以御火。

①怪蛇：据古人讲，有一种钩蛇长达几丈，尾巴分叉，在水中钩取岸上的人、牛、马而吞食掉。怪蛇就指这样一类的蛇。②[执/鱼]鱼：不详何种鱼。③楮：一种木材刚硬的树木，可以用作制造车子的材料。

又东三百里，曰高梁之山，其上多垩，其下多砥砺，其木多桃枝、鉤端。有草焉，状如葵而赤华、荚实、白柎，可以走马。

又东四百里，曰蛇山，其上多黄金，其下多垩，其木多栒(xún)，多豫章，其草多嘉荣、少辛。有兽焉，其状如狐，而白尾长耳，名[犭也](yǐ)狼，见则国内有兵。

又东五百里，曰鬲山，其阳多金，其阴多白珉。蒲鹳(hōng)之水出焉，而东流注于江，其中多白玉。其兽多犀、象、熊、罴，多猿、蜼(wěi)①。

①蜼：据古人说是一种长尾巴猿猴，鼻孔朝上，尾巴分叉，天下雨

时就自己悬挂在树上，用尾巴塞住鼻孔。

又东北三百里，曰隅阳之山，其上多金玉，其下多青膢，其木多梓桑，其草多茈。徐之水出焉，东流注于江，其中多丹粟。

又东二百五十里，曰岐山，其上多白金，其下多铁，其木多梅梓，多杻楮。滅水出焉，东南流注于江。

又东三百里，曰勾檷(mì)之山，其上多玉，其下多黄金，其木多栎柘，其草多芍药。

又东一百五十里，曰风雨之山，其上多白金，其下多石涅，其木多楰(zōu)桵(shàn)①，多杨。宣余之水出焉，东流注于江，其中多蛇。其兽多闾、麋，多麈(zhǔ)、豹、虎，其鸟多白鹪(jiāo)

①楰：不详何样树木。桵：桵树，也叫白理木。木质坚硬，木纹洁白，可以制做梳子、勺子等器物。

又东二百里，曰玉山，其阳多铜，其阴多赤金，其木多豫章、楮、杻，其兽多豕、鹿、麢、[鹿需](zhuò)，其鸟多鸠。

又东一百五十里，曰熊山。有穴焉，熊之穴，恒出入神人。夏启而冬闭；是穴也，冬启乃必有兵。其上多白玉，其下多白金。其木多檉柳，其草多寇脱。

又东一百四十里，曰騩山，其阳多美玉、赤金，其阴多铁，其木多桃枝、荆(芭)[芑](qǐ)。

又东二百里，曰葛山，其上多赤金，其下多瑊(jiān)石①，其木多柤(zhā)、栗、橘、櫾(yòu)、楮、杻，其兽多麢[鹿需](zhuò)，其草多嘉荣。

①瑊石：是一种比玉差一等的美石。

又东一百七十里，曰贾超之山，其阳多黄垩，其阴多美赭，其木多柤、栗、橘、櫾，其中多龙脩①。

①龙脩：就是龙须草，与莞草相似而细一些，生长在山石缝隙中，草茎倒垂，可以用来编织席子。

凡岷山之首，自女几山至于贾超之山，凡十六山，三千五百里。其神状皆马身而龙首。其祠：毛用一雄鸡瘞，糈用稌。文山、勾檷(mí)、风雨、騩之山①，是皆冢也。其祠之：羞酒，少牢具，婴(毛)[用]一吉玉。熊山，(席)[帝]也②。其祠：羞酒，太牢具，婴(毛)[用]一璧。干儛，用兵以禳(ráng)③；祈，璆(qiú)冕舞④。

①文山：指岷山。②帝：主体。这里是首领的意思。③禳：祭祷消灾。④璆：同“球”。美玉。冕：即冕服，是古代帝王、诸侯及卿大夫的礼服。这里泛指礼服。

中次十经之首，曰首阳之山，其上多金玉，无草木。

又西五十里，曰虎尾之山，其木多椒、椐(jū)①，多封石，其阳多赤金，其阴多铁。

①椐：椐树，也叫灵寿木。树干上多肿节，古人用作手杖。

又西南五十里，曰繁缋(kuì)之山，其木多楮杻，其草多枝、勾①。

①枝、勾：就是上文所说的桃枝竹、鉤端竹，矮小而丛生。

又西南二十里，曰勇石之山，无草木，多白金，多水。

又西二十里，曰复州之山，其木多檀，其阳多黄金。有鸟焉，其状如鸮，而一足彘尾，其名曰跂踵，见则其国大疫。



跂踵

又西三十里，曰楮山，多寓木，多椒、椐，多柘，多垩。

又西二十里，曰又原之山，其阳多青膢，其阴多铁，其鸟多鸲(qú)鹆(yǔ)。

又西五十里，曰涿(zhuó)山，其木多穀柞杻，其阳多[王雩]琈之玉。

又西七十里，曰丙山，其木多梓、檀，多欀(shěn)杻①。

①欀杻：杻树的树干都是弯曲的，而欀杻的树干长得比较直，不同于一般的杻树。

凡首阳山之首，自首山至于丙山，凡九山，二百六十七里。其神状皆龙身而人面。其祠之：毛用一雄鸡瘗，糈用五种之糈①。堵山②，冢也，其祠之：少牢具，羞酒祠，婴(毛)[用]一璧瘗。騩山，帝也，其祠羞酒，太牢具；合巫祝二人儛③，婴一璧。

①五种之糈：指黍、稷、稻、粱、麦五种粮米。②堵山：指楮山。③巫：古代称能以舞降神的人，即女巫。祝：古代在祠庙中主管祭礼的人，即男巫。

中次一十一山经荆山之首，曰翼望之山。湍(zhuān)水出焉，东流注于济；贶(kuàng)水出焉，东南流注于汉，其中多蛟①。其上多松柏，其下多漆梓，其阳多赤金，其阴多珉(mín)。

①蛟：据古人说是像蛇的样子，却有四只脚，小小的头，细细的脖子，脖颈上有白色肉瘤，大的有十几围粗，卵有瓮大小，能吞食人。

又东北一百五十里，曰朝歌之山。潕(wǔ)水出焉，东南流注于荥(xíng)，其中多人鱼。其上多梓、柟，其兽多麢、麋。有草焉，名曰莽(wàng)草①，可以毒鱼。

①莽草：就是上文所说的芒草，又叫鼠莽。

又东南二百里，曰帝囷(qūn)之山，其阳多[王雩]琈之玉，其阴多铁。帝囷之水出于其上，潜于其下，多鸣蛇。

又东南五十里，曰视山，其上多韭。有井焉①，名曰天井，夏有水，冬竭。其上多桑，多美垩、金、玉。

①井：也和上文所说的井一样，是指自然形成的水泉，而非人工挖掘的水井。古人把四周高峻中间低洼的地形，或四面房屋和围墙中间的空地称作天井，因其形如井而露天。所以，这里也把处在低洼地的水泉叫做天井。

又东南二百里，曰前山，其木多楮(zhū)①，多柏，其阳多金，其阴多赭。

①楮：楮树，结的果实如同橡树的果实，可以吃，木质耐腐蚀，常用来作房屋的柱子。

又东南三百里，曰丰山。有兽焉，其状如猿，赤目、赤喙、黄身，名曰雍和，见则国有大恐。神耕父处之，常游清泠(líng)之渊，出入有光，见则其国为败。有九钟焉，是知霜鸣。其上多金，其下多穀、柞、杻、橿。

又东北八百里，曰兔床之山，其阳多铁，其木多(藷藇)[楮(zhū)芧(xǔ)]①，其草多鸡谷，其本如鸡卵，其味酸甘，食者利于人。

①芧：芧树，即栎树。果实叫橡子、橡斗。树皮可以饲养蚕，树叶可以做染料。

又东六十里，曰皮山，多垩，多赭，其木多松柏。

又东六十里，曰瑶碧之山，其木多梓柟，其阴多青臒，其阳多白金。有鸟焉，其状如雉，恒食蜚①，名曰鸩②。

①蜚：一种有害的小飞虫，形状椭圆，散发恶臭。②鸩：鸩鸟，和上文所说的有毒鸩鸟不是一种鸟，是同名异物。

又东四十里，曰(支)[攻]离之山。(济)[洧]水出焉，南流注于汉。有鸟焉，其名曰婴勺，其状如鹊，赤目、赤喙、白身，其尾若勺，其鸣自呼。多[牛乍]牛、多羬羊。

又东北五十里，曰祗(zhì)[⺮/周](diāo)之山，其上多松、柏、机、(柏)[桓](huán)①。

①机：即棋（qī）树。桓：桓树，树叶像柳叶，树皮是黄白色。古人说它又叫无患子，可以洗涤衣服，除去污垢。

又西北一百里，曰堇(qín)理之山，其上多松柏，多美梓，其阴多丹臒，多金，其兽多豹虎。有鸟焉，其状如鹊，青身白喙，白目白尾，名曰青耕，可以御疫，其鸣自叫。

又东南三十里，曰依轱(kū)之山，其上多杻橿，多苴(zhā)①。有兽焉，其状如犬，虎爪有甲，其名曰狻(lìn)，善驶(yāng)[分/牛](fén)，食者不风。

①苴：通“柤”。即柤树。

又东南三十五里，曰即谷之山，多美玉，多玄豹，多闾麈，多麋[鹿靁]。其阳多珉，其阴多青臒。

又东南四十里，曰鸡山，其上多美梓，多桑，其草多韭。

又东南五十里，曰高前之山。其上有水焉，甚寒而清，帝台之浆也，饮之者不心痛。其上有金，其下有赭。

又东南三十里，曰游戏之山，多臒杻、橿、穀，多玉，多封石。

又东南三十五里，曰从山，其上多松柏，其下多竹。从水出于其上，潜于其下，其中多三足鳖，枝尾①，食之无蛊(疫)[疾]。

①枝：分支的，分叉的。

又东南三十里，曰婴[石西/土](zhēn)之山，其上多松柏，其下多梓、樗(chūn)①。

①樗：又叫杶树，形状像臭椿树，树干可制做车辕。

又东南三十里，曰毕山。帝苑之水出焉，东北流注于(视)[溉](qìn)，其中多水玉，多蛟。其上多[王雩]琈之玉。

又东南二十里，曰乐马之山。有兽焉，其状如彙(wéi)，赤如丹火，其名曰[犭戾](lì)，见则其国大疫。

又东南二十五里，曰葴(jiān)山，(视)[滜]水出焉，东南流注于汝水，其中多人鱼，多蛟，多颉(jiá)①。

①颉：据古人说是一种皮毛青色而形态像狗的动物。可能就是今天所说的水獭(tǎ)。

又东四十里，曰婴山，其下多青膢，其上多金玉。

又东三十里，曰虎首之山，多苴(zhā)、椐(diāo)、椐①。

①椐：据古人说是一种耐寒冷而不凋落的树木。

又东二十里，曰婴侯之山，其上多封石，其下多赤锡。

又东五十里，曰大孰之山。杀水出焉，东北流注于(视)[滜]水，其中多白垩。

又东四十里，曰卑山，其上多桃、李、苴、梓，多櫐(lěi)①。

①櫐：又叫做滕，古人说是一种与虎豆同类的植物。虎豆是缠蔓于树枝而生长的，所结豆荚，成熟后是黑色，有毛刺外露，像老虎指爪，而荚中豆子有斑点，像老虎身上的斑纹，所以又叫虎櫐。虎櫐，即今所说的紫藤。櫐，同“藟”，蔓生植物。

又东三十里，曰倚帝之山，其上多玉，其下多金。有兽焉，状如猲(féi)鼠①，白耳白喙，名曰狙(qū)如，见则其国有大兵。

①猲鼠：不详何种动物。

又东三十里，曰鲋(ní)山。鲋水出于其上，潜于其下，其中多美垩。其上多金，其下多青膢。

又东三十里，曰雅山。澧水出焉，东流注于(视)[滜]水，其中多大鱼。其上多美桑，其下多苴，多赤金。

又东五十五里，曰宣山。沦水出焉，东南流注于(视)[滜]水，其中多蛟。其上有桑焉，大五十尺，其枝四衢(qú)，其叶大尺余，赤理、黄华、青膢，名曰帝女之桑。

又东四十五里，曰衡山，其上多青膮，多桑，其鸟多鸲(qú)鹆(yǔ)。

又东四十里，曰丰山，其上多封石，其木多桑，多羊桃，状如桃而方茎，可以为皮张(zhàng)①。

①为：治理。这里是治疗的意思。张：通“胀”。浮肿。

又东七十里，曰妪山，其上多美玉，其下多金，其草多鸡谷。

又东三十里，曰鲜山，其木多楮、杻、苴，其草多薆(mén)冬①，其阳多金，其阴多铁。有兽焉，其状如膜(大)[犬]②，赤喙、赤目、白尾，见则其邑有火，名曰[犭多](yì)即。

①薆冬：就是现在称作蔷薇的蔓生植物，花，果、根都可入药或制造香料。②膜犬：据古人说是西膜之犬，这种狗的体形高大，长着浓密的毛，性情猛悍，力量很大。

又东三十里，曰章山，其阳多金，其阴多美石。皋水出焉，东流注于澧水，其中多脆(cuì)石①。

①脆石：一种又轻又软而易断易碎的石头。脆，即“脆”的本字。

又东二十五里，曰大支之山，其阳多金，其木多穀柞，无草木。

又东五十里，曰区吴之山，其木多苴。

又东五十里，曰声匈之山，其木多穀，多玉，上多封石。

又东五十里，曰大騩之山，其阳多赤金，其阴多砥石。

又东十里，曰踵臼之山，无草木。

又东北七十里，曰历石之山，其木多荆、芑(qǐ)，其阳多黄金，其阴多砥石。有兽焉，其状如狸，而白首虎爪，名曰梁渠，见则其国有大兵。

又东南一百里，曰求山。求水出于其上，潜于其下，中有美赭。其木多苴，多[⺮/媚](méi)。其阳多金，其阴多铁。

又东二百里，曰丑阳之山，其上多桐椐。有鸟焉，其状如乌而赤足，名曰[鸟只](zhǐ)[鸟余](tú)，可以御火。

又东三百里，曰奥山，其上多柏、杻、橿，其阳多[王雩]琈之玉。奥水出焉，东流注于(视)[瀙]水。

又东三十五里，曰服山，其木多苴，其上多封石，其下多赤锡。

又东三百十里，曰杳山，其上多嘉荣草，多金玉。

又东三百五十里，曰几山，其木多楮、檀、杻，其草多香。有兽焉，其状如彘，黄身、白头、白尾，名曰闻𤞙(1ìn)，见则天下大风。

凡荆山之首，自翼望之山至于几山，凡四十八山，三千七百三十二里。其神状皆彘身人首。其祠：毛用一雄鸡祈瘗，[婴]用一珪，糈用五种之(精)[糈]。禾山①，帝也。其祠：太牢之具，羞瘗，倒毛②；[婴]用一璧，牛无常。堵山、玉山，冢也，皆倒祠③，羞(毛)[用]少牢，婴(毛)[用]吉玉。

①禾山：这一山系并未述及禾山，不知是哪一山的误写。②倒毛：毛指毛物，即作为祭品的牲畜。倒毛就是在祭礼举行完后，把猪、牛、羊三牲反倒着身子埋掉。③倒祠：也是倒毛的意思。

中次十二经洞庭山首，曰篇遇之山，无草木，多黄金。

又东南五十里，曰云山，无草木。有桂竹①，甚毒，伤人必死②。其上多黄金，其下多[王雩]琈之玉。

①桂竹：竹子的一种。古人说它有四、五丈高，茎干合围有二尺粗，叶大节长，形状像甘竹而皮是红色。②伤：刺的意思。作动词用。

又东南一百三十里，曰龟山，其木多穀、柞、桐、椐，其上多黄金，其下多青、雄黄，多扶竹①。

①扶竹：即邛(qióng)竹。节杆较长，中间实心，可以制做手杖，所以又叫扶老竹。

又东七十里，曰丙山，多笙竹①，多黄金、铜、铁，无木。

①筜竹：就是桂竹。据古人讲，因它是生长在桂阳地方的竹子，所以叫做桂竹。

又东南五十里，曰风伯之山，其上多金玉，其下多痰(suān)石、文石①，多铁，其木多柳、杻、檀、楮。其东有林焉，曰莽浮之林，多美木鸟鲁。

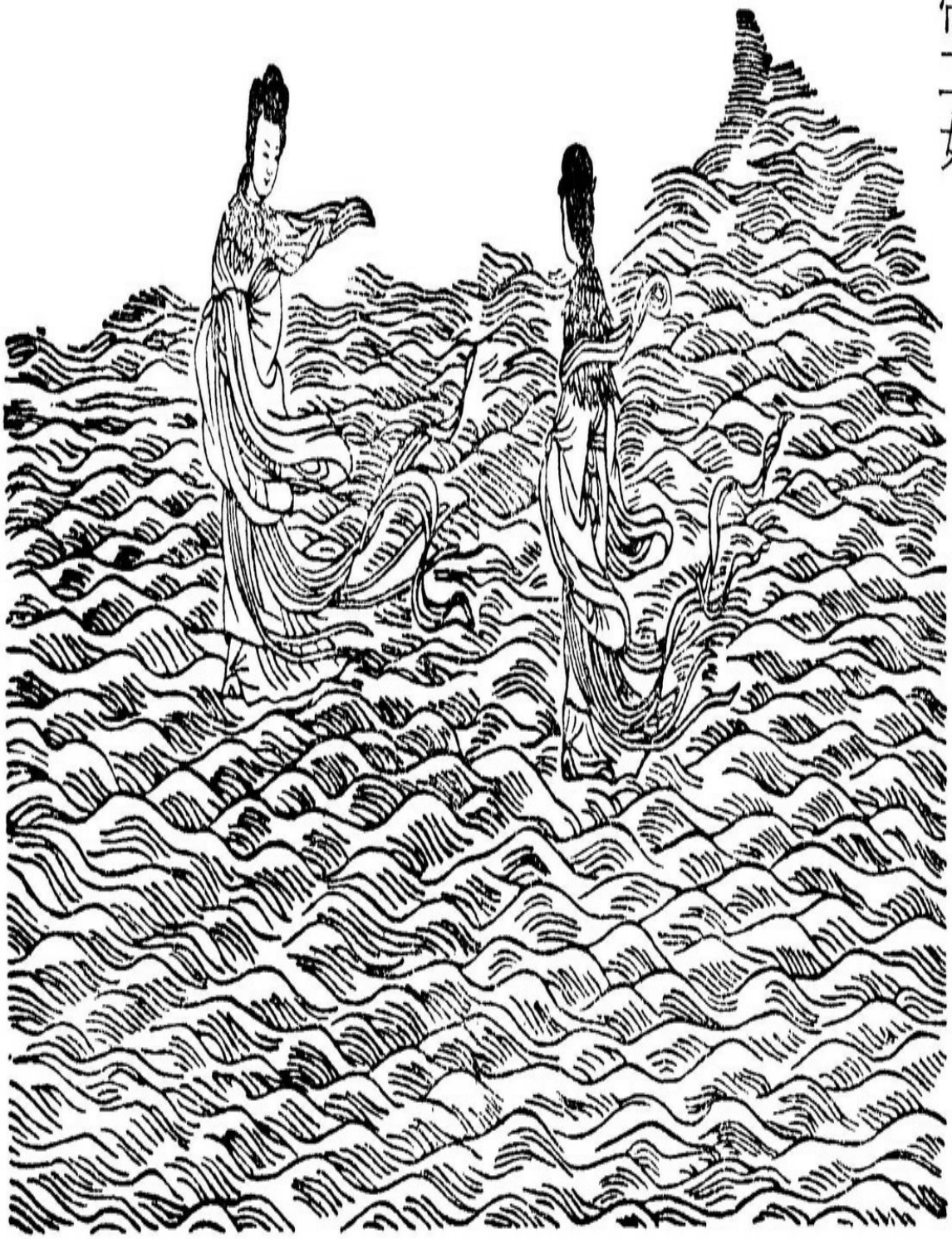
①痰石：不详何样石头。

又东一百五十里，曰夫夫之山，其上多黄金，其下多青、雄黄，其木多桑、楮，其草多竹、鸡鼓①。神于儿居之，其状人身而(身)[手]操两蛇，常游于江渊，出入有光。

①鸡鼓：即上文所说的鸡谷草。鼓、谷二字音同而假借。

又东南一百二十里，曰洞庭之山，其上多黄金，其下多银铁，其木多柤、梨、橘、櫾，其草多荽、蘼芜、芍药、芎藭①。帝之二女居之，是常游于江渊。澧沅之风，交潇湘之渊②，是在九江之间，出入必以飘风暴雨。是多怪神，状如人而载蛇③，左右手操蛇。多怪鸟。

帝二女



①蘼芜：一种香草，可以入药。②潇：水又清又深的样子。③载：戴。这里是缠绕的意思。

又东南一百八十里，曰暴山，其木多棕、栟、荆、芑、竹、箭、[⺮/媚]、箘(jǔn)①，其上多黄金、玉，其下多文石、铁，其兽多麋、鹿、[鹿/旨](jǐ)②，[其鸟多]就③。

①箘：一种小竹子，可以制做箭杆。②[鹿/旨]：同“麂”，一种小型鹿，仅雄性有角。③就：即鹫，一种大型猛禽，属于雕鹰之类。就、鹫二字同音而假借。

又东南二百里，曰即公之山，其上多黄金，其下多[王雩]琈之玉，其木多柳、杻、檀、桑。有兽焉，其状如龟，而自身赤首，名曰蛫(guǐ)，是可以御火。

又东南一百五十九里，曰尧山，其阴多黄垩，其阳多黄金，其木多荆、芑、柳、檀，其草多藷蓣、[艹/术](zhú)。

又东南一百里，曰江浮之山，其上多银、砥砺，无草木，其兽多豕，鹿。

又东二百里，曰真陵之山，其上多黄金，其下多玉，其木多穀、柞、柳、杻，其草多荣草。

又东南一百二十里，曰阳帝之山，多美铜，其木多橿、杻、檞(yǎn)、楮①，其兽多麋麝。

①檞：即山桑，是一种野生桑树，木质坚硬，可以制做弓和车辕。

又南九十里，曰柴桑之山，其上多银，其下多碧，多(泠)[泠](jīn)石、赭，其木多柳、芑、楮、桑，其兽多麋、鹿，多白蛇、飞蛇①。

①飞蛇：即螣(téng)蛇，也作“腾蛇”。传说是能够乘雾腾云而飞行的蛇，属于龙一类。

又东二百三十里，曰荣余之山，其上多铜，其下多银，其木多柳、芑，其虫多怪蛇、怪虫①。

①虫：古时南方人也称蛇为虫。

凡洞庭山之首，自篇遇之山至于荣余之山，凡十五山，二千八百里。其神状皆鸟身而龙首。其祠：毛用一雄鸡、一牝豚刉(jī)，糈用稌。凡夫夫之山、即公之山、尧山、阳帝之山，皆冢也，其祠：皆肆瘞①，祈用酒，毛用少牢，婴(毛)[用]一吉玉。洞庭、荣余山，神也，其祠：皆肆瘞，祈酒太牢祠，婴用圭璧十五，五采惠之②。

①肆：陈设。②惠：这里是绘的意思。惠、绘二字同音而假借。

右中经之山志，大凡百九十七山，二万一千三百七十一里。

大凡天下名山五千三百七十，居地，大凡六万四千五十六里。

禹曰：天下名山，经五千三百七十山，六万四千五十六里，居地也。言其《五臧(zàng)》①，盖其余小山甚众，不足记云。天地之东西二万八千里，南北二万六千里，出水之山者八千里，受水者八千里，出铜之山四百六十七，出铁之山三千六百九十。此天地之所分壤树谷也②，戈矛之所发也，刀铩(shā)之所起也③，能者有余，拙者不足。封于太山④，禅(shàn)于梁父⑤，七十二家，得失之数⑥，皆在此内，是谓国用⑦。

①五臧：即五脏。臧，通“脏”。五脏，指人的脾、肺、肾、肝、心等五种主要器官。这里用来比喻《五臧山经》中所记的重要大山，如同人的五脏六腑似的，也是天地山海之间的五脏。②树：种植，栽培。谷：这里泛指农作物。③铩：古代一种兵器，即钹(pī)。大矛。④封：古时把帝王在泰山上筑坛祭天的活动称为“封”。太山：即泰山。⑤禅：古时把帝王在泰山南面的小山梁父山上辟基祭地的活动称为“禅”。⑥数：命运。⑦据学者研究，这一段话非本书原有，是先秦人的相传之语及注释的话，后被校勘本书的人采录而附于此。因底本原有，故一仍其旧。

右《五臧山经》五篇，大凡一万五千五百三字。

地之所载，六合之间①，四海之内，照之以日月，经之以星辰，纪之以四时②，要之以太岁③。

神灵所生，其物异形，或夭或寿，唯圣人能通其道。

①六合：古人以东、西、南、北、上、下六方为六合。②四时：古人以春、夏、秋、冬四季为四时。③太岁：又叫岁星，即木星。木星在黄道带里每年经过一宫，约十二年运行一周天，所以古人用以纪年。

海外自西南陬(zōu)至东南陬者①。

①陬：角。又本书自《海外南经》以下各篇，大概最早成书时先有图画，后有文字，而文字只是说明图画的　所以，每篇一开始都有表示方位的一句话，像本篇的“海外自西南陬至东南陬者”一句就是。

结匈国在其西南①，其为人结匈②。

①其：代指邻近结匈国的灭蒙鸟。而灭蒙鸟在结匈国的北边，参看本书《海外西经》。②结匈：可能指现在所说的鸡胸。匈，同“胸”。

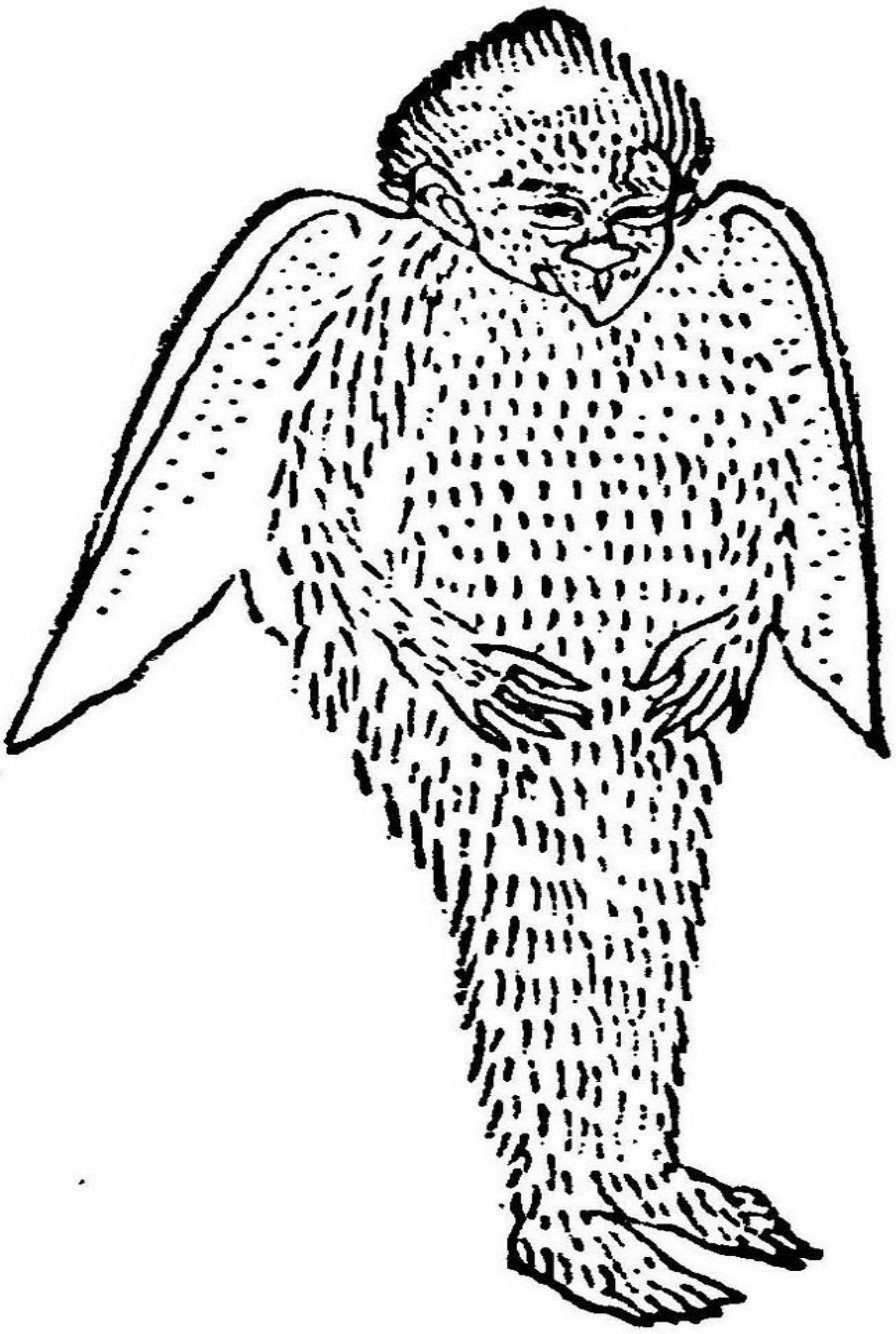
南山在其东南①。自此山来，虫为蛇，蛇号为鱼。一曰南山在结匈东南。

①其：也是代指灭蒙鸟，否则，后面“一曰南山在结匈东南”一句就重复而多余了。以下同此。

比翼鸟在其东，其为鸟青、赤，两鸟比翼。一曰在南山东。

羽民国在其东南，其为人长头，身生羽。一曰在比翼鸟东南，其为人长颊(jiá)①。

羽民國



①颊：面颊，脸的两侧。

有神人二八，连臂，为帝司夜于此野①。在羽民东，其为人小颊赤肩，尽十六人。

①司：视察。这里是守候的意思。

毕方鸟在其东，青水西，其为鸟人面一脚。一曰在二八神东。

讙(huān)头国在其南，其为人人面有翼，鸟喙，方捕鱼①。一曰在毕方东。或曰讙朱国。



讙頭國

①方：正在，正当。因为是配合图画的说明文字，所以出现了这种记述具体的一举一动的词语。

以下此类词语尚多。

厌火国在其国南，［其为人］兽身黑色，生火出其口中。一曰在讙朱东。

厭火國



三(株)[珠]树在厌火北，生赤水上，其为树如柏，叶皆为珠。一曰其为树若彗①。

①彗：即彗星。因为它拖着一条又长又散的尾巴就像扫帚，所以通常也称为扫帚星。这里实际是指树的形状像一把扫帚。

三苗国在赤水东，其为人相随。一曰三毛国。

载(zhì)国在其东，其为人黄，能操弓射蛇。一曰载国在三毛东。

贯匈国在其东，其为人匈有窍。一曰在载国东。

貫匈國



交胫(jìng)国在其东，其为人交胫①。一曰在穿匈东②。

交脛國



①胫：人的小腿。这里指整个腿脚。②穿匈：即贯匈国。穿、贯二字的音义相同。

不死民在其东，其为人黑色，寿[考]不死①。一曰在穿匈国东。

①考：老。指长寿。

(岐)[反]舌国在其东，[其为人反舌]。一曰在不死民东。

昆仑虚(qū)在其东①，虚(qū)四方②。一曰在(岐)[反]舌东，为虚四方。

①虚：大丘。这里是山的意思。②虚：所在地。这里指山下底部地基。

羿(yì)与凿齿战于寿华之野①，羿射杀之。在昆仑虚(qū)东。羿持弓矢，凿齿持盾。一曰[持]戈。

①羿：神话传说中的天神。凿齿：传说是亦人亦兽的神人，有一个牙齿露在嘴外，有五、六尺长，形状像一把凿子。

三首国在其东，其为人一身三首。



三首國

周饶国在其东，其为人短小，冠带①。一曰焦侥国在三首东②。

①冠带：这里都作动词用，即戴上冠帽、系上衣带。②焦侥国：传说此国与周饶国的人只有三尺高。而“焦侥”、“周饶”都是“侏儒”之声转。侏儒是短小的人。则焦侥国即周饶国，就是现在所说的小人国。

长臂国在其东，捕鱼水中，两手各操一鱼。一曰在焦侥东，捕鱼海中。

長臂國



狄山，帝尧葬于阳，帝喾(kù)葬于阴①。爰有熊、罴、文虎、蜼(wěi)、豹、离朱、视肉②。吁咽、文王皆葬其所③。一曰汤山。一曰爰有熊、罴、文虎、蜼、豹、离朱、([丘鸟])[鸱](chī)久、视肉、虙交④。

①帝喾：传说中的上古帝王唐尧的父亲。②离朱：可能是神话传说中的三足鸟。这种鸟在太阳里　，与乌鸦相似，但长着三只足。视肉：传说中的一种怪兽，形状像牛肝，有两只眼睛，割去它的肉吃了后，不长时间就又重新生长出来，完好如故。③吁咽：可能指传说中的上古帝王虞舜。文王：即周文王姬昌，是周朝开国君主。④虙交：不详何物。

(其)[有]范林方三百里①。

①范林：树林繁衍茂密。

南方祝融①，兽身人面，乘两龙。

①祝融：神话传说中的火神。

海外自西南陬至西北陬者。

灭蒙鸟在结匈国北，为鸟青，赤尾。

大运山高三百仞①，在灭蒙鸟北。

①仞：古代的八尺合一仞。

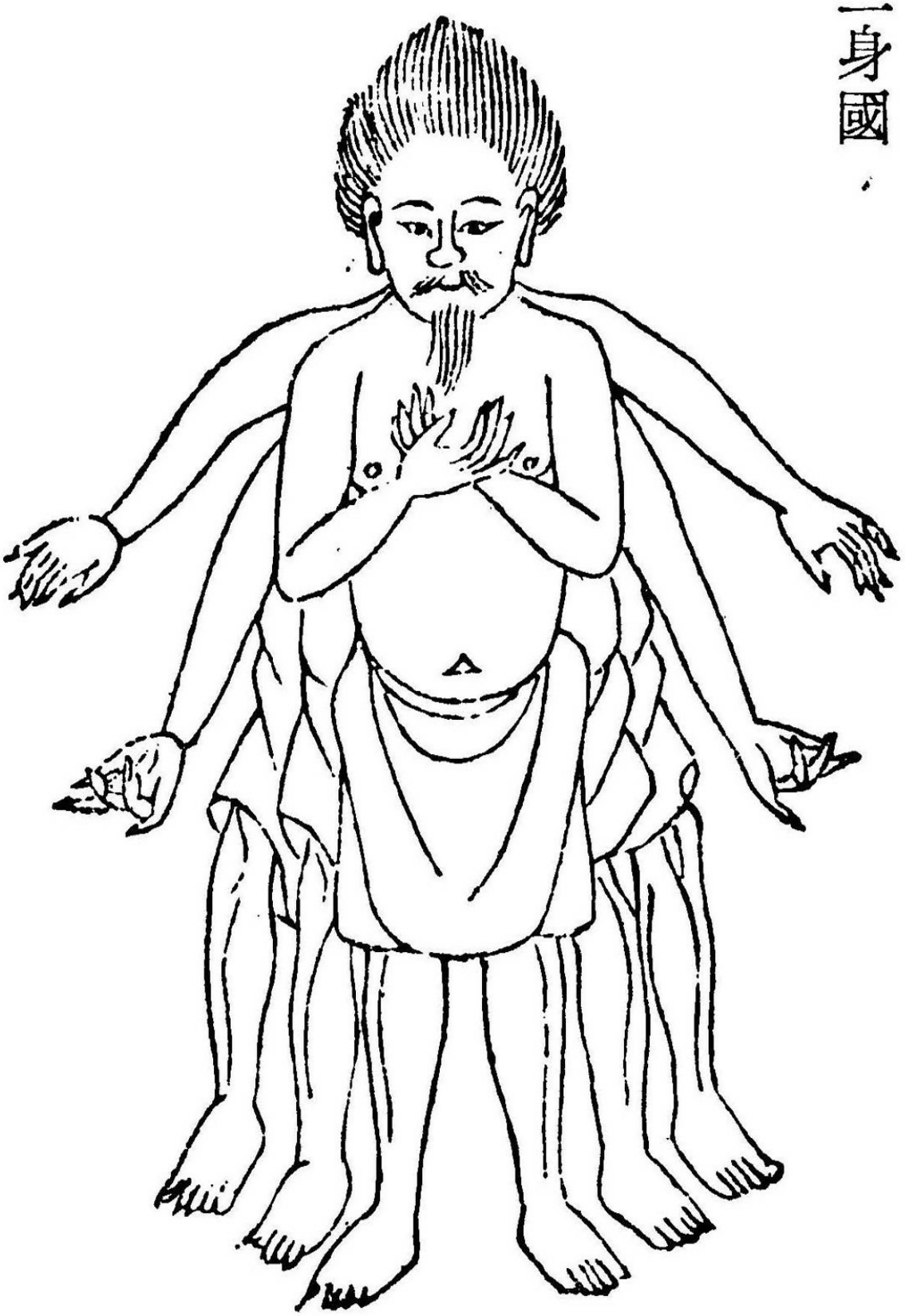
大乐(yé)之野，夏后启于此儛(wǔ)《九代》①，乘两龙，云盖三层。左手操翳(yì)②，右手操环，佩玉璜(huáng)③。在大运山北。一曰大遗之野。

①夏后启：传说是夏朝开国君主大禹的儿子，夏朝第一代国君。夏后，即夏王。儛：同“舞”。

②翳：用羽毛做的像伞形状的华盖。③璜：一种半圆形玉器。

三身国在夏后启北，一首而三身。

三身國



一臂国在其北，一臂、一目、一鼻孔。有黄马，虎文，一目而一手①。

①手：这里指马的腿蹄。

奇(jī)肱(gōng)之国在其北。其人一臂三目，有阴有阳，乘文马①。有鸟焉，两头，赤黄色，在其旁。

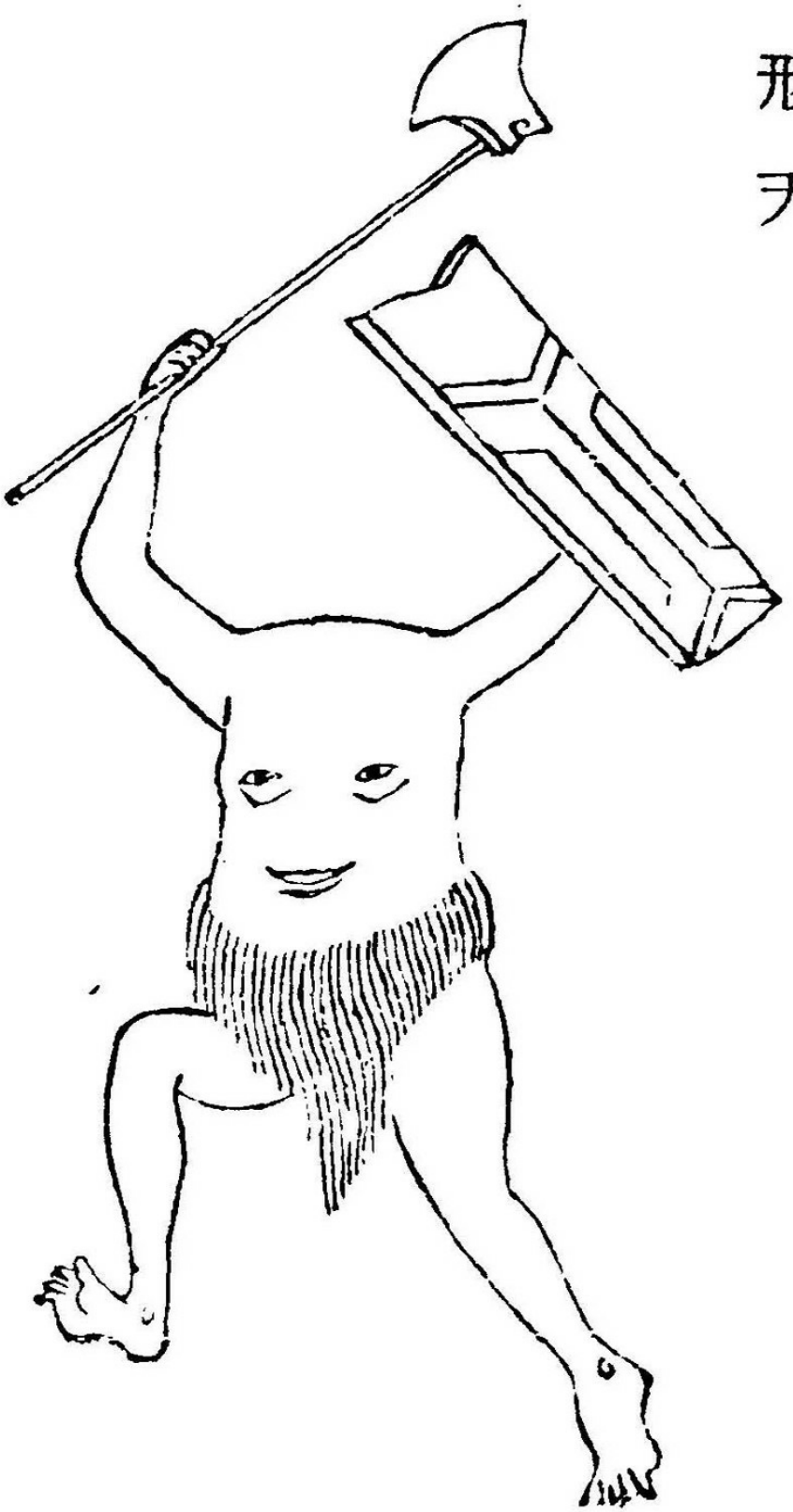
奇肱國



①文马：即吉良马，白身子红鬃毛，眼睛像黄金，骑上它，寿命可达一千年。

形天与帝(至此)争神①，帝断其首，葬之常羊之山。乃以乳为目，以脐为口，操干戚以舞。

形天



①形天：即刑天，是神话传说中一个没有头的神。形，通“刑”，割、杀之意。天是颠顶之意，指人的头。刑天就是砍断头。所以，此神原本无名，在被断首之后才有了刑天神的名称。

女祭、女戚在其北，居两水间，戚操鱼觚①，祭操俎②。

①觚：就是小觯。觚是古代的一种酒器。②俎：古代祭祀时盛供品的礼器。

[次/鸟](cì)鸟、[詹鸟](zhān)鸟，其色青黄，所经国亡。在女祭北。[次/鸟]鸟人面，居山上。

一曰维鸟，青鸟、黄鸟所集。

丈夫国在维鸟北，其为人衣冠带剑。

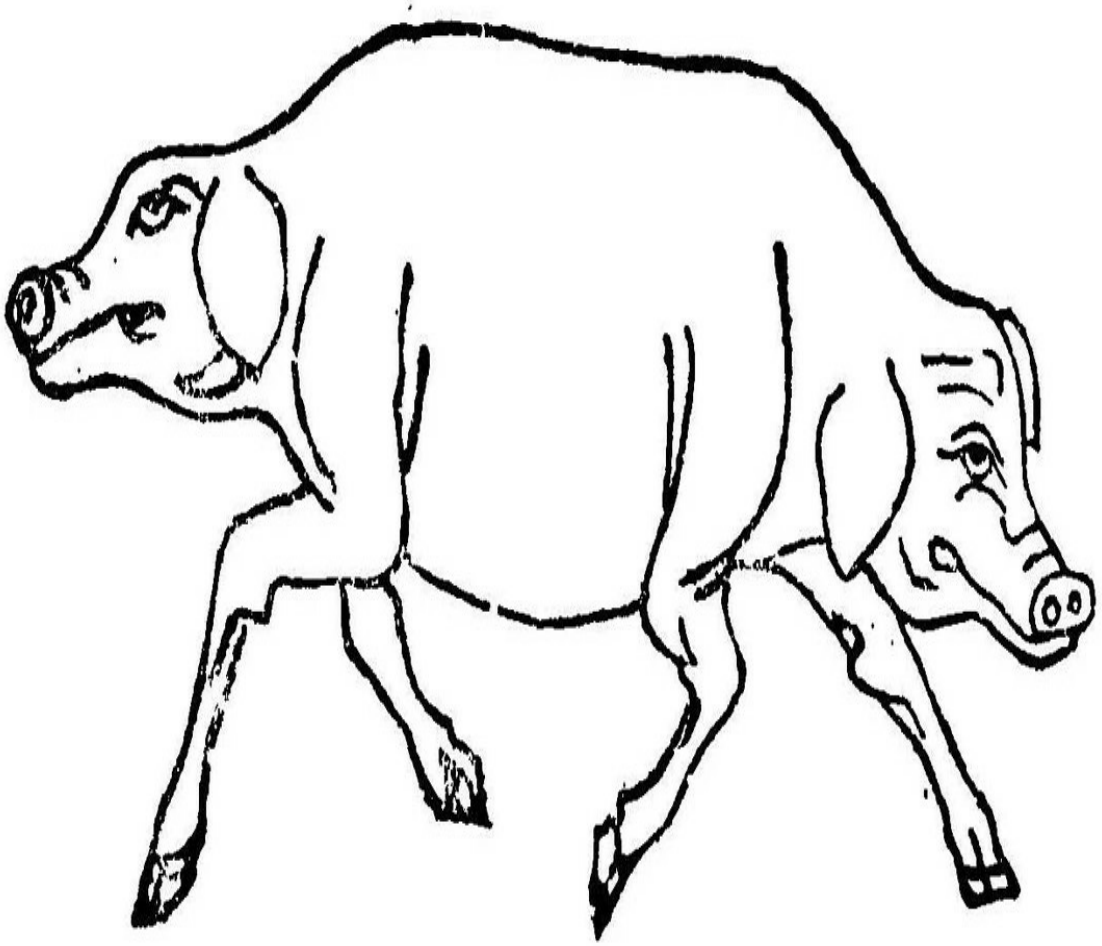
女丑之尸，生而十日炙杀之①。在丈夫北。以右手鄣其面②。十日居上，女丑居山之上。

①炙：烧烤。②鄣：同“障”。挡住，遮掩。

巫咸国在女丑北，右手操青蛇，左手操赤蛇。在登葆山，群巫所从上下也。

并封在巫咸东，其状如彘，前后皆有首，黑。

并封



女子国在巫咸北，两女子居，水周之。一曰居一门中。

轩辕之国在(此)穷山之际，其不寿者八百岁。在女子国北，人面蛇身，尾交首上。

穷山在其北，不敢西射，畏轩辕之丘。在轩辕国北，其丘方，四蛇相绕。

(此)诸(夭)[沃]之野，鸾鸟自歌，凤鸟自舞；凤皇卵，民食之；甘露①，民饮之：所欲自从也。

百兽相与群居。在四蛇北，其人两手操卵食之，两鸟居前导之。

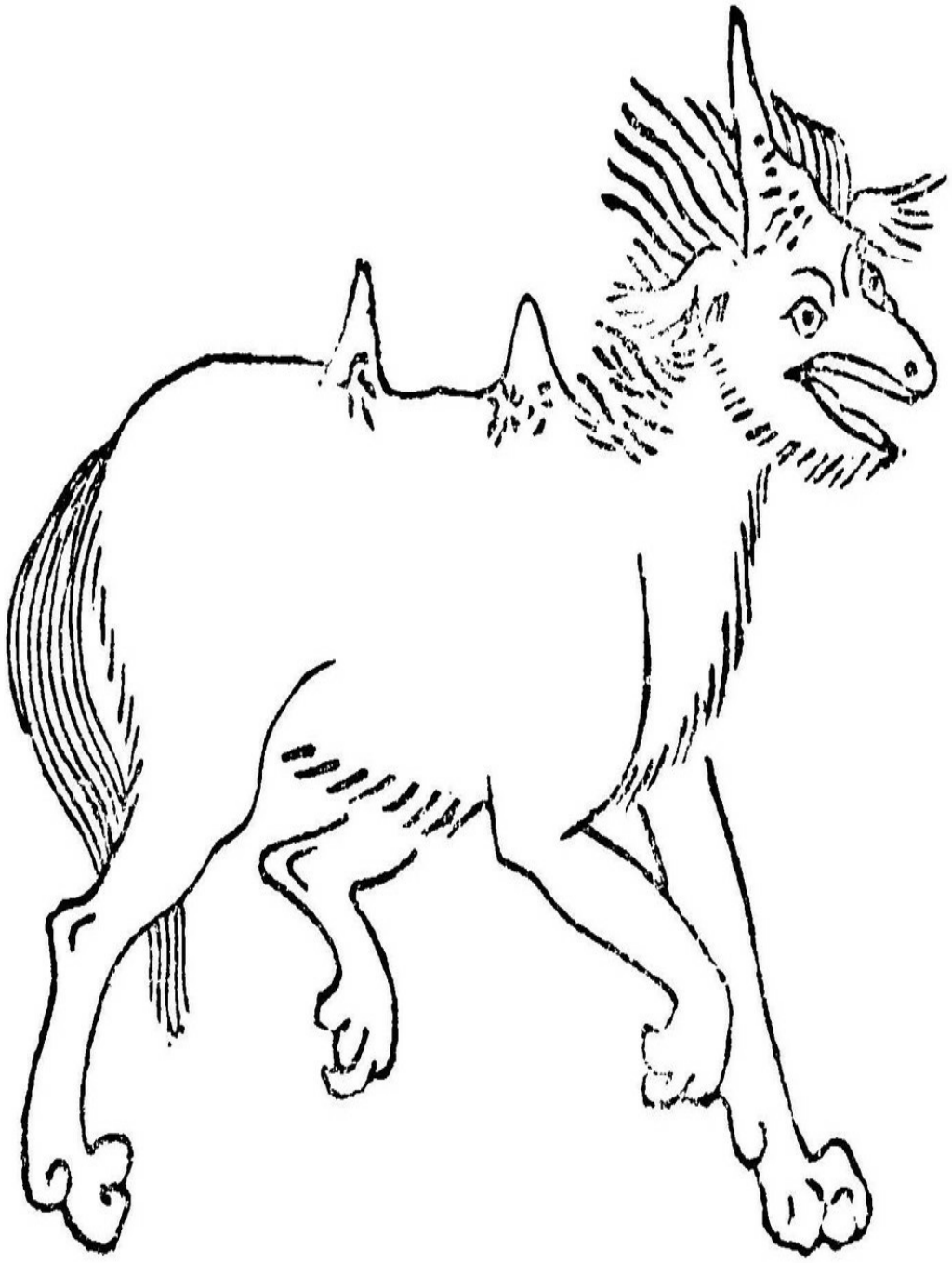
①甘露：古人所谓甜美的露水，以为天下太平，则天降甘露。

龙鱼陵居在其北，状如(狸)[鲤]。一曰鰕（xiā）①。即有神圣乘此以行九野②。一曰鳖鱼在(夭)[沃]野北，其为鱼也如鲤。

①鰕：体型大的鲵(ní)鱼叫做鰕鱼。鲵鱼是一种水陆两栖类动物，有四只脚，长尾巴，眼小口大，生活在山谷溪水中。因叫声如同小孩啼哭，所以俗称娃娃鱼。②九：表示多数。这里是广大的意思 。

白民之国在龙鱼北，白身被发①。有乘黄，其状如狐，其背上有角，乘之寿二千岁。

乘黃



①被：通“披”。

肃慎之国在白民北。有树名曰雄常，(先入伐帝)[圣人代立]，于此取之①。

①圣人代立，于此取之：据古人解说，肃慎国的习俗是人们平时没衣服，一旦中原地区有英明的帝王继立，那么，常雄树就生长出一种树皮，那里的人取它可以制成衣服穿。

长股之国在雄常北，被发。一曰长脚。

長股國



西方蓐(rǔ)收①，左耳有蛇，乘两龙。



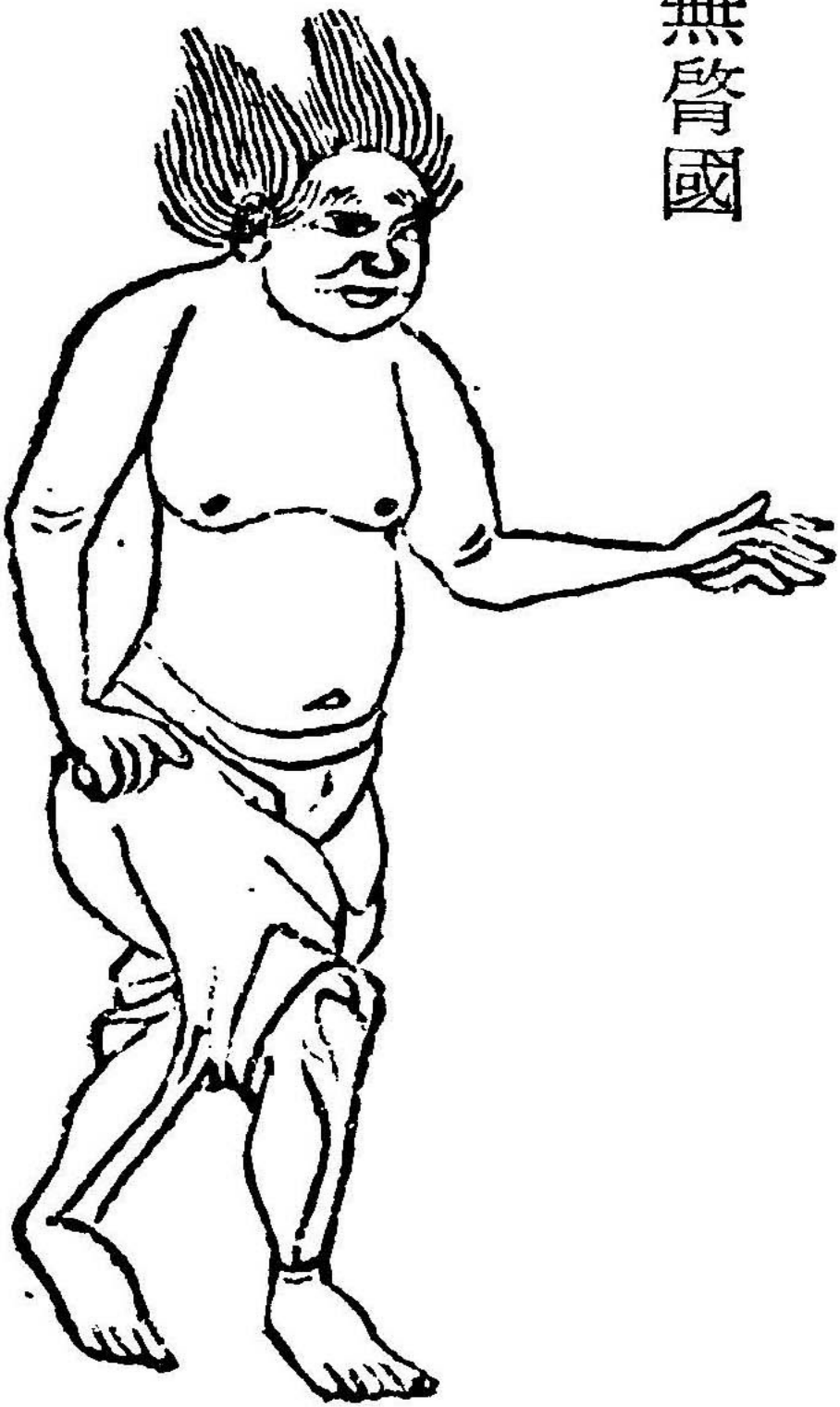
蓐收

①蓐收：神话传说中的金神，样子是人面孔、虎爪子、白毛发，手执钺斧。

海外自(东)[西]北陬至(西)[东]北陬者。

无(啟/月)[启](qǐ)之国在长股东，为人无(啟/月)[启]①。

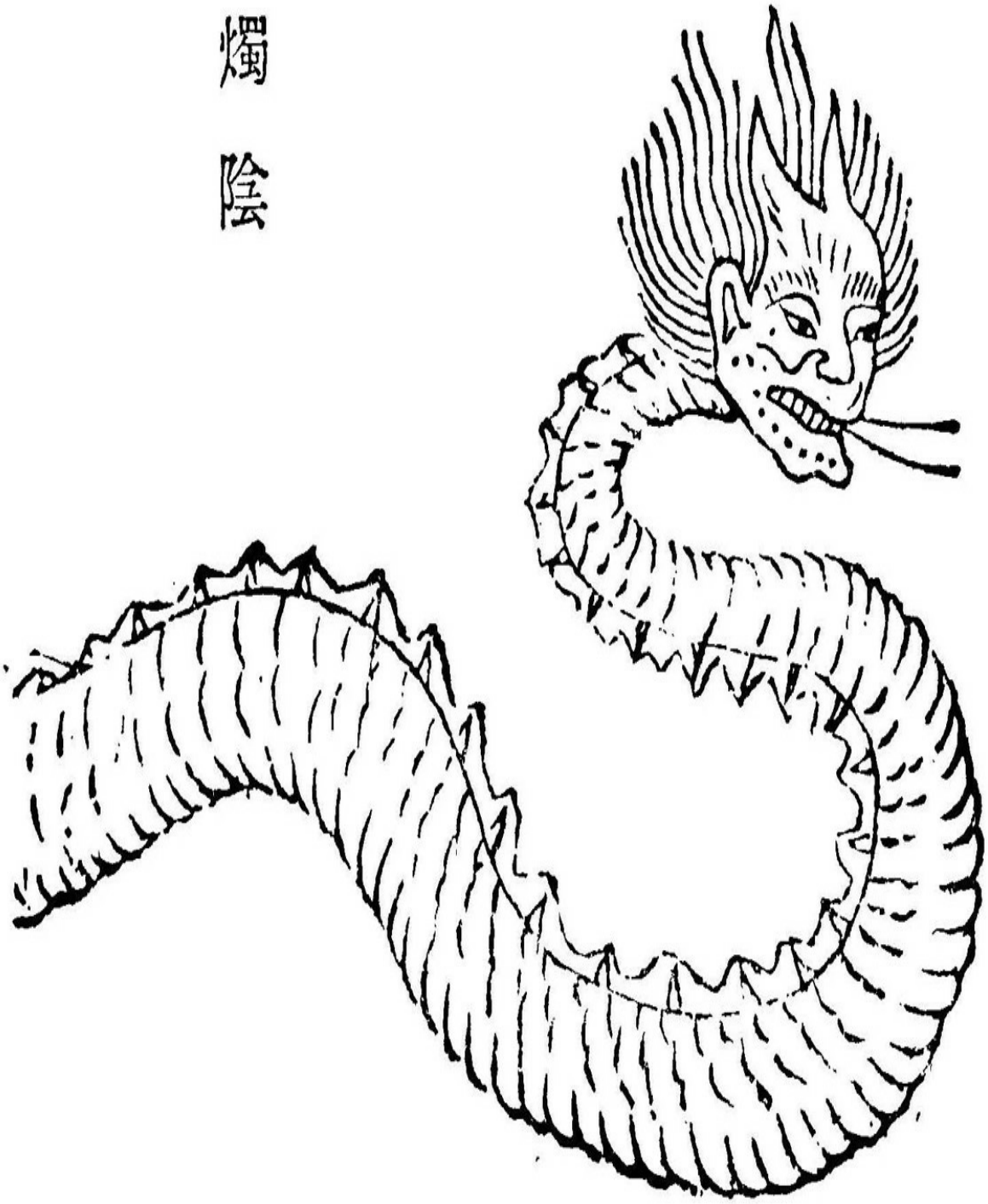
無脅國



①无启：无嗣。传说无启国的人住在洞穴中，平常吃泥土，不分男女，一死就埋了，但他们的心不腐朽，死后一百二十年就又重新化成人。

钟山之神，名曰烛阴，视为昼，瞑为夜，吹为冬，呼为夏，不饮，不食，不息，息为风，身长千里。在无(敞/月)[启]之东。其为物，人面，蛇身，赤色，居钟山下。

燭陰



一目国在其东，一目中其面而居。一曰有手足。



一目國

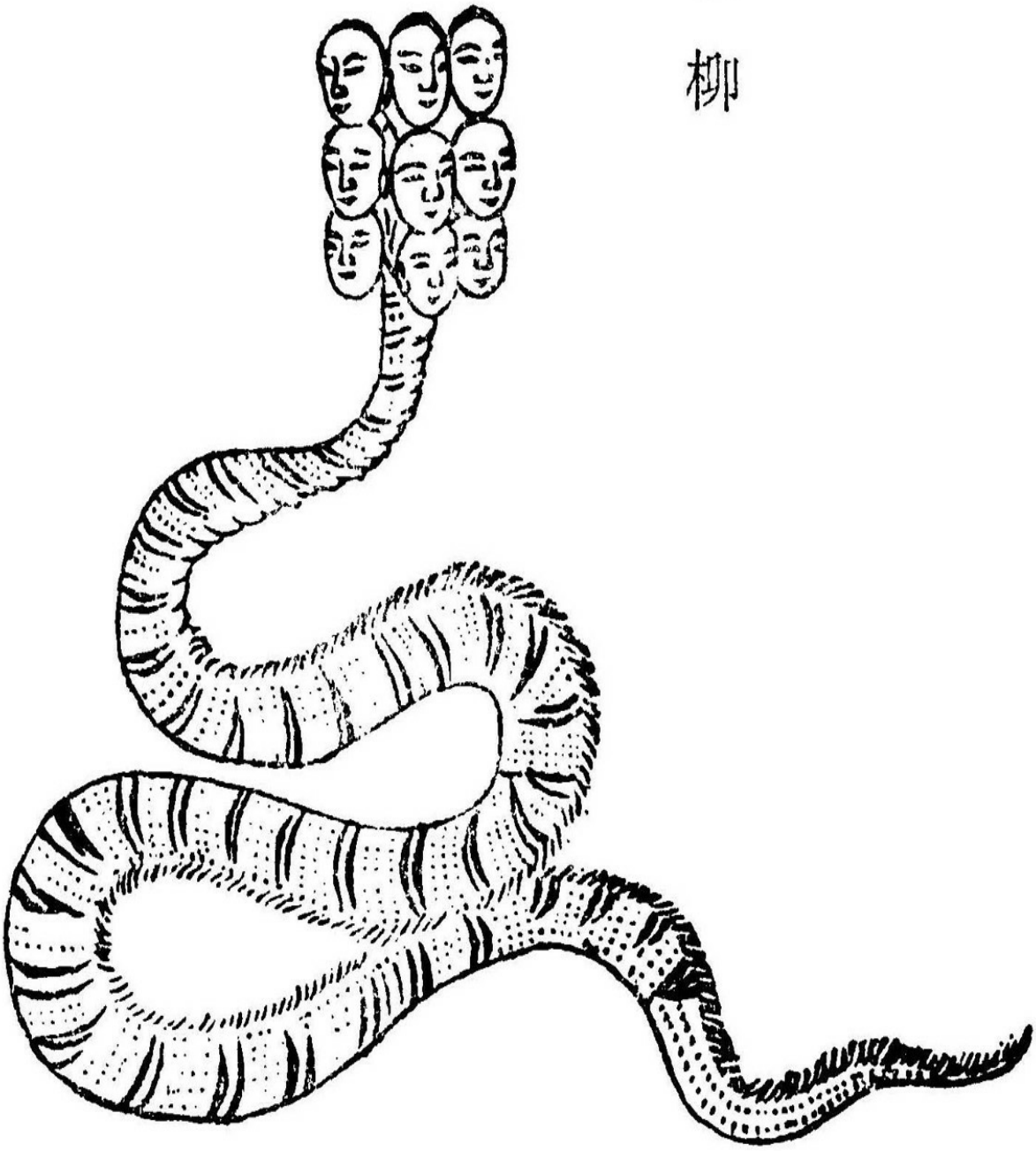
柔利国在一目东，为人一手一足，反膝，曲足居上。一云留利之国，人足反折。



柔利國

共工之臣曰相柳氏，九首，以食于九山。相柳之所抵，厥(jué)为泽溪①。禹杀相柳，其血腥，不可以树五谷种②。禹厥之，三仞三沮③，乃以为众帝之台④。在昆仑之北，柔利之东。相柳者，九首人面，蛇身而青。不敢北射，畏共工之台。台在其东，台四方，隅有一蛇⑤，虎色⑥，首冲南方。

相柳



①厥：通“撅”。掘。②五谷：五种谷物。泛指庄稼。③三：表示多数。仞：充满。沮：败坏。

这里是陷落的意思。④众帝：指帝尧、帝喾、帝丹朱、帝舜等传说中的上古帝王。⑤隅：角落。⑥虎色：虎文，即老虎皮毛的颜色纹理。

深目国在其东，为人举一手一目，在共工台东。

无肠之国在深目东，其为人长而无肠。

聂(shè)耳之国在无肠国东，使两文虎①，为人两手聂其耳②。县(xuán)居海水中③，及水所出入奇物。两虎在其东④。

聶耳國



①文虎：即雕虎，老虎身上的花纹如同雕画似的。②聂：通“摄”。握持。③县：通“悬”。无所依倚。这里是孤单的意思。④两虎：即指上文的两文虎，原来图上的画像就是如此。这种说明图上画面的物像、人形、山状、方向、位置等文字，自《海外南经》以下比比皆是。因为原画已失，仅剩说明文字，图画与文字不能配合着视读，所以，文中所指所述往往有不甚了了之感。

夸父与日逐走，入日。渴，欲得饮，饮于河渭，河渭不足，北饮大泽，未至，道渴而死。弃其杖，化为邓林。

(博)[夸]父国在聂(shè)耳东，其为人大，右手操青蛇，左手操黄蛇。邓林在其东，二树木。一曰博父。

夸父追日

禹所积石之山在其东①，河水所入。

①禹所积石之山：是一座山，即禹所积石山。传说大禹曾疏通积石山而导引黄河水流过。此积石山是另一座山，不是这里所说的禹所积石山。

拘(缨)[瘿](yǐng)之国在其东，一手把(缨)[瘿]①。一曰利(缨)[瘿]之国。

①瘿：因脖颈细胞增生而形成的囊状性赘生物，多肉质，比较大。

寻木长千里，在拘(缨)[瘿]南，生河上西北。

跂踵国在拘(缨)[瘿]东①，其为人大，两足亦大。一曰(大)[反]踵②。

①跂踵：走路时脚跟不着地。②反踵：脚是反转长的，走路时行进的方向和脚印的方向是相反的。

欧丝之野在(大)[反]踵东，一女子跪据树欧丝①。

①据树：据古人解说，是凭依桑树一边吃桑叶一边吐出丝，像蚕似的。这大概是图画上的形状。

欧：同“呕”。吐。

三桑无枝，在欧丝东，其木长百仞①，无枝。

①仞：古时八尺为一仞。

范林方三百里，在三桑东，洲环其下①。

①洲：水中可居人或物的小块陆地。

务隅之山，帝颛(zhuān)顼(xū)葬于阳①。九嫔葬于阴②。一曰爰有熊、罴、文虎、离朱、(丘鸟)[鸱](chī)久、视肉。

①颛顼：传说中的上古帝王。②九嫔：指颛顼的九个妃嫔。

平丘在三桑东。爰有遗玉、青(鸟)[马]、视肉、杨柳、甘相(zhā)、甘华①，百果所生②。(有)[在]两山夹上谷，二大丘居中，名曰平丘。

①遗玉：据古人说是一种玉石，先由松枝在千年之后化为伏苓，再过千年之后化为琥珀，又过千年之后化为遗玉。甘相：传说中的一种树木，枝干都是红色的，花是黄色的，叶子是白色的，果实是黑色的。甘华：传说中的一种树木，枝干都是红色的，花是黄色的。②百：这里表示很多的意思，并非实指。

北海内有兽，其状如马，名曰騊(táo)駼(tú)。有兽焉，其名曰駮(bó)，状如白马，锯牙，食虎豹。有素兽焉，状如马，名曰蛩蛩(qióng)。有青兽焉，状如虎，名曰罗罗。

北方禺彊①，人面鸟身，珥(ěr)两青蛇②，践两青蛇。

①禺彊：也叫玄冥，神话传说中的水神。②珥：插。这里指穿挂着。

海外自东南陬至东北陬者。

[肆差-聿](jiē)丘，爰有遗玉、青马、视肉、杨柳、甘柤、甘华。甘果所生，在东海。两山夹丘，上有树木。一曰嗟丘。一曰百果所在，在尧葬东。

大人国在其北，为人大，坐而削(shào)船①。一曰在　[肆差-聿](jiē)丘北。

①削船：削、梢二字同音假借。梢是长竿子，这里作动　词用。梢船就是用长竿子撑船。

奢比之尸在其北①，兽身、人面、大耳，珥（ěr）两青蛇。一曰肝榆之尸在大人北。

奢比



①奢比：也叫奢龙，传说中的神。

君子国在其北，衣冠带剑①，食兽，使二(大)[文]虎在旁，其人好(hào)让不争。有薰华草，朝生夕死。一曰在肝榆之尸北。

①衣冠：这里都作动词用，即穿上衣服戴上帽子。

[工/虫] [工/虫](hóng)在其北①，各有两首。一曰在君子国北。

①[工/虫] [工/虫]：就是虹霓，俗称美人虹。据古人说，虹双出而颜色鲜艳的为雄，称作虹；颜色暗淡的为雌，称作霓。

朝阳之谷，神曰天吴，是为水伯。在[工/虫] [工/虫]北两水间。其为兽也，八首人面，八足八尾，(皆)[背]青黄。

天吳



青丘国在其北。其狐四足九尾。一曰在朝阳北。

帝命竖亥步①，自东极至于西极，五亿十选九千八百步②。竖亥右手把算③，左手指青丘北。一曰禹令竖亥。一曰五亿十万九千八百步。

①竖亥：传说中一个走得很快的神人。②选：万。③算：通“筭”。古代人计数用的筹码。

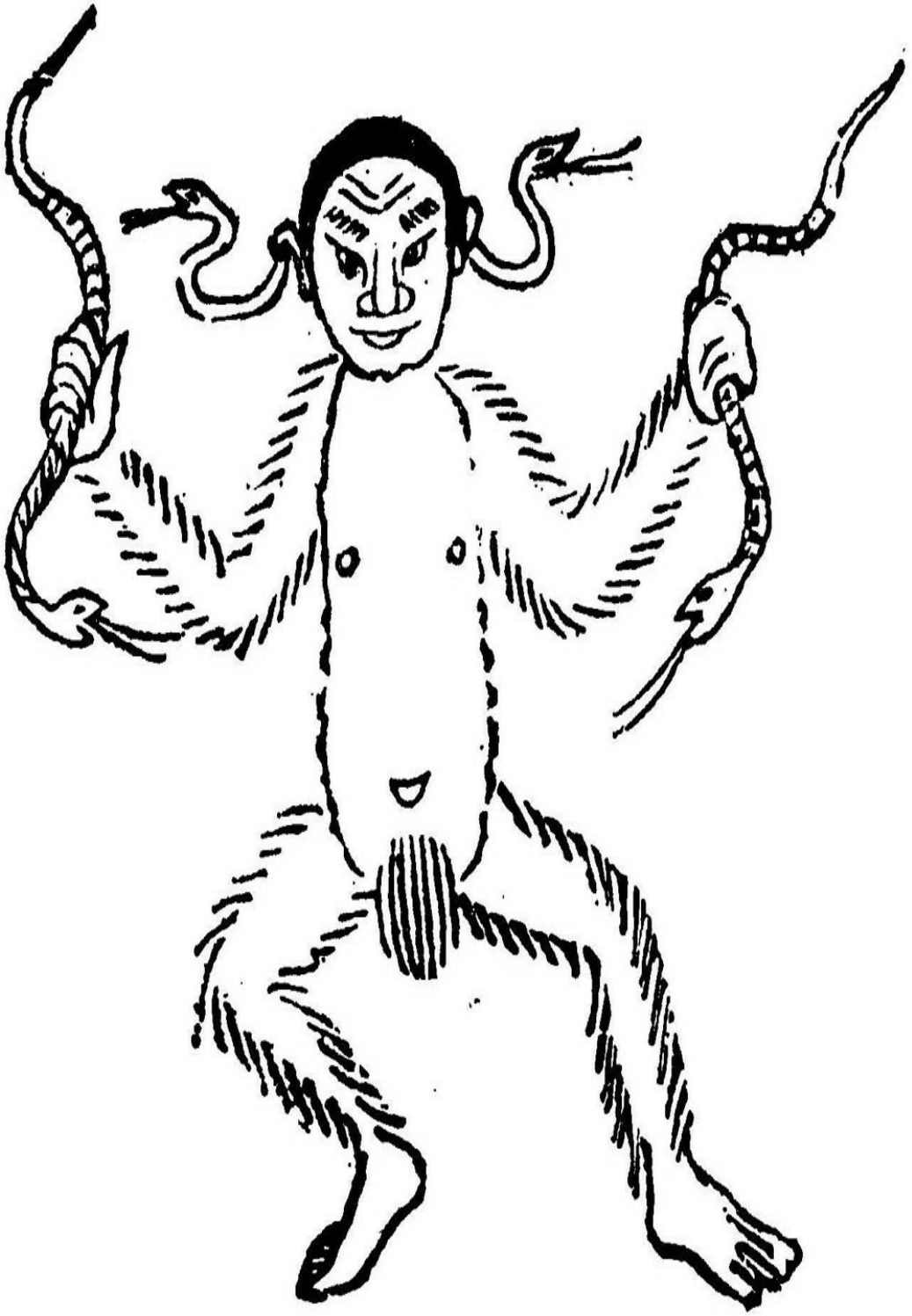
黑齿国在其北，为人黑［齿］，食稻啖蛇①，一赤一青，在其旁。一曰在竖亥北，为人黑首，食稻使蛇，其一蛇赤②。

①啖：吃。②这段文字所述都是原画面上的图像。

下有汤(yáng)谷①。汤谷上有扶桑，十日所浴，在黑齿北。居水中，有大木，九日居下枝，一日居上枝。

①下有：“下有”是针对“上有”而言，原图上自然画着上面有什么，但图画已不存，而说明文字又未记述，故今不知何所指。汤谷：据古人解说，这条谷中的水很热。

雨师妾在其北。其为人黑，两手各操一蛇，左耳有青蛇，右耳有赤蛇。一曰在十日北，为人黑身人面，各操一龟。



雨師妾

玄股之国在其北。其为人衣鱼食[鸟区](ōu)①，使两鸟夹之。一曰在雨师妾北。

①衣鱼：穿着用鱼皮做的衣服。食[鸟区]：也作“鸥”，即鸥鸟，在海边活动的叫海鸥，在江边活动的叫江鸥。食[鸟区]即食鸥，就是吃鸥鸟产下的蛋。

毛民之国在其北。为人身生毛。一曰在玄股北。

毛民國



劳民国在其北，其为人黑。或曰教民。一曰在毛民北，为人面目手足尽黑。

东方句(gōu)芒①，鸟身人面，乘两龙。

①苟芒：神话传说中的木神。

建平元年四月丙戊，待诏太常属臣望校治，侍中光禄勋臣龚、侍中奉车都尉光禄大夫臣秀领主省①。

①这段文字不是《山海经》原文，而是整理者对本卷文字作完校勘工作后的署名。建平是西汉哀帝的年号，而建平元年相当于公元前六年。秀即刘秀，原来叫刘歆，后来改名为秀，西汉末年人，是著名的经学家、目录学家。他曾继承其父刘向的事业，领导主持整理古籍、编撰目录的工作，成就很大。

海内东南陬以西者。

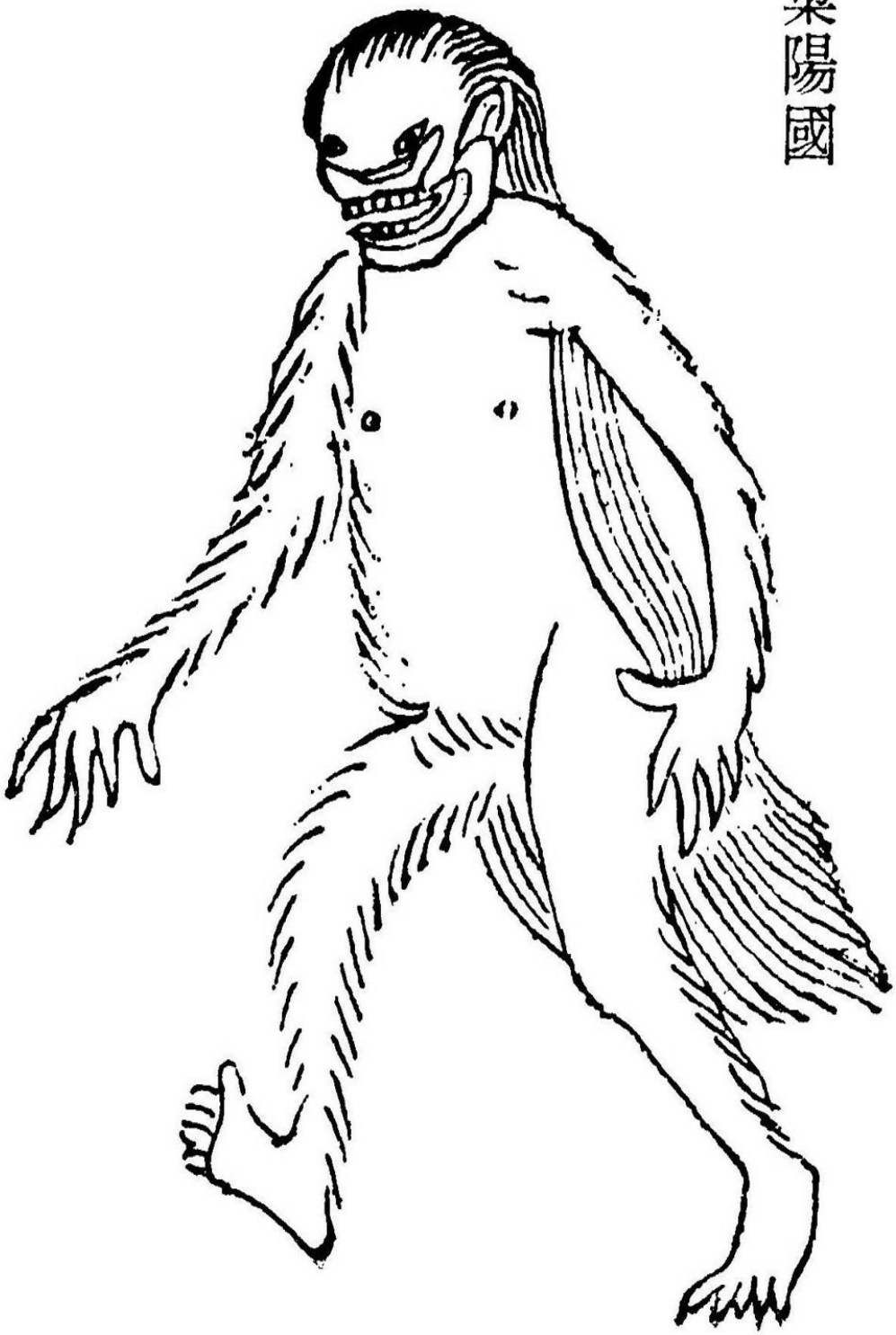
瓯居海中。闽在海中，其西北有山。一曰闽中山在海中。

三天子鄣山在闽西海北。一曰在海中。

桂林八树，在番(pān)隅东。

伯虙国、离耳国、雕题国、北朐(qú)国皆在郁水南。郁水出湘陵南(海)[山]。一曰(相)[柏]虙。

枭阳国在北朐之西。其为人人面长唇，黑身有毛，反踵，见人(笑亦)[则]笑；左手操管。



梟陽國

兕在舜葬东，湘水南。其状如牛，苍黑，一角。

苍梧之山，帝舜葬于阳，帝丹朱葬于阴。

氾林方三百里①，在氾狌狌东。

①氾林：就是前文所说的范林。

狌狌知人名，其为兽如豕而人面，在舜葬西。

狌狌西北有犀牛，其状如牛而黑。

夏后启之臣曰孟涂，是司神于巴。[巴]人(请)讼(sòng)于孟涂之所，其衣有血者乃执之。是请生。居山上，在丹山西。丹山在丹阳南，丹阳(居)[巴]属也。

窫(zhá)窳(yú)龙首，居弱水中，在狌狌知人名之西，其状如[貙](chū)①，龙首，食人。

①貙：一种像野猫而体型略大的野兽。

有木，其状如牛，引之有皮，若缨、黄蛇。其叶如罗①，其实如栾②，其木若茧(ōu)③，其名曰建木。在窫窳西弱水上。

①罗：捕鸟的网。②栾：传说中的一种树木，树根是黄色的，树枝是红色的，树叶是青色的。③

茧：即刺榆树。

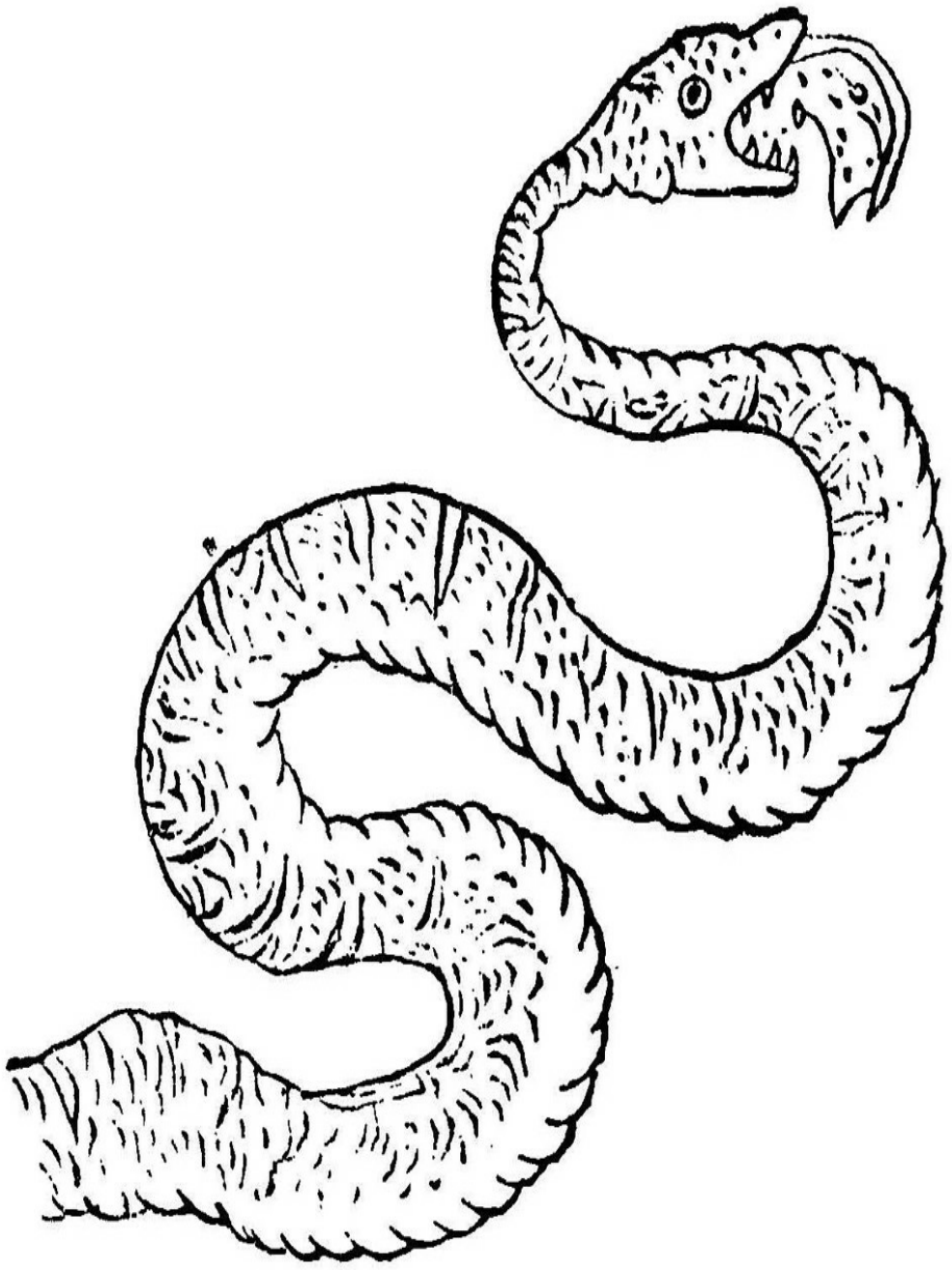
氐(dǐ)人国在建木西，其为人人面而鱼身，无足。

氐人國



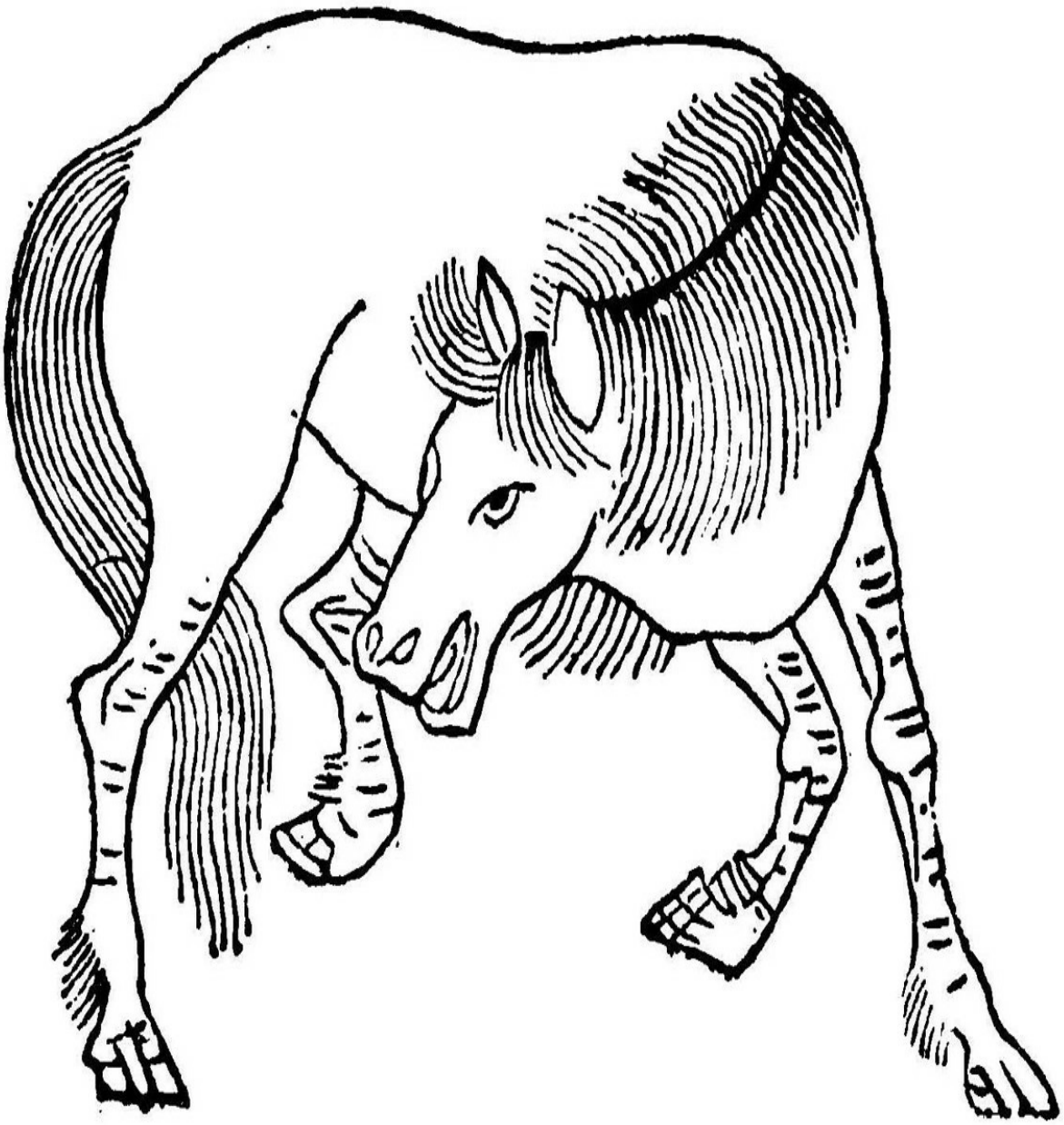
巴蛇食象，三岁而出其骨，君子服之，无心腹之疾。其为蛇青、黄、赤、黑，一曰黑蛇青首，在犀牛西。

巴蛇



旄(máo)马，其状如马，四节有毛。在巴蛇西北，高山南。

旄馬

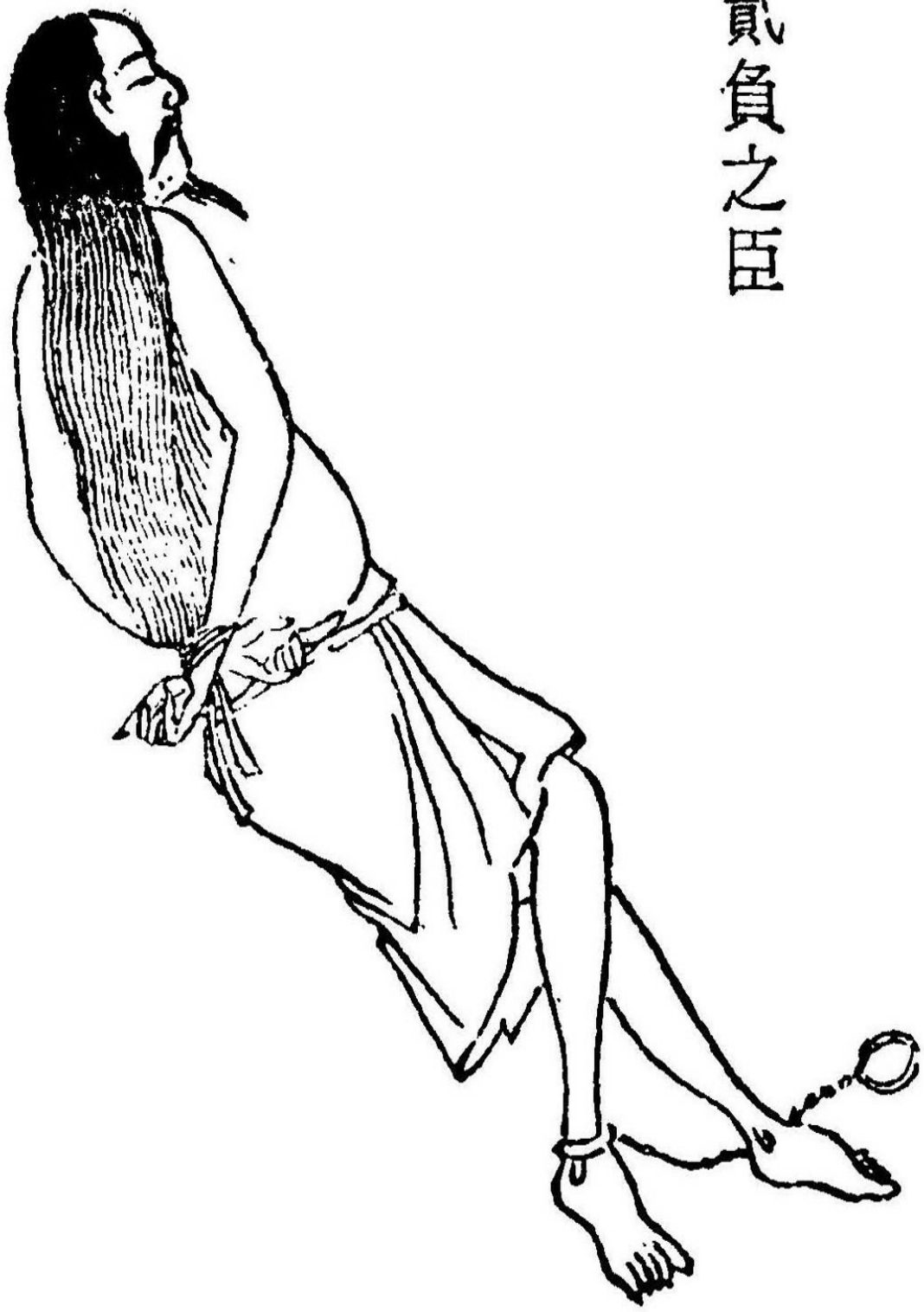


匈奴、开题之国、列人之国并在西北。

海内西南陬以北者。

贰负之臣曰危①，危与贰负杀窫(zhá)窳(yú)②。帝乃桎之疏属之山③，桎其右足④，反缚两手与发，系之山上木。在开题西北。

貳負之臣



①贰负：神话传说中的天神，样子是人的脸面蛇的身子。②窫窳：也是传说中的天神，原来的样子是人的脸面蛇的身子，后被贰负及其臣子杀死而化成上文所说的样子——龙头，野猫身，并且吃人。③梏：古代木制的手铐。这里是械系、拘禁的意思。④桎：古代拘系罪人两脚的刑具。

大泽方百里，群鸟所生及所解。在雁门北。

雁门山，雁出其间。在高柳北。高柳在代北。

后稷之葬，山水环之。在氐国西①。

①氐国：就是上文所说的氐人国。

流黄酆(fēng)氏之国，中方三百里①，有涂四方②，中有山。在后稷葬西。

①中：域中，即国内土地的意思。②涂：通“途”。道路。

流沙出钟山①，西行又南行昆仑之虚(qū)②，西南入海，黑水之山。

①流沙：沙子和水一起流行移动的一种自然现象。②虚：大丘。即指山。

东胡在大泽东。

夷人在东胡东。

貊(mò)国在汉水东北。地近于燕，灭之。

孟鸟在貊国东北。其鸟文赤、黄、青，东乡(xiàng)①。

①乡：通“向”

海内昆仑之虚(qū)，在西北，帝之下都。昆仑之虚，方八百里，高万仞①。上有木禾，长五寻②，大五围。面有九井，以玉为槛(jiàn)③。面有九门，门有开明兽守之，百神之所在④。在八隅之岩，赤水之际，

非(仁)[夷]羿莫能上冈之岩⑤。

開明獸



①仞：古代的八尺为一仞。②寻：古代的八尺为一寻。③槛：窗户下或长廊旁的栏杆。这里指井栏。④百：并非实数，而是言其多。⑤夷羿，即后羿，神话传说中的英雄人物，善于射箭，曾经射掉九个太阳，射死毒蛇猛兽，为民除害。

赤水出东南隅，以行其东北，[西南流注南海厌火东]。

河水出东北隅，以行其北，西南又入渤海，又出海外，即西而北，入禹所导积石山。

洋(xiáng)水、黑水出西北隅，以东，东行，又东北，南入海，羽民南。

弱水、青水出西南隅，以东，又北，又西南，过毕方鸟东。

昆仑南渊深三百仞。开明兽身大类虎而九首，皆人面，东向立昆仑上。

开明西有凤皇、鸾(luán)鸟，皆戴蛇践蛇，膺有赤蛇。

开明北有视肉、珠树、文玉树、玕(yū)琪(qí)树、不死树①，凤皇、鸾鸟皆戴鼓(fá)②，又有离朱、木禾、柏树、甘水、圣木曼兑③。一曰挺木牙交。

①珠树：神话传说中的生长珍珠的树。文玉树：神话传说中的生长五彩美玉的树。玕琪树：神话传说中的生长红色玉石的树。不死树：神话传说中的一种长生不死的树，人服食了它可也长寿不老。

②鼓：盾。③离朱：即太阳里的踆乌，也叫三足乌。甘水：即古人所谓的醴泉，甜美的泉水。圣木曼兑：一种叫做曼兑的圣树，服食了它可使人圣明智慧。

开明东有巫彭、巫抵、巫阳、巫履、巫凡、巫相，夹窫(zhá)窳(yú)之尸，皆操不死之药以距之①。窫窳者，蛇身人面，贰负臣所杀也。

①距：通“拒”。抗拒。

服常树，其上有三头人，伺琅(1áng)玕(gān)树①。

①琅玕树：传说这种树上结出的果实就是珠玉。

开明南有树鸟，六首；蛟、蝮、蛇、蜼(wěi)、豹、鸟秩树①，于表池树木②；诵鸟、鶽(sǔn)、视肉③。

①蛟：像蛇的样子，但有四只脚，属于龙一类。蝮：大蛇。鸟秩树：不详何种树木。②树：这里是动词，环绕着、排列着的意思。③诵鸟：不详何种禽鸟。鶽：雕鹰。

海内西北陬以东者。

蛇巫之山，上有人操柈(bàng)而东向立①。一曰龟山。

①柈：即“棓”，音义同而字形异。棓，同“棒”。棍子，大棒。

西王母梯几而戴胜(杖)①。其南有三青鸟，为西王母取食。在昆仑虚(qū)北。

①梯：凭倚，凭靠。几：矮或小的桌子。胜：古时妇女的首饰。

有人曰大行伯，把戈。其东有犬封国。贰负之尸在大行伯东。

犬封国曰犬戎国，状如犬。有一女子，方跪进(柈)[杯]食①。有文马②，缟身朱鬣(liè)③，目若黄金，名曰吉量，乘之寿千岁。

①方：正在。原图上就是这样画的，所以用这类词语加以说明。以下此类情况尚多。②文马：皮毛带有色彩花纹的马。③缟：白色。

鬼国在贰负之尸北，为物人面而一目。一曰贰负神在其东，为物人面蛇身。

蜪(táo)犬如犬，青，食人从首始。

穷奇状如虎，有翼，食人从首始。所食被发①。在蜪犬北。一曰从足。

①被发：即披发。被，通“披”。这是原图画上的样子。

帝尧台、帝喾台、帝丹朱台、帝舜台，各二台，台四方，在昆仑东北。

大蜂，其状如螽(zhōng)①；朱蛾，其状如蛾②。

①螽：螽斯，一种昆虫，体呈绿色或褐色，样子像蚂蚱。②蛾：古人说是蚍蜉，就是现在所说的蚂蚁。

蟜(qiáo)，其为人虎文，胫有[啟/月](qǐ)①。在穷奇东。一曰状如

人，昆仑虚北所有。

①[啟/月]：小腿肚子。

闟(tà)非，人面而兽身，青色。

据比之尸，其为人折颈披发，无一手。

环狗，其为人兽首人身。一曰猬状如狗，黄色。

袜(mèi)①，其为物人身、黑首、从(zòng)目②。

①袜：即魅，古人认为物老则成魅。就是现在所说的鬼魅、精怪。②从：通“纵”。

戎，其为人人首三角。

林氏国有珍兽，大若虎，五采毕具，尾长于身，名曰驺(chú)吾，乘之日行千里。

騶虞



昆仑虚南所，有氾林方三百里①。

①氾林：即上文所说的范林、泛林，意为树木茂密丛生的树林。

从(zhōng)极之渊，深三百仞①，维冰夷恒都焉②。冰夷人面，乘两龙。一曰忠极之渊。

河伯



①仞：古代的八尺为一仞。②维：通“惟”、“唯”。独，只有。冰夷：也叫冯(píng)夷、无夷，即河伯，传说中的水神。

阳汙(yū)之山，河出其中；凌门之山，河出其中。

王子夜之尸，两手、两股、胸、首、齿，皆断异处。

舜妻登比氏生宵明、烛光，处河大泽，二女之灵能照此所方百里。一曰登北氏。

盖国在鉅燕南①，倭(wō)北。倭属燕。

①鉅：通“巨”。大。这里是形容词。

朝鲜在列阳东，海北山南。列阳属燕。

列姑射在海河州中①。

①河州：据古人说是黄河流入海中形成的小块陆地。州是水中高出水面的土地。

(射)姑[射]国在海中，属列姑射。西南，山环之。

大蟹在海中①。

①大蟹：据古人说是一种方圆千里大小的蟹。

陵鱼人面①，手足，鱼身，在海中。

陵魚



①陵鱼：即上文所说的人鱼、鲵鱼，俗称娃娃鱼。

大鯾(biān)居海中①。

①鯾：同“鳊”。即鲂鱼，体型侧扁，背部特别隆起，略呈菱形，像现在所说的武昌鱼，肉味鲜美。

明组邑居海中①。

①明组邑：可能是生活在海岛上的一个部落。邑即邑落，指人所聚居的部落、村落。

蓬莱山在海中①。

①蓬莱山：传说中的仙山，上面有神仙居住的宫室，都是用黄金玉石建造成的，飞鸟走兽纯白色，远望如白云一般。

大人之市在海中。

海内东北陬以南者。

钜燕在东北陬。

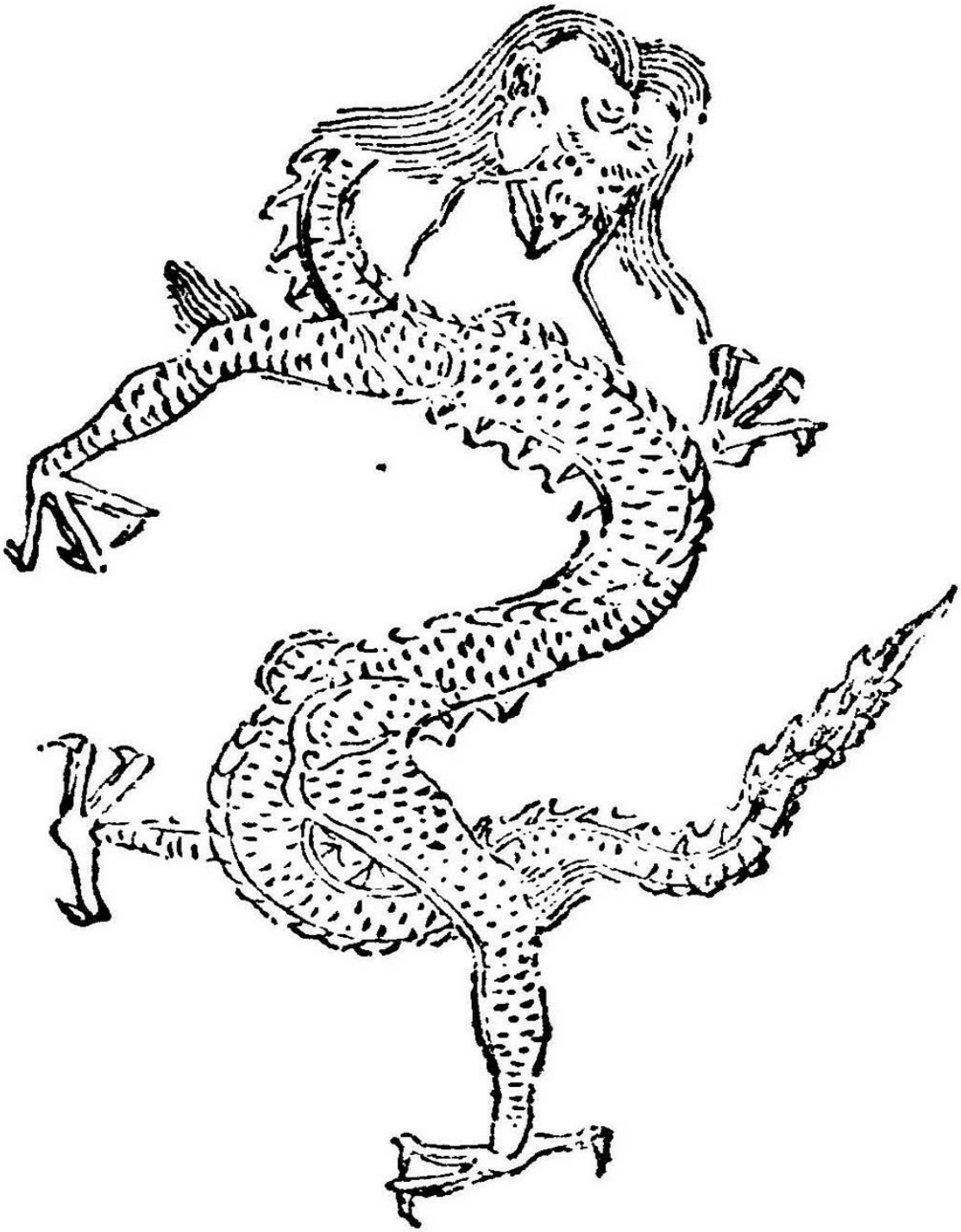
国在流沙中者埻(dūn)端、玺[日奂](huàn)，在昆仑虚东南。一曰海内之郡，不为郡县，在流沙中。

国在流沙外者，大夏、竖沙、居繇(yáo)、月支之国。

西胡白玉山在大夏东，苍梧在白玉山西南，皆在流沙西，昆仑虚东南。昆仑山在西胡西。皆在西北。

雷泽中有雷神，龙身而人头，鼓其腹①。在吴西。

雷神



①鼓：这里是动词，即鼓动，振作。据传这位雷神只要鼓动他的肚子就会响起雷声。

都州在海中。一曰郁州。

琅(láng)邪(yá)台在渤海间①，琅邪之东②。其北有山。一曰在海间。

①琅邪台：据古人讲，琅邪台本来是一座山，高耸突起，形状如同高台，所以被称为琅邪台。②

琅邪：指春秋时越王勾践修筑的琅邪台，周长七里，用来观望东海。

韩雁在海中①，都州南。

①韩雁：难以断定是国名，或鸟名。如果是国名，则应在海中的岛屿上。

始鸠在海中①，(辕厉)[韩雁]南。

①始鸠：也难以断定是国名，或鸟名。

会稽山在大(楚)[越]南。

岷三江：首大江，出汶山，北江出曼山，南江出高山。高山在(城)[成]都西，入海在长州南。

浙江出三天子都，在(其)[蛮]东，在闽西北，入海，馀暨南。

庐江出三天子都。入江，彭泽西。一曰天子鄣。

淮水出馀山，馀山在朝阳东，义乡西，入海，淮浦北。

湘水出舜葬东南陬，西环之，入洞庭下。一曰东南西泽。

汉水出鲋鱼之山。帝颛顼葬于阳，九嫔葬于阴，四蛇卫之。

濛水出汉阳西，入江，聂阳西。

温水出崆峒。崆峒山在临汾南，入河，华阳北。

颍水出少室，少室山在雍氏南，入淮西鄢北。一曰缑氏。

汝水出天息山，在梁勉乡西南，入淮极西北，一曰淮在期思北。

泾水出长城北山，山在郁郅、长垣北，北入渭，戏北。渭水出鸟鼠同穴山，东注河，入华阴北。

白水出蜀，而东南注江，入江洲城下。

沅水(山)出象郡镡城西，(主)[又]东注江，入下隽西，合洞庭中。

赣水出聂都东山，东北注江，入彭泽西。

泗水出鲁东北而南，西南过湖陵西，而东南注东海，入淮阴北。

鬱水出象郡，而西南注南海，入须陵东南。

肄水出临晋西南，而东南注海，入番禺西。

潢水出桂阳西北山，东南注肄水，入敦浦西。

洛水出洛西山，东北注河，入成皋之西。

汾水出上窳北，而西南注河，入皮氏南。

沁水出井陉山东，东南注河，入怀东南。

济水出共山南东丘，绝钜鹿泽，注渤海，入齐琅槐东北。

潦水出卫皋东，东南注渤海，入潦阳。

虖沱水出晋阳城南，而西至阳曲北，而东注渤海，入(越)章武北。

漳水出山阳东，东注渤海，入章武南①。

①从“岷三江”至“入章武南”这一大段文字，据学者的研究，认为不

是《山海经》原文，而是《水经》一书中的文字。但因这段文字为底本所原有，故仍保留它并作今译，唯不做注。

东海之外[有]大壑①，少昊之国②。少昊孺帝颛顼于此③，弃其琴瑟④。

①壑：坑谷，深沟。②少昊：传说中的上古帝王，名叫挚，以金德王，所以号称金天氏。③孺：通“乳”。用乳奶喂养。这里是抚育、养育的意思。颛顼：传说中的上古帝王，号称高阳氏，是黄帝的后代。④琴瑟：古时两种拨弦乐器。

有甘山者，甘水出焉，生甘渊①。

①渊：水流汇积就成为深渊。

大荒东南隅有山，名皮母地丘。

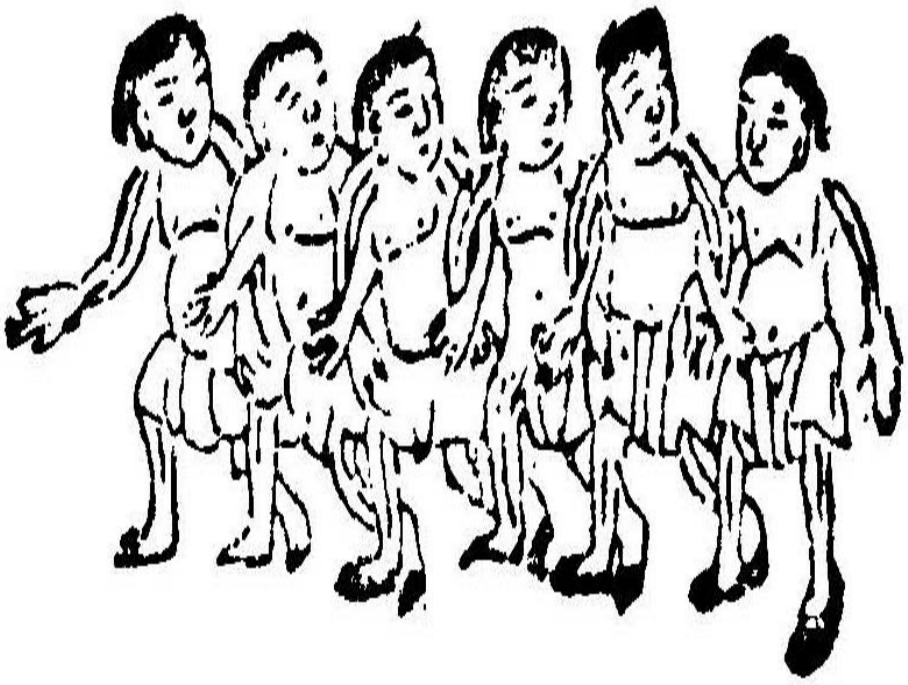
东海之外，大荒之中，有山名曰大言，日月所出。

有波谷山者，有大人之国，有大人之市，名曰大人之堂①。有一大人踆(cūn)其上②，张其两(耳)[臂]。

①大人之堂：本是一座山，因为山的形状就像是一座堂屋，所以称作大人堂。②踆：通“蹲”。

有小人国，名靖人①。

小人國



①：靖人：传说东北极有一种人，身高只有九寸，这就是靖人。靖的意思是细小的样子。靖人即指小人。

有神，人面兽身，名曰梨[靈鬼](líng)之尸。

有滀(jué)山，杨水出焉。

有蔿(wěi)国，黍食①，使四鸟②：虎、豹、熊、罴。

①黍：一种黏性谷米，可供食用和酿酒，古时主要在北方种植，脱

去糠皮就称作黄米子。②鸟：古时鸟兽通名，这里即指野兽。以下同此。

大荒之中，有山名曰合虚，日月所出。

有中容之国。帝俊生中容①，中容人食兽、木实，使四鸟：豹、虎、熊、罴。

①帝俊：本书屡屡出现叫帝俊的上古帝王，具体所指，各有不同，而神话传说，分歧已大，历时既久，更相矛盾，实难确指，只可疑似而已。以下同此。这里似指颛顼。中容：传说颛顼生有才子八人，其中就有中容。

有东口之山。有君子之国，其人衣冠带剑。

有司幽之国。帝俊生晏龙，晏龙生司幽，司幽生思土，不妻；思女，不夫①。食黍，食兽，是使四鸟。

①思土不妻，思女不夫：神话传说他们虽然不娶亲，不嫁人，但因精气感应、魂魄相合而生育孩子，延续后代。

有大阿之山者。

大荒中有山，名曰明星，日月所出。

有白民之国。帝俊生帝鸿①，帝鸿生白民②，白民销姓，黍食，使四鸟：虎、豹、熊、罴。

①帝俊：似指少典，传说中的上古帝王，娶有蟜氏，生黄帝、炎帝二子。帝鸿：即黄帝，姓公孙，居轩辕之丘，所以号称轩辕氏。有土德之瑞，所以又号称黄帝。取代神农氏为天子。②生：在本书中，“生”字的用法，并不一定都指某人诞生某人，也多指某人所生存、遗存的后代子孙。这里就是指后代而言。以下这种用意尚多。

有青丘之国。有狐，九尾。

有柔仆民，是维嬴土之国①。

①维：句中语助词，无意。②嬴土：肥沃的土地。

有黑齿之国。帝俊生黑齿，姜姓，黍食，使四鸟。

有夏州之国。有盖余之国。

有神人，八首人面，虎身十尾，名曰天吴。

大荒之中，有山名曰鞠陵于天、东极、离瞀(mào)，日月所出。[有神]名曰折丹，东方曰折，来风曰俊，处东极以出入风。

东海之渚中①，有神，人面鸟身，珥两黄蛇，践两黄蛇，名曰禺虢。黄帝生禺虢，禺虢生禺京②。禺京处北海，禺虢处东海，是惟海神③。

①渚：水中的小洲。这里指海岛。②禺京：就是上文所说的风神禺虢。同一神人，一说是风神，一说是海神，大概因神话传说不同，或为一身而兼二职。③惟：句中语助词，无意。

有招摇山，融水出焉。有国曰玄股，黍食，使四鸟。

有(困)[因]民国，勾姓，(而)[黍]食。有人曰王亥，两手操鸟，方食其头①。王亥托于有易、河伯仆牛②。有易杀王亥③，取仆牛。河[伯]念有易④，有易潜出，为国于兽，方食之⑤，名曰摇民⑥。帝舜生戏⑦，戏生摇民。

①方食其头：这是针对原画面上的图像而说的。②仆：通“朴”。大。③有易杀王亥：据古史传说，王亥对有易族人奸淫暴虐，有易族人愤恨而杀了他。④河伯念有易：据古史传说，王亥的继承者率兵为王亥报仇，残杀了许多有易族人，河伯同情有易族人，就帮助残存的有易族人悄悄逃走。⑤方食之：这也是针对原画面上的图像而说的。⑥摇民：即因民国。⑦帝舜：传说中上古时的贤明帝王。

海内有两人①，名曰女丑②。女丑有大蟹③。

①两人：下面只说了一个，大概文字上有逸脱。②女丑：就是上文所说的女丑之尸，是一个女巫。③大蟹：就是上文所说的方圆有一千里大小的螃蟹。

大荒之中，有山名曰孽摇頵(yūn)羝(dī)。上有扶木①，柱三百里②，其叶如芥(jiè)③。有谷曰温源谷④。汤(yáng)谷上有扶木，一日方

至，一日方出，皆载于乌⑤。

①扶木：就是上文所说的扶桑树，太阳由此升起。②柱：像柱子般直立着。③芥：芥菜，花茎带着叶子，而叶子有叶柄，不包围花茎。④温源谷：就是上文所说的汤谷，谷中水很热，太阳在此洗澡。⑤乌：就是上文所说的踆乌、离朱鸟、三足乌，异名同物，除过所长三只爪子外，其它形状像乌鸦，栖息在太阳里。

有神，人面、(犬)[大]耳、兽身，珥两青蛇，名曰奢比尸。

有五采之鸟①，相乡弃沙②。惟帝俊下友③。帝下两坛，采鸟是司。

①五采之鸟：即五采鸟，属鸾鸟、凤凰之类。采，通“彩”。彩色。②乡：通“向”。弃沙：不详何意。有些学者认为“弃沙”二字是“婳娑”二字的讹误，而婳娑的意思是盘旋而舞的样子。③惟：句首语助词，无意。

大荒之中，有山名曰猗天苏门，日月所(生)[出]。

有壎(xuān)民之国。有綦(jī)山。又有摇山。有[鬲曾](zèng)山。又有门户山。又有盛山。又有待山。有五采之鸟。

东荒之中，有山名曰壑明俊疾，日月所出。有中容之国。

东北海外，又有三青马、三骓①、甘华。爰有遗玉、三青鸟、三骓、视肉、甘华、甘柤。百谷所在②。

①骓：马的毛色青白间杂。②百谷：泛指各种农作物。百，表示多的意思，不是实指。

有女和月母之国。有人名曰鹓(wǎn)，北方曰鹓，来(之)风曰[犭炎](yǎn)，是处东(极)[北]隅以止日月①，使无相间出没②，司其短长。

①止：这里是控制的意思。②间：这里是错乱、杂乱的意思。

大荒东北隅中，有山名曰凶犁土丘。应龙处南极①，杀蚩尤与夸父②，不得复上，故下数旱③。

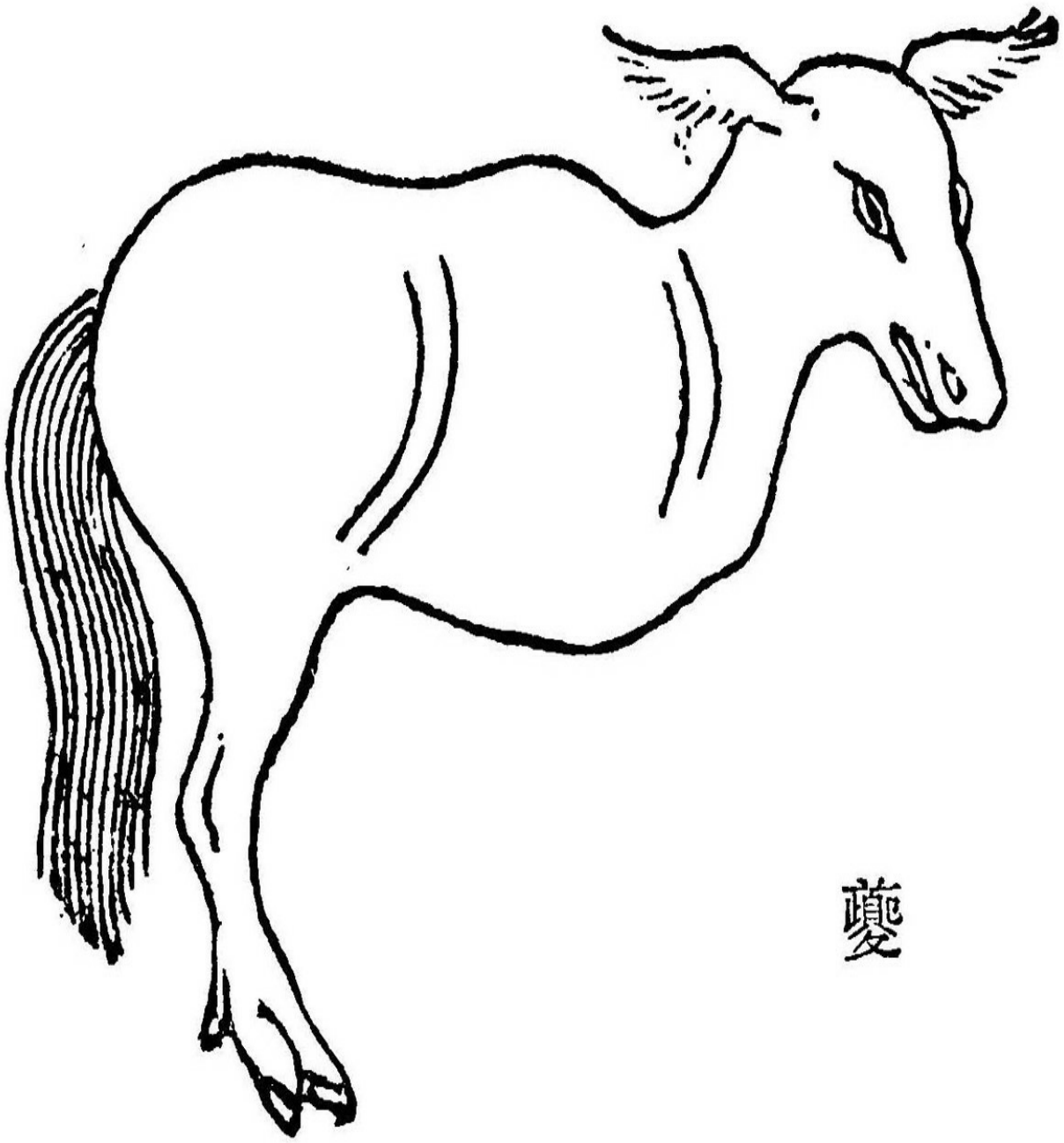
旱而为应龙之状，乃得大雨。

應龍



①应龙：传说中的一种生有翅膀的龙。②蚩尤：神话传说中的东方九黎族首领，以金作兵器，能唤云呼雨。③数：屡次，频繁。

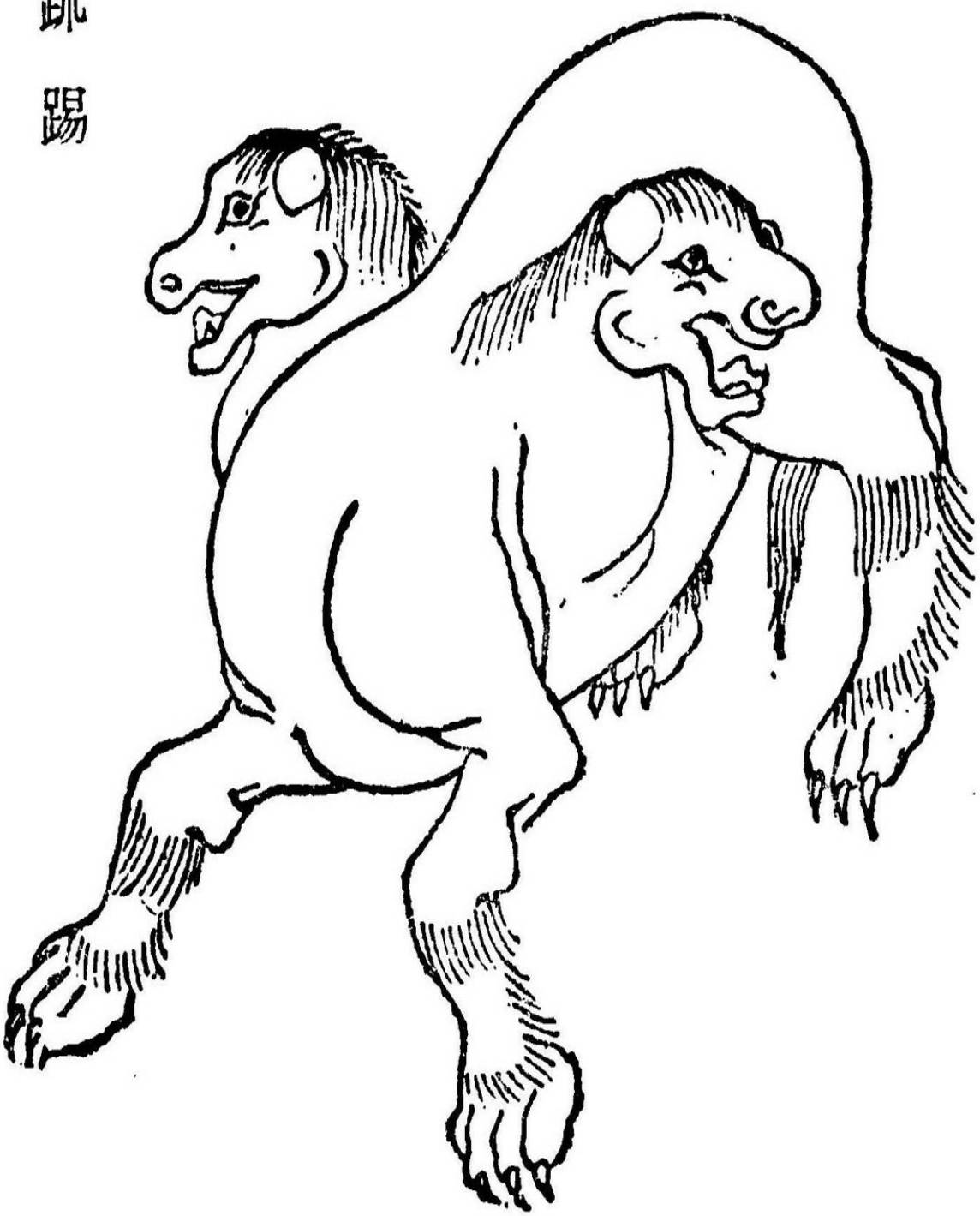
东海中有流波山，入海七千里。其上有兽，状如牛，苍身而无角，一足，出入水则必风雨，其光如日月，其声如雷，其名曰夔(kuí)。黄帝得之，以其皮为鼓，橛(jué)以雷兽之骨①，声闻五百里②，以威天下。


蘷

①橛：通“撅”。敲，击打。雷兽：就是上文所说的雷神。②闻：传。

南海之外，赤水之西，流沙之东，有兽，左右有首，名曰[足术](chǔ)踢。有三青兽相并，名曰双双。

跋踢



雙雙



有阿山者。南海之中，有氾天之山，赤水穷焉。赤水之东，有苍梧之野，舜与叔均之所葬也①。

爰有文贝、离俞、(丘鸟)[鸱]久、鹰、贾、委维、熊、罴、象、虎、豹、狼、视肉②。

①叔均：又叫商均，传说是帝舜的儿子。帝舜南巡到苍梧而死去，就葬在这里，商均因此留下，死后也葬在那里。上文说与帝舜一起葬于苍梧之野的是帝丹朱，和这里的说法不同，属神话传说分歧。②文贝：即上文所说的紫贝，在紫颜色的贝壳上点缀有黑点。离俞：即上文所说的离朱鸟。贾：据古人说是乌鸦之类的禽鸟。委维：即上文所说的委蛇。

有荣山，荣水出焉。黑水之南，有玄蛇，食麈(zhǔ)①。

①麈：一种体型较大的鹿。它的尾巴能用来拂扫尘土。

有巫山者，西有黄鸟①。帝药②，八斋③。黄鸟于巫山，司此玄蛇。

①黄鸟：黄，通“皇”。黄鸟即皇鸟，而“皇鸟”亦作“凰鸟”，是属于凤凰一类的鸟，与上文所说的黄鸟不一样，属同名异物。②药：指神仙药，即长生不死药。③斋：屋舍。

大荒之中，有不庭之山，荣水穷焉。有人三身。帝俊妻娥皇①，生此三身之国。姚姓，黍食，使四鸟。有渊四方，四隅皆达，北属(zhǔ)黑水②，南属大荒。北旁名曰少和之渊，南旁名曰从(zòng)渊，舜之所浴也。

①帝俊：这里指虞舜，即帝舜。②属：连接。

又有成山，甘水穷焉。有季禺之国，颛顼之子，食黍。有羽民之国，其民皆生毛羽。有卵民之国，其民皆生卵。

大荒之中，有不姜之山，黑水穷焉。又有贾山，汔(qì)水出焉。又有言山。又有登备之山①。有恝恝(qì)之山。又有蒲山，澧(lǐ)水出焉。又有隗(wěi)山，其西有丹②，其东有玉。又南有山，漂水出焉。有尾山。有翠山。

①登备之山：即上文所说的登葆山，巫师们凭借此山来往于天地之间，以反映民情，传达神意。

②丹：可能指丹臒，这里有省文。

有盈民之国，於姓，黍食。又有人方食木叶。

有不死之国，阿姓，甘木是食①。

①甘木：即不死树，人食用它就能长生不老。

大荒之中，有山名曰去痓。南极果，北不成，去痓果①。

①从“南极果”以下三句的意义不详，可能是巫师留传下来的几句咒语。

南海渚中，有神，人面，珥两青蛇，践两赤蛇，曰不廷胡余。

有神名曰(因)因乎，南方曰因(乎)，(夸)[来]风曰(乎)民，处南极以出入风。

有襄山。又有重阴之山。有人食兽，曰季厘。帝俊生季厘①，故曰季厘之国。有缗(mín)渊。少昊生倍伐，倍伐降处缗渊②。有水四方，名曰俊坛③。

①帝俊：这里指帝喾，传说是黄帝之子玄嚣的后代，殷商王室以他为高祖，号称高辛氏。②降：贬抑。③俊坛：据古人解说，水池的形状像一座土坛，所以叫俊坛。俊坛就是帝俊的水池。

有臷(zhì)民之国。帝舜生无淫，降臷处，是谓巫臷民。巫臷民肦(fén)姓，食谷，不绩不经①，服也；不稼不穑(sè)②，食也。爰有歌舞之鸟，鸾鸟自歌，凤鸟自舞。爰(yuán)有百兽，相群爰处。

百谷所聚。

①绩：捻搓麻线。这里泛指纺线。经：经线，即丝、棉、麻、毛等织物的纵线，与纬线即各种织物的横线相交叉，就可织成丝帛、麻布等布匹。这里泛指织布。②稼：播种庄稼。穑：收获庄稼。

大荒之中，有山名曰融天，海水南入焉。

有人曰凿齿，羿杀之。

有蜮山者，有蜮民之国，桑姓，食黍，射蜮是食①。有人方扞(yū)弓射黄蛇②，名曰蜮人③。

①蜮：据古人说是一种叫短狐的动物，像鳖的样子，能含沙射人，被射中的就要病死。②扞：拉，张。③域人：就是域民。

有宋山者，有赤蛇，名曰育蛇。有木生山上，名曰枫木①。枫木，蚩尤所弃其桎梏②，是为枫木。

①枫木：古人说是枫香树，叶子像白杨树叶，圆叶而分杈，有油脂而芳香。②桎梏：脚镣手铐。

神话传说蚩尤被黄帝捉住后给他的手脚系上刑具，后又杀了蚩尤而刑具丢弃，刑具就化成了枫香树。

这与上文所说应龙杀蚩尤有所不同，属神话传说分歧。

有人方齿虎尾，名曰祖状之尸。

有小人，名曰焦侥之国，幾(jī)姓，嘉谷是食。

大荒之中，有山名[歹朽-木](xiǔ)涂之山，青水穷焉。有云雨之山，有木名曰栾。禹攻云雨①，有赤石焉生栾，黄本，赤枝，青叶，群帝焉取药②。

①攻：从事某项事情。这里指砍伐林木。②取药：传说栾树的花与果实都可以制做长生不死的仙药。取药就是指采摘可制药的花果。

有国曰[柏服]，颛顼生伯服，食黍。有黼姓之国。有苕(sháo)山。又有宗山。又有姓山。又有壑山。又有陈州山。又有东州山。又有白水山，白水出焉，而生白渊①，昆吾之师所浴也②。

①生：草木生长。引申为事物的产生、形成。这里即指形成的意思。②昆吾：传说是上古时的一个诸侯，名叫樊，号昆吾。

有人曰张宏，在海上捕鱼。海中有张宏之国，食鱼，使四鸟。

有人焉，鸟喙，有翼，方捕鱼于海。大荒之中，有人名曰驩(huān)头①。鲧妻士敬，士敬子曰炎融，生驩头。驩头人面鸟喙，有翼，食海中鱼，杖翼而行②。维宜芑(qǐ)苣(jǔ)、穋(qiū)杨是食③。

有驩头之国。

①驩头：又叫讙头、驩兜、讙朱、丹朱，不仅名称多异，而且事迹也有多种说法，乃属神话或古史传说分歧。这里就是异说之一。②杖：凭倚。③维：通“惟”。与，和。宜：烹调作为菜肴。芑苣：两种蔬菜类植物。穋：一种谷类植物。

帝尧、帝喾、帝舜葬于岳山①。爰有文贝、离俞、(丘鸟)[鸱]久、鹰贾、延维、视肉、熊、罴、虎、豹②；朱木，赤枝、青华、玄实。有申山者。

①岳山：即上文所说狄山。②延维：即上文所说的委蛇、委维。

大荒之中，有山名曰天台(高山)，海水[南]入焉。

东(南)海之外，甘水之间，有羲和之国。有女子名曰羲和，方(日)浴[日]于甘渊。羲和者，帝俊之妻，生十日。

有盖犹之山者，其上有甘柤，枝干皆赤，黄叶，白华，黑实。东又有甘华，枝干皆赤，黄叶。有青马。有赤马，名曰三骓。有视肉。

有小人，名曰菌人。

有南类之山。爰有遗玉、青马、三骓、视肉、甘华。百谷所在。

西北海之外，大荒之隅，有山而不合，名曰不周(负子)，有两黄兽守之。有水曰寒暑之水。水西有湿山，水东有幕山。有禹攻共工国山。

有国名曰淑士，颛顼之子。

有神十人，名曰女娲之肠①，化为神，处栗广之野；横道而处。

女媧補天



山海經第十六　大荒西經

①女蜗：神话传说女娲是一位以神女的身份做帝王的女神人，是人的脸面蛇的身子，一天内有七十次变化，她的肠子就化成这十位神人。

有人名曰石夷，[西方曰夷]，来风曰韦，处西北隅以司日月之长短。

有五采之鸟，有冠，名曰狂鸟。

有大泽之长山。有白氏之国。

西北海之外，赤水之东，有长胫之国。

有西周之国，姬姓，食谷。有人方耕，名曰叔均。帝俊生后稷①，稷降以百谷。稷之弟曰台玺，生叔均②。叔均是代其父及稷播百谷，始作耕。有赤国妻氏。有双山。

①帝俊：这里指帝喾，名叫俊。传说他的第二个妃子生了后稷。后稷：古史传说他是周朝王室的祖先，姓姬氏，号后稷，善于种庄稼，死后被奉祀为农神。　②叔均：上文曾说叔均是后稷的孙子，又说是帝舜的儿子，这里却说是后稷之弟台玺的儿子，诸说不同，乃属神话传说分歧。

西海之外，大荒之中，有方山者，上有青树，名曰柜格之松，日月所出入也。

西北海之外，赤水之西，有(先)[天]民之国，食谷，使四鸟。

有北狄之国。黄帝之孙曰始均，始均生北狄。

有芒山。有桂山。有榣山，其上有人，号曰太子长琴。颛顼生老童①，老童生祝融②，祝融生太子长琴，是处榣山，始作乐风。

①老童：即上文所说的神人耆童。传说帝颛顼娶于滕氏，滕氏奔之子谓之女禄，生下老童。②祝融：传说是高辛氏火正，名叫吴回，号称祝融，死后为火官之神。

有五采鸟三名：一曰皇鸟，一曰鸾鸟，一曰凤鸟。

有虫状如菟①，胸以后者裸不见，青如猿状②。

①虫：古人把人及鸟兽等动物通称为虫，如鸟类称为羽虫，兽类称为毛虫，龟类称为甲虫，鱼类称鳞虫，人类称为裸虫。这里指野兽。菟：通“兔”。②状：这里不是指具体形状，而是指颜色的深浅达到某程度的样子。

大荒之中，有山名曰丰沮玉门，日月所入。

有灵山，巫咸、巫即、巫盼(fén)、巫彭、巫姑、巫真、巫礼、巫抵、巫谢、巫罗十巫，从此升降，百药爰在。

(西)有[西]王母之山、壑山、海山。有沃[民]之国，沃民是处。沃之野，凤鸟之卵是食，甘露是饮。凡其所欲，其味尽存。爰有甘华、甘柤、白柳、视肉、三骓、璇瑰、瑶碧、白木、琅玕、白丹、青丹①，多银、铁。鸾(凤)[鸟]自歌，凤鸟自舞，爰有百兽，相群是处，是谓沃之野。

①三骓：皮毛杂色的马。璇：美玉。瑰：似玉的美石。白木：一种纯白色的树木。琅玕：传说中的一种结满珠子的树。白丹：一种可作白色染料的自然矿物。青丹：一种可作青色染料的自然矿物。

有三青鸟，赤首黑目，一名曰大鹫(lì)，一名少鹫，一名曰青鸟。

有轩辕之台①，射者不敢西向射，畏轩辕之台。

①轩辕之台：即上文所说的轩辕之丘，为传说中的上古帝王黄帝所居之地，故号轩辕氏。

大荒之中，有龙山，日月所入。有三泽水①，名曰三淖，昆吾之所食也②。

①泽：聚水的洼地。这里作动词用，汇聚的意思。②昆吾：相传是上古时的一个部落。食：食邑，即古时做为专门供应某人或某部分人生活物资的一块地方。

有人衣青，以袂蔽面①，名曰女丑之尸②。

①袂：衣服的袖子。②女丑之尸：上文说女丑尸用右手遮住脸面，

这里说是用衣袖遮住脸面，大概因原图上的画像就不一样。

有女子之国。

有桃山。有虹山①。有桂山。有于土山。

①虹山：即上文所说的芒山。

有丈夫之国。

有弇(yān)州之山，五采之鸟仰天，名曰鸣鸟。爰有百乐歌儛之风。

有轩辕之国。江山之南栖为吉，不寿者乃八百岁。

西海陼中①，有神，人面鸟身，珥两青蛇，践两赤蛇，名曰弇兹。

①陼：同“渚”。水中的小块陆地。

大荒之中，有山名日月山，天枢也。吴姖天门，日月所入。有神，人面无臂，两足反属于头(山)[上]①，名曰噎。颛顼生老童，老童生重及黎②，帝令重献上天③，令黎(邛)[印]下地④。下地是生噎，处于西极，以行日月星辰之行次。

①属：接连。②重：神话传说中掌管天上事物的官员南正。黎：神话传说中管理地下人类的官员火正。③献：用手捧着东西给人。这里是举起的意思。④印：痕迹着于其它物件上。如在信件上加盖印章就要把印章朝下按压。所以，印可通“抑”，即抑压，按下之意。

有人反臂，名曰天虞。

有女子方浴月。帝俊妻常羲，生月十有二，此始浴之。

有玄丹之山。有五色之鸟，人面有发。爰有青鳦(wén)、黄鹙(áo)，青鸟、黄鸟，其所集者其国亡。

有池，名孟翼之攻颛顼之池。

大荒之中，有山名曰鏖鏊鉅，日月所入者。

有兽，左右有首，名曰屏蓬。

有巫山者。有壑山者。有金门之山，有人名曰黄姖之尸。有比翼之鸟。有白鸟，青翼，黄尾，玄喙。有赤犬，名曰天犬，其所下者有兵。

西海之南，流沙之滨，赤水之后，黑水之前，有大山，名曰昆仑之丘。有神，人面虎身，(有)文(有)尾，皆白①，处之。其下有弱水之渊环之②，其外有炎火之山，投物辄然③。有人戴胜④，虎齿，有豹尾，穴处，名曰西王母。此山万物尽有。

①白：指尾巴上点缀着白色斑点。②弱水：相传这种水轻得不能漂浮起鸿雁的羽毛。③辄：即，就。然：“燃”的本字。燃烧。④胜：古时妇女的首饰。

大荒之中，有山名曰常阳之山，日月所入。

有寒荒之国。有二人女祭、女薎(miè)。

有寿麻之国。南岳娶州山女，名曰女虔(qián)。女虔生季格，季格生寿麻。寿麻正立无景(yǐng)①，疾呼无响。爰有大暑，不可以往。

①景：“影”的本字。

有人无首，操戈盾立，名曰夏耕之尸。故成汤伐夏桀于章山①，克之，斩耕厥前②。耕既立，无首，走厥咎③，乃降于巫山。

①成汤：即商汤王，商朝的开国国王。夏桀：即夏桀王，夏朝的最后一位国王。②厥：代词，这里指代成汤。③走：这里是逃避的意思。厥：这里指代夏耕尸。咎：罪责。

有人名曰吴回①，奇左②，是无右臂。

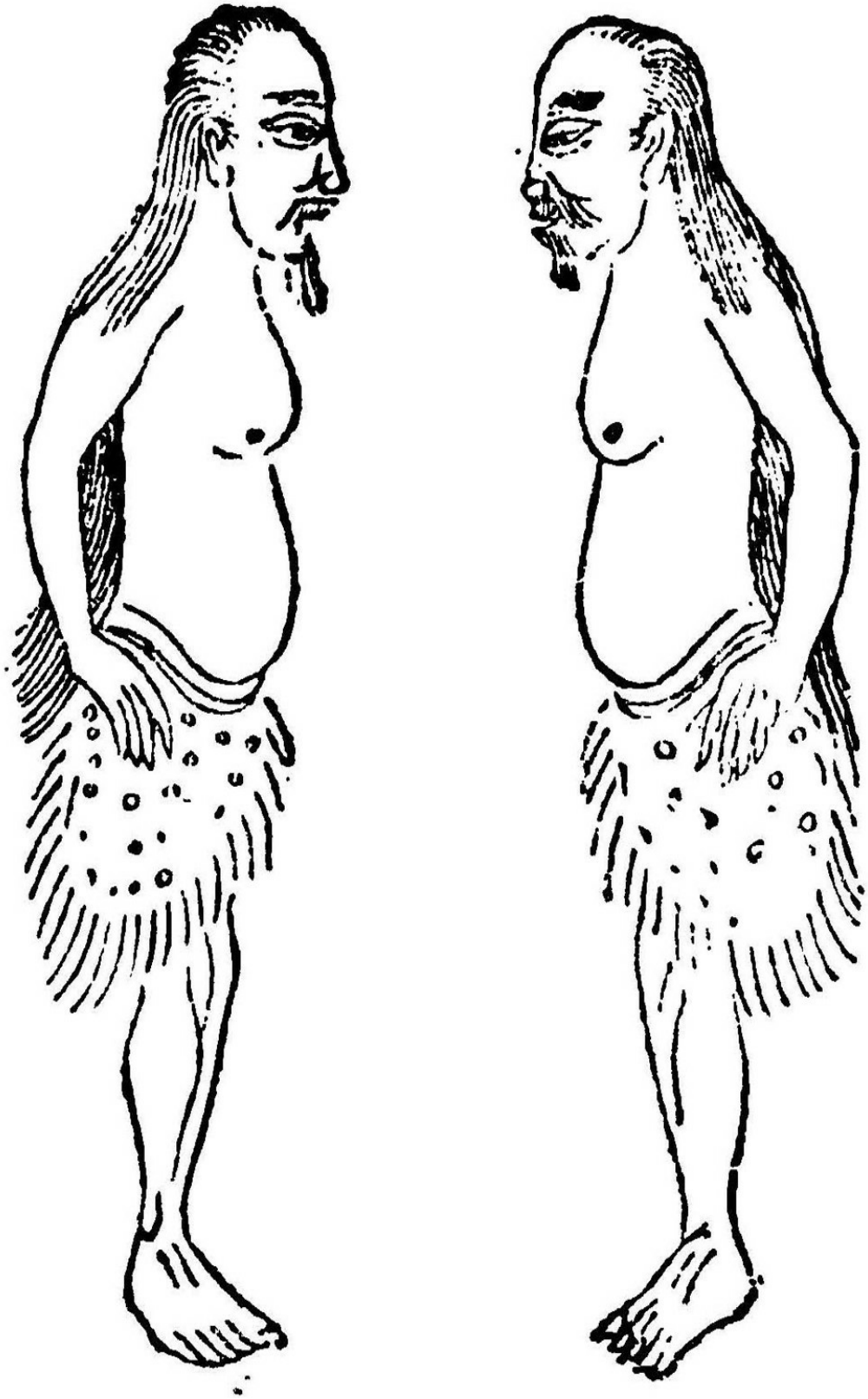
①吴回：即上文所说的火神祝融。也有说是祝融的弟弟，亦为火正之官。属于神话传说分歧。②奇：单数。这里指与配偶事物相对而言的单个事物。

有盖山之国。有树，赤皮支干①，青叶，名曰朱木。

①支：通“枝”。

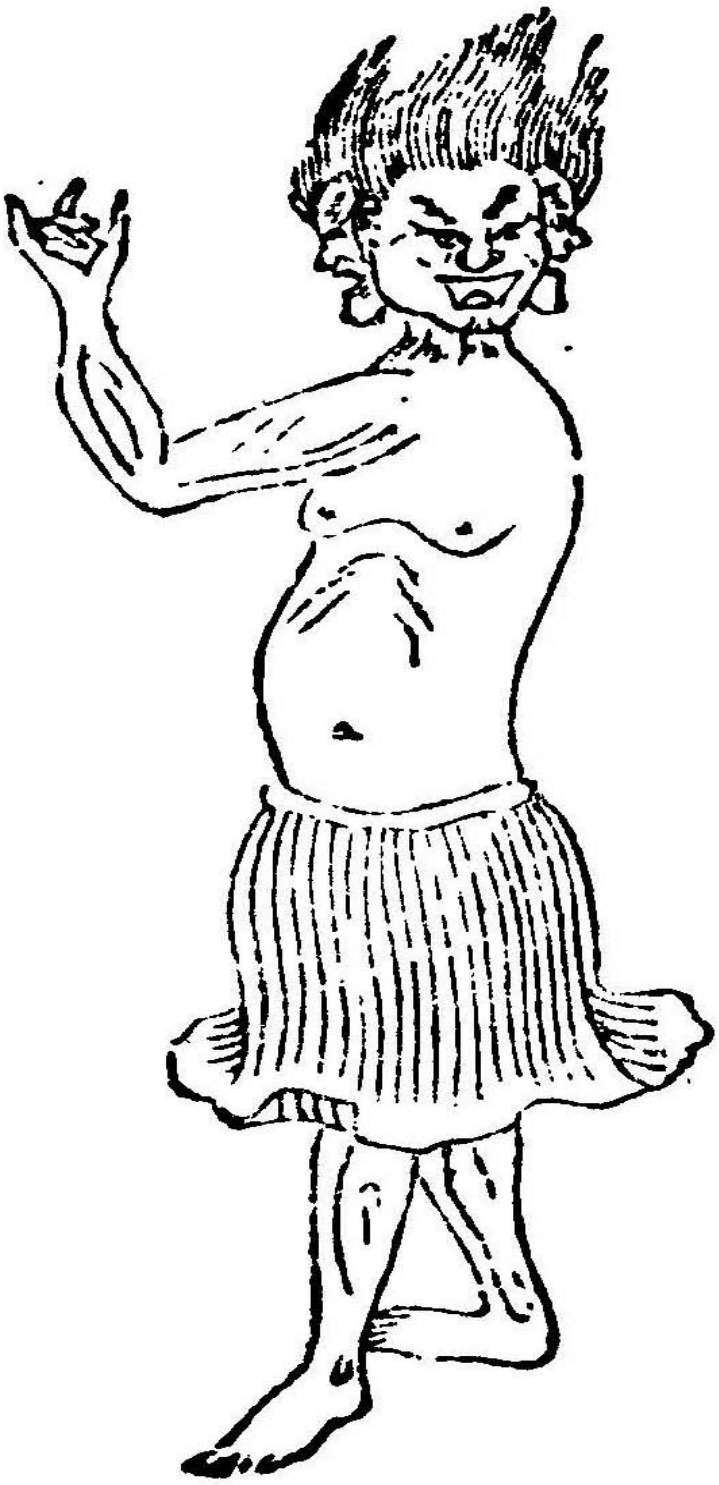
有一臂民。

一臂民



大荒之中，有山，名曰大荒之山，日月所入。有人焉三面，是颛顼之子，三面一臂，三面之人不死。是谓大荒之野。

三面人



西南海之外，赤水之南，流沙之西，有人珥两青蛇，乘两龙，名曰夏后开①。开上三嫔于天②，得《九辩》与《九歌》以下。此天穆之野，高二千仞③，开焉得始歌《九招(shāo)》。

①夏后开：即上文所说的夏后启。因为汉朝人避汉景帝刘启的名讳，就改“启”为“开”。②嫔：嫔、宾在古字中通用。这里作为动词，意思是做客。③仞：古代的八尺为一仞。

有(互)[氐]人之国。炎帝之孙名曰灵恝(qì)①，灵恝生(互)[氐]人，是能上下于天。

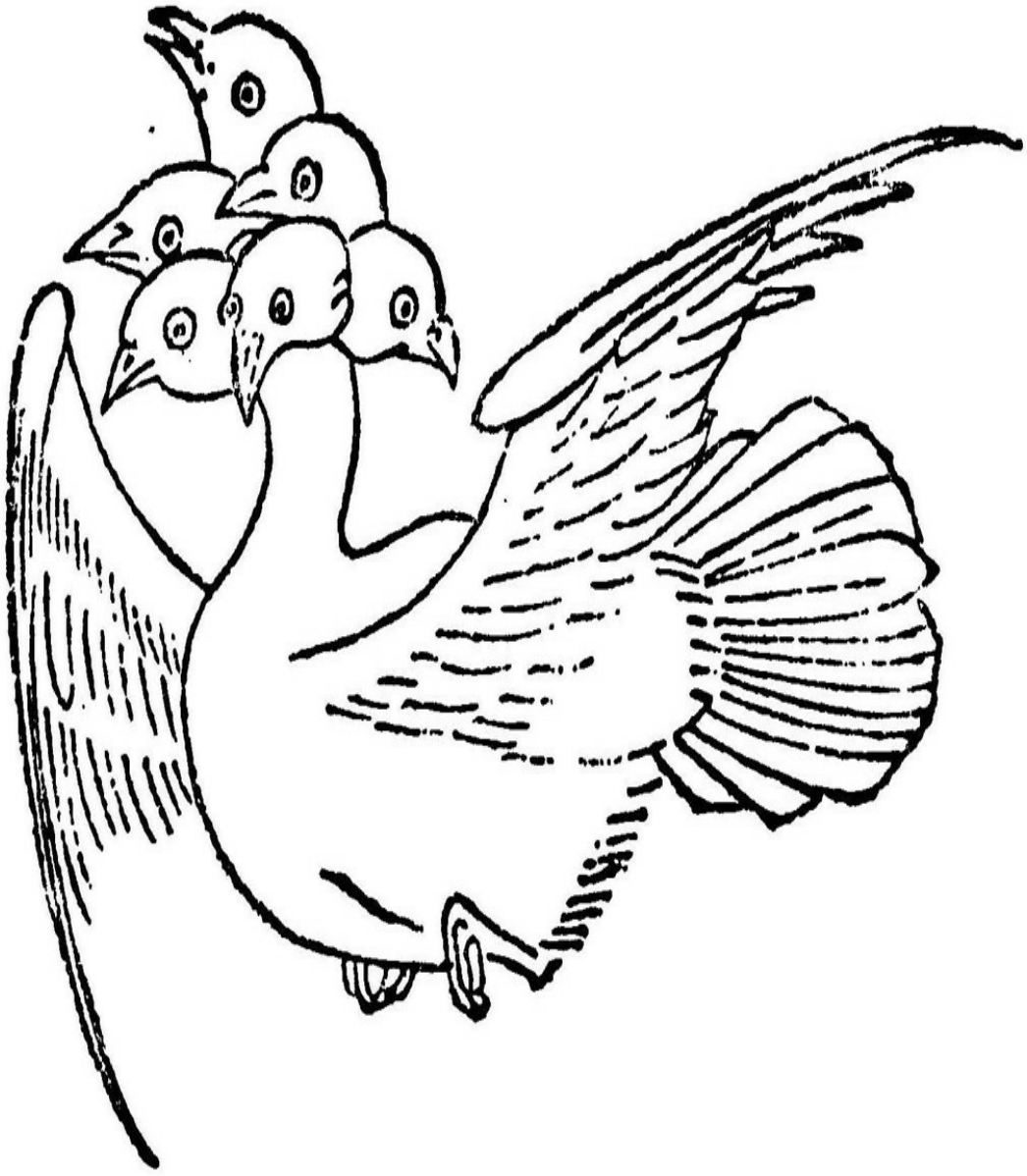
①炎帝：即传说中的上古帝王神农氏。因为以火德为王，所以号称炎帝，又因创造农具教人们种庄稼，所以叫做神农氏。

有鱼偏枯，名曰鱼妇，颛顼死即复苏。风道北来①，天乃大水泉，蛇乃化为鱼，是为鱼妇②。颛顼死即复苏。

①道：从，由。②为：谓，以为。

有青鸟，身黄，赤足，六首，名曰鸓(zhuò)鸟。

鸜鵒



有大巫山。有金之山。西南，大荒之(中)隅，有偏句、常羊之山。

按：夏后开即启，避汉景帝讳云①。

①这两句按语不是《山海经》原文，也不知是谁题写的，但为底本所有，今仍存其旧。

东北海之外，大荒之中，河水之间，附禺之山①，帝颛顼与九嫔葬焉。爰有(丘鸟)[鸱(chī)]久、文贝、离俞、鸾鸟、皇鸟、大物、小物②。有青鸟、琅鸟、玄鸟、黄鸟、虎、豹、熊、罴、黄蛇、视肉、璿(xuán)瑰、瑶碧③，皆出(卫)于山。[卫]丘方员三百里，丘南帝俊竹林在焉，大可为舟。竹南有赤泽水，名曰封渊④。有三桑无枝，［皆高百仞］。丘西有沈渊⑤，颛顼所浴。

①附禺之山：上文所说的务禺山、鲋鱼山与此同为一山。附、务、鲋，皆古字通用。②大物、小物：指殉葬的大小用具物品。③琅鸟：白鸟。琅：洁白。玄鸟：燕子的别称。因它的羽毛黑色，所以　　称为玄鸟。玄：黑色。璿：美玉。④封：大。⑤沈：深。

有胡不与之国，烈姓，黍食。

大荒之中，有山名曰不咸。有肃慎氏之国。有蜚蛭①，四翼。有虫②，兽首蛇身，名曰琴虫。

①蜚：通“飞”。蛭：环节动物，有好几种，如水蛭、鱼蛭、山蛭等。②虫：这里指蛇。

有人名曰大人。有大人之国，厘(xī)姓，黍食。有大青蛇，黄头，食麈（zh（）。

有榆山。有鯈攻程州之山。

大荒之中，有山名曰衡天。有先民之山。有槃(pán)木千里。

有叔歜(chǔ)国，颛顼之子，黍食，使四鸟：虎、豹、熊、罴。有黑虫如熊状，名曰猎猎(xì)。

有北齐之国，姜姓，使虎、豹、熊、罴。

大荒之中，有山名曰先槛大逢之山，河济所入，海北注焉。其西有山，名曰禹所积石。

有阳山者。有顺山者，顺水出焉。有始州之国，有丹山。

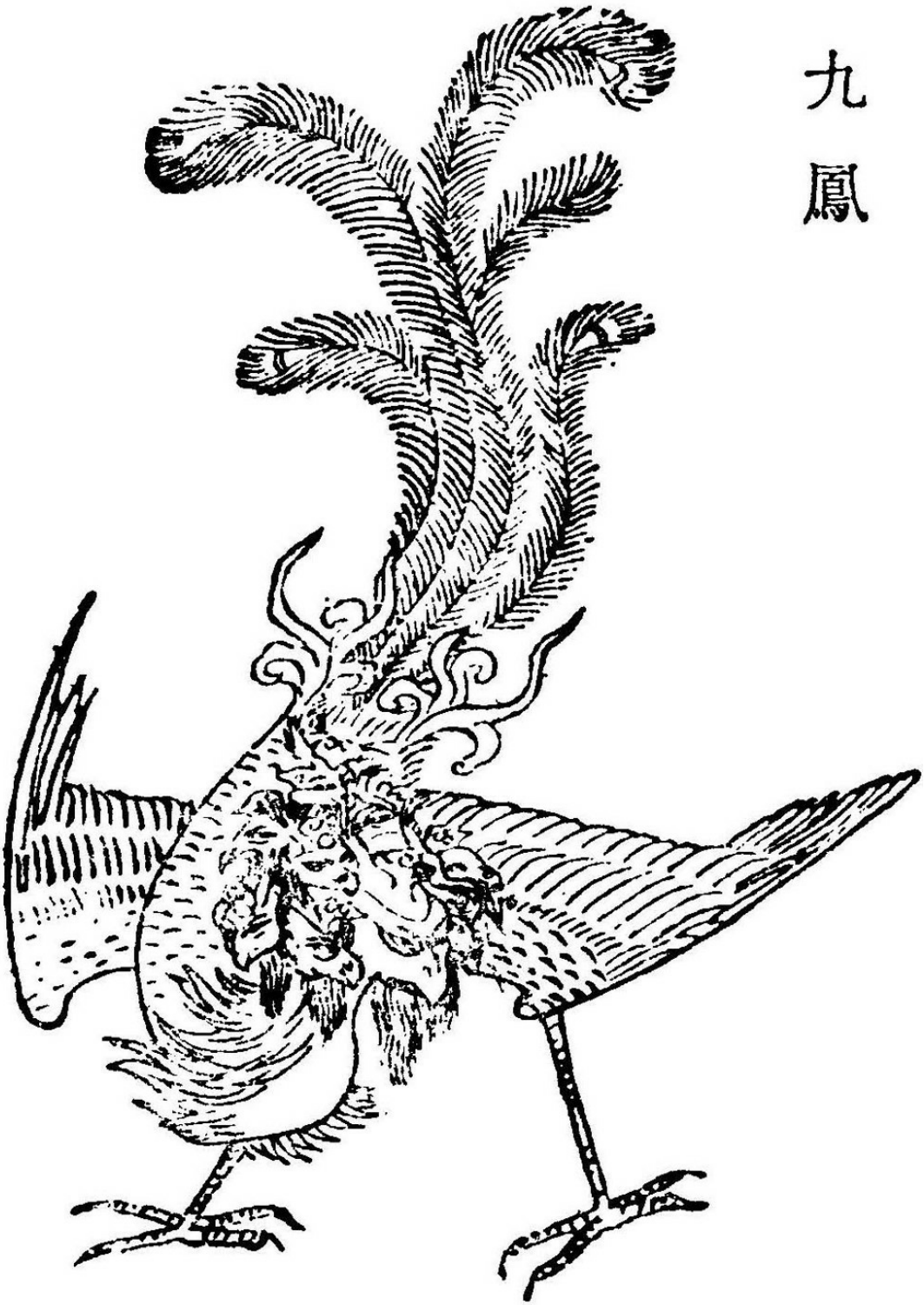
有大泽方千里，群鸟所解。

有毛民之国，依姓，食黍，使四鸟。禹生均国，均国生役采，役采生修鞈(jiá)，修鞈杀绰人。帝念之，潜为之国，是此毛民。

有儋(dān)耳之国，任姓，禺号子，食谷。北海之渚中，有神，人面鸟身，珥两青蛇，践两赤蛇，名曰禺强。

大荒之中，有山名曰北极天柜，海水北注焉。有神，九首人面鸟身，名曰九凤。又有神，衔蛇操蛇，其状虎首人身，四蹄长肘，名曰强良。

九鳳





殭良

大荒之中，有山名曰成都载天。有人珥两黄蛇，把两黄蛇，名曰夸父。后土生信，信生夸父。夸父不量力，欲追日景①，逮之于禺谷②。将饮河而不足也，将走大泽，未至，死于此。应龙已杀蚩尤，又杀夸父③，乃去南方处之，故南方多雨。

①景："影"的本字。②逮：到，及。③又杀夸父：先说夸父因追太阳而死，后又说夸父被应龙杀死，这是神话传说中的分歧。

又有无肠之国，是任姓。无继子①，食鱼。

①无继：即上文所说的无启国。无启就是无嗣、没有子孙后代。但这里却说无肠国人是无启国人的子孙，显然是有继，而非无继。这正合乎神话传说的神奇诡怪的性质。

共工之臣名曰相繇(yáo)①，九首蛇身，自环，食于九(土)[山]。其所歍(wū)所尼②，即为源泽，不辛乃苦，百兽莫能处。禹湮洪水③，杀相繇，其血腥臭，不可生谷；其地多水，不可居也。禹湮之，三仞三沮④，乃以为池，群帝因是以为台。在昆仑之北。

①相繇：即上文所说的相柳。②歍：呕吐。尼：止。③湮：阻塞。④三：表示多数，不是实指。仞：充满。沮：败坏。这里指塌陷、陷落。

有岳之山，寻竹生焉。

大荒之中，有山名不句，海水[北]入焉。

有系昆之山者，有共工之台，射者不敢北乡(xiàng)①。有人衣青衣②，名曰黄帝女(魃)[妭(bá)]③。蚩尤作兵伐黄帝④，黄帝乃令应龙攻之冀州之野。应龙畜水，蚩尤请风伯雨师⑤，纵大风雨。黄帝乃下天女曰(魃)[妭]，雨止，遂杀蚩尤。(魃)[妭]不得复上，所居不雨。叔均言之帝，后置之赤水之北。叔均乃为田祖⑥。(魃)[妭]时亡之，所欲逐之者，令曰："神北行⑦！"先除水道，决通沟渎(dú)⑧。

①乡：通"向"。方向。②衣：穿。这里是动词。③女妭：相传是不长一根头发的光秃女神，她所居住的地方，天不下雨。④兵：这里指兵器、武器。⑤风伯：神话传说中的风神。雨师：神话传说中掌管雨水的

神。⑥田祖：主管田地之神。⑦北行：指回到赤水之北。⑧渎：小沟渠。

有人方食鱼，名曰深目民之国，盼(fēn)姓，食鱼。

有钟山者。有女子衣青衣，名曰赤水女子(献)[魃]①。

①赤水女子魃：即上文所说的被黄帝安置在赤水之北的女妭。妭，同“魃”。魃：旱神。

大荒之中，有山名曰融父山，顺水入焉。有人名曰犬戎。黄帝生苗龙，苗龙生融吾，融吾生弄明，弄明生白犬，白犬有牝牡，是为犬戎，肉食。有赤兽，马状无首，名曰戎宣王尸①。

①戎宣王尸：传说是犬戎族人奉祀的神。

有山名曰齐州之山、君山、灊(qiàn)山、鲜野山、鱼山。

有人一目，当面中生。一曰是威姓，少昊之子，食黍。

有[无]继(无)民，[无]继(无)民任姓，无骨子，食气、鱼。

西北海外，流沙之东，有国曰中[车扁](biǎn)，颛顼之子，食黍。

有国名曰赖丘。有犬戎国。有(神)[人]，人面兽身，名曰犬戎。

西北海外，黑水之北，有人有翼，名曰苗民。颛顼生驩(huān)头，驩头生苗民，苗民厘(xī)姓，食肉。有山名曰章山。

大荒之中，有衡石山、九阴山、洞[灰]野之山，上有赤树，青叶赤华，名曰若木。

有牛黎之国。有人无骨，儋耳之子。

西北海之外，赤水之北，有章尾山。有神，人面蛇身而赤，[身长千里]，直目正乘①，其瞑乃晦，其视乃明，不食不寝不息，风雨是谒②。是烛九阴③，是谓烛龙。

①乘：据学者研究，“乘”可能是“朕”字的假借音。朕：缝隙。②

谒：据学者研究，“谒”是“噎”的假借音。噎：吃饭太快而食物堵塞咽喉。这里是吞食、吞咽的意思。③九阴：阴暗之地。

东海之内，北海之隅，有国名曰朝鲜①。天毒②，其人水居，偎人爱(之)[人]③。

①朝鲜：就是现在朝鲜半岛上的朝鲜和韩国。②天毒：据古人解说，即天竺国，有文字，有商业，佛教起源于此国中。而天竺国就是现在的印度。但印度在南，朝鲜在北，一南一北，相距很远，记在一处，不合情理，则文字上似有讹误或脱遗。③偎：怜悯 。

西海之内，流沙之中，有国名曰壑市。

西海之内，流沙之西，有国名曰氾(fàn)叶。

流沙之西，有鸟山者，三水出焉。爰有黄金、璿(xuán)瑰、丹货、银铁①，皆流于此中②。又有淮山，好水出焉。

①丹货：不详何物。②流：淌出。这里是出产、产生的意思。

流沙之东，黑水之西，有朝(zhāo)云之国、司彘之国。黄帝妻雷祖①，生昌意。昌意降处若水，生韩流。韩流擢(zhuó)首、谨耳、人面、豕(shì)喙、麟身、渠股、豚止②，取淖子曰阿女③，生帝颛顼。

①雷祖：即嫘祖，相传是教人们养蚕的始祖。②擢：引拔，耸起。这里指物体因吊拉变成长竖形的样子。谨：慎重小心，谨慎细心。这里是细小的意思。渠股：即今天所说的罗圈腿。③取：通“娶”。

流沙之东，黑水之间，有山名不死之山。

华山青水之东，有山名曰肇山。有人名曰柏[子]高，柏[子]高上下于此，至于天。

西南黑水之间，有都广之野，后稷葬焉。爰有膏菽(shū)、膏稻、膏黍、膏稷①，百谷自生，冬夏播琴②。鸾鸟自歌，凤鸟自儛，灵寿实华③，草木所聚。爰有百兽，相群爰处。此草也，冬夏不死。

①膏：这里是味道美好而光滑如膏的意思。菽：豆类植物的总称。稷：谷子。②播琴：即播种。这是古时楚地人的方言。③灵寿：即上文所说的椐树，所生枝节像竹节，粗细长短都正好合于拐杖，不必人工制做，所以古代老人常利用这种天然拐杖。也有一种说法，认为灵寿是一

种生长在昆仑山及其附近地方的特殊树木，人吃了它结的果实就会长生不死，所以叫灵寿树。

南海之(外)[内]，黑水青水之间，有木名曰若木，若水出焉。

有禺中之国。有列襄之国。有灵山，有赤蛇在木上，名曰蠕(ruǎn)蛇，木食。

有盐长之国。有人焉鸟首，名曰鸟(氏)[民]。

有九丘，以水络之，名曰陶唐之丘、(有)叔得之丘、孟盈之丘、昆吾之丘、黑白之丘、赤望之丘、参卫之丘、武夫之丘、神民之丘。有木，青叶紫茎，玄华黄实，名曰建木，百仞无枝①，[上]有九欘(zhǔ)②，下有九枸(jǔ)③，其实如麻，其叶如芒。大(tài)皞(hào)爰过④，黄帝所为。

①仞：古时以八尺为一仞。②欘：树枝弯曲。③枸：树根盘错。④大皞：又叫太昊、太皓，即伏羲氏，古史传说中的上古帝王，姓风。他开始画八卦，教人们捕鱼放牧，用来充作食物。又是神话传说中的人类始祖。

有窫(zhá)窳(yú)，龙首，是食人。有(青)兽，人面，名曰猩猩。

西南有巴国。皞生咸鸟，咸鸟生乘厘，乘厘生后照，后照是始为巴人。

有国名曰流黄辛氏，其域中方三百里，其出是(尘土)[麈]。有巴遂山，渑(shéng)水出焉。

又有朱卷之国。有黑蛇，青首，食象。

南方有赣(gàn)巨人，人面长(臂)[唇]，黑身有毛，反踵，见人(笑亦)[则]笑，唇蔽其面，因即逃也。

又有黑人，虎首鸟足，两手持蛇，方啖之。

有嬴民，鸟足。有封豕。

有人曰苗民。有神焉，人首蛇身，长如辕，左右有首，衣紫衣①，

冠旃(zhān)冠②，名曰延维③，人主得而飨(xi3ng)食之④，伯(bà)天下⑤。

①衣紫衣：前一个“衣”是动词，穿的意思。后一个“衣”是名词，即衣服。②冠旃冠：前一个“冠”是动词，戴的意思。后一个“冠”是名词，即帽子。旃：纯红色的曲柄旗。这里仅是红色的意思，与上一句的紫色相对。③延维：即上文所说的委蛇，就是双头蛇。④人主：君主，一国之主。飨：祭献。⑤伯：通“霸”。

有鸾鸟自歌，凤鸟自舞。凤鸟首文曰“德”，翼文曰“顺”，膺文曰“仁”，背文曰“義”，见则天下和。

又有青兽如菟①，名曰[山/困](jùn)狗。有翠鸟②。有孔鸟③。

①菟：通“兔”。②翠鸟：即翡翠鸟，形状像燕子。古人说雄性的叫翡，羽毛是红色；雌性的叫翠，羽毛是青色。实际上，翡翠鸟的羽毛有好多种颜色，不止红、青二色，所以自古以来就做装饰品用。③孔鸟：即孔雀鸟。

南海之内，有衡山，有菌山，有桂山。有山名三天子之都。

南方苍梧之丘，苍梧之渊，其中有九嶷(yí)山，舜之所葬。在长沙零陵界中。

北海之内，有蛇山者，蛇水出焉，东入于海。有五采之鸟，飞蔽一乡，名曰翳鸟①。又有不距之山，巧倕(ruì)葬其西②。

①翳鸟：传说是凤凰之类的鸟。②巧倕：相传是上古帝尧时代一位灵巧的工匠。

北海之内，有反缚盗械、带戈常倍之佐①，名曰相顾之尸②。

①盗械：古时，凡因犯罪而被戴上刑具就称作盗械。戈：古代一种兵器。倍：通“背”。背弃。佐：辅助帝王的人。②相顾之尸：也是上文所说贰负之臣一类的人。

伯夷父生西岳①，西岳生先龙，先龙是始生氐羌，氐羌乞姓。

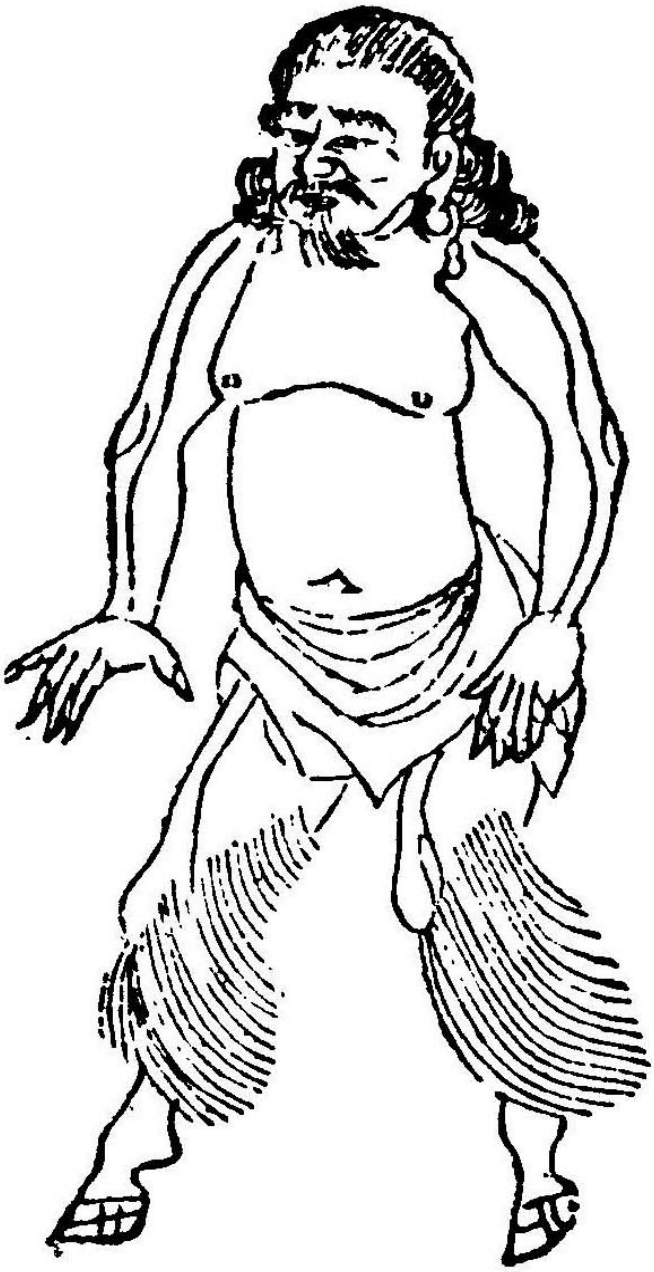
①伯夷父：相传是帝颛顼的师傅。

北海之内，有山，名曰幽都之山，黑水出焉。其上有玄鸟、玄蛇、玄豹、玄虎、玄狐蓬尾。有大玄之山。有玄丘之民①。有大幽之国。有赤胫之民②。

①玄丘之民：古人说是生活在丘上的人物都是黑的。②赤胫之民：古人说是从膝盖以下的腿部全为红色的一种人物。

有钉灵之国，其民从腝(xī)以下有毛①，马蹄善走②。

釘靈國



①䏌：同“膝”。②走：跑。

炎帝之孙伯陵①，伯陵同吴权之妻阿女缘妇②，缘妇孕三年，是生鼓、延、殳(shū)。[殳]始为侯③，鼓、延是始为钟④，为乐风。

①炎帝：即神农氏，传说中的上古帝王。②同：通“通”。通奸。吴权：传说中的人物。③侯：练习或比赛射箭时用的箭靶。④钟：古代一种打击乐器

黄帝生骆明，骆明生白马，白马是为鲧①。

①鲧：相传是大禹的父亲。

帝俊生禺号①，禺号生淫梁②，淫梁生番禺，是始为舟。番禺生奚仲，奚仲生吉光，吉光是始以木为车。

①帝俊：这里指黄帝。②淫梁：即上文所说的禺京。

少皞生般①，般是始为弓矢。

①少皞：即上文所说的少昊号称金天氏，传说中的上古帝王。

帝俊赐羿彤(tóng)弓素矰(zēng)①，以扶下国，羿是始去恤下地之百艰②。



彈烏解羽

①彤：朱红色。矰：一种用白色羽毛装饰并系着丝绳的箭。②恤：体恤，周济。

帝俊生晏龙，晏龙是[始]为琴瑟。

帝俊有子八人①，是始为歌舞。

①帝俊：这里指帝舜。

帝俊生三身①，三身生义均②，义均是始为巧倕(ruì)，是始作下民百巧。后稷是播百谷。稷之孙曰叔均③，始作牛耕。大比赤阴④，是始为国。禹、鲧是始布土⑤，均定九州⑥。

①帝俊：这里也是指帝舜。②义均：就是上文所说的叔均，但说是帝舜的儿子，这里却说是帝舜的孙子，属于神话传说的不同。③叔均：上文曾说叔均是后稷之弟台玺的儿子，这里又说是后稷的孙子，而且和前面说的义均也分成了二人，神话传说分歧，往往有所不同。④大比赤阴：意义不明。也有学者认为可能是后稷的生母姜嫄。“比”大概为“妣”的讹文。妣：母亲。“赤阴”的读音与“姜嫄”相近。据古史传说，后稷被封于邰地而建国，姜嫄即居住在这里，所以下面说“是始为国”。⑤布土：传说鲧与大禹父子二人相继治理洪水，鲧使用堵塞的方法，大禹使用疏通的方法，都需要挖掘泥土。布即施予，施行。土即土工，治河时填土、挖土工程。⑥均：平均，均匀。引申为度量、衡量。九州：相传大禹治理了洪水以后，把中原划分为九个行政区域，就是九州。

炎帝之妻，赤水之子听訞(yāo)生炎居，炎居生节并，节并生戏器，戏器生祝融。祝融降处于江水，生共工。共工生术器，术器首方颠①，是复土(穰)[壤]，以处江水。共工生后土，后土生噎鸣，噎鸣生岁十有二。

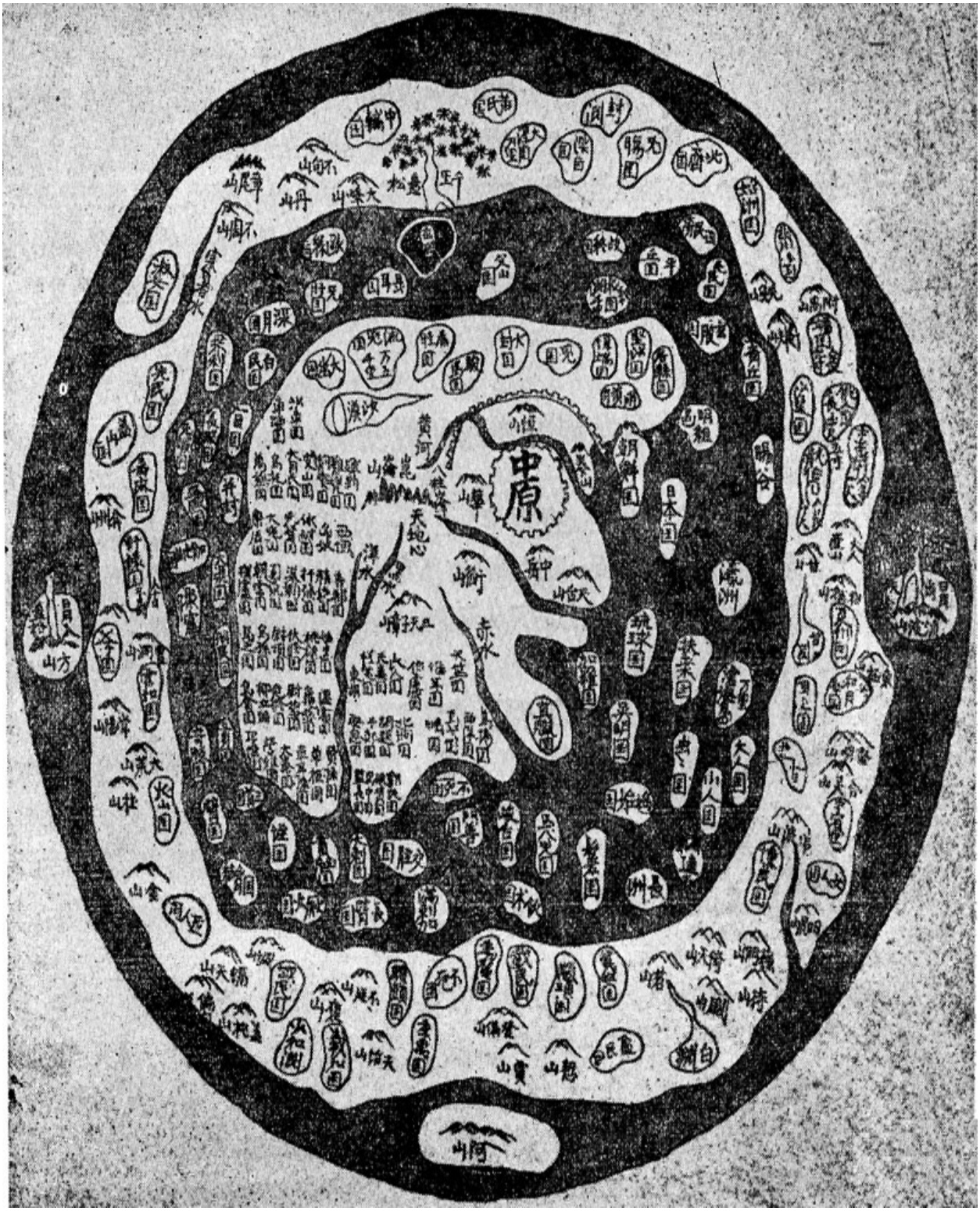
①颠：头顶。

洪水滔天①。鲧窃帝之息壤以堙(yīn)洪水②，不待帝命。帝令祝融杀鲧于羽郊。鲧复生禹③。帝乃命禹卒布土，以定九州。

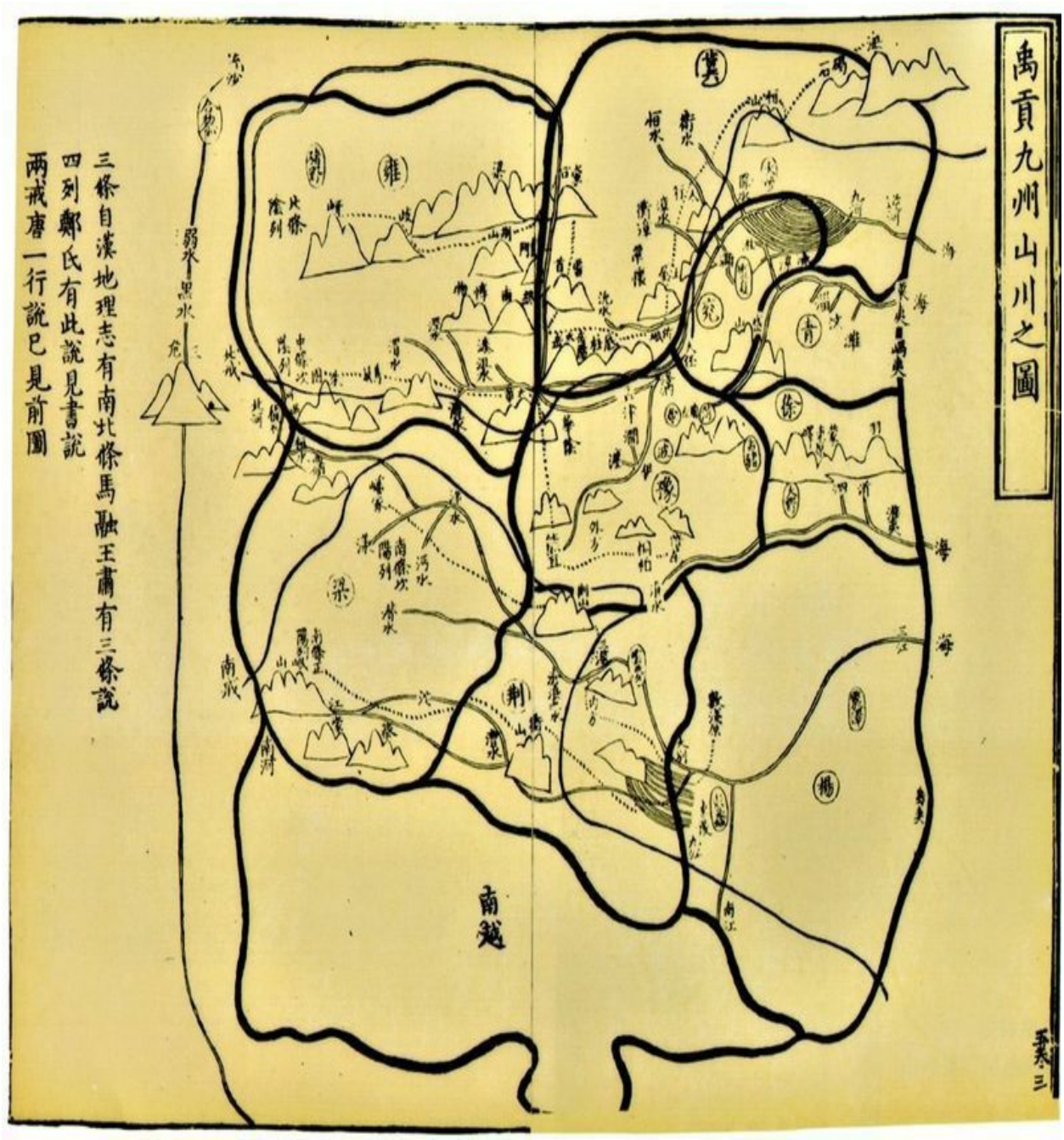
①滔：漫。②息壤：神话传说中的一种能够自生自长、永不耗损的土壤。③复生：相传鲧死了三年而尸体不腐烂，用刀剖开肚腹，就产生

了禹。“复”即“腹”的同声假借字。

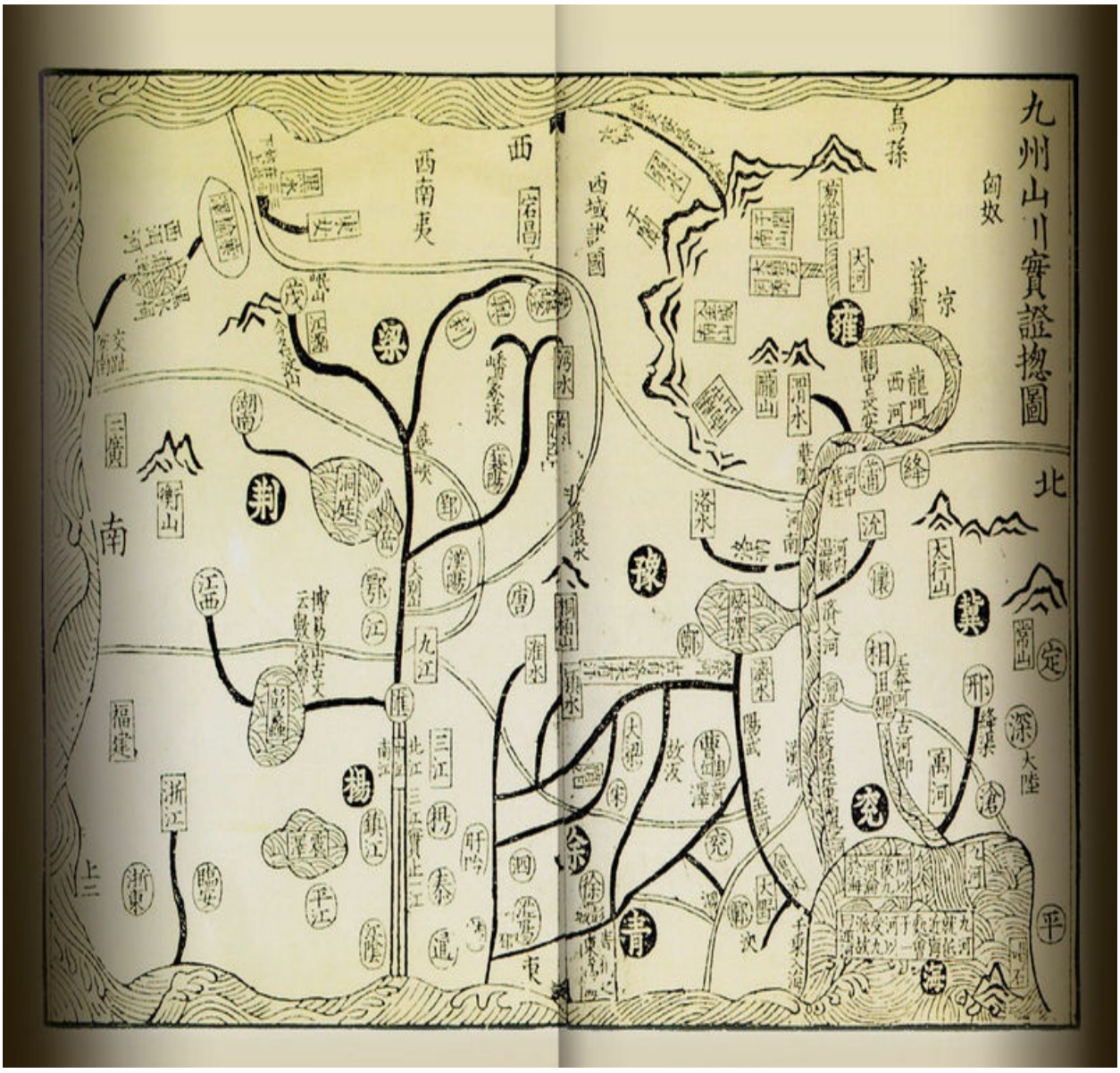
《山海经》地图01



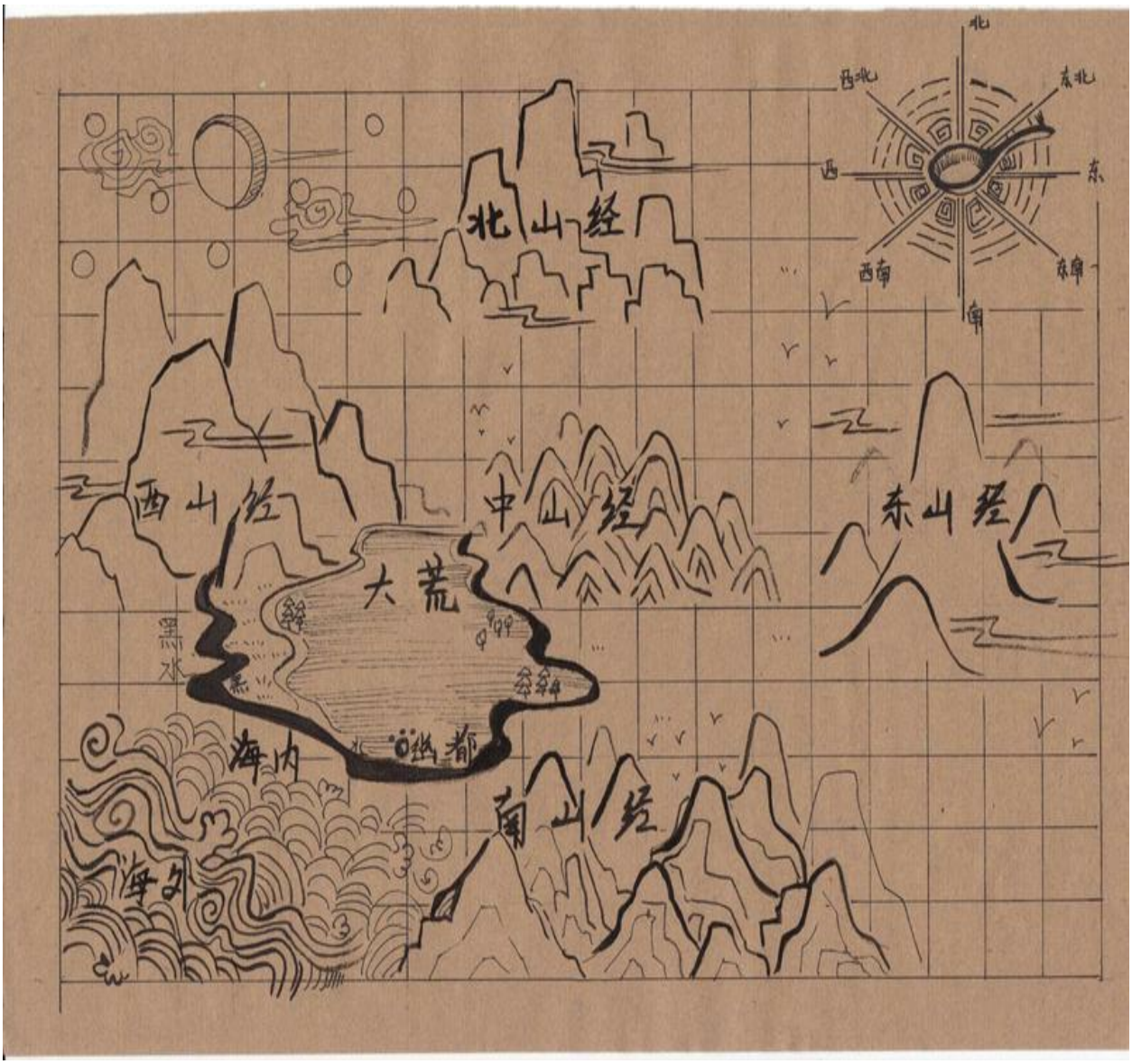
《山海经》地图02



《山海经》地图03



《山海经》地图04



《山海经》地图05

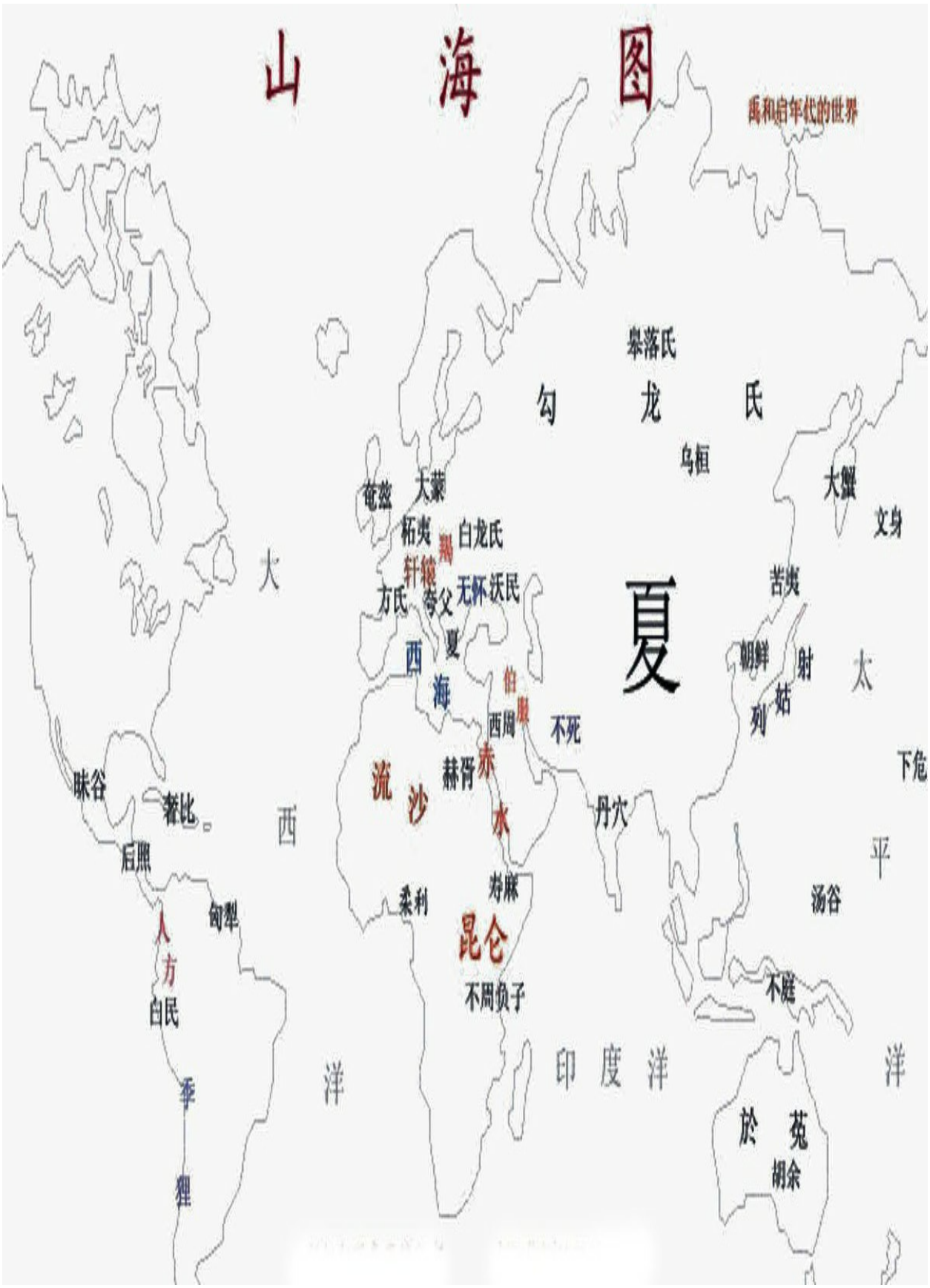

山海图
禹和启年代的世界
大荒西经
大荒北经
大荒东经
海内经
海外南经
海外西经
海外北经
海外东经
大荒南经
夏
勾龙氏
举落氏
乌桓
大蟹
文身
大蒙
白龙氏
无怀氏
苦夷
朝鲜
射姑
列姑
不死
下危
丹穴
汤谷
不廷胡余
於菟
不周负子
昆仑
寿麻
柔利
赤水
流沙
蚩比
后照
句犁
人方
白民
季厘
昧谷
方氏
夸父
西海
伯服
西周
蚩尤
轩辕
大荒

Table of Contents

目录
◇ 山海经卷一 南山经
◇ 山海经卷二 西山经
◇ 山海经卷三 北山经
◇ 山海经卷四 东山经
◇ 山海经卷五 中山经
◇ 山海经卷六 海外南经
◇ 山海经卷七 海外西经
◇ 山海经卷八 海外北经
◇ 山海经卷九 海外东经
◇ 山海经卷十 海内南经
◇ 山海经卷十一 海内西经
◇ 山海经卷十二 海内北经
◇ 山海经卷十三 海内东经
◇ 山海经卷十四 大荒东经
◇ 山海经卷十五 大荒南经
◇ 山海经卷十六 大荒西经
◇ 山海经卷十七 大荒北经
◇ 山海经卷十八 海内经
◇ 山海经附录地图